EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLII — JUEVES 7 DE AGOSTO DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 40.— N.o 14.855

TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO, ALGO NUBOSO. DESCENSO DE LA TEMPERATURA
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 11,6 grados C, a las 16 horas.
MINIMA: 4 grados C, a las 7 horas.
El Sol sale a las 7 horas 31 minutos, y se pone a las 18 horas 7 minutos.— La Luna sale a las 23 horas 50 minutos, y se pone a las 11 horas 11 minutos del día 6.
FASE: Cuarto Menguante, el día 7.

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Los malos árbitros deben desaparecer

Es un problema del fútbol en el mundo

EL PROBLEMA DE los arbitrajes en el fútbol es universal. Y delicado, además. En todo el mundo hay buenos y malos árbitros. En todas las canchas del mundo, los jueces se equivocan. Es humano. Además, dirigir un encuentro de fútbol es difícil. Muchas cosas que el público y los cronistas ven desde arriba, al árbitro le pasan inadvertidas, porque, estando al mismo nivel de los jugadores, éstos suelen taparle la visual, por mucho que se movilice en el campo. Un off-side dudoso puede inducir a error, y tal error llega a influir en el resultado de un partido. Estas son cosas que no tienen remedio. Hay que aceptarlas, hay que aguantar.

El árbitro debe tener la máxima autoridad. El más amplio respaldo. Pero esto no quiere decir que tengamos que aceptar en silencio sus yerros. Tampoco. Porque esto sería igualar al referee bueno con el malo. Y eso es injusto. Y perjudicial.

Lo fundamental es que el juez sea idóneo en lo posible y bien intencionado siempre. Lo que no debemos aceptar son los jueces que no tienen personalidad, que se dejan atropellar y permiten los desmanes en la cancha. Los que, abiertamente, muestran intenciones de favorecer a tal o cual equipo, de preferencia al equipo local, al que cuenta con el favor del público. Ese tipo de árbitro, lo mismo que aquél que se acostumbra a las compensaciones, que da un penal en un arco porque antes tuvo que dar otro y se le fue, como el que inexplicablemente hace jugar minutos de más, pese al anuncio reiterado de sus guardalíneas y del público, ese tipo, decimos, debe desaparecer.

Y nosotros, que respetamos al árbitro, que lo respaldamos por sobre todo, tenemos que hacer esas diferencias. E insistir en que ese tipo de malos jueces, de jueces venales o ciegos, tiene que ser eliminado. Para bien del fútbol y también de los otros. De los honestos, de los idóneos, de los que, si cometen errores, nunca en ellos puede suponerse una intención torcida.

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★



☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

HICIERON NOTICIA

ESTOS TRES hombres han hecho noticia en el deporte, en estos días. Fernando Roldán, puntal de la defensa del club Universidad Católica, que el domingo frenó con su velocidad y su decisión los arrestos de la codiciosa delantera wanderina, transformándose en un factor importantísimo en el triunfo de la escuadra estudiantil, como ya una semana antes lo fue en el empate frente a Colo Colo. Roldán vuelve a ser el zaguero expeditivo, sagaz y decidido de sus mejores años.

SERGIO SALVIA, el brillante noqueador del boxeo chileno, para quien ha pedido la Federación Uruguaya de Boxeo el título de campeón sudamericano de peso liviano en la categoría profesional, con justísima razón. Es muy probable que la Confederación, frente a la renuncia que ha hecho de sus derechos el campeón argentino Jaime Giné —reconociendo con ello sus pocos deseos de enfrentar al chileno— considere la petición —y la decisión— de la entidad uruguaya y decida, sin que haya necesidad de que Salvia enfrente al brasileño Galasso, otorgarle a éste el título de campeón de Sudamérica.

SABINO AGUAD, presidente del básquetbol chileno, ha hecho público el programa de trabajo de la Federación cestera para la organización del III Campeonato Mundial de Básquetbol, que habrá de efectuarse a comienzos del año próximo en nuestra capital. Este programa, que ya comenzó a andar, impresiona por su extensión y lo completo que es, no sólo en cuanto a la organización misma, que habrá de resultar perfecta, sino que en la preparación del cuadro nacional, factor trascendental en el éxito mismo del torneo.

☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

Partido clave de la Polla: Católica-G. Cross

ASES DEL DEPORTE CHILENO:

Luis Vicentini







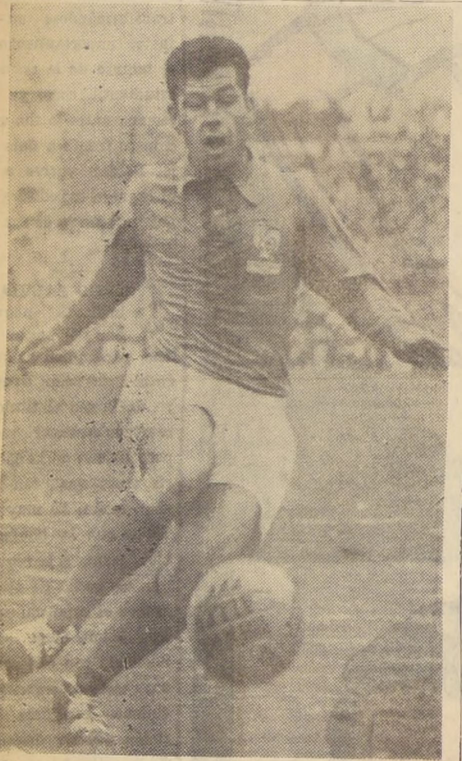
EL COMBATE entre **Luis Vicentini** y **Rocky Kansas**, fue una pelea disputada fieramente. Durante once rounds menudearon los cambios de golpes y en varios pasajes del encuentro el chileno fue superado. Kansas era valiente y, a pesar del fuerte golpe del nacional, no se achicó nunca. Al final del sensacional encuentro, el chileno sangraba de la rotura de una ceja y llevaba el combate perdido por puntos. Pero todo puede esperarse de un hombre que posee, en cualquiera de sus manos, un punch de K.O. En efecto, en el décimoprimer asalto, y cuando ya el triunfo del americano se daba por descontado, Vicentini se había ido a las cuerdas; Kansas lo persiguió y tiro su izquierda. Al hacer ese movimiento descubrió el mentón y Vicentini tomó puntería. Con la velocidad del rayo partió el derechazo que derribó a tantos...



POR ESPACIO de 11 vueltas, y debido al ataque oscilante de Kansas, el chileno no había podido meter su derecha con precisión. Pero, esta vez, y cuando el americano se le venía encima, Luis, lanzó con toda su alma el recto derecho, que era su mejor arma. Kansas, calzado neto en el mentón, cayó a la lona como un leño. La multitud rugía de entusiasmo, pues en verdad, había sido un combate extraordinariamente violento... Al noveno segundo, el muchacho de Kansas estaba en pie. Pero ahora el chileno se transformó en un vendaval... Izquierdas y derechas hicieron blanco en el americano, que trató ahora de cubrirse.

Pero Vicentini no le dio cuartel. Faltando pocos segundos para que terminara el round, el chileno lo calzó justo otra vez y ahora, el derrumbe fue definitivo...

(Continuará)



Intransferible

Se sabe que un club brasileño ha tratado de contratar al gran goleador francés Just Fontaine, y ha ofrecido veinte millones de francos por su transferencia. Pero el "Reims", instituto en el que milita Fontaine, no tiene deseos de desprenderse de sus valiosos servicios, por lo menos antes de que finalice la temporada 1958-59. Además, "Reims" está dispuesto a no alterar su poderoso elenco —en el que forman los delanteros Fontaine, Vincent y Piantoni, de gran actuación en el reciente Mundial—, porque ha de disputar la Copa de Europa y desea terminar con el reinado del "Real Madrid". Fontaine ha sido cotizado, por lo demás, en 80 millones de francos.

Deporte EXTRANJERO

BUENOS AIRES (ANDI).— Se disputó en Esperanza el VIII Premio Automovilístico de esta ciudad, reservada a mecánica nacional. En la serie de fuerza limitada a veinte vueltas venció Enrico, a un promedio de 145.464 kilómetros en la hora. Segundo fue Ternengo.

En fuerza libre se impuso Iglesias, a una media horaria de 149.888 kilómetros, clasificándose segundo Juan Ramón Requejo.

En la prueba final sobre 20 circuitos, para ganadores y clasificados de ambas categorías, se impuso Ramón Requejo, a un promedio de 149.884 kms. Iglesias no se presentó por desperfectos en el motor de su coche.

BUENOS AIRES (ANDI).— En el natatorio del club Independiente ha de dar comienzo esta semana la disputa de los Campeonatos Argentinos de Natación Temporada de Invierno 1958 de Tercera Categoría, la cual cuenta con una apreciable cantidad de inscritos.

BUENOS AIRES (ANDI).— El domingo 24 de este mes, si el tiempo y el estado de la pista lo permiten, los extraordinarios atletas Osvaldo Suárez y Walter Lemos han de correr la distancia de 30 kilómetros con la intención de superar el record mundial. Las recientes actuaciones de Suárez y Lemos, que vulnerando varias marcas sudamericanas evidenciaron elocuentemente su excelente estado de entrenamiento, hace presumir que este intento, que se llevará a cabo en la pista de Gimnasia y Esgrima, puede ser coronado por el éxito.

BUENOS AIRES (ANDI).— Walter Lemos se adjudicó la competencia atlética sobre 12 kilómetros que hizo disputar el club Atlético Tigre en el circuito de esa localidad. Con ritmo fuerte y sostenido, el vencedor fue descontando el recorrido establecido, siendo su más inmediato perseguidor.

En las otras pruebas efectuadas por el mismo club en este circuito, Fernando Hidalgo venció en la marcha atlética sobre 12 kilómetros en un tiempo de 1 hora, 13 minutos, 6|10, y en el cross-country sobre 8 kilómetros se impuso categóricamente Alberto Ríos en 20'34" 8|10.

LA ENTREVISTA DE HOY.-

Juan Vallejos, ciclista del futuro

Este año ha actuado dos veces en el extranjero el joven corredor de Green Cross.— Fue primero en el "Circuito de Circunvalación" de Mendoza, venciendo al campeón argentino Ernesto Contreras y segundo en la "Nueve de Julio", de Sao Paulo, entre más de 450 competidores.— Sus sueños son competir en un campeonato mundial de aficionados y actuar en Los Juegos Olímpicos de Roma



DARA MUCHO MAS.— Juan Vallejos, vencedor en Mendoza, segundo en la difícil "Nueve de Julio", de Sao Paulo, es un muchacho que no cumple aún los 20 años de edad. Es, pues, un ciclista del futuro, un muchacho del que el deporte pedalero chileno puede esperar mucho. Faltan dos años para los Juegos Olímpicos de Roma y ojalá que lo veamos allá.

JUAN VALLEJOS es ciclista por familia. Antes que él pedalearon sus hermanos Antonio y Lindor. Y todavía queda Rubén, que, con sus 16 años, ya está aprendiendo a ser ciclista. Juan se inició en el Club Automoto, pero luego, a él y a su hermano Antonio, se los llevó "El Negro" Avendaño a Green Cross. Allí están bien y han aprendido a querer la tricota de la cruz verde. Todavía no ha cumplido 20 años de edad y ya tiene historia Juan Vallejos.

RENATO GONZALEZ

Hace dos años, ya corriendo con los "grandes", Vallejos se ganó la primera etapa de la Doble San Antonio, con excelente tiempo, pero de regreso se quedó. No le dieron las piernas, simplemente. Pero era lógico. Todavía no tenía 18 años de edad, y era mucho para él el esfuerzo. Y ese mismo año —1956— logró su primer gran triunfo. "Me aproveché que Juan Pérez andaba en Melbourne —cuenta— para ganar el Circuito del San Cristóbal, que organizó Mademsa".

Recuerdo que, a fines del año pasado, tuvo una actuación magnífica en los 100 kilómetros de la Bianchi-Pirelli, que corrió con René Baeza. Iban para mejorar el record, pero pincharon y perdieron minutos preciosos.

Este año ha sido el mejor. Es que la superación de este joven pedalero es evidente. Comenzó el 58 ganando la Doble Viña del Mar. Luego el Circuito de Maipú. Tercero en las Tres Horas, que ganaron Moraga y Antonio Vallejos, en el Parque; tercero en la Vuelta de los Balnearios, sexto en la Doble Malloa, primero en un omnium con Moraga, tercero en 80 kilómetros en el Parque, tercero en 50 millas y primero en el Campeonato de Santiago por Carretera.

———oOo———

PERO, ANTE TODO, conviene no olvidar algo más: su actuación internacional. Porque este año Juan Vallejos ha salido dos veces al extranjero. Y las dos veces ha regresado con auténticos laureles. En febrero fue a Mendoza, con otros pedaleros de Green Cross, y se anotó allá en el "Circuito de Circunvalación", sobre 128 kilómetros. Después del tercer embalaje, Vallejos escapó y salió en su búsqueda el campeón argentino Ernesto Contreras. Ya los dos juntos, la escapada fructificó, y, de ahí en adelante, no se separaron, hasta la meta. Porque unos doscientos metros antes de la llegada, Vallejos picó y dejó atrás al campeón transandino, clasificándose vencedor.

La segunda actuación internacional de Vallejos es mejor aún que ésta. Tiene una importancia que quizá no haya sido bien valorizada en Chile. Se trata de un segundo puesto en la clásica "Nueve de Julio", que se disputa en Sao Paulo. Una carrera de 78 kilómetros, con subidas bravas, curvas violentas y más de 450 inscritos. Entre éstos, pedaleros fogueados de Portugal, Italia, Francia, Argentina y Uruguay, sin contar los de Brasil, que forman la mayoría.

———oOo———

—ES DIFICIL —cuenta Juanito— y hay que tener suerte. Yo creo que este año Chile tendría que haber sido ganador por equipos en la "Nueve de Julio". Pero anduvimos con escasa fortuna. Allí hay que salir a rajatablas desde que dan la partida, porque el que se queda atrás, adiós... Nosotros tres salimos al tiro en el primer grupo: Moraga, Ramírez y yo quedamos bien ubicados y nos sentíamos muy bien. Pero, ya lo digo, hay que tener suerte, además de piernas. Se atravesó un perro, cayó un uruguayo y arrastró a Moraga. Este ni siquiera pudo seguir, porque se le rompió la bicicleta. Más adelante José Ramírez también tuvo que abandonar: se le fueron al diablo los cambios y no hubo forma de arreglarlos. Quedé solo y seguí pedaleando, adelante. No supe cuándo se escapó Claudio Rosa. Venía tapado, que si no salgo al tiro a pillarlo, y, por lo menos, me voy con él. Al rato pude zafarme del pelotón y me largué solo a ver si podía darle caza. Pero ya era tarde. Llegó solo Rosa a la meta, ganador, y yo también solo, segundo. Tal vez si Andrés y Ramírez hubieran venido en el lote no le habría resultado tan fácil a Rosa irse solo. Y tengo la seguridad absoluta de que, por lo menos, habríamos llegado los tres detrás de él y Chile habría sido campeón por equipo.

———oOo———

JUAN VALLEJOS sólo piensa en progresar. Aprender más, fortalecerse, destacar en un medio más importante que el nuestro. Habla de sus proyectos:

—Trataré de prepararme en la pista, porque deseo rebajar el record nacional de persecución individual. Ya antes del invierno hice tiempo y le anduve cerca. Creo que para la primavera ya podré cumplir mis deseos.

—¿Y le gustaría intervenir en los Juegos Olímpicos de Roma, en 1960?

—¡Claro! Mi sueño es correr allá y disputar alguna vez el campeonato del mundo de aficionados. Pero quisiera irme a Italia unos cuantos meses antes de los Juegso. Tengo pensado hacerlo acompañado de Bellagamba, un compañero que tiene familia allá. Así podría estar cerca de los ases italianos, prepararme mejor y aprender. Ojalá que los dirigentes del Consejo Nacional comprendan que el ciclismo puede tener buena actuación en Roma y den dinero para que los corredores se preparen bien y con tiempo. Y manden un equipo completo, con velocistas, perseguidores y camineros. Si desde ya empezamos a trabajar, tengo fe en que podríamos hacer algo...

Juan Vallejos habla con convicción, con seguridad. Es un muchacho voluntarioso, deportista muy cabal, enamorado de la bicicleta, con un físico apropiado para el deporte pedalero..., y todavía no cumple 20 años...

EN MAYO 13: BRASIL CON INGLATERRA

En Río de Janeiro

Quedó fijada la fecha del 13 de mayo de 1959 para el match que disputarán en Río de Janeiro los seleccionados de Brasil e Inglaterra. Con esta visita, los ingleses corresponderán la que hizo el scratch brasileño en mayo de 1956.

Este será el último partido de la "tour" del cuadro de Billy Wright. Antes se presentará en Estados Unidos, México, Caracas (posiblemente) y Lima. Por el momento, no está incluído en la jira un partido con los chilenos. Cuando vino en 1953 el seleccionado inglés que prepara Winterbottom, actuó en Argentina, Chile, Uruguay y Estados Unidos.

POPURRI deportivo

POR PACO LAGUNA

Hasta cuándo hablan de fútbol

La Serena: caso único.— El apellido Zamora.— Labán y Abumohor.— Tres veteranos.— Improvisaciones.

SALVO LA SERENA, que es nada menos que el puntero, la tabla de posiciones muestra a los "grandes" arriba. Al cuadro coquimbano lo siguen Palestino, Colo Colo, Wanderers, Audax Italiano y Universidad Católica. En cambio, otros dos equipos de prosapia, Universidad de Chile y Magallanes, andan mezclados con los "chicos" que cierran el lote o están de la mitad de la tabla para abajo. No se recuerda otro caso igual al de La Serena, en que un cuadro debutante en el torneo tome la punta en la largada y no la suelte ni después de transcurridas 10 fechas. El ataque de La Serena convirtió 15 goles, uno por cada uno de los quince puntos que le sirven para estar solo al tope. El arco de Fernández cayó en nueve ocasiones, menos que todos sus colegas. Es decir, la delantera, sin ser "atómica", ha sabido hacer lo justo, en tanto que la retaguardia muestra en las cifras —y lo ha probado en el campo— que es la más solvente de las 14 que actúan.

—o—

CUANDO APARECIO Zamora en la delantera de San Luis y le vimos algunas condiciones muy estimables, pensamos: este muchacho habrá oído decir o leyó por ahí de que en el fútbol español hubo un señor que se llamó Ricardo, y a quien llamaron "El Divino". Quizá sea porque el cuadro de Quillota bajó a segunda división, pero la verdad es que el insider de recio remate se ha desdibujado. Como para mantener el prestigio del apellido, ha salido otro Zamora: Juan, ése delantero pequeñito y movedizo de Everton, que posee una virtud esencial: es guapo, sabe entrar y embocar entre los tres palos. En dos partidos ya hizo 4 goles, 3 de ellos a Rangers. Y hasta hace un par de fechas atrás, el cuadro de Viña del Mar estaba en el grupo de los que los aficionados dicen que no le hacen un gol a nadie.

—o—

DEBIA SER siempre así: al término del match de Colo Colo y Palestino, Antonio Labán y Nicolás Abumohor se encontraron a la salida de los vestuarios y se estrecharon la mano. En los dos camarines habían visto conformidad y alegría, satisfacción por el punto conquistado en esfuerzo noble, limpio, encomiable para el fútbol. Ese mismo espíritu imperó en el saludo de los dos presidentes, deportistas cabales. Labán nos dijo:

—Estoy conforme con el empate y, sobre todo, por la forma en que jugó Colo Colo. Esto es lo mejor que hemos hecho en muchas fechas, más si se considera que la delantera de Palestino es poco menos que imparable. Y ya vieron cómo le jugó nuestra defensa.

Nicolás Abumohor apuntó:

—El equipo nuestro salió a la cancha sabiendo que se jugaba una de sus cartas más serias. Respetando al gran rival. El resultado indica que así debía ser. Y el empate nos deja contentos a todos. Además de que La Serena dejó un punto con la Chile, y no es cosa de que los punteros se disparen, por el interés y la emoción del campeonato.

—o—

HAY TRES veteranos que viven un momento espléndido: Rodolfo Almeyda, Arturo Farías y Fernando Roldán. El zaguero centro de Palestino jugó con maestría frente a Colo Colo, llenando las 18 yardas con su calidad, su sentido de la ubicación y serenidad para los momentos difíciles. Roldán está de vuelta en la UC, en el sentido de que ha asumido un papel decisivo en la estructura y rendimiento de todo el bloque trasero del conjunto colegial. Impone respeto, y sabe aprovechar su experiencia. Y se nos quedaba Farías. Le hemos visto partidos notables, haciendo demostraciones de firmeza, de juego macizo, imponente. Es un veterano sabio, lleno de clase.

—o—

SE HA DESATADO una suerte de epidemia entre los entrenadores por improvisar a los jugadores en puestos que no son el suyo. Y sacándolos de una plaza donde ellos son grandes valores. Hemos hablado ya del caso de Ramiro Cortés. En el mismo Audax vimos el domingo un ala derecha integrada por dos punteros: Carrasco y Riquelme. Y este costó mucha plata y siempre fue puntero neto, de ésos que deben jugar adelantados para aprovechar su velocidad, entrada y fuerte tiro. En Colo Colo, tras mucho esperarlo, hemos visto a Enrique Hormazábal retornar como insider derecho, de donde nunca debió salir, porque los valores excepcionales del puesto se pueden contar con los dedos de una mano, a través de 30 años, empezando por David Arellano y terminando con el propio "Cuá-Cuá". Galaz, que puede rendir en cualquiera de los tres puestos centrales del ataque, fracasó jugando como winger derecho de Magallanes. En Everton se insiste en poner a Eladio Rojas como mediozaguero, desperdiciándose la ocasión de realizar a un delantero de notables condiciones.



RODOLFO ALMEYDA, conforma con Arturo Farías y Fernando Roldán, un terceto de veteranos que reverdecen laureles y muestran su clase y garra en las 18 yardas.

El MEDALLON de la semana

El esquí chileno registra una permanente y sobresaliente actuación internacional. En todas, o casi todas las confrontaciones de este orden, se hacen presente los especialistas nacionales. Y su actuación no sólo conforma sino que hay casos en que ellos pasan a convertirse en la nota saliente. En las hermosas canchas de Farellones acaba de celebrarse el 24.o Campeonato Nacional de Esquí. Y las figuras que se han alzado en las competencias femeninas y masculinas son chilenas: Liliana Solari y Vicente Vera.



La joven esquiadora chilena se adjudicó el triunfo en las dos principales pruebas: Slalom Gigante y Slalom Especial. Vera repitió ese papel brillante de la representación chilena de cruzar primero la meta en esas mismas especialidades masculinas. Se concretó así un doble y magnífico triunfo del deporte chileno, que cobra mayor significación y relieve al recordar que en todas esas pruebas los chilenos tuvieron por adversarios a grandes especialistas norteamericanos y europeos, como fue el caso del alemán Willy Bogner, campeón de su especialidad en el Viejo Mundo.

Las nieves eternas de los Andes nos han dado el privilegio de contar con escenarios maravillosos para la práctica del esquí. Ese aporte de la naturaleza ha sido, sin lugar a dudas, bien aprovechado, al dar nuestro esquí valores de la talla de Eliana Solari y Vicente Vera, campeones que saben estar en la línea de las más grandes figuras del deporte blanco chileno, cuya valía se ha probado en el campo internacional.

HABLEMOS CLARO

¡QUE BIEN ESTUVO ese Ministro de Estado que en un momento en que el fútbol atravesaba por un período de desconcierto y parecía agobiado por sus problemas, tuvo una frase de enorme contenido:

—Que los problemas del fútbol los arregle el fútbol.

Y el fútbol ha demostrado que él sólo, sin la intervención de elementos extraños era capaz de solucionar sus dificultades y seguir su marcha de progreso, avanzando por un camino que a lo largo de medio siglo ha sido un aporte valioso y permanente para la vida deportiva, cultural y cívica del país.

La Asociación Central de Fútbol bajo la rienda que maneja con mano hábil Juan Goñi, ha entrado en un período no sólo de tranquilidad y normalidad, sino que definitiva al ponerse en práctica su nueva reglamentación. Ya existe el Consejo de Delegados; no hay entonces en el fútbol no hay política. El timón de la Federación de Fútbol de Chile lo ha tomado un dirigente avezado, de experiencia, estimado en el concierto internacional, como es Luis Valenzuela Araya. Y lo que él hará será lo que nos probará el tiempo, pero que recién entró en funciones que Carlos Dittborn, dinámico y realizador, inteligente y emprendedor, es el hombre que lleva la bandera en el Comité Organizador del Campeonato Mundial de 1962. Su personalidad y el acierto de su gestión acaba de recibir en Suecia el espaldarazo universal con el aplauso de las principales potencias del fútbol. Estos son los hombres que asumen en estos momentos la máxima responsabilidad del fútbol chileno. Creemos que es un trío de lujo, un terceto de dirigentes que prestigia al deporte chileno, porque se trata de los mejores hombres que le han dado lo mejor de sí a la causa del fútbol. Y porque los tres tienen una conciencia clara de su delicado y difícil papel y saben asumirlo.

PACO LAGUNA



FUTBOL Y...SIEMPRE FUTBOL

L... ES EL aspecto que presenta nuestro principal campo de deportes, con la cordillera como telón de fondo y con el marco que ofrece la muchedumbre. Será el escenario base del mundial del 62. Pronto se abrirán las propuestas de los trabajos para dotarlo con capacidad para 90 a 100 mil personas. Lo mismo ocurrirá con los campos de Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Viña del Mar, Rancagua, Talca y Concepción, cuya ampliación, al igual que el Estadio Nacional, ya está proyectada por el Departamento de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas. Mientras tanto, el Comité Organizador del Mundial de 1962, está ocupado de ir llenando, con plena responsabilidad, cada uno de los detalles que rodearán a tan importante evento. De todo cuanto se ha hecho, se está haciendo y se hará, se ha documentado el periodista Emilio Colella, de Sao Paulo, quien, cumpliendo un verdadero record periodístico, ha venido especialmente a hacer un reportaje a las autoridades del Gobierno, del deporte y periodistas, el que publicará en su diario "A Gazetta Esportiva", de esa ciudad. Se lleva una impresión bastante favorable, estimándolo, de paso, que Brasil vendrá a defender su título, tal como si estuviera en su casa, en su ambiente, en un clima muy favorable. La escena que se observa en el grabado, corresponde al partido de Audax con Unión Española, donde ganó aquél por 1-0. Los verdes jugarán el domingo con O'Higgins y Unión lo hará con Ferro. En los demás encuentros de la jornada, Wanderers recibirá la visita de Palestino, Rangers la de Colo Colo y La Serena la de Everton. Completan la fecha, Magallanes con la "U" y Universidad Católica con Green Cross, match que servirá de clave de la "Polla del Fútbol" de LA NACION.

DIFUSION.—

PREPARACION TECNICA Y ENTRENAMIENTO EN FUTBOL

(Del libro de Walter Winterbottom, coach inglés)

LA MEDIA VOLEA es un tiro de especialistas. Se requiere gran sentido del tiempo para que la pelota haga la trayectoria que uno desea. Si se patea demasiado pronto, la pelota no habrá picado todavía o entrará en contacto con la punta del pie. Si demasiado tarde, la pelota habrá rebotado mucho y el contacto será con el tobillo o la canilla.

La posición del cuerpo y la acción de la pierna para dirigir una pelota baja en la media volea o sobrepique son las mismas que en la ejecución de un tiro con la pelota estacionaria.

Para cubrir poca distancia se volea o la media volea, con las mismas características señaladas anteriormente para los pases bajos. Este método es útil para los pases sobre la cabeza de un contrincante.

PRACTICAS. — En las prácticas elementales de volea se arroja la pelota con la mano. Es importante variar el tipo de voleas —bajas o altas— todo lo posible. Las prácticas que se indican valen para las medias voleas o sobrepiques lo mismo que para las voleas.

I (De a dos). Dejar caer la pelota de las manos y volverla a un compañero a diez metros. El compañero toma la pelota con las manos y hace una volea a su vez. La distancia entre los jugadores se aumenta a 25 y luego a 35 metros.

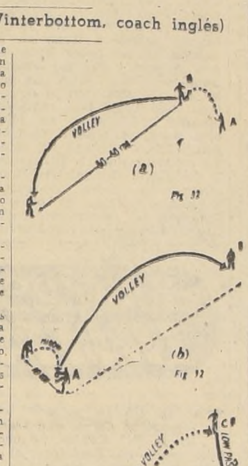
II (De a dos).— Arrojar la pelota al aire y volearla al compañero. Arrojar la pelota a diversas alturas y a veces hacia un costado para practicar el acceso a la pelota.

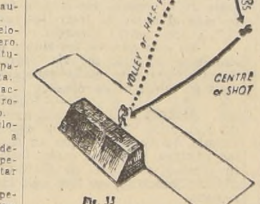
III (De a dos). Practicar la exactitud y el alcance de la volea arrojando la pelota hacia un círculo.

IV (De a dos).— Volear la pelota de primera, de un jugador a otro. El que la recibe puede dejarla picar antes de devolverla, pero más adelante tiene que tratar de devolverla sin pique.

V (De a tres).— A arroja la pelota con la mano a B, que hace una volea girando hacia C, a unos 40 metros de distancia (Fig. 32a.) A se acerca a C, quien le tira la pelota para que la volee hacia B (Fig. 32-b). Se repite el movimiento para que B arroje la pelota a C y éste volee hacia A. De esta manera cada jugador practica volear en giro con el pie izquierdo. Las posiciones deben ser ajustadas para practicar con el pie derecho.

VI (De a dos).— Un jugador ejecuta voleas altas para despeje y su compañero al recibir la pelota alto ejecuta una volea baja y rasante. Los jugadores cambian de posiciones para que cada uno practique las dos clases de tiro.





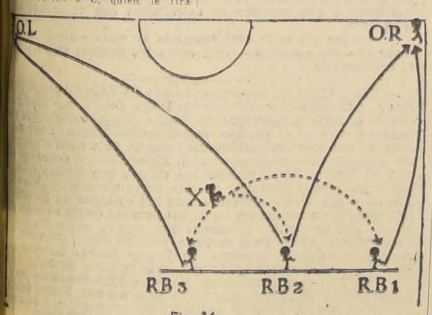


Fig. 34

PRACTICAS RELACIONADAS. — El golero practica las voleas o medias voleas hacia posiciones fijas en la cancha. Por ejemplo, en la Fig. 33, la dirige al centrodelantero, que ejecuta un pase rasante al puntero X, el que a su vez tira por elevación hacia el arco o ejecuta un remate bajo. El golero ha regresado a su puesto para defender la meta.

VIII.— En la Fig. 34, X sirve la pelota de aire al zaguero RB1, que volea en despeje hacia su puntero. X también sirve a RB2, que volea a la izquierda o derecha, hacia el puntero de cada lado, o a RB3, que volea con el pie izquierdo hacia el puntero de ese lado. Puede concertarse una práctica similar de despejes en volea hacia los entrealas.

IX.— X sirve la pelota con la mano a diferentes alturas. El centrodelantero volea con el pie izquierdo o el derecho por sobre el hombro o de costado hacia el puntero. (Fig. 35.)

X.— Se tira la pelota hacia el puntero, quien coloca un centro de volea o sobrepique. Debe practicarse hasta conseguir que la volea coloque la pelota en posiciones dadas.

(Continuará)

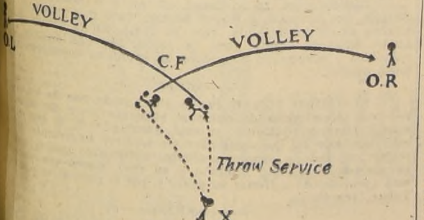


Fig 35

Bellavista, de Brasil, jugará en Inglaterra

BIRMINGHAM, Agosto. — (UP).— El cuadro de Bellavista, de Brasil, se medirá aquí el 29 de septiembre próximo con el conjunto del Birmingham City Club, según informaron los dirigentes de la institución local.

Este partido será el primero de una serie que Bellavista jugará en Gran Bretaña en el curso de una jira por este país y el continente.



¿TEMPORADA DE TEATRO?— Una nueva regla que dejará satisfechos a los que acostumbran a "avivarse", será puesta en vigor a partir del 15 de este mes. Se trata de aquella recién aprobada por la FIFA y por el "International Board", que autoriza el reemplazo de JUGADORES LESIONADOS durante los partidos de campeonatos (oficiales). Estos cambios podrán ser dos: el arquero, que se admite que se reemplace en cualquier momento del tiempo reglamentario y otro jugador a quien se autoriza a cambiarlo si la lesión se produce antes de los 44 minutos del primer tiempo. O sea, que cuando se retire el cuadro a los camarines, vuelva después del descanso con los mismos hombres con que finalizó la primera fracción. De esta manera, se evitará la "viveza" de algunos técnicos, quienes podrían "sugerir" una lesión al jugador que no esté cumpliendo en la cancha una performance que satisfaga. De todas formas, estos cambios siempre traerán un dolor de cabeza, sobre todo para las autoridades del fútbol criollo, donde es bien sabido que abundan los "artistas", que hacen un "teatro" enorme por cualquier encontrón que se den con el adversario. Lo malo de la nueva fórmula, aparte de los que se avivarán" para sacar buen partido de esta regla, es dejar entregado a los referées la comprobación de la lesión, olvidándose que para eso están los médicos de turno, quienes están más autorizados que nadie, para comprobar la gravedad de los golpes que reciben los jugadores. En la práctica se verá hasta dónde es conveniente el nuevo sistema de reemplazos. Y seguro que serán tantas las reclamaciones y las suspicacias, que nada de raro sería que pronto podría quedar derogada su autorización. Claro que también tiene sus ventajas, pues muchas veces el espectáculo se ve malogrado, al quedar uno de los protagonistas en desventaja, sea porque se produjo una lesión grave del arquero o de uno de los demás jugadores. En todo caso, de imponerse esta modificación en los torneos locales, sería imprescindible un reglamento, en el que deberá figurar en primer término, la prohibición absoluta de que los "técnicos" hagan llegar "misivas" a sus cracks. Escenas como la que aparece en la foto, se suceden a cada rato actualmente. Y no ocurre nada. Pero, en el futuro, no se quedarán en el suelo simulando una lesión, haciendo teatro.

DIDI A TRAVES DE SU EPOCA

Emociones y angustias que conoció Guiomar Batista Pereira, por la radio, en los partidos del Campeonato del Mundo de Suecia.— Dijo: "Mi marido es un hombre como cualquier otro".

RIO DE JANEIRO (Especial). — Guiomar Batista Pereira, la bella esposa de Waldir Pereira, ha sido ungida por unanimidad la "PRIMERA DAMA DEL FUTBOL BRASILEÑO". Para el común de las gentes, sin embargo, ninguno de estos nombres tienen significación alguna. Por eso, antes de proseguir con este reportaje, es necesario aclarar que WALDIR PEREIRA, es ese moreno futbolista brasileño que en Suecia, jugando los partidos de la Copa del Mundo, se clasificó como el "arquitecto" del cuadro campeón. Y cuyo nombre, hoy conocido en el mundo entero, corea la "torcida" brasileña con el apelativo sencillo de ¡DIDI...! ¡DIDI...!

EN LAS LARANJEIRAS.— En el hermoso barrio de las Laranjeiras, en un simpático departamento muy bien arreglado y provisto de todas sus comodidades, viven Guiomar, su esposo Didí y su pequeña hijita Rebeca. Para Rebeca no hay mejor jugador ni mejor padre que Didí. Y para Didí no hay trofeo más preciado que Rebeca. Porque el notable jugador de fútbol sólo piensa en su hijita. Y es en relación con su futuro que traza sus planes. En la charla de Didí, Rebeca ocupa siempre un lugar importante. Acaso el primer lugar.

ANTES DE DIDI NO CONOCIA EL FUTBOL.— —El fútbol no significa nada en mi vida, con respecto a mi marido —dice Guiomar—. Yo lo conocí a él al margen del deporte que practica. Me gustó como hombre, simplemente. El fútbol llegó a mi vida con él. Hoy me puede gustar el fútbol, pero sólo como una referencia con Didí. Por eso es que, aún ahora, muy raras veces voy a un estadio. Y muy raras veces veo jugar a mi marido. En realidad, yo jamás había entrado a un estadio ni había visto fútbol, antes de casarme con Didí. De aquí es que cuando algún cronista, como usted, viene a casa y me pregunta que cuál es mi equipo preferido, sólo puedo contestarle: el equipo en el cual juega mi marido...

EL DE GALES: EL MATCH QUE MAS LA PREOCUPO. — Hablar de fútbol en Brasil, hoy, es referirse necesariamente al Mundial. Nuestra conversación con Guiomar, la Primera Dama del Fútbol Brasileño, tenía que incidir en algún momento en el tema. Ella, respondiendo a la pregunta que le planteamos, dijo:

—El partido que más me preocupó fue el match con Gales. Todos los encuentros anteriores, incluso los sostenidos con Inglaterra y Rusia, no tenían mayor importancia, porque el torneo recién comenzaba. Pero el encuentro con Gales era importante, por la referencia que tenía respecto a los partidos anteriores y el esfuerzo que significó ganarlos. Ese, en mi concepto —asegura la mujer de Didí— era el encuentro clave. Al pie del receptor lo escuché todo. Sufrí lo indecible. Debo advertirles que terminado el encuentro quedé exhausta por la emoción. Y destrozada, por la angustia vivida. Pegada del radio, en esta misma sala —y nos señala el sitio— sufrí hora y media con todas las alternativas del partido. Y hasta grité y en voz alta dirigí consejos a mi marido cuando escuchaba que él tenía la pelota...

Didí está sentado junto a nosotros y sonríe con las declaraciones de su mujer. Ella prosigue:

—Ninguna de las esposas de los jugadores que fueron al Mundial ha sufrido y ha gozado más que yo. Deben tener en cuenta que cuando el equipo salió para Europa, la crítica aquí consideraba en decadencia a mi marido. Y todos aseguraban que iba al Mundial para actuar de suplente. Pero allá, el jugador "acabado" se superó. Fue el cerebro de un equipo perfecto. Y uno de los pocos titulares que no dejó de jugar un solo encuentro...

Guiomar mira tiernamente a Didí. Este sonríe sin decir palabra. Tranquilo y sereno, permanece sentado cerca de nosotros.

DIDI: UN HOMBRE COMO OTRO CUALQUIERA.— El pueblo brasileño recibió a sus jugadores como héroes nacionales. Nosotros conversamos con Guiomar tratando de ver el lado humano del héroe. Pero para ella Didí es un hombre como cualquier otro.

—Mi marido —dijo— es un hombre común. Igual a cualquiera otro. Quizá si un [illegible] más pegado a su hogar que [illegible] de los maridos. Nu[illegible] sobria y sencilla. Rara[illegible] cine. Cuando lo hacemos es para ver la película de uno de nuestros artistas preferidos. Por lo general nos quedamos siempre en casa jugando a las cartas con amigos. O salimos a pasear con Rebeca...

NI DIETAS NI COMIDAS ESPECIALES.— La esposa de Didí es una excelente cocinera. Cuando tocamos el tema preguntamos sobre la comida que acostumbra a dar al notable jugador. Ella nos responde:

—Nunca le sirvo dieta especial. El come de todo. Empero, siempre tengo cuidado de servirle alimentos que no perjudiquen su estado físico. Para ello evito los platos pesados. Yo sé que el estómago es uno de los órganos más importantes del atleta...

Agotado el tema pasamos al del vestido. Como muchos maridos, Didí depende exclusivamente de lo que le compra su mujer. Ella es la que casi siempre le escoge su ropa, cuidando siempre de dar preferencia, en los colores, al azul, que es el preferido del gran futbolista. En este aspecto Didí es como la mayoría de los maridos, que se preocupan poco por su ropa: sabe escoger, en cambio, y muy bien, los vestidos para su mujer. Guiomar dice:

—Tiene muy buen gusto. Y lo mismo compra con notable acierto un vestido, que una cartera, un par de zapatos, medias, joyas y hasta ropa interior.

LOS TURBANTES: EL TERROR DE DIDI.— Vamos entrando poco a poco al aspecto íntimo de la vida de esta pareja feliz. Inquirimos con Guiomar cuál es el genio del formidable delantero. Y cuándo es que se enfurece, irrita o monta en cólera. Guiomar nos explica:

—Didí no se irrita jamás, ni reclama sin razón. Pero hay algo que lo saca de su normal estado tranquilo de vida. Y esto sucede cuando por alguna causa debo ponerme turbante en la cabeza. Ustedes saben que en mucha oportunidades debe una salir sin haberse podido peinar bien. Bueno, cuando esto sucede, siempre Didí se pone contrariado...

Nosotros miramos hacia el confortable donde Didí está sentado. Y él sonríe. Luego con un movimiento breve de cabeza, confirma lo que su esposa acaba de decir. Fue aquí cuando interrogamos a Guiomar cuándo es que su marido se mostraba más satisfecho de ella, en cuanto a sus vestidos. Y fue Didí quien nos respondió:

—Cuando Gui se viste de azul...

REBECA: EJE DE TODOS LOS PLANES.— Hemos urgado en la vida del hombre que ha sido proclamado en América y en Europa el "HOMBRE FUTBOL 1958". Hemos pasado revista a su presente y su pasado. A su vida en común con la mujer que él más estima y quiere en su vida. Mujer que, indudablemente, figura en la existencia de Didí como el agente principal en cualquier cambio de ella. Porque en realidad, Dona Guiomar, es para Didí consejera, esposa, amiga: todo. Ahora queremos saber algo sobre sus planes y su futuro. He aquí cómo responde Guiomar a nuestras interrogaciones:

—Bien, ahora se acaban de vencer los días durante los cuales no permití que Didí saliera de casa. Figúrense que hasta el peluquero vino acá para cortarle el pelo y hacerle la barba. Era necesario que Didí descansara y eso no podía hacerlo si salía, porque iba a ser reconocido de inmediato, cumplimentado, felicitado, etc. Didí, ahora tiene ya el campeonato en marcha. Y parece que todo tomará de nuevo el ritmo de costumbre. Ahora nuestra vida será la de siempre...

—Y, ¿qué hay de las contrataciones para el exterior?

—Hemos recibido algunas, es verdad. Pero toda resolución corresponde darla al Club, a Botafogo. Si Botafogo estima necesaria la transferencia, nosotros nos iremos. O, en todo caso, si la propuesta que hace cualquier club de fuera merece la pena de ser tenida en cuenta. A nosotros —se refiere Guiomar a ella, Didí y Rebeca— nos interesa más quedarnos en el Brasil...

—¿Por qué? —preguntamos.

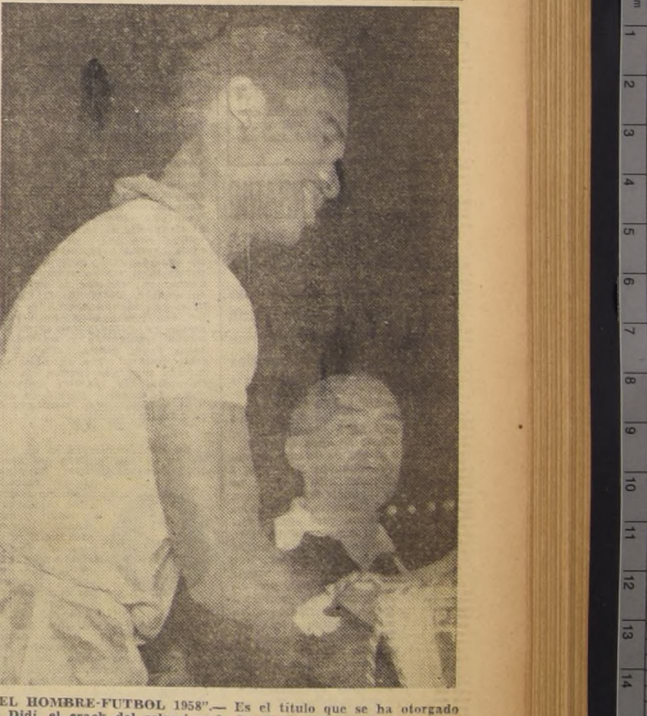
—Esta es la patria de Rebeca y su porvenir de ella es el que nos interesa...

UN CONSEJO A TODAS LAS MUJERES DE GRANDES FUTBOLISTAS.— Dona Guiomar fue, antes de casarse con Didí, una de las mejores artistas de variedades que actuaba en Río. Conoció al futbolista cuando éste aún no había escalado la fama. Su amor por él es un amor limpio, sincero, al hombre. Ella lo sabe. El también. Por eso ambos lo proclaman. Ahora en el hogar, de absoluta tranquilidad, la [illegible]ranuela, Rebeca, es la que gobierna y hace pensar a ambos.

—¿Cuál consejo puede dar usted a las esposas de los grandes futbolistas para conservar del mejor modo su hogar. Y para que puedan disfrutar de la tranquilidad en la vida, que usted disfruta?

—Muy poco es lo que tengo que decir. Ustedes saben, cada uno tiene sus propios problemas. Pero mi mejor consejo es que traten a sus maridos no como astros u hombres distintos a los demás, sino como hombres comunes. El ídolo del público debe quedar fuera de la casa. El hombre con todos sus problemas, con sus nervios alterados, con sus tardes de triunfo y de fracasos, ése es el hombre que toda mujer debe tratar. Y que toda esposa amante debe procurar atender lo mejor posible...

Indudablemente, Guiomar ha puesto en vigencia su propio consejo. De ahí la tranquilidad de su hogar. Y la satisfacción de Didí. Es de esta manera como culminamos nuestra entrevista a la "PRIMERA DAMA DEL FUTBOL BRASILEÑO", la esposa del arquitecto, que llamó Feola, de los triunfos del Brasil en el Torneo Mundial de Suecia. De ese extraordinario futbolista moreno que se llama Didí. Y al cual el público de Lima, en muchas oportunidades, ha tenido la satisfacción de ver jugar. Y de admirar en toda la gama formidable, acaso, de su juego hondo, científico y de profundo sabor latinoamericano, por ser absolutamente personal pero muy semejante, en inspiración, al fútbol que practican los astros de los fields sudamericanos.— (Por Carlos Llanos)



"EL HOMBRE-FUTBOL 1958".— Es el título que se ha otorgado a Didí, el crack del seleccionado brasileño, campeón mundial de fútbol. Su esposa, Guiomar Pereira, nada sabía del popular deporte antes de conocerlo. No le da, ni dietas, ni comidas especiales. Dijo: "Mi marido, es un hombre común, igual a otro cualquiera".

temas

por PEDRO GAJARDO C.

SEA POR la responsabilidad que se nos ha entregado, sea porque las experiencias han rebalsado un largo período de aprendizaje y de observación, sea porque hemos mirado asimilando, lo cierto es que vientos de nueva orientación soplan e impulsan los destinos del deporte chileno.

Es evidente que estamos sintiendo y viviendo una etapa de progreso. Hemos guardado, ordenadamente, en el baúl de la historia y del recuerdo, viejos moldes que, sin la certeza y el handicap que proporcionan las escuelas y los sistemas modernistas, nos sirvieron, como quiera que haya sido, para levantar un prestigio y para dar un lugar importante en el deporte mundial al nombre de Chile.

Porfiados sostenedores de la improvisación, amigos incondicionales del riesgo, sin llevar antecedentes ni medir consecuencias, fuimos siempre o casi siempre a competir en una justa internacional, sin otra arma que la fe y con ese amor propio de chilenos, tan fuerte como es de suponer lo tengan también los deportistas de los demás países. Por eso fue que gustamos e impresionamos bien, donde quiera que se viera una casaca con la bandera más linda del mundo sobre el corazón; pero por eso fue, asimismo, que, ya en forma de hábito, perdimos oportunidades preciosas de ganar un título continental y hasta mundial, o quedamos relegados a lugares secundarios. Y entonces, estos fracasos, que ya sin ninguna duda tuvieron su razón de ser, los cargamos a ese ítem amplio y relativo que es la mala suerte.

Al margen del significado y locura colectiva que provocaron el triunfo del equipo del Brasil en el reciente Campeonato del Mundo, queda, para el observador tranquilo y para el que tiene la obligación de mirar y de aprender, un cúmulo valioso de pormenores de todo orden y que fueron oportunamente puestos en práctica. Por ejemplo, no fue lo principal, lo estrictamente fundamental, el gol offside, el arbitraje vulgar, el fuerte "fútbol de campeonato del mundo", ni los errores de un planteamiento. La directiva máxima del fútbol brasileño, para esto de Suecia, se alejó un poco de lo que para el "hincha" es imprescindible, y guió sus pasos por el cauce científico, técnico —no de técnica de juego, sino que gimnasia acondicionada a cada hombre según su físico, su puesto y su capacidad de recuperación— y psicológico. Esto último, una novedad "tipo nuclear" en materia de fútbol. Es decir, que Brasil agregó a las generosas virtudes de sus cracks, esta otra cara que presenta una auténtica preparación deportiva, cuando se va a competir apoyándose en antecedentes ciertos, en evidencia que, a la postre, tienen que garantizar una actuación decorosa.

* El resultado de este ensayo puesto en práctica por los brasileños, ya es de todos conocido. Antes, en 1924 y 1928, Uruguay asombró al mundo con un fútbol lleno de habilidad y de picardía, jugado por verdaderos maestros del balón. Treinta años más tarde, Brasil da una lección de cómo hay que prepararse para ganar un Campeonato del Mundo. Panoramas, posiciones, tésis diferentes, que marchan siempre hacia el éxito, pero por caminos y en épocas distintas.

Y en Chile estamos sintiendo y viviendo una etapa interesante de progreso, en el sentido de que hemos hecho un giro de 180 grados en materia de precauciones para afrontar un compromiso de orden internacional, abandonando, ojalá que para siempre, todo cuanto nos traiga siquiera el recuerdo de tanta improvisación y de tanto error cometido. Antes anduvimos en dirección al norte, en la creencia de que por ahí íbamos bien. No era así. Equivocación. Hoy empezamos a andar en sentido opuesto, hacia el sur, y francamente, esperamos con moderado optimismo sus resultados. Son una salvedad: que la prensa, en sus críticas de forma y de fondo, señaló cada vez que fue menester la razón de los fracasos y las nuevas normas a seguir, sin que estas críticas tuvieran otra repercusión importante que la del comentario del momento y la insinuación de un cambio de normas. Comentarios que pronto perdieron su actualidad e insinuaciones que nunca pasaron más allá de eso.

Hoy el panorama se presenta distinto. Estamos observando y apoyando con sumo agrado cómo se está gestando, por ejemplo, un campeonato mundial de básquetbol, en cuanto a su organización misma, que se pretende sea un modelo, como a la preparación del equipo nacional. Se está trabajando con moldes modernos y de probada garantía; con tiempo suficiente para que nada quede atrás y para ofrecer un mapa completo de lo que será el campeonato, treinta días antes de su iniciación; exigiendo la cooperación de los distintos sectores de la vida nacional, a fin de alcanzar, en todo sentido, un éxito que signifique prestigio para Chile y los chilenos; preparando el clima que corresponde a una fiesta deportiva de semejante naturaleza.

Faltan cuatro años y ya hemos andado bastante en el largo y pesado camino que nos llevará al Campeonato Mundial de Fútbol. Nuestro cuadro representativo se está planificando sobre la base de una orientación que nos habla de un preseleccionado surgido de una generación nueva. De una generación futbolísticamente reeducada, en cuyo marco de exigencias va a ocupar un lugar de privilegio el aspecto social, médico, científico y psicológico de cada postulante. Hay carta abierta para mirar y para opinar, no por cierto sobre pequeñeces de nombres más o nombres menos, que eso no importa tanto, sino que para pesar y comparar la aplicación de un plan determinado. Las cosas se están haciendo con tiempo, con mucho tiempo, y con plata, igual que los estadios que servirán de escenario a la magna justa. Las proyecciones son inmensas, impensadas, cuantiosas en los beneficios que dejará a Chile la séptima edición de la Copa "Rimet". Y entonces, sin asustarnos, sin atolondramientos, porque nos sentimos capaces, la verdad es que hemos partido bien.

Hemos hecho lo que nunca hicimos antes: planificar, científicamente, el camino que nos ha de llevar al éxito. Y planificarlo con tiempo, con una anticipación que en estos instantes nos asusta, pero positivamente.

Lo dicho: vientos de nueva orientación soplan e impulsan los destinos del deporte chileno.

Vendrá equipo olímpico alemán

Boxeo al día

BUENOS AIRES (ANDI).— No dejó un saldo como para elogio la representación porteña que disputará la final para el próximo campeonato sudamericano de boxeo a disputarse en Lima con los vencedores de las selecciones locales del interior.

Los resultados fueron los siguientes:
Mosca: Miguel A. Botta venció a Ernesto Granara.
Gallo: Antonio Fernández venció a Juan Falcón.
Pluma: Pedro Tolosa venció a Adolfo Aomaselli.
Liviano: Edmundo Anganuzzi venció a Vicente Cava.
Mediomediano: Francisco Quinteros venció a Ramón de la Cruz.
Semimediano: Celedonio Lima venció a Ramón Quinteros.
Mediano liviano: Raúl Yovine venció a Oscar Gilliberti.
Mediano: Roberto Soulet venció a Roberto Véliz.
Semipesado: Osvaldo Besares venció a Isidro Astudillo.
Pesado: Juan Madaz venció a José Barroso.

PASO DECISIVO DE BARRIENTOS Y TAPIA

Enfrentan mañana a sus rivales más difíciles

EL BOXEO chileno ha tenido excelentes valores de peso mosca, gallo y pluma en los últimos años. El pirmero que se proyectó fue Alberto Reyes, un peleador dramático que llegó a realizar diez rounds estremecedores con el mexicano "Ratón" Macías, que fue campeón del mundo. Detrás de Reyes vino Germán Pardo, a quien, en un momento dado, lo vimos muy cerca del título mundial de Pascualito Pérez. Poco después surgieron Arturo Rojas y Roberto Lobos. El gallo fue campeón sudamericano y "peloduro" disputó el título. Claudio Barrientos surge ahora como el nuevo valor de las categorías bajas con proyecciones internacionales. Lo dio a entender como amateur donde se consagró en los Juegos Olímpicos de Melbourne al ubicarse en el 3er. puesto del peso gallo. Y ahora de profesional, en siete encuentros ha marcado un claro camino ascendente. Veamos sus peleas: debutó en Concepción, venciendo a Hugo Valenzuela; en Osorno noqueó en tres vueltas a Hernán Rojas; y en la misma forma a Sergio Alvarado. Agregó, enseguida, dos triunfos más, rotundos; sobre Rubén Herrera y Raúl Caba, para presentarse en el Caupolicán noqueando a Hugo Valenzuela, en la revancha y a Hugo Vásquez. Una campaña de invicto que nos muestra a un valor que marcha hacia la realización, hasta convertirse en la figura que hacen presumir sus condiciones de boxeador inteligente, sagaz, certero y muy efectivo.

Por lo que ha hecho y por su estilo, Humberto Marín es el adversario de más riesgo que ha tenido Barrientos hasta ahora. El pluma de Toledo, es un peleador recio, de envergadura, bravo y tenaz. Tiene mucha fibra combativa y esa será la mejor arma que opondrá al boxeo más completo, sutil y elegante del osornino. Está decidido ya que el vencedor de este encuentro será rival de Arturo Rojas por el título de Chile.

Iguales características en cuanto a importancia para él, se le presenta a Ramón Tapia su match con Pacífico Campos. Es este un peleador sin potencia, pero tiene mucha mayor experiencia, es hábil, movedizo, y su juego de contragolpes largos bien puede quitarle eficacia al olímpico. Tapia se vio muy bien, como si hubiera entrado por una senda definitiva, en el encuentro donde noqueó al argentino Ramírez. Campos es otra cosa, por calidad y porque en una buena noche, como lo hiciera con Loayza, es capaz de realizar actuaciones tan sorprendentes como efectivas.

39.o ANIVERSARIO DEL CC. CHACABUCO

"Los hombres pasan; las instituciones quedan", una frase puesta en práctica por Ramón Silva Céspedes

El Club Ciclista Chacabuco, la veterana institución del pedal metropolitano que cobija bajo su alero protector y amigo la Sociedad J. M. Dávila Baeza, cumple el domingo próximo 39 años de vida.

El modesto centro de obreros deportistas que fundara hace casi 8 lustros Guillermo Brito Sánchez, no tiene ahora timonel. Su presidente, Ramón Silva Céspedes, eterno idea lista de la causa, yace ahora, casi moribundo, en una humilde cama numerada de la Sala San Daniel del Hospital de El Salvador. Fue operado de urgencia y su estado inspira temores. Se pensó, por este motivo, suspender las festividades aniversarias, pero Ramón Silva Céspedes, anticipándose a esa determinación, les ganó el quien vive. Les expresó que su voluntad suprema —acaso la última que les dictaría como presidente— era de que dichas fiestas se celebraran, ocurriera lo que ocurriera. Y se respetara el programa que él había confeccionado.

Y Lorenzo Romero, ex presidente del club y el director más antiguo de la institución que por mandato de la asamblea tomó la rueda de comando en reemplazo transitorio del presidente enfermo, así lo prometió.

De ahí que el domingo 10 de agosto de 1959 trigésimonoveno aniversario justo de la fundación del glorioso Chacabuco, el club, como de costumbre, organizará su primer torneo oficial de temporada. Y, como de costumbre, también ese torneo lo dedicará en honor del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.

Ocurra lo que ocurra, pase lo que pase, ese será el anhelo de Ramón Silva Céspedes. Y sus consocios y amigos del Chacabuco lo harán respetar.

Sobre todo que su lema de luchador ilusionado fue y será siempre: "Los hombras pasan; las instituciones quedan..."

RAR



LOS NOTABLES ATLETAS AMERICANOS.— Glenn Davis y Eddie Southern, pasan las últimas vallas, el 30 de junio de 1956, cuando ambos superaron el registro de los 400 metros, que corrieron en 49,5' y 49,9', superando la marca mundial de la prueba. Ahora, en el torneo realizado en Moscú, ambos ganaron la distancia, pero sin obstáculos, anotando 45.6' y 47.3', respectivamente. Como para demostrar que sin tales índices de eficiencia, no es posible pasar las vallas en los tiempos que lo hicieron. Cabe destacar también, que Davis ganó además "su" prueba, en 50.1' no muy lejos de su record.



EL TRIO DE MELBOURNE.— Quisimos captar esta fotografía porque no sólo es simbólica, sino que evoca el más brillante y trascendental episodio del pugilismo amateur chileno. Aparecen, de izquierda a derecha, Claudio Barrientos, que ganó la medalla de cobre, Sergio Moder que materialmente no tuvo ninguna distinción, pero fue el constructor moral de esa gran jornada, y Ramón Tapia, que obtuvo la medalla de plata. Los dos púgiles se presentan mañana en el Caupolicán en combates que son vitales para su futuro en el profesionalismo. Sus rivales son Humberto Marín y Pacífico Campos.

Puños chilenos

Termina la temporada profesional del Caupolicán.— De tres desafíos se concreta el de Rojas a Lobos.— Por fin viene Selpa a pelear con Loayza.— Se mueve la comisión reorganizadora.— Manuel Alvarez, ex campeón argentino, viene a "saludar" a Lobos.

ES UNA LASTIMA que dentro de poco —en septiembre— el Caupolicán, como ocurre todos los años, dé paso al circo desalojando al boxeo profesional. La temporada quedará trunca sabido como es de que Santiago no tiene otro escenario adecuado para el deporte de los puños y cualquiera otro que en esta época exija hacerse bajo techo. La idea de Ricardo Pino, hombre de experiencia y mucho cariño por el boxeo, es reanudar la actividad en octubre, alternando el Caupolicán con alguna cancha de fútbol, donde se puedan absorver los gastos de grandes combates. De mucha repercusión y significado, Santa Laura podría servir para estos efectos, por su ubicación cómoda y porque cumple con las exigencias que requiere un escenario de boxeo, aparte de que tiene cabida para concurrencia de 20 mil personas.

—oOo—

EL RECESO llegará en un momento en que cunden los desafíos. Sabemos de tres. El primero lo formuló Humberto Marín, quien hizo la presentación correspondiente en la Federación Chilena de Boxeo, pidiendo una oportunidad con Arturo Rojas, por la corona de peso gallo. Esta situación quedará aclarada mañana, ya que la lógica indica que deberá designarse challenger al vencedor del match que sostendrán Marín con Claudio Barrientos. Pero los planes de Rojas, y su manager, Raúl Villalón, llevan otra orientación. El interés de ellos es concertar un encuentro con Roberto Lobos por el título de los plumas. Rojas hizo el desafío y todo indica que el combate se concretará porque Lobos está de acuerdo. Y es muy probable que el choque se produzca el 22, con lo que se despejaría la incógnita que quedó flotando desde el empate de la pelea anterior.

Por RAUL H. LEPPE

—oOo—

EL OTRO desafío a un campeón proviene de Andrés Osorio. El antofagastino ha retado a Mario Garrido para que defienda ante él su corona. Tiempo atrás, Osorio proyectó incursionar en el peso welter, pero no llegó a realizarlo. Su encuentro con Garrido, boxeador serio y muy responsable, involucraría una buena oportunidad para el campeón, que siempre tuvo pocos rivales de monta, y para el mismo Osorio que es capaz de ponerse a la cabeza de los mediomedianos del país. Para, tras cartón, buscar a las mejores manos sudamericanas: Cirilo Gil, José Fernández, Adalberto Ochoa, Martiniano Pereyra, Pablo de Jesús.

—oOo—

EN UNA SEMANA o poco más que lleva en funciones la comisión reorganizadora del boxeo profesional ha desarrollado una intensa y fructífera labor. Sesiona casi a diario encarando todos y los más variados problemas que aquejan desde hace tiempo el boxeo rentado. Sergio Moder y Carlos Molina, así como Abanés Pasalaqua, el secretario, con quienes conversamos en el gimnasio de la Federación, nos dieron un esbozo de lo que están haciendo, recalcando que uno de los aspectos vitales del asunto es la recalificación de managers y el establecimiento de una escala de los porcentajes que éstos cobran a los boxeadores. No es justo ni ético que un modesto preliminarista pague, como un fondista y campeón, un 25 o|o de su premio a un director técnico que en muchos casos no sólo nada le enseña, sino que apenas lo atiende en la sala. Ese es el planteaminto de la comisión.

—oOo—

PASO A PASO, y tras muchos trajines, Vicente Luparello ha conseguido arreglar los líos que tenía Andrés Selpa en Buenos Aires. Por de pronto, el campeón sudamericano ha sido autorizado para viajar a Chile, además de que la Federación Argentina de Boxeo comunicó que Selpa seguía en poder de ese título así como de la corona argentina. Hasta ayer las gestiones estaban encaminadas en el sentido de que Selpa viajará el viernes a Santiago para presentarse en la noche en el Caupolicán. La fecha de su combate con Humberto Loayza ya tiene el carácter de definitiva: será el 27 en el Caupolicán y servirá para ponerle un broche de oro, a la temporada de invierno que organizaron los empresarios Tobar y Mayró con la valiosa colaboración de Ricardo Pino y Vicente Luparello.

—oOo—

SIGUEN los retornos. Otro a quienes hemos visto de vuelta en la sala de trabajo es Augusto Cárcamo. El propósito de Pacuto es volver a incursionar en el cuadrilátero para medir su chance con todos los livianos hasta lograr abrirse paso hacia Sergio Salvia. Un combate suyo, con Fernando Araneda, sería interesante, porque los dos andan en lo mismo y cuando se enfrentaron hubo un fallo que perjudicó a Araneda.

MANUEL ALVAREZ, es, sin discusión, uno de los más altos valores del peso pluma en el boxeo argentino. Fue campeón y en su record se registran victorias sobre figuras de la talla de Bunetta, el español Manolo García y dos empates con Ricardo González. Lo interesante para nosotros es que Alvarez se entrevistó en Buenos Aires con Luparello y le solicitó que lo mandara a Chile para pelear con Roberto Lobos. El encuentro quedó, en principio pactado y se efectuará en octubre, posiblemente, en la temporada al aire libre que está proyectando Ricardo Pino.

Gestiones que realiza la Federación.— Juris Laipenieckss estudiará en Estados Unidos.— Ilse Barends preocupada de encontrar su sucesora.— Patricia Menéndez, una novicia con aptitudes, que sería su alumna

UN EQUIPO de 10 atletas alemanes, en su mayoría olímpicos, es posible que compitan en Santiago a fines de octubre, de acuerdo con las gestiones que está realizando la Federación Atlética de Chile, por intermedio del representante del atletismo sajón, en Brasil.

Según informó el Presidente de la FEDACHI, a LA NACION, la dirigente había aprobado en principio la interesante presentación que harían el sprinter Manfred Germar, su compañero Carl Haas (400 metros), el jabalista Herbert Koschel (74 metros), el lanzador de bala Karl Weggeman (16.60 metros) y otros valores de jerarquía.

Todo está en el financiamiento de la jira, actuando en Brasil, Uruguay y Argentina, para regresar por el Pacífico, vía Chile, Perú. Se tratará, entonces, de prorratear el gasto de pasajes, al que hay que agregar la estada en las diversas ciudades, y el viático de 2 dólares diarios de cada uno.

En caso de concretarse la importante exhibición, se tiene el propósito de que se efectúe una en Santiago y la otra en Valdivia.

JURIS LAIPENIECKS.— "Es posible, aunque aún no está resuelto, nos dijo el domingo, el jóven y vigoroso atleta, hijo del entrenador Edgar Laipenieks, que se vaya a Estados Unidos a fines de este mes o principios de agosto. Ingresaría a la Universidad de Denver, en Colorado, a estudiar ingeniería aeronáutica, y disfrutando de una beca por 4 años. En caso contrario, tengo posibilidades de ser alumno de la Southern University, California, donde ha sido alumno, Hugo Krauss.

Agregó, que está dispuesto a derrochar esfuerzos para justificar las esperanzas que se tienen en él. Sabe que es difícil el medio en que estudiará y practicará atletismo. Pero tiene confianza en que, como Ramón Sandoval, se abrirá camino poco a poco, con sacrificios para aprovechar doblemente su tiempo. En las aulas y en la pista o en los fosos. Por sus condiciones físicas, el atleta chileno, bien puede forjarse un real decatleta en su contacto con el medio americano, desde luego, y antes de partir. Todo depende que no se postergue la competencia anunciada justamente para la semana en que parta a Estados Unidos.

ILSE BARENDS, sueña con que surja una nueva saltadora de alto que acompañe a Renate Friederich, a quebrar su record nacional de 1.63 metros, que detenta desde el 4 de mayo de 1946. Son doce años, nada menos, en que la cifra se ha mantenido intacta para las atletas chilenas. Porque, como lo afirmaba el otro día Ilse, en charlas de amigas y amigos periodistas indiscretos por cierto, no se divisa en el panorama actual quién sea capaz de pasar 1.50 metros junto con la campeona sudamericana de Montevideo.

Y eso, la procupa, porque sigue viviendo con el que fue su deporte favorito. Lo demostró yendo al torneo continental de 1958, para recordar la jornada inolvidable de 1945. Volvió, más dispuesta que nunca a seguir con atención, quien debe ser su sucesora. Podría ser Renate Pero, no hay seguridad, porque la atleta de la Universidad de Chile, por aptitudes físicas, no es propiamente una saltadora neta. Si llega al 1.55 metros, es por calidad. Por fibra, y temperamento atlético y por recursos técnicos.

No es extraño, entonces, que Ilse haya acogido a petición de una niña de 15 años solamente, que viste el uniforme de la Universidad Católica, y que luce 1.73 metros de estatura, y piernas largas y bien formadas, como se las apreció, la recordwoman chilena. Quiere la novel atleta que alguien, con experiencia, con prestigio, la dirija en sus primeros pasos. Se llama Patricia Menéndez.

Nadie mejor, que la que puede ser desde ayer su profesora. Se han citado para las 16 horas en el Estadio Nacional, en la que puede ser la primera clase de una pupila, que si es obediente, y tiene interés por el atletismo, colmaría estas esperanzas de una maestra de tal jerarquía. Lo precisa el atletismo chileno.

FRITZ.

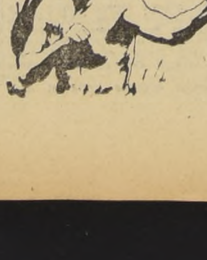
FUTBOL ITALIANO.-

TRIESTE Y BARI SON LOS "NUEVOS"

Actuarán en primera división en el próximo torneo oficial

Recién el 21 de septiembre se iniciará el campeonato oficial de primera división del fútbol italiano. Como en años anteriores, participarán 18 equipos. Los "benjamines" de la competencia serán Bari, que venció en dos partidos a Verona y Trieste. Ambos ocuparon los primeros lugares en segunda división. La nómina de los conjuntos que intervendrán en el torneo principal, es la siguiente:

Juventus (campeón de 1957-1958) y Torino, de Turín; Roma y Lazio, de Roma; Milán e Internazionale, de Milán; Génova y Sampdoria, de Génova, y Alessandría, Bari, Bolonia, Fiorentina (de Florencia), Lane Rossi (de Vicenza), Ferrara (de Spal), Padova, Udinesse (de Udine), Nápoles y Trieste.





Campeones que no se olvidan

LA FAMILIA Zivic era una familia de emigrantes croatas, cuyos hijos nacieron y se criaron en Pittsburg. Eran, en total, cinco hermanos. Todos muchachos vigorosos, sanos y pendencieros. Y, es claro, todos se dedicaron al boxeo. Jack, el mayor, llegó a tener bastante renombre, y luego vinieron Pete, Joe, Eddie y, el menor, Fritzie.

Pues bien, pese a las predicciones de los hermanos mayores, el que llegó más arriba de todos fue Fritzie, que, en 1940, conquistó el título de campeón mundial de peso mediomediano. Criado en un hogar en el que el boxeo era pan de cada día, no extrañó que Fritzie siguiera las aguas de sus hermanos mayores y, a los 18 años, ya comenzaba a boxear como profesional, luego de una corta campaña de aficionado. Comenzó en Pittsburg, pero luego actuó en Pasadena, San Francisco, Hollywood y otros pueblos cercanos a la costa del Pacífico. Era un pugilista muy irregular, y, además, muy mañero. A fines del 35 y comienzos del 36, llegó a perder ocho encuentros seguidos, y, sin embargo, enseguida se mandó una seguidilla de victorias por K. O., que, en parte, borraron las malas performances anteriores. Perdía y ganaba, pero cada vez los adversarios iban siendo de mayor jerarquía y, a fines del 36, perdió en Pittsburg, por puntos, un match con el que posteriormente llegó a ser campeón mundial de mediopesados y gran rival de Joe Louis: Bill Conn.

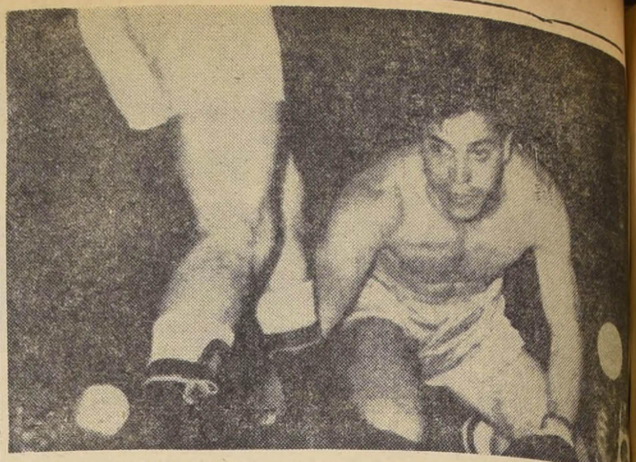
Le gustaba, más que todo, pelear en el Oeste, y allí logró hacerse de un gran cartel. Era mañero, difícil, pero también sabía ganar. Después de derrotar a Sammy Angott, campeón del mundo de livianos, fue a Nueva York a combatir con el entonces campeón mundial de mediomedianos: el terrible negro Henry Armstrong. En octubre de 1940, Zivic arrebató al moreno la última de sus tres coronas. Le concedió el desquite y entonces lo dejó K. O. en el 12.o asalto.

Pero la corona le duró poco. En julio de 1941, Fred Cochrane lo derrotó por puntos en Newark.

Continuó peleando durante largos años, después de haber perdido el cinturón. Anotamos en los comienzos de 1942, dos encuentros que nos interesan: perdió por K. O. al 10.o round con Ray Robinson y ganó por puntos, en su ciudad natal, al chileno Raúl Carabantes.

Sus últimos años de actuación registran muchas más derrotas que triunfos. En 1947, en México, fue puesto K. O. por el entonces veterano Kid Azteca, al que pocos años antes había derrotado Carabantes.

Fritzie Zivic se retiró del boxeo en 1949, a los 36 años de edad.



¿SE REPETIRA ESTA ESCENA?.— Anuncian que Lázaro Koci está de acuerdo con Jules Avernin para repetir en Madrid el match por el Campeonato Mundial de peso mosca entre Pascualito Pérez y el español Young Martin (Martín Marcos Voto). El año pasado, el mendocino enfrentó en Boca Juniors al hispano y éste fue fácil presa para él. En la foto aparece Young Martin, ya totalmente vencido, a los pies del campeón del mundo.

SUDAMERICANO DE PESO GALLO.-

Andrés Míguez fue el primero

El "Mudo" Tapia, Caballero, Arturo Rojas y Roberto Castro completan la lista de campeones.

LA MAYORIA de los títulos sudamericanos de boxeo profesional iniciaron su vida en aquellos torneos eliminatorios efectuados en 1926, en el Teatro Coliseo de Buenos Aires.

En peso gallo, se inscribieron los campeones Osvaldo Morel, argentino, Humberto Guzmán, chileno Andrés Míguez, uruguayo y Felipe Trillo, peruano. Osvaldo Morel derrotó a Trillo por puntos y Andrés Míguez, también por puntos, a Humberto Guzmán. Los dos combates se efectuaron a 12 rounds. El 5 de febrero de 1927, debió disputarse la final, pero Morel no se presentó y entonces fue proclamado campeón sudamericano el uruguayo ANDRES MIGUEZ. En enero de 1928, Míguez defendió su título en Montevideo derrotando al Mudo Tapia, su compatriota. Pero en la revancha, efectuada un mes más tarde, Míguez perdió el título en la balanza, al no poder hacer el peso exigido y fue proclamado campeón JOSE TAPIA. La pelea entre ambos finalizó empatada. José Tapia fue campeón durante nueve años. En 1937, otro uruguayo, JACINTO CABALLERO, lo derrotó por puntos en Montevideo, a 12 rounds. Y Caballero, sin defender una sola vez su título, lo retuvo hasta que abandonó el boxeo.

Sucede que, cuando éste púgil vino a Chile a pelear con Alberto Reyes todavía era campeón sudamericano. Y entonces tuvo que haberse ganado el título el chico Reyes, que lo puso en juego. Pero no fue así.

Desde el retiro de Caballero el cetro quedó sin dueño hasta agosto de 1956, lo disputaron los campeones Arturo Rojas de Chile y Roberto Castro, de Argentina. El combate se efectuó en el Caupolicán y ARTURO ROJAS venció por K. O. en el noveno rounds, ganando el cinturón. El 8 de junio de 19.. una pelea a 15 rounds efectuada en el Luna Park de Buenos Aires, ROBERTO CASTRO derrotó a Rojas por decisión de los jurados y le arrebató el título.

No hace mucho, Dre... randa venció a Castro, pero esa ocasión sólo estaba en juego el título de campeón argentino. Castro, pues, sigue siendo campeón sudamericano.

SUCEDIO EN EL DEPORTE

SUCEDIO en Francia, momentos antes que se iniciara el cross-country con que finalizaba el Campeonato Militar Nacional.

Se abre el micrófono del estadio, para oírse este llamado: "Solicítase con máxima urgencia la presencia de un veterinario".

620 PELEAS.— Sam Langford, el famoso púgil norteamericano de los pesos completos, y una de las figuras de más relieves de su época, se retiró del ring después de haber disputado tan alto número de combates.

ASEGURO SUS PIERNAS.— Stanley Mathews, el gran jugador inglés de fútbol, y defensor del Blackpool, de Londres, no ha querido dejar al azar las posibilidades de una posible invalidez, causada por las contingencias del recio pero emotivo deporte.

Así, no hace mucho, aseguró sus piernas en la importante suma de 4.000 libras esterlinas, por partido, que en pesos chilenos alcanzan a 12 millones.

Apuntes en mi libreta de Cronista

YA ME HABIA parecido bastante bien ese cabrito —hermano del de San Luis—, que Everton hizo debutar contra la "U". Rápido, de buen disparo y sereno, cuando falta serenidad. Pues bien, el domingo fue el autor de los goles de su equipo. Ha jugado dos veces, y, en esos dos ha sido el autor de todos los goles de su equipo: uno contra la "U", y tres contra Rangers.

Yo creo que, en los clubes de pueblo, en los alrededores, en cualquier potrero, todavía deben de quedar chicos como Zamora, que sólo están esperando que alguien los descubra y los sepa llevar al estrellato.

—ooOOoo—

FERRO dejó a todo el mundo asombrado con el triunfo de Rancagua. Nadie podía esperárselo y estaba fuera de cálculo. Estoy seguro que en todas las cartillas futbolísticas de las oficinas y de los cafés, todos fallaron en ese resultado. Si hubiéramos puesto el de Ferro-O'Higgins, como partido de nuestro concurso, es fija que habría quedado desierto por semana.

—ooOOoo—

EL "CHOLO ROLDAN" está rejuvenecido y hecho un ... El domingo paró todo, y, al final terminó por desmoralizar a los wanderinos, que siempre se estrellaban con él cuando querían ir al arco.

Parece que se la está tomando en serio y ahora resulta —por sus dos partidos— está entre los mejores de su puesto en el campeonato.

—ooOOoo—

HE LEIDO las explicaciones que ha dado mi amigo Eduardo Gaete, administrador del Estadio Playa Ancha, con relación a lo que le sucedió al personal de Radio Nuevo Mundo, que fue dispuesto a relatar el partido Wanderers-La Serena. Estoy de acuerdo con que los periodistas tenemos toda clase de comodidades y atenciones macanudas allá. Especialmente desde que Gaete está al frente. Pero también me consta que Hernán Solís tuvo que relatar bajo la lluvia, encima de la marquesina. Me extraña que el colega Gaete ignorara que las emisoras de Santiago tienen que hacer turnos en todos los campos donde se juega el oficial. Por lo demás, él mismo dice que la administración tiene conocimiento que alguna emisora está de turno, solamente cuando su personal se presenta en Playa Ancha. Entonces ¿cómo decir "que está enterado de que existen tales turnos"?

En fin, comprendo muy bien que Eduardo Gaete no tiene culpa alguna de lo que sucedió en esta ocasión. Nunca faltan "vivos" y uno de éstos le metió un gol, y ocupó la caseta que el mismo administrador tiene reservada para ASORODER.

Estoy seguro que esto no volverá a suceder y tengo la satisfacción de decir que, desde que existe el Estadio Valparaíso, Eduardo Gaete ha sido el único administrador que ha tenido deferencias con las emisoras santiaguinas que por obligación tienen que cumplir turnos en Playa Ancha. La actitud de Gaete contrasta con la de los que mandan en el Estadio de El Tranque. Allí no hay casetas para las emisoras de Santiago, y se ha obligado a ASCRODER, a suspender sus transmisiones desde allí, con el consiguiente perjuicio de los hinchas de los clubes metropolitanos que juegan en El Tranque. En igual situación está el Estadio Fiscal de Talca.

Insisto, pues. Le metieron un gol a la Administración del Estadio ese domingo, y Nuevo Mundo tuvo que transmitir desde encima de la marquesina, bajo la lluvia. En lo demás tiene mi amigo Eduardo Gaete toda la razón. Ha sido siempre un caballero y atentísimo con todos los cronistas deportivos de la capital.

—ooOOoo—

EL CHICO TOBAR fue el año pasado uno de los valores más promisorios de entre el elemento joven del fútbol nacional. Desgraciadamente, se está quemando. Y, lo que es peor, está tomando la fea costumbre de sentirse importante, a protestar por todo y asumir actitudes antipáticas que a la postre lo perjudican a él, y también a su club. Ahora que Wanderers está aprendiendo a frenar su genio y, por lo general, se porta bien, Tobar, desentona.

—ooOOoo—

UNA COSA me resultó curiosa en la película del Mundial de Fútbol: los goles de los punteros, ejecutados por lo general desde ángulos imposibles. Rahn, especialmente, metió la pelota —con gran violencia— por entre el arquero y el vertical. Lo que se ve muy poco en nuestras canchas. Los punteros del Mundial de Suecia, por lo que se advierte en la película, son expertos y tiran al pórtico sin ángulo. Pero igual hacen el gol.

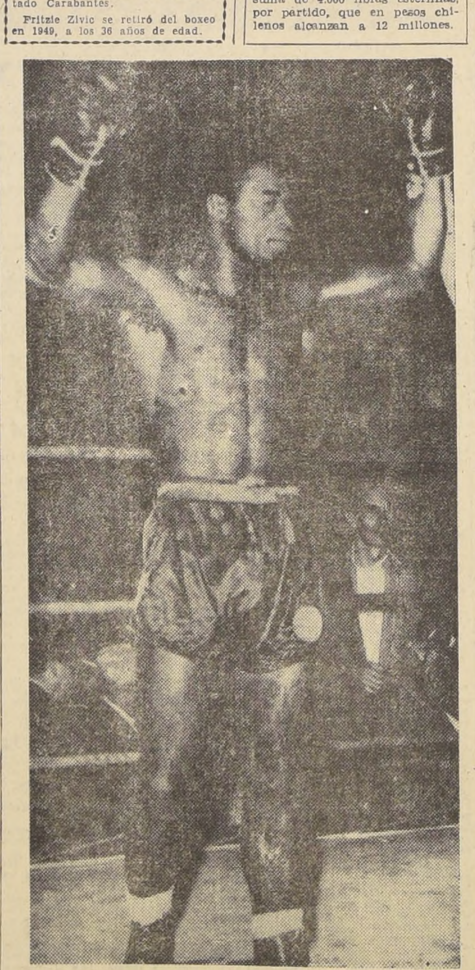
—ooOOoo—

ES CIERTO que la delantera de Magallanes es otra desde que la mueve, con su inteligencia de jugador excepcional, el incansable Sergio Valdés. Todos pueden hacer más en el ataque con Valdés, como director. Pero resulta que, desde que Valdés está adelante, la defensa ha bajado en rendimiento y se advierten en ella huecos que antes no existían.

Valdés ha sido gran solución en la ofensiva, pero está haciendo falta en la retaguardia.

—ooOOoo—

CUANDO un futbolista comienza a jugar bien corre un gran riesgo. El de creerse mejor de lo que realmente es. Y eso es lo que le está sucediendo al Osito Morales. Durante un largo período fue el más regular, el más cumplidor de la retaguardia albiceleste. Pero agarró tanta confianza que eso lo está perdiendo. Ahora se considera con derecho a irse adelante alegremente, a buscar a los punteros a la distancia y darles ventaja. De todo eso lo que resulta es que crea problemas en la retaguardia y, por consecuencia, llega tarde para detener al wing.



Mauro Mina

INDUDABLEMENTE, que Mauro Mina posee un físico extraordinario, como podrá apreciarse en esta fotografía de la revista Match, de Lima, y que, además, publica los votos emitidos por los jurados como una primicia y emulando así al modismo norteamericano de exhibir públicamente el puntaje de los jurados. Incluso publica hasta en avisos en broma pidiendo entrenador para un boxeador peruano de 23 años de edad y 78 kilos de peso, a fin de prepararlo para disputar el título sudamericano de los mediopesados dentro de un plazo de 43 días. La revista ya mencionada, hace alarde en aquello de que Mauro Mina necesita un entrenador capaz para conquistar la corona continental. Lo raro es que todavía no aparece el entrenador capaz, y los entendidos o la prensa peruano, no confían en quién tiene a su cargo o tuvo ingerencia con Mauro Mina. Esa es la cosa.

LEY DE SEGURIDAD GARANTIZA ORDEN INSTITUCIONAL:

S. E. rechaza calumniosos cargos del P. Conservador

SE PERSIGUEN INTERESES ELECTORALES Y PERTURBAR A LA OPINION PUBLICA

S. E. el Presidente de la República, por intermedio de la Secretaría General de Gobierno, entregó anoche la declaración que transcribimos:

"La declaración de la Junta Ejecutiva del Partido Conservador respecto de la aprobación de la Ley 12,927 de Seguridad Interior del Estado, contradice abiertamente la verdad de los hechos, y sólo se explica como una abrupta reacción destinada a perturbar la recta opinión pública.

"Es falso, en absoluto falso, que el Presidente de la República haya privado a su sucesor de un instrumento indispensable para preservar el orden institucional. Al contrario, la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia ha significado su reemplazo por un nuevo estatuto legal de Defensa del Estado.

"De los cuarenta artículos de que consta la ley recién promulgada, treinta y nueve de ellos están destinados a proporcionar medios efectivos y eficaces para proteger al país de las actividades subversivas que pudieran desarrollarse. Basta la enumeración de los títulos que la componen, para probar la

(A LA PAGINA 6 — N.o 65)

SEGUNDA SECCION

LA NACION

JUEVES 7 DE AGOSTO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

DE ACUERDO CON LA CONSTITUCION:

Nulo el acuerdo sobre la Cédula Unica

Tribunal Calificador invade atribuciones, dice Ministro del Interior

Dios era su copiloto



Con la tranquila expresión con que recibió los laureles de sus meritorios triunfos, sin que jamás en su semblante se traspareniara la vanidad o la ambición, se fue Clodomiro Figueroa, pionero de la aviación civil chilena. En el grabado, descansa en la urna, cubierta con el tricolor nacional.

NUEVA ECONOMIA EN EL PRESUPUESTO POR 40 MIL MILLONES

La Oficina del Presupuesto del Ministerio de Hacienda se encuentra abocada al estudio del Presupuesto fiscal de 1959, cuyo proyecto de ley debe ser entregado al Congreso el 31 del presente mes. Se informó, en forma extraoficial, que se están introduciendo drásticas nuevas economías debido a desfinanciamiento. En efecto, el tope máximo fijado a los distintos Ministerios y sus servicios dependientes, fue de 413.000 millones de pesos, pero dicha suma tendrá que rebajarse en aproximadamente 40.000 millones de pesos.

Los cálculos estimativos de las proyecciones de rendimiento de determinadas entradas de 1958 para 1959, determinan una fuerte disminución de algunos rubros de entradas, tales como los derechos aduaneros, en más o menos 30.000 millones y algunos otros impuestos que por diversas leyes han sido retirados del presupuesto para financiar determinados reajustes y obras. En la disminución del cobro por concepto de derechos de aduanas, hay 3 factores determinantes: 1.o) La disminución de las importaciones, especial-

(A LA PAG. 6, N.o 64)

Categórico



DIJO EL PRESIDENTE IBAÑEZ: "Es falso, absolutamente falso, que el Presidente de la República haya privado a su sucesor de un instrumento indispensable para preservar el orden institucional. Al contrario, la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia ha significado su reemplazo por un nuevo estado legal de Defensa del Estado". Con estas palabras, el Primer Mandatario desmintió las falsas aseveraciones hechas por la Junta Ejecutiva del Partido Conservador.

ENVIO UN OFICIO AL DIRECTOR DEL REGISTRO ELECTORAL

El Ministro del Interior envió ayer un oficio al Director del Registro Electoral, señalándole que el Tribunal Calificador de Elecciones invadió atribuciones que le son propias por mandato de la ley, vulnerando de esta manera claras disposiciones constitucionales. Expresa el señor Valdés Acuña que la resolución de dicho Tribunal al expresar que no será necesario uno de los dobleces dispuestos para la cédula con la cual se sufragará para Presidente de la República, vulnera lo dispuesto en el Artículo 4 de nuestra Carta Fundamental, que establece que "ninguna magistratura ninguna persona, ni reunión de personas pueden atribuirse, ni aún a pretexto de circunstancias extraordinarias, otra autoridad o derechos de los que expresamente les hayan conferido las leyes. Todo acto en contravención a este artículo es nulo".

El Ministro Valdés, luego de analizar otros aspectos jurídicos de la resolución del Tribunal Calificador de Elecciones, expresa al Director del Registro Electoral subrogante, señor Oscar Rojas, la necesidad de que le represente a dicho tribunal tal anomalía, ya que a juicio del Gobierno, el acuerdo es nulo al

(A LA PAGINA 6 — N.o 61)

Listos para partir a Polinesia



El 20 del presente mes se inicia una tercera aventura por mar, para unirse al continente con la lejana Polinesia, tentativa cumplida por la balsa "Kontiki", primero, y la "Tahiti Nui", después. Se trata del yate equipado en Algarrobo, por los uruguayos Elbio Cardozzo y Hugo Capozzolo, noticia adelantada exclusivamente por LA NACION. La nave, cuyo nombre es "Dulcinea", ya está lista para el zarpe. Se irán por la costa, para encontrar los vientos alisios, que son los más favorables para la navegación a vela. Estos jóvenes se proponen llegar a Papeete, capital de la Polinesia, en seis meses. Para acondicionar el barco y aprovisionarlo, más de 50 chilenos cooperaron voluntariamente, por cuyo motivo los tripulantes nos piden hacer públicos sus agradecimientos a estos amigos de Algarrobo y, principalmente, a los socios del Club de Yates del balneario. No llevarán mascota, ni radio. La bandera de Chile al tope, y la uruguaya, en la popa, ya fueron izadas ayer, mientras se ultiman los preparativos del viaje. En el grabado, el "Dulcinea" poco antes de ser deslizado hacia el mar.

CLODOMIRO FIGUEROA PONCE:

Murió pionero del aire

El corazón abatió al vencedor de los Andes

Fue un incansable impulsador de la aviación nacional

Clodomiro Figueroa Ponce, considerado como el padre del correo aéreo en todo el mundo y uno de los primeros pilotos civiles en Chile, falleció ayer, a las 7.25 horas, en el Hospital Militar, a consecuencias de un ataque cardíaco.

Figueroa muere a los 72 años de edad, después de una vida dedicada, en su primera etapa, al comercio de abarrotes; en la segunda, a la aviación y a las aventuras, y, luego, a la práctica y prédica del deporte aéreo.

SUS HAZAÑAS. — Figueroa fue el segundo aviador chileno que surcó los cielos de la patria, ya que antes que él lo hizo Luis Alberto Acevedo, muerto trágicamente en un accidente el 13 de abril de 1913.

Las principales hazañas que le dieron fama y nombradía durante la segunda década del siglo son el raid Batuco-Valparaíso-Santiago, que realizó en 1913, conquistando con el tiempo de 3 horas 15 minutos el record sudamericano de duración y de distancia para la época, y la travesía de los Andes.

El pionero no doblegó el macizo andino en un golpe de suerte. Su hazaña de volar hasta Mendoza, realizada el 20 de agosto de 1921, en una hora y 45 minutos de vuelo, sólo pudo lograrla después de repetidos esfuerzos, que le significaron

(A LA PAGINA 6, N.o 67)

LAN - Chile se robustece



Numeroso público examina el formidable Super Douglas DC-6B, adquirido por la Línea Aérea Nacional, y que aterrizó ayer en Los Cerrillos.

Con su modernizada flota de aviones, LAN-Chile establecerá el día 20 la ruta Santiago-Miami. (Información Pág. 5).

ESTUDIA EL GOBIERNO

Nivelación de sueldos públicos

Oficio al Congreso sobre reajustes excesivos, anunció S. E.

Declaraciones del Jefe del Estado a senadores socialistas

El Gobierno representará al Congreso Nacional la gravísima amenaza que significa el rechazo de su veto al proyecto de ley que en sus artículos segundo y tercero mejora las rentas del personal de las instituciones semifiscales y de administración autónoma, otorgándoles un trato de excepción.

El Presidente de la República manifestó a los senadores socialistas Galvarino Palacios y Alejandro Chelén Rojas, durante la entrevista que sostuvieron con él en la mañana de ayer, que el Ejecutivo se encuentra ante una verdadera encrucijada ya que no está en condiciones económicas para afrontar gastos excesivos, pero se pronunció a favor de una nivelación de

(A LA PAGINA 6 — N.o 63)

Becada



A USA.— Hoy viajará a los Estados Unidos, la educadora sanitaria, señora Roca Figueroa Aguirre, comisionada por la Administración de Cooperación Internacional (Punto Cuarto), para perfeccionarse en su especialidad en una Escuela de Salud Pública de USA.

INTENDENTE NO SE HABRIA NEGADO A PROPORCIONAR FUERZA PUBLICA

Prestó declaración ayer ante el ministro de la Corte de Apelaciones, don Miguel González Castillo, que acumula los antecedentes contra el Intendente de Santiago, don Jorge García Giroz, la requirente señora María Luisa Vergara Correa, quien ratificó su denuncia anterior, en el sentido de que el jefe de la provincia se habría negado a proporcionar el auxilio de la fuerza pública para un lanzamiento decretado por un juzgado civil de menor cuantía.

El lanzamiento referido, como hemos dado a conocer, afecta al candidato a la Presidencia de la República y ex cura de Catapilco, diputado don Antonio Zamorano.

Según se dio a conocer extraoficialmente, el Intendente señor García Giroz no se ha negado a proporcionar la fuerza pública, como se afirma, sino que simplemente no ha dado curso al decreto respectivo, los cuales son despachados por orden de llegada.

En conformidad a estos antecedentes, no procede el desafuero ni la formación de causa

Reunión de Cancilleres americanos

Recomiendan Dulles y Kubitschek en "Declaración de Brasilia"

BRASILIA, 6.— (UPI).— Estados Unidos y Brasil estuvieron hoy de acuerdo en que los Ministros de Relaciones Exteriores de las 21 repúblicas americanas deben reunirse periódicamente.

Una declaración conjunta firmada por el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, y por el Ministro de Relaciones Exteriores brasileño, Negrao de Lima, dice que los dos países convienen que por causa del gran papel que las repúblicas americanas tienen en los asuntos internacionales, los Estados Unidos y el Brasil recomendarán a las otras repúblicas americanas que sus Ministros de Relaciones Exteriores "se reunan periódicamente, de acuerdo con las normas de la Organización de Estados Americanos" (OEA).

Las primeras de estas reuniones será al parecer informal y tendrá lugar dentro de unas semanas, cuando comience el período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El documento, firmado por Dulles y Lima, en presencia del Presidente Juscelino Kubitschek, en esta ciudad, futura capital del Brasil, se llama "La Declaración de Brasilia" y contiene los siguientes nueve puntos:

1) Los dos Gobiernos reafirman su determinación de cumplir todas las obligaciones que les impone la Carta Orgánica de la OEA y categóricamente declaran que las cartas de Kubitschek y Eisenhower fueron extraordinariamente oportunas y útiles.

2) Los dos Gobiernos declaran que están completamente de acuerdo en que debe buscarse una fórmula política destinada no sólo a reforzar la defensa de los valores de la civilización occidental sino también a generar "un impulso más creador hacia ese fin".

3) Los dos Gobiernos convienen en que la América Latina tiene un importante papel que desempeñar entre las naciones del mundo.

4) Los dos Gobiernos reiteran su convicción de que el fortalecimiento de la comunidad americana requiere entre otras cosas, que se realicen esfuerzos dinámicos para resolver los problemas creados por la falta de desarrollo.

5) Los dos Gobiernos reafirman la necesidad de luchar por los principios religiosos y democráticos, por la libertad de las naciones y por la dignidad individual.

6) Los dos Gobiernos reafirman su intención de "continuar una línea de mayores contactos y consultas, comenzada ya con éxito con otras repúblicas americanas.

7) Los dos Gobiernos convienen en que ya ha llegado la hora de que las repúblicas americanas se organicen a fin de reunirse no sólo para resolver los problemas de urgencia inmediata, sino también para discutir en forma regular todos y cada uno de los problemas de interés mutuo, teniendo en cuenta sus responsabilidades comunes y el hecho de que la paz y la libertad están amenazadas. Con eso en vista, los dos Gobiernos han convenido en proponer a otras repúblicas americanas que sus Ministros de Relaciones Exteriores se reunan periódicamente, de acuerdo con las normas de la OEA.

8) Los dos Gobiernos convienen en que continuarán las consultas entre el Brasil y los Estados Unidos.

9) Los detalles de las conversaciones de Dulles en Brasil se comunicarán rápidamente a las otras repúblicas americanas.

INICIARON PARO EN SERVICIOS PREVISIONALES

Una huelga que, en principio fue acordada en carácter de indefinida, declaró ayer el personal de las Cajas de Previsión. El movimiento se inició a las 13 horas en la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas, y se hizo extensiva a todos los organismos previsionales, exceptuando la de Empleados Municipales y Marina Mercante, que suspenderán sus labores, hoy.

La huelga fue motivada en apoyo de la petición de los empleados semifiscales de que se aclare la situación económica en que se encuentran en relación

(A LA PAG. 6, N.o 66)

EL HOMBRE YA HA RESISTIDO PRUEBA PARA IR A LA LUNA

WASHINGTON.— En vuelos a retroimpulso y pruebas de laboratorio, los hombres ya han resistido muchas de las condiciones que presumiblemente encontrarían durante un viaje a la Luna en una nave cohete, según el doctor Wernher von Braun, principal experto en cohetes del Ejército de Estados Unidos.

Al formular esta declaración, el doctor Von Braun dijo que una nave espacial lanzada por un cohete de tres etapas alcanzaría una velocidad de 28.000 kilómetros por hora al alejarse de la Tierra.

S. E. PROMETIO IMPULSAR

Población para los periodistas

También construcción de un Hospital y el Código de la Prensa

La iniciación, en breve, de la construcción de la Población de Periodistas en la Chacra "Santa Julia", patrocinada por el Círculo; la construcción de un pabellón, en el Hospital del Salvador, para que sirva de establecimiento curativo de los periodistas y sus familiares, y la urgencia para el proyecto de Código de la Prensa, que sintetizará el DFL. 425, el proyecto Maza y la iniciativa del Ejecutivo que reemplaza la prisión por multas a los periodistas, prometió ayer el Presidente de la República a una comisión de periodistas encabezada por el presidente del Círculo, Juan Emilio Pacull, e integrada por Carlos Anfruns, Roberto López, Carlos Sepúlveda y Enrique Taulis, y el arquitecto don Augusto Gómez.

LA POBLACION.— Se informó al General Ibáñez que la iniciación de las obras de la Población "Santa Julia" dependía ahora, exclusivamente, del otorgamiento de los títulos a los 87 postulantes inscritos, con sitios adjudicados, planos y especificaciones aprobados, desde agosto del año pasado. Juan Emilio Pacull le explicó que, prácticamente, la CORVI tenía aprobado un préstamo para la obra gruesa; que el terreno está vendido por acuerdo del Consejo de la Caja, de marzo de 1957; que la Caja ha llamado a propuestas para la urbanización, y que se cuenta con los fondos necesarios para ello, y que la Municipalidad de Ñuñoa daba toda clase de facilidades para que la construcción se iniciara paralelamente con la urbanización.

Se le agregó que los postulantes adquirirán los sitios con disponibilidades propias, que la obra gruesa se hará con un préstamo individual de la CORVI a 16 años plazo, y las terminaciones, con préstamo del Departamento de Periodistas de la Caja Nacional de EE. PP.

Cuando se le manifestó que los periodistas no querían que a esta población le pasara lo mismo que a las de Zig-Zag y de reporteros gráficos, que en más de dos años no han terminado su obra gruesa por tramitaciones, y que sus presupuestos han debido ser reajustados por alzas en los materiales y mano de obra, el Presidente Ibáñez expresó entonces: "Esto no debe ocurrir. Estimo que es posible solucionar lo de los títulos, y debe hacerse. Estas demoras yo no sé a qué se deben". Y tocando un timbre, llamó al Edecán de servicio, comandante Joaquín García, y le dio instrucciones para que citara de inmediato al vicepresidente de la Caja, señor Pedro Letelier. Agregó enseguida: "Daré instrucciones al vicepresidente de la CORVI, Enrique Berguecio, y al Ministro de Obras Públicas, para que se obvien todas las dificultades, y espero que la construcción pueda iniciarse a breve plazo".

En la tarde de ayer el señor Pedro Letelier se entrevistó con el Presidente, a quien expresó que la Fiscalía de la Caja estaba en condiciones de entregar de 10 a 15 títulos por semana, con lo que en poco más del término de un mes quedará resuelto el problema de fondo.

HOSPITAL.— A continuación, el Presidente se refirió a un proyecto entregado por el Círculo de Periodistas al Ministro de Salud, Dr. Jorge Torreblanca, según el cual se incluye dentro de un proyecto de ley que destina fondos para la construcción de pabellones en los hospitales cabeceras de provincia, para la atención de los empleados públicos, un pabellón para los periodistas en el Hospital del Salvador. Dijo que se haría oportunamente esa indicación del Ejecutivo.

CODIGO DE LA PRENSA.— Finalmente, después de conversar sobre las actividades periodísticas en general y hacer algunos comentarios al respecto, dijo que pediría la urgencia para el proyecto de ley de Código de la Prensa, en redacción, y que refunde el DFL. 425, el proyecto de ley Maza e iniciativas del Ejecutivo y del Bloque Parlamentario, acerca de la regulación de las actividades de la prensa.

ACEPTA INVITACION.— Al término de la entrevista, que se prolongó por tres cuartos de hora, el Presidente de la República aceptó gustoso la invitación que, a nombre de los periodistas, le hiciera Juan Emilio Pacull, para que les acompañara a un almuerzo, en el Círculo de Periodistas, en el presente mes.



LA INICIACION EN BREVE de la construcción de la Población de Periodistas en la Chacra "Santa Julia"; la construcción de un hospital para el gremio, y la urgencia para el proyecto de Código de la Prensa, prometió ayer S. E. el Presidente de la República, a una comisión del Círculo de Periodistas de Santiago, encabezada por Juan Emilio Pacull, e integrada por Carlos Anfruns, Enrique Taulis, Carlos Sepúlveda y Roberto López, y el arquitecto, don Augusto Gómez. En el grabado, el General Ibáñez, Juan Emilio Pacull, Carlos Anfruns; el Edecán Aéreo, comandante Joaquín García y el arquitecto Augusto Gómez.

En la Moneda

Dos entrevistas sostuvo con el Ministro del Interior, el presidente de la Central Unica de Trabajadores, don Clotario Blest.

Este dirigente gremial agradeció al señor Valdés Acuña su participación en la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia y le solicitó que se derogue también la circular sobre inhabilidades sindicales.

Sobre este asunto, que será materia de un decreto supremo, el Ministro anunció que conversará hoy con el Jefe del Estado. El decreto podrá estar listo hoy mismo.

El Presidente de la República recibirá a las nueve horas de hoy, a la directiva del Comité Central del Partido Comunista.

Los dirigentes anunciaron que deseaban agradecerle la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia.

A las 10, el Excmo. señor Ibáñez recibirá también a una delegación de profesores peruanos que se encuentra de visita en Santiago.

El senador Chelén Rojas, en entrevista con el Jefe del Estado, le informó sobre la necesidad de que lo antes posible se aceleren los estudios y se destinen fondos para la Fundición de Cobre de Las Ventanas.

Agregó que esta usina una vez terminada podrá dar trabajo a un número crecido de obreros de la pequeña minería, que hoy día se encuentran cesantes, lo que aliviaría su situación.

A las 17 horas de hoy será firmado en la Cancillería un convenio sobre tránsito terrestre entre Chile y Bolivia.

Este acuerdo permitirá operar la construcción del camino internacional que unirá a Iquique con Oruro.

OTRA "FABRICA" DE WHISKY

El dueño pasó a disposición del 2.o Juzgado

Una nueva "fábrica" de whisky falsificado fue descubierta por la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones, que el 4 de este mes puso a disposición del tribunal a los autores de la más cuantiosa falsificación de licores que se conoce en el país. Se envió también un verdadero arsenal de implementos para la falsificación —y algunas botellas de licor— a la Dirección de Impuestos Internos.

LA NUEVA "FABRICA".— La nueva "fábrica" era de propiedad de Julio Ferrada Bravo, quien fue sorprendido infraganti —en San Pablo 2323 A— haciendo las mezclas que lanzaba a la venta bajo las más rimbombantes marcas.

Ferrada no necesitó ser apremiado para confesar sus actividades. Dijo que desde hacía más o menos dos años falsificaba whisky. Compraba el producto nacional y lo envasaba en botellas con etiquetas extranjeras.

—Lo único que diferencia el whisky nacional del extranjero —dijo— es el color, lo que yo solucionaba agregándole agua de té y un poco de caramelo.

LA PISTA.— La pista de la nueva "fábrica" se obtuvo en una de las libretas de los detenidos Domingo Rosales Castillo, Pedro Valverde y José Segundo Otárola, que pasaron el lunes a disposición del tribunal. En la libreta decía: "Ferrada. San Pablo 2323 A". Los detectives, a cargo del Inspector Mancini, allanaron el lugar y descubrieron la nueva fuente de falsificación.

El detenido Ferrada Bravo fue puesto ayer a disposición del Segundo Juzgado.

A última hora de ayer fue detenido, en Viña del Mar, Mario León Candi, dueño de una botillería donde se encontraron importantes partidas de licor falsificado. León, que fue denunciado por una mujer cuyo nombre se desconoce, parece que actuaba como distribuidor para todo Valparaíso del whisky falsificado.

SINTESIS POLICIAL

EN EL CRUCERO al fundo San José, en Parranque, fue hallado el cadáver de Santiago Callcula Rodríguez, que presentaba lesiones en el cráneo y pierna izquierda. Santiago Callcula era un hombre de 66 años y se supone que fue atropellado por un vehículo, dadas las características de sus heridas.

—oOo—

HUMBERTO SANDOVAL Sandoval, mozo de la casa de Coventry 1731, se suicidó ayer a las dos de la tarde, de un balazo en el corazón. No dejó ninguna carta, pero escribió en la pared: "no se culpe a nadie de mi muerte. Me mato por mi propio gusto".

—oOo—

CUENTO DEL TIO.— Una mujer que no confesó su edad, denunció a Investigaciones ayer que había sido estafada por un doctor, don Lucho, quien le hizo un "tratamiento" para las várices.

—No he sanado de las várices —dijo la denunciante Inés Reyes— pero el doctor don Lucho me sacó 150 mil pesos, que le di en varias cuotas.

Dijo que el doctor don Lucho le había sido recomendado por tres personas como "muy bueno".

—Y resulta —declaró— que ni siquiera es médico... Tiene su "consultorio" en la calle Marahuén N.o 177.

NUEVO SUPERCUADRIMOTOR LAN TIENE

RADAR Y PILOTO AUTOMATICO

LA PODEROSA MAQUINA ATERRIZO AYER EN LOS CERRILLOS

Ayer aterrizó en Los Cerrillos el primer cuadrimotor Super Douglas DC 6-B de LAN-CHILE, de la nueva flota de aviones de este tipo, y que la Douglas Aircraft Company, de Santa Mónica, California, construyera especialmente para esa Empresa.

Con este moderno material de vuelo, LAN-CHILE iniciará el miércoles 20 de este mes sus nuevos servicios hasta los Estados Unidos, partiendo desde Montevideo, y con escalas en Buenos Aires, Santiago de Chile, Lima, Panamá, y finalizar, por ahora, en la ciudad de Miami, ya que posteriormente el terminal definitivo de esta ruta será Nueva York.

Sin perjuicio de la considerable extensión de sus rutas internacionales, LAN-CHILE reforzará al máximo sus frecuencias diarias entre Santiago, Arica, Antofagasta y Punta Arenas, en forma de satisfacer ampliamente la enorme demanda de transporte en sus tres rubros, de pasajeros, carga y correspondencia.

LA OPERACION.— La Douglas Aircraft Company, la más prestigiosa fábrica de aviones de Norteamérica, que construyera esta flota de cuadrimotores Super Douglas DC 6-B, especialmente para LAN-CHILE, los entrega al servicio en versión de 69 pasajeros solamente, con el objeto de poder brindar un interior más espacioso y confortable para el pasaje. La operación de estos cuadrimotores se hace con siete tripulantes: un comandante de aeronave, un piloto, un ingeniero de vuelo, un radio-navegante, un sobrecargo de a bordo y dos auxiliares de vuelo. Tienen una capacidad de "carga-pago" de diez y media toneladas, un radio de acción de 7.600 kilómetros de alcance absoluto, y sus estanques pueden almacenar más de 8.000 litros de gasolina.

Su cabina altimática ha sido dotada de modernas innovaciones técnicas y especialmente adaptada para contrarrestar las condiciones climatéricas de la travesía de la zona del Mar Caribe, en forma de eliminar completamente toda clase de molestias al pasaje. La cabina altimática de esta nueva flota de DC 6-B de LAN CHILE hará en el futuro mucho más agradable y confortable que ahora los vuelos entre Santiago y Punta Arenas, cuyas frecuencias serán elevadas considerablemente, una vez que la totalidad de ellos se encuentren en servicio.

El equipo de piloto automático de que vienen previstos contribuye a aumentar la seguridad del vuelo, pues durante determinados lapsos complementan la misión estrictamente profesional de los pilotos, evitándoles un mayor e innecesario desgaste. El equipo de radar, permite a los tripulantes de los nuevos Super Douglas DC 6-B de LAN-CHILE, el conocer la proximidad de obstáculos materiales en la ruta o de imprevistos contratiempos inmateriales en la zona a sobrevolarse, tales como los bruscos cambios climatéricos, tan propios de la zona del Caribe, como de la ruta Santiago-Punta Arenas, con muchos kilómetros de anticipación, lo que permite asegurar un vuelo raudo, seguro y extremadamente confortable.

Cabe dejar expresa constancia de que LAN-CHILE ha elegido el 20 de agosto como fecha inaugural de su nuevo servicio a los Estados Unidos, como homenaje de la primera y más experimentada empresa de aeronavegación comercial chilena, a la conmemoración del centésimo octogésimosegundo aniversario del natalicio del prócer de nuestra Independencia, el general don Bernardo O'Higgins Riquelme.

ELECCION DE DIRECTORIO TIENE MAÑANA SINDICATO DE OPERADORES DE CINES

Mañana viernes se realizarán elecciones de directorio en el Sindicato Profesional de Operadores de Cines. Los socios están citados para las 0.30 hora, en primera citación, y 1 de la madrugada, en segunda citación.

El directorio que resulte elegido lo será para el período 1958-1959.

N.o 61

interferir facultades que no le corresponden.

EL OFICIO.— El texto del Oficio expresa lo siguiente:

"La prensa de ayer ha dado cuenta del acuerdo adoptado por el Tribunal Calificador de Elecciones, el cual, por informaciones que Ud. le habría proporcionado acerca de cómo se había confeccionado la cédula única a utilizarse para sufragar el próximo cuatro de septiembre, estimó del caso DECLARAR que "no será necesario para la validez del voto" que el elector haga a la cédula el doblez lateral impreso. Agrega que "no considerará marcado el voto que se emita con este doblez o sin él en la próxima elección presidencial".

Termina el Tribunal Calificador impartiendo instrucciones para que Ud. ponga tal acuerdo en conocimiento de los señores Conservadores de Bienes Raíces, presidentes de Mesas Receptoras de Sufragios y presidentes de partidos políticos.

Frente a esa resolución, el Ministro infrascrito cree del caso dar a conocer a Ud. su opinión al respecto, ya que estima ilegal e inconveniente el mencionado pronunciamiento del Tribunal Calificador.

El artículo 19, de la Ley General de Elecciones, expresa que el elector votará con una cédula confeccionada POR LA DIRECCION DEL REGISTRO ELECTORAL. Esto significa que todo cuanto dice relación con la materialidad de la cédula, el legislador lo entregó a la repartición a su cargo: dimensiones, papel, marca de agua, etc.; le encargó, igualmente, otra serie de actos íntimamente vinculados a este aspecto, como ser la publicación de avisos en los diarios de mayor circulación y la confección de carteles con el facsímil de la cédula.

Fue en virtud de tales atribuciones, que le son privativas, que Ud. acogió e hizo suya la insinuación del suscrito en orden a determinar los pliegues que habría de llevar cada cédula, los que no tienen por objeto poner dificultades arbitrarias a los electores, sino que, muy por el contrario, cumplir el mandato del artículo 19, de la Ley de Elecciones, en el sentido de "dejar oculto el texto impreso" de la cédula, garantizando, de este modo, el secreto del voto.

Todo ello, como he expresado, de acuerdo con su facultad EJECUTIVA de confeccionar la cédula oficial.

Pues bien, a juicio del suscrito, el acuerdo del Tribunal Calificador de Elecciones, al expresar que no será necesario uno de los dobleces dispuestos, invade atribuciones de esa Dirección, vulnerando de esta manera lo dispuesto en el artículo 4.o, de la Constitución Política del Estado, que expresa que "ninguna magistratura, ninguna persona, ni reunión de personas pueden atribuirse, ni aún a pretexto de circunstancias extraordinarias, otra autoridad o derechos de los que expresamente se les hayan conferido por las leyes. TODO ACTO EN CONTRAVENCION A ESTE ARTICULO ES NULO".

Por otra parte, al declarar desde luego la validez de los votos que no contengan los dobleces dispuestos para la cédula oficial, está emitiendo un pronunciamiento anticipado sobre una materia de la cual sólo puede conocer y fallar en los casos concretos a que le corresponda abocarse después de la elección.

Tampoco tiene competencia el Tribunal aludido, para establecer reglas sobre una materia general, contemplada en la ley, pues ello sólo podría hacerse mediante un Decreto Supremo reglamentario de las disposiciones o cuerpos legales pertinentes, de acuerdo con la facultad que el artículo 72, N.o 2, de la Constitución Política del Estado entrega en forma especial al Presidente de la República.

Al no haberse dictado las disposiciones reglamentarias indicadas, sólo concurren las normas que Ud. en su calidad de Director del Registro Electoral estimó, en su oportunidad, convenientes, y que serán dadas a conocer a la ciudadanía de acuerdo con las obligaciones que le impuso el artículo 23, de la Ley General de Elecciones en vigencia.

Llama la atención que el Tribunal Calificador exprese que el acuerdo se adopta en virtud de "atribuciones que le son privativas", sin indicar el fundamento legal de tales atribuciones exclusivas. El suscrito, al discrepar del parecer del citado Tribunal, hace presente a Ud. que si el problema quiere considerarse como de aplicación e interpretación de la legislación electoral, estas facultades son de su competencia, condicionadas sólo a un acuerdo previo de aquel Tribunal, pero sin que esto último signifique radicar en él tales atribuciones. O sea, las normas generales las dicta Ud., condicionadas al acuerdo previo mencionado, lo que en el caso que analizo no ha ocurrido, según me lo expresara Ud. en la mañana de ayer, ya que el Tribunal habría actuado de propia iniciativa, de oficio, al emitir su opinión en términos que dejan prácticamente sin efecto la resolución sobre los pliegues de la cédula oficial.

El suscrito considera de la mayor importancia el acuerdo del Tribunal Calificador de Elecciones, tanto por la materia en la cual incide, cuanto por emanar de autoridad no calificada para ello, lo que me mueve a expresarle a Ud. la necesidad de que represente a aquél tal anomalía.

Las consideraciones precedentes a juicio del Gobierno, viciarían de nulidad el acuerdo en referencia, en razón de lo dispuesto en el artículo 4.o de la Constitución Política del Estado. Por este motivo, este acuerdo no tendría fuerza obligatoria, sin perjuicio de las atribuciones que el Tribunal Calificador de Elecciones pueda ejercer en su oportunidad para pronunciarse sobre la nulidad de los sufragios que se emitan, en conformidad a lo establecido en el artículo 101, de la Ley 12.891, General de Elecciones que señala en forma taxativa y expresa las atribuciones del Tribunal Calificador de Elecciones.

Las razones anteriores mueven al infrascrito a pedir a Ud. se sirva representar esta situación al Tribunal Calificador de Elecciones".

Saluda atentamente a Ud. — ABEL VALDES ACUÑA, Ministro del Interior.

N.o 63

rentas públicas, para dar un trato justo a los trabajadores del Estado.

Manifestó el señor Ibáñez que en un oficio que será enviado al Parlamento, cuyo texto está en estudio, y que en ningún momento tiene carácter polémico alguno, expondrá la situación producida consultándolo sobre el camino a seguir, antes de promulgar la ley como lo dispone la Constitución.

Dijeron ambos senadores que el Jefe del Estado les manifestó que los estudios realizados hasta el momento señalaban que la aplicación del proyecto vetado significaría la quiebra de algunas instituciones que no están en condiciones de pagar las rentas de excepción a que obligaría la ley una vez en vigencia, lo que también provocaría el desquiciamiento jerárquico en algunos servicios donde el personal subalterno disfrutará de sueldos dos veces mayores que los de sus propios jefes.

En este sentido el Excmo. señor Ibáñez les reiteró su doctrina de que él deseaba una nivelación de rentas para los trabajadores del Estado, sin excepción alguna, manifestándose contrario a situaciones de privilegio. Agregó que estimaba que una nivelación de sueldos, que terminara con esta situación irregular, era de justicia para la Administración Pública.

Agregó que está estudiando con su Ministro de Hacienda la solución de esta materia para hacer justicia a los servicios postergados.

N.o 64

mente aquellas que pagan altos aranceles, como suntuarios, automóviles, etc; 2.o) Los puertos libres; y 3.o) Las zonas liberadas.

El rendimiento de los derechos de aduanas que se habían estimado en 85.000 millones de pesos para el presente año, por lo recaudado hasta la fecha, se estima que no alcanzará a una mayor suma de 55.000 millones de pesos.

N.o 65

torpe e injusta imputación del Partido Conservador Unido. Ellos son los siguientes: "Delitos contra la Soberanía Nacional y la Seguridad Exterior del Estado", "Delitos contra la Seguridad Interior del Estado", "Delitos contra el Orden Público", "Delitos contra la normalidad de las actividades nacionales", "De la prevención de los delitos contemplados en esta ley", "Facultades ordinarias del Presidente de la República para velar por la Seguridad del Estado", "El mantenimiento del Orden Público y de la Paz Social y por la normalidad de las actividades nacionales".

"Precisamente, la condición que me impuse para prestar mi colaboración a una reforma de esta naturaleza fue la de devolver los derechos ciudadanos a los chilenos que habían sido despojados de ellos, junto con asegurar la aprobación de un cuerpo de disposiciones capaz de reprimir con éxito los actos contrarios a la estabilidad institucional. Incluso me pareció insuficiente y poco operante la antigua Ley de Seguridad Interior del Estado, de febrero de 1937, que patrocinó el Partido Conservador, cuando era Gobierno en la segunda Administración del Presidente Alessandri.

"El deseo de la ciudadanía de abrogar una ley odiosa, se ha expresado en múltiples ocasiones. Lo manifestó así el pueblo cuando me ungió Presidente de la República por una abrumadora mayoría en 1952. El bloque parlamentario que representa a todos los partidos políticos, a excepción de dos, también se pronunció en el mismo sentido. El Presidente de la República no podía permanecer indiferente ante la insistencia con que era repudiada la Ley de Defensa de la Democracia.

"Siempre me interesó derogar esta ley. No se pudo hacer antes, porque no existía una mayoría parlamentaria que acompañara en el objetivo de anudar ese cuerpo legal discriminatorio, eficaz en perseguir a ciertos ciudadanos, pero incompleto para conservar el orden público y la estabilidad social, amenazados por otros grupos y factores de perturbación. Prueba de esto es el estado social de desorden y rebeldía en que recibí el país.

"En un período electoral, cuando estaban ya cerradas las inscripciones, el Partido Conservador, mediante la aprobación de la Ley de Defensa de la Democracia, contribuyó a privar de sus derechos ciudadanos a un gran sector de chilenos que iban a participar en una elección ya próxima. Ahora ha pretendido que tampoco puedan hacerlo al mantenerlos al margen de los derechos reconocidos en la Constitución de la República. No temo el juicio de mis compatriotas para que aprecien dónde está la intervención: si en la remota posibilidad de una doble inscripción, o en el hecho de borrar de los registros electorales a ciudadanos electores, primero, y de persistir —sin éxito— después en el intento de que siguieran permanentemente alejados de las urnas.

"Me extraña esta declaración pública de un Partido que ha prestado un concurso oficioso y ha participado indirectamente en los planes de estabilización, por lo que varios de sus personeros que con cierta regularidad se han acercado al Presidente de la República, conocen muy bien su firmeza para defender el orden público y la disciplina social, así como saben de su firme propósito de no intervenir y ser absolutamente imparcial en el actual proceso electoral.

Rechazo de plano y con indignación las calumniosas imputaciones de la Junta Ejecutiva del Partido Conservador. Deploro, finalmente, que sus equivocadas apreciaciones estén orientadas por intereses electorales, lo que ha hecho de manera tan injusta como inhábil.

Acepto la responsabilidad histórica a que alude el Partido Conservador, por haber devuelto la plenitud de sus derechos a un grupo de ciudadanos dejados ilegalmente al margen de la Constitución de la República.

(Fdo.) **Carlos Ibáñez**".

N.o 66

con otros servicios. El personal se considera postergado en sus aspiraciones de mejoramiento económico, ya que no fue considerado en los reajustes ordenados para otros gremios. Para solucionar esta situación, se necesita aclarar uno de los artículos contenidos en la ley que reajustó las rentas a los personales de Correos y Telégrafos.

Los dirigentes de la ANEF informaron que mañana viernes realizarán una asamblea para adoptar acuerdos respecto a la huelga iniciada. Adelantaron que, en caso que no se encuentre una solución, el movimiento continuará en el carácter de indefinido. Añadieron que aceptarán la gestión de un tribunal, siempre que dé garantías de que sus peticiones serán consideradas de inmediato.

N.o 67

otros tantos fracasos. Adquiere, por lo mismo, una enorme importancia.

En esa oportunidad, Figueroa inauguró para todo el mundo el correo aéreo internacional transandino, con una valija con correspondencia, franqueada mediante una estampilla que él mismo mandó confeccionar, con un valor para la venta de cinco pesos, lo que, lógicamente, ayudó a financiar el raid.

Figueroa atravesó los Andes en un avión "Morans-Saulnier" de 110 H. P., motor Le Rhone, que le fue adquirido por la ciudad de Valparaíso para que pudiera realizar su hazaña, como ya lo había hecho con Dagoberto Godoy y Armando Cortínez. El aviador hizo pintar en el fuselaje del aparato, con grandes letras blancas, la palabra VALPARAISO, e hizo famosa su decisión de atravesar la cordillera con la frase: "O cruzo las nevadas cumbres, o ellas serán mi tumba".

EL RAID BATUCO-SANTIAGO. — El raid efectuado por Clodomiro Figueroa entre Batuco-Valparaíso-Santiago está aceptado por los historiadores aeronáuticos como una de las más audaces experiencias de su época.

El conocimiento de la ruta entre la capital y el puerto de Valparaíso que obtuvo el piloto con su raid, le permitió cumplir, más tarde otras hazañas.

Como número especial del tradicional programa militar del Año Nuevo de 1919, en el Club Hípico de Santiago, y como un medio de demostrar la importancia que debería adquirir, con los años, el correo aéreo entre las ciudades, se encargó al piloto el primer servicio aeropostal entre la capital y el primer puerto de la República.

Figueroa despegó el 1.o de enero de 1919, a las 8.25 horas, con una valija de correspondencia destinada al primer puerto, desde las canchas del Club Hípico. Aterrizó en Playa Ancha después de una hora 15 minutos de vuelo.

La correspondencia fue recibida por los diarios de Valparaíso, y se distribuyó directamente a los destinatarios.

Figueroa, entretanto, debió aplazar el regreso a la capital, debido al fuerte viento reinante, y sólo decoló a las 19.05 horas.

Media hora antes de llegar a Santiago lo sorprendió la oscuridad, y debió descender totalmente a oscuras en el Club Hípico, pues, como ya no se le esperaba, no encontró encendidas allí las fogatas que se habían dispuesto para un eventual aterrizaje.

EN LA FACH Y EN LAN.— La vida de Clodomiro Figueroa está íntimamente ligada a las dos grandes instituciones de nuestra aeronáutica militar y comercial: la Fuerza Aérea de Chile y la Línea Aérea Nacional, respectivamente.

Debido a su experiencia y deseando aprovecharlo como instructor, fue instituido por el Gobierno como capitán de bandada.

Más tarde, al crearse la Línea Aérea Nacional, Figueroa tomó parte en diversas comisiones en su organización, participó en la instrucción de los primeros pilotos de la empresa, y llegó a ser consejero de la misma, condición en la cual le tocó viajar a Francia para adquirir los ahora legendarios aviones Potez.

¡Curiosa coincidencia...! Clodomiro Figueroa Ponce murió el mismo día que llegaba a Los Cerrillos el primero de los cuadrimotores Douglas DC 6-B con que la Línea Aérea Nacional, a cuyos destinos estuvo tan ligado, iniciará el 20 de este mes sus vuelos directos a los Estados Unidos.

EL GRAN MAESTRO.— Clodomiro Figueroa nunca se retiró totalmente de las actividades aeronáuticas.

La tercera etapa de su vida, cuando ya había cumplido sus grandes hazañas, no sólo en Chile, sino también en Argentina, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia, consistió en un verdadero apostolado de la aviación.

Con verdadera fe predicaba: "Tengamos aviación, porque la aviación revolucionará a los hombres y a los pueblos".

Y organizó, para que Chile tuviera la base humana de su aviación, su propia escuela, donde preparó a muchos pilotos civiles.

Figueroa voló, piloteando él mismo, mientras pudo y aún más allá; lo hizo mientras se lo permitieron.

La semana pasada ingresó al Hospital Militar. 72 años de edad y toda una vida de intensas aventuras habían, por fin, minado la resistencia de su noble organismo.

Ahora ha muerto.

Sus restos son velados en la capilla del Hospital Militar, y los funerales se efectuarán hoy a las 11 de la mañana, partiendo el cortejo desde la Iglesia San Ramón.

Tropas de la Fuerza Aérea rendirán los honores de reglamento; pero habrá otro homenaje, que sólo sentirán los viejos aviadores, los que alcanzaron a volar como los pájaros y, acaso, una luz extraña penetre en los viejos hangares donde aún se guardan los pequeños aviones en que Figueroa cumplió sus hazañas, y el deseo de rugir nuevamente sacuda sus viejos motores.

PARTIDO DEMOCRATICO.— En sesión extraordinaria, la Junta Ejecutiva del Partido Democrático, que preside el diputado Enrique Rodríguez, rindió anoche un elocuente homenaje a la memoria de su ex dirigente, don Clodomiro Figueroa; acordó expresar su condolencia a la familia del extinto y hacerse presente en sus funerales.

Idénticos acuerdos adoptó, también anoche, bajo la presidencia del señor Gustavo Chacón, la directiva del "Centro Democrático Zenón Torrealba".

D E F U N C I O N E S

† Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña

JULIA ROJAS MUÑOZ

Sus funerales se efectuarán mañana viernes, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Santa Rosa 6359, hacia el Cementerio General.

La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y hermana, señora

JULIA FAURE de ALLENDE
(Q. E. P. D.)

acaecido en Valparaíso, el 4 de agosto, habiéndose sepultado sus restos en el Cementerio de Playa Ancha, de esta ciudad.

La familia.

Valparaíso, 6 agosto de 1958.

† Habiéndose producido el sensible fallecimiento del antiguo y prestigioso correligionario, don

CLODOMIRO FIGUEROA
(Q. E. P. D.)

La Junta Ejecutiva del Partido Democrático cita a sus funerales los que se efectuarán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General. Enrique Rodríguez Ballesteros, diputado y presidente de la Junta Ejecutiva; René Aravena Cordero, secretario general subrogante.

Círculo de Suboficiales en Retiro de las Fuerzas Armadas "Luis A. Soto"

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro consocio, señor

CLODOMIRO FIGUEROA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde la capilla del Hospital Militar, en dirección al Cementerio General. Reunión para socios y banda, puerta del Cementerio.

La Comisión.

En el Día de Bolivia



El Embajador de Bolivia, Renán Castrillo, deposita una ofrenda floral en el monumento a O'Higgins, con motivo de la celebración del 133.o aniversario de la Independencia de ese país hermano. Ofrendas similares fueron depositadas también en los monumentos a Bolívar y Sucre. Tropas de la Guarnición rindieron honores militares durante estas ceremonias.

SOLO A TRAVES DE LA CANCILLERIA:

Fisco avala operaciones al exterior

Futuro Gobierno podrá decidir en Presupuesto de 1959

Materias tratadas en el Consejo de Gabinete

El Gobierno sólo reconocerá como tales los compromisos financieros contraídos en el exterior por las instituciones del Estado cuando para ello se hubiera utilizado la única vía legal y constitucional, el Ministerio de Relaciones Exteriores. Un acuerdo en este sentido se adoptó en la mañana de ayer en el Consejo de Gabinete, cuando se dio a conocer que las entidades fiscales, semifiscales u otras de carácter estatal estaban contrayendo compromisos financieros sin cumplir este requisito fundamental, comprometiendo oficialmente a Chile.

También se acordó, después de una exposición del Ministro de Hacienda sobre los ingresos de 1958, darle al presupuesto fiscal de 1959 cierta flexibilidad, para darle oportunidad al nuevo Gobierno a aplicar su política financiera sin sentirse sujeto a trabas de carácter económico, permitiéndole así orientar su labor desde sus primeros meses.

OTROS ASUNTOS.— El Ministro Secretario General de Gobierno, al informar sobre el Consejo de Gabinete, dijo que éste se había reunido desde las 9 hasta las 11.15 horas, bajo la presidencia del Excmo. señor Ibáñez, con asistencia de todos los Secretarios de Estado.

Manifestó el señor Ciudad que el Ministro del Interior informó al Consejo sobre los acuerdos del Tribunal Calificador de Elecciones y de las conversaciones que había sostenido durante el día martes con los dirigentes de las candidaturas presidenciales de los senadores Eduardo Frei y Salvador Allende, como también de su entrevista con el Director del Registro Electoral subrogante.

El Ministro de Economía se refirió al alza del costo de la vida durante el mes de julio, el que había sido del orden del 1,1 por ciento. Incidieron en este aumento las nuevas tarifas profesionales y en un porcentaje mínimo el alza que experimentan en la temporada de invierno las ropas de abrigo.

RIO LAS MINAS.— Durante el Consejo, el Presidente de la República, luego de referirse a otras materias, impartió instrucciones para que se aceleren los trámites para iniciar cuanto antes la canalización del cauce del río Las Minas, que atraviesa la ciudad de Punta Arenas.

Finalmente, el Ministro de Obras Públicas se refirió al movimiento que existe en algunos servicios dependientes de esta Cartera de Estado.

EXPOSICION PRESENTA ESCUELA QUE GANO EL PREMIO DE LA NU

En la sala de exposiciones del Ministerio de Educación, se inauguró una muestra de témperas y dibujos del Curso Medio, a cargo del profesor señor Osvaldo Reyes, de la Escuela Experimental de Educación Artística. Los trabajos que se exhiben corresponden al primero y segundo bimestre del presente año, o sea, del segundo y tercer año de humanidades.

Los alumnos que exponen sus obras, son los siguientes: Patricio Alfaro Salvo, Jorge Flores Naveas, María Antonieta Jácome Mendoza, Harley Labra Sepúlveda, Ena Martínez, Adolfo Olguín Martínez, Edmundo Pezoa Cartagena, María Teresa Portugues León, Jorge Rodríguez López, Angel Rodríguez Rojas, Pedro Sánchez Osorio (Premiado por las Naciones Unidas) y Hernán Vidal Martínez.

12 AÑOS CELEBRA HOY LA ESCUELA DE APLICACION

La Escuela de Aplicación, anexa al Instituto Pedagógico Técnico de la Universidad Técnica del Estado, celebra hoy sus doce años de existencia, con un variado programa de actos que se iniciarán a las 10 horas, en la Escuela de Artes y Oficios, con asistencia de los jefes del plantel, profesores y alumnado.

LABOR DEL PLANTEL. — Este colegio, poco conocido, está formado por dos escuelas: un Instituto Comercial y una Escuela Técnica Femenina. En su fundación se consideraron dos objetivos principales: el primero, contribuir a la formación de los profesores que irán a servir a la enseñanza profesional, y el segundo, formar contadores y secretarios administrativos en el Instituto Comercial, y jefas de taller en la especialidad de modas, vestuario infantil, tejidos, economía doméstica y bordado a máquina en la Escuela Técnica Femenina.

De las Escuelas de Aplicación egresan, anualmente, un promedio de 25 contadores generales, 12 secretarios y jefas de taller. En este mismo lapso pasan por ellas unos 150 alumnos del Instituto Pedagógico Técnico que realizan un entrenamiento docente y adminitrativo.

CON DIVERSAS CEREMONIAS

Se celebró Día de Bolivia

S. E. asistió anoche a recepción en la Embajada

Con diversos actos, uno de los cuales contó con la asistencia del Presidente de la República, se celebró ayer en Santiago el Día Nacional de Bolivia. Los homenajes se iniciaron con una diana frente a la residencia del Embajador, quien posteriormente recibió el saludo de diversas delegaciones, entre ellas, la Cruz Roja Juvenil, gremios y colectividades políticas nacionales. Al mediodía, el Subdirector del Protocolo y el Edecán Militar de la Presidencia visitaron al representante diplomático boliviano ante la Moneda, para expresarle los saludos oficiales del Gobierno y del pueblo chilenos.

El Excmo. señor Ibáñez envió un cablegrama de saludos al Presidente Hernán Siles, y otra comunicación similar de congratulación fue enviada por el Canciller al Ministro de RR. EE. de la República hermana.

HOMENAJES.— A las 10.30 horas, el Embajador Renán Castrillo, acompañado de miembros de su misión, depositó ofrendas florales en los monumentos a O'Higgins, Bolívar y Sucre. Concurrieron a esta ceremonia autoridades y altos jefes de las Fuerzas Armadas y tropas de la Guarnición rindieron honores militares.

A las 12 horas, el Embajador y señora de Castrillo recibieron a la colectividad boliviana residente, y a las 13.30, el Rotary Club de Santiago, rindió homenaje a esta nación en el Club de la Unión.

RECEPCION.— De 19 a 21 horas, el Embajador y señora Olga Bluske de Castrillo, ofrecieron una recepción en la sede de su misión diplomática, la que contó con la asistencia del Presidente de la República y señora Graciela Letelier de Ibáñez, de Ministros de Estado, representantes de los Poderes Legislativo y Judicial, Cuerpo Diplomático y autoridades.

En la noche, por una red nacional de emisoras, el Embajador dirigió un mensaje de saludo al pueblo chileno con motivo del 133.o aniversario de la Independencia de su país.

EN EL CLUB BOLIVIANO.— Después de algunos actos realizados durante el día, la colectividad boliviana residente se reunió en una comida bailable en el Club Social Boliviano, sede de sus actividades. Su fiesta se prolongó hasta avanzadas horas, dentro del mayor entusiasmo.

Charla sobre el primer satélite de USA habrá hoy

Llegó a Santiago el señor Ernest C. Watson, profesor de Física y Decano de la Facultad del Instituto de Tecnoloogía de Ca- Instituto de Tecnoloogía de California, quien viene en compañía de su esposa.

El señor Watson dará hoy, a las 19 horas, una conferencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, sobre el tema "Lanzamiento del primer satélite norteamericano". Este acto se efectuará bajo los auspicios de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile. El Decano señor Camilo Mori, en esta oportunidad, dará la bienvenida al destacado físico, en nombre de la Universidad.

Además, el profesor Sr. Watson exhibirá dos películas documentales, tituladas "X menos 80 días", que describe la preparación y lanzamiento del satélite artificial Explorador I, en el tiempo record de 80 días, por el Laboratorio de Retropropulsión del Instituto de Tecnología de California. La segunda, presenta los laboratorios e instalaciones del Instituto.

AÑO XLII N.o 14.855

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, jueves 7 de agosto de 1958

Corporación de la Vivienda

LA Corporación de la Vivienda —resultante de la fusión de la ex Caja de la Habitación y la ex Corporación de Reconstrucción— ha celebrado sus primeros cinco años de existencia. Creada para contribuir a resolver aspectos importantes del grave problema habitacional del país, ha tenido una trayectoria de esfuerzo laudable. El sentido social del Estado con relación a las cuestiones de la vivienda ha encontrado en la CORVI una expresión eficiente y señera. En lo que de sus medios ha dependido, este organismo cuenta en su favor con iniciativas y realizaciones de apreciable significación material y social.

Ante la necesidad de afrontar con hechos la solución del dramático problema de la falta de habitaciones, la CORVI ha sabido actuar con decisión. En diversos puntos del territorio nacional ha venido construyendo, inaugurando y entregando a numerosas familias de escasos recursos poblaciones enteras, destinadas a proporcionar casa habitación higiénica a varios miles de personas. Además, ha urbanizado varios centenares de sitios con el objeto de radicar en ellos a sectores antes ubicados en las llamadas "poblaciones callampas". Los cinco años transcurridos han sido suficientes para destacar a la CORVI como una institución que ha sabido interpretar la misión que, al crearla, le asignó el Gobierno.

Es digno de señalarse el hecho de que en las edificaciones que la Corporación de la Vivienda ha levantado para empleados y obreros, no sólo se ha atendido el afán utilitario. También se han tenido en cuenta los modernos progresos urbanísticos y estéticos conseguidos en diversos rubros de la arquitectura contemporánea. De este modo, los cuerpos de edificios que el citado organismo ha construido unen a su uso práctico los atractivos de un decoroso embellecimiento. En virtud de ellos, los favorecidos con la propiedad o el arrendamiento de esas casas o departamentos experimentan la grata sensación de hallarse cómodos y satisfechos.

Al dar origen a la CORVI, el Gobierno quiso formalizar de manera concreta uno de sus más elevados fines sociales: el de asegurar a las grandes masas de la población una solución paulatina, pero efectiva, de su problema habitacional. No sólo por la urgencia del caso, sino porque la consecución de la tranquilidad social es uno de los propósitos básicos de una administración responsable. En este sentido, el Gobierno ha sabido obtener de la CORVI el cumplimiento de tareas íntimamente ligadas a sus deseos de seguridad y bienestar colectivos. El balance que resulta de lo anterior es muy positivo y responde a las finalidades con que el organismo aludido nació a la vida institucional.

En cifras, la acción constructora de la CORVI puede resumirse en los siguientes guarismos: en los primeros cuatro años de funcionamiento, desde 1953 a 1957 inclusive, ha edificado 15.643 viviendas, con un costo de aproximadamente 18 mil millones de pesos.

Los cinco años conmemorados por la Corporación de la Vivienda repercuten en el seno de hogares que se amparan en su política habitacional y en su espíritu de servicio a la comunidad. Esta es una de las pruebas más elocuentes de que dicha institución ha estado a tono con una de las principales exigencias del momento por que atraviesa el país.

El Presidente Lleras Camargo

HOY asume la Presidencia de la República hermana de Colombia el distinguido americanista, político e intelectual que es el Dr. Alberto Lleras Camargo.

El nuevo Jefe de Estado llega al Poder después de un dramático período de dictadura y de violentas conmociones sociales que, a lo largo de los años, habían sacudido al país, con la fuerza de los huracanes. Los grandes partidos tradicionales, el Conservador y el Liberal, se enfrentaron, en repetidas ocasiones, en cruentas guerras civiles por la disputa del Poder. Divisiones y luchas en el seno de estos importantes conglomerados políticos hicieron que el Gobierno pasara de una mano a otra, sin perspectivas posibles de solución armónica. En Colombia, como lo ha afirmado más de algún historiador, las pasiones adquieren a veces caracteres violentos de difícil descripción.

En los últimos años, durante la Presidencia del político conservador Mariano Ospina Pérez, y a raíz del asesinato del líder popular Jorge Eliecer Gaitán, se produjeron nuevos y sangrientos disturbios premonitorios del advenimiento de la dictadura. Esta vino después del derrocamiento de otro Presidente conservador, el señor Laureano Gómez, y tuvo la triste misión de acallar la libertad colombiana.

Los primeros pasos democráticos que está dando Colombia, con el terreno abonado por la acción patriótica y desinteresada de los miembros de la Junta Militar, que hoy entregan el Poder al legítimo Presidente de la nación, se deben en medida importante al político liberal que es el Dr. Lleras Camargo, de acerada voluntad y espíritu insobornable siempre al servicio de los ideales más altos de su patria.

Desde joven, el Dr. Lleras Camargo participó en los movimientos intelectuales de Colombia y de los países del Atlántico, distinguiéndose por su dedicación al estudio, su clara inteligencia, su pasión por las ideas. Connotado periodista, fundó en Argentina, con escritores del Plata, el diario "La Tarde", siendo, sin embargo, su obra maestra, en este género, el diario "El Liberal" de Bogotá. Presidente de la República, Ministro de Estado, Embajador, Secretario General de la Organización de Estados Americanos, escritor, político y ciudadano de América, el Dr. Lleras Camargo representa la auténtica vocación del hombre de acción y de ideales, imbatible en su genio realizador, en la sencillez de su vida y en su espíritu nacional.

La pacificación que domina hoy en la República hermana se debe, en gran medida, al hábil talento político del Dr. Lleras Camargo para producir la unidad nacional por entre la maraña de los intereses creados y de las hondas divisiones que largos años de dictadura habían producido en la familia colombiana. Su ascensión al Poder, en legítima elección popular, representa el triunfo de las mejores fuerzas de Colombia, y el Dr. Alberto Lleras Camargo, su más madura esperanza para que se imponga definitivamente una auténtica y efectiva democracia en el país hermano.

La palabra del Presidente

LA Junta Ejecutiva del Partido Conservador Unido, creyó conveniente dirigirse a ciertos sectores de la opinión pública para dar a conocer su pensamiento político acerca de la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia y la aprobación de la Ley 12.927, de Seguridad Interior del Estado, materias que han concitado el entusiasmo colectivo y la más franca aprobación de la ciudadanía democrática.

El Partido Conservador Unido denuncia la actitud del bloque mayoritario de saneamiento de la democracia, como una franca acción antipatriótica, y responsabiliza al Presidente de la República de haber privado a su sucesor de las armas indispensables para defender al país de las actividades criminales del comunismo. Juzga como un acto de intervención electoral la posibilidad de voto de los ciudadanos borrados del Registro Electoral, y termina afirmando su lealtad al régimen institucional democrático, que rige y seguirá rigiendo los destinos de la nación.

La declaración en referencia, precipitada o antojadiza, mereció de inmediato una serena y categórica respuesta del Presidente de la República, aludido en dicha comunicación. El Jefe del Estado pone la verdad en su sitio, al afirmar que el nuevo Estatuto de Defensa del Estado deja a éste perfectamente a salvo de cualquier intento de destruir su integridad o de subvertir el orden público. El articulado de la Ley de Seguridad Interior del Estado contempla todas las posibilidades reales de los delitos de esta especie que puedan cometerse por grupos de ciudadanos o individuos enemigos de la estabilidad democrática de la República, y le concede al Gobierno las garantías más absolutas para la conservación de la integridad republicana y el orden público.

No podía el Presidente Ibáñez, conocidos su patriotismo y su celo nacional, dar su aprobación a una ley que sirviera para socavar los fundamentos del país y amenazar a sus instituciones. Su espíritu, demostrado en toda su vida de hombre público y de gobernante, no fue otro que devolver a un sector importante de la nacionalidad sus plenos derechos civiles, a fin de incorporarlos de manera definitiva en el proceso cívico de la nacionalidad. El ostracismo político de miles de chilenos no se compadece con la existencia de una nación democrática, y repugna a la conciencia de un hombre y de un gobernante. La historia de los últimos sucesos acaecidos entre nosotros, demuestra palmariamente que la legislación represiva que se aplicó a grandes sectores del pueblo trabajador, constituyó un abuso de poder y una injusticia social, llevando a los hogares modestos la miseria, la humillación y el resentimiento. Y el Presidente Ibáñez no podía permanecer indiferente ante este estado de cosas, repudiado por las grandes mayorías nacionales.

La actitud del Presidente de la República, que el eterno egoísmo de algunos dirigentes les impide apreciar en sus elevados y nobles perfiles, está ya señalada en nuestra historia republicana con caracteres indelebles. Ni el cálculo político, ni el interés utilitario ni un sentimiento mezquino han impulsado a obrar así al Presidente Ibáñez. Defensor del orden público, la disciplina social y la convivencia democrática, contesta al torpe desafío de los dirigentes de la Junta Ejecutiva del Partido Conservador Unido, en frases que constituyen una verdadera lección de moralidad y civismo: "Acepto la " responsabilidad histórica a " que alude el Partido Conser" vador, por haber devuelto la " plenitud de sus derechos a un " grupo de ciudadanos dejados " ilegalmente al margen de la " Constitución de la República".

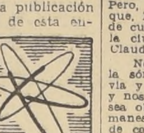
El veredicto, como es sabido, lo dio el pueblo entero en uno de los momentos más trascendentales de nuestra vida política.

PANORAMA

UN "ZETA" MAYOR

Recordarán ustedes el aparato de fusión nuclear denominado "ZETA", nombre formado por la sigla de lo que, en inglés, quiere decir Montaje Termonuclear de Energía Cero. Pues bien, en Gran Bretaña se va a construir un nuevo "ZETA", mayor que el primero, y se espera poder alcanzar con él temperaturas de unos 100.000.000 de grados centígrados, o quizás más; es decir, de la magnitud necesaria para alcanzar el punto en que el rendimiento de energía empieza a superar al consumo de la empleada para producirlo.

Esta noticia ha sido dada en una conferencia de prensa, habida en Londres, por el doctor B. F. J. Schonland, Director del Establecimiento de Investigación sobre Energía Atómica, de Harwell, tras la publicación del informe anual de esta entidad.



La nueva máquina hará más fácil determinar el grado de efectiva fusión termonuclear que se produce en el interior de su anillo, fusión que promete la posibilidad de utilizar la ilimitada energía de los océanos del mundo.

En el mencionado informe se dan también noticias acerca de la construcción de un reactor semejante al instalado en la primera central electroatómica del mundo, que ha sido la de Calder Hall, pero mucho más eficiente. Los reactores de este tipo, que proporcionarán la corriente electronuclear de 6.000 megavatios, asignada a las nuevas centrales que se están construyendo en la Gran Bretaña, se hallan limitados, en cuanto a temperaturas, por los combustibles que se emplean en ellos, barras de uranio insertas en cilindros de magnesio. Los técnicos británicos están experimentando ahora con un nuevo combustible —el óxido de uranio—, en polvo, que se puede calentar y comprimir dentro de una envoltura metálica que, probablemente, será de berilio. Como esto implica un gran cambio del diseño, se va a construir un reactor que sirva de prototipo, y se espera que este mismo año se empiece a trabajar en él, para que tal reactor pueda empezar a operar hacia mediados de 1961.

El bajo costo inicial de este reactor refrigerado con gas permitirá contrarrestar la baja del "factor de carga" que habrá de sobrevenir a medida que aumente la proporción de fuerza de origen nuclear en el suministro de electricidad a la nación. También es posible, según el informe, que se hagan versiones de este reactor en menor escala, convenientes para la propulsión de barcos mercantes.

La venta de isótopos radioactivos ha aumentado en un 20 por ciento durante el ejercicio abarcado por el informe. Gran Bretaña ha exportado el 60 por ciento de su producción, principalmente a la Alemania Occidental, a los Estados Unidos, a Australia, al Canadá, a Checoeslovaquia y a Suiza, pero también ha hecho algunos pequeños envíos a Rusia.

LA PREGUNTA

Los médicos están admirados por el nacimiento de un niño-sirena en Constitución. ¿Y por qué será que nadie se admira de ver a tantísimo "cientopié" santiaguino?

De PABLO GARRIDO

Recital de Claudio Arrau

CON un programa compuesto de obras de sólo cuatro autores —Beethoven, Schubert, Debussy, Poulenc— se presentó Claudio Arrau en el Teatro Astor el lunes último. El recital formaba parte de la XVII temporada oficial de Música de Cámara del Instituto de Extensión Musical, y llenó totalmente la gigante sala. El criterio de ofrecer obras sustantivas de los músicos precitados, en oposición al usual "bric-a-brac" para contentar a todos, está justo en la línea de este notabilísimo intérprete, quien, como es sabido, domina el extenso repertorio de teclado como ningún otro pianista de que se tenga noticia.



Y ya que hemos rebotado apresuradamente en este aspecto, manifestemos que en esto de seleccionar un grupo de obras para un recital, hay un solo criterio admisible: el del artista. Porque, exigirle a un solista que en un solo concierto satisfaga las preferencias individuales de mil quinientos "gustadores" (Lionello Venturi, q.v.), a más de absolutamente imposible, resulta absurdo. Hay, además, muchas cosas en la vida que no son como nos gustaría que fueran, y constituirnos en rectores de lo que se escapa a toda posibilidad de control directo o personal, suele ser vano, penoso y hasta absurdo. Las preferencias que un artista tenga por determinado tipo de obras, géneros o escuelas, son tan respetables como la dignidad humana misma de las partes interpósitas. Y si en este terreno quisiéramos llegar a una "cultura dirigida", tendríamos que llegar al "reductio absurdum" de limitar a todo artista a hacer lo que les venga en gana a todos menos a él mismo, es decir, que cada sujeto, sintiéndose el ombligo del mundo, coaccione al vecino, al grupo social y, fatalmente, a todo integrante de esto que, sarcásticamente, llamamos la "cultura suprema" o civilización.

Lamentable es, ciertamente —y desde otro punto de vista— que Arrau no toque obras de compositores chilenos. Sus razones tendrá. Pero, en todo caso, no podemos hablar mucho de este renglón, porque, hasta la fecha, el ejercicio de un tal mítico "repertorio chileno" de cualquier índole, sigue ignorado del noventa y nueve por ciento de la ciudadanía; lo cual es, también, lamentable, y no por culpa de Claudio Arrau.

No nos habríamos ocupado de este ingrato aspecto, de no mediar la sórdida y hasta pública manifestación de estos comentarios, previa y posteriormente a la vista del más grande pianista del mundo, y nos apena y sonroja que a estas alturas en su propia patria, Arrau sea objeto de amonestaciones y secretéos que, de seguro, ni los "chamanes" cafres o maoríes emplean para sus exorcismos tribales. Dolores de cabeza nos costarán estas palabras; pero aquí se estampan bajo claridad meridiana y con firma enteramente responsable.

Sépase que Arrau hereda directamente la "verdad" beethoveniana, ya que, siendo su maestro Martín Krause, éste fue discípulo de Liszt, y éste de Szerny, quien estudiara con el propio Beethoven. No basta, sin embargo, este antecedente como para "autorizar" la concepción misma de Arrau, pero quien escucha el Beethoven suyo, tiene que maravillarse de un "algo" indefinible que no radica en lo digito-manual precisamente. Poder llegar a la hondura vertical de aquel monumento que es la postrera Sonata, la N.o 32 del opus 111, que data de 1822, implica más que intuición la "revelación" de una substancialidad donde, en modo alguno, es ajeno al "pathos" de un ser pensante y sensible. Ya el inicio del primer movimiento de esta gema lo enuncia Arrau con una clarividencia expositiva de la lucha anímica del sendero tortuoso del solitario del "Testamento de Heiligenstadt". La Arietta, con sus cinco variaciones, que conforman el movimiento final, plantean, armónica, técnica e inspiracionalmente, todos los problemas apuntados, mantenidos y resueltos en su producción pianística hasta rebotar en símbolos que, acaso, sólo un estoicismo filosófico puede interpretar fenomenológicamente. Bastaría esta sola recreación de Arrau para confirmar lo que ya dijimos en anterior revista, y que se concreta en que Claudio Arrau, este insigne artista chileno, es el más alto expositor del pensamiento musical que se conoce hoy.

Las Tres piezas póstumas de Schubert muestran una de las facetas más agudas del aún incomprendido músico austríaco, el tan poco agraciado por la naturaleza, Franz Schubert. Son un anticipo de un idioma depurado, dentro del romanticismo introvertido, al que forzosamente se tenía que llegar —vía Liszt, Schumann y Brahms, cada uno a su manera—, y que remataría con Debussy, "camouflado" de impresionismo. Hay episodios de un simplicismo neto, "naive", casi de filiación "folk", emparentado con el "volkslied" y en derechura a la canción de arte A-B-A y sus derivados; hay fuego, y hay mansedumbre bucólica, pervadiendo cada una de las tres estampas, que en verdad lo son y no otra cosa. ¡Con qué inteligencia las calibró Arrau entre las marejadas torturadas de una y otra obra de Beethoven!

Del primer cuaderno de "Imágenes" de Debussy, del bien llamado "Claudio de Francia", del mejor autonominado "musicien français", escuchamos toda una gama rica en sensualismo e ingenio, pero, sobre todo, delatora de un hallazgo: el piano. Esto, que parecería perogrullada, no lo es mucho para quienquiera que pretexte conocer el decurso de la literatura específica: el piano, en el proceso Chopin-Liszt-Debussy, por explanación tímbrica cada vez mayor, se funde a la materia inasible y "participa" gloriosamente como "medio" y no como fin. Aquí, como en las anécdotas de Poulenc, Arrau repitió la magia de su mediumnidad consciente, inspirando a sus seguidores en una velada en todo sentido histórica.

P. G.

De GERMAN ARCINIEGAS

La mujer de la guerra civil colombiana

II.— Las abanderadas

EN sus memorias de la guerra, Manuel Briceño dice que sin el ánimo que al espíritu comunica la mujer, no podrían soportarse las penalidades de la campaña, ni tendría atractivos la victoria. "Las señoras —relata— enviaban a los campamentos conservadores banderas y divisas que ellas bordaban, y el que recibía uno de aquellos recuerdos, escuchaba una voz de aliento que hacía desaparecer sus fatigas. Cuando el soldado veía vacía su cartuchera, volvía su pensamiento a las señoras que recogían, como activas hormigas, la pólvora y plomo que habrían de servir para el combate; cuando el frío helaba su cuerpo desnudo, volvía su pensamiento a las señoras que rompían sus trajes para hacerle ropa..."



Además, las mujeres iban en la marcha y hubo sargentas y capitanas, y generalas y abanderadas. El famoso Manuel Rodríguez, en la guerra del 99, llevó a los campamentos a Carmen Santana, formidable guerrillera liberal, de la costa del Caribe, morena y musculada, que se conoció siempre como la Capitana. Y Bárbara Múnera, de Yarumal, que seguía a su hombre en la batalla de Palo Negro, tuvo que recoger la bandera cuando a él se lo mataron. Carmen Múnera se encomendó a la Virgen de las Mercedes, y le hizo este voto: "Si me das la victoria, te prometo hacerte la fiesta en Yarumal hasta que me muera". O la Virgen la oyó, o el destino de la guerra les dio el triunfo a los de Carmen Múnera; pero la mujer volvió a su pueblo, y por muchos años la espléndida fiesta de la Virgen fue costeada con fondos de la abanderada, que pondría sus granitos de pólvora y azufre mezclados con incienso y mirra.

Esa batalla de Palo Negro ha quedado de recuerdo en la historia como la más sangrienta del siglo. Durante dos semanas 25.000 hombres pelearon con furia, al principio, y cansancio, al fin. Su drama se resolvió en el monumento más calvario de la América del Sur: una montaña de calaveras, que hasta no hace muchos años espantaba a los viajeros. Cuentan los testigos que hubo días en que sólo se veían en el campo mujeres que iban de un sitio a otro, llevándoles comida a los soldados, alcanzándoles balas, curándoles. Los soldados se protegían detrás de las tapias y los árboles, pero sólo mataban a los hombres. Uno de los jefes conservadores, Casas, que peleaba por la Santa Causa, le preguntó a Tulio Mejía: "¿Has venido a pelear aquí por la Religión, como es tu deber?" Y le respondió Tulio: "¿Yo? ¿Por qué estoy en la guerra? Por unas mulas que tiene mi padre..."

¿Cinismo? No. Bárbaro humor, gracia de los desgraciados que caminaban bordeando los abismos. A la guerra se iba o por Dios o por las mulas, por rojo o por azul. La escena final de Palo Negro quedó muy bien pintada por el médico Carlos Putman en estas notas de su diario: "A pocos metros de un rancherío humeante nos detuvimos. Una mujer de esas que con heroísmo incomparable acompañan al soldado, entran al combate, defienden a su hombre, le buscan refugio si cae herido, le consuelan y besan en las horas próximas de su muerte, yacía tendida entre un charco de sangre. A su lado aún vivía una criatura de pocos días. Sobre el cuerpo frío de la madre, cercada por los cuervos ávidos de esa carne frágil, con gesto torpe buscaba el niño el seno exhausto".

Sobre estas miserias de la guerra se levantaban los arcos de triunfo. Cuando la guerra que abrieron contra Obando las fuerzas confabuladas de Márquez, Herrán y Mosquera, fue tal la pasión de estos tres nada mosqueteros, que por obtener la ayuda del Ecuador para vencer al caudillo liberal, le ofrecieron un pedazo del territorio colombiano que iba hasta el propio Popayán. La guerra cubrió media república. En Salamina, Mosquera venció a Córdoba y lo hizo fusilar. En Medellín se levantó un pabellón adornado a todo lujo para celebrar la victoria. Entraron las fuerzas a la plaza conduciendo a los prisioneros, y, cuenta un testigo, "subieron los jefes, y con ellos, vestida de soldado, con pantalón colorado y blusa de bayeta verde, doña Marina Martínez de Nícer, mujer de arriesgada historia, a la que generalmente llamaban la Marucha". Todas las señoritas de Medellín arrojaron flores a la Marucha y la coronaron. Era el soldado vencedor de Salamina. Frente a ella se había colocado a los generales vencidos, Vezga y Galindo, que, montados a mujeriegas en mulas enjalmadas, veían la escena con ira. Enseguida los fusilaron. Las señoras de la ciudad salieron a las calles con balacas de chaquiras negras que llevaban, en letras blancas, estas leyendas: ¡Viva la Heroína! ¡Viva Marucha! ¡Viva Braulio Henao! ¡Viva la Mujer fuerte! Una señorita lleva esta leyenda: ¡Caliente por el partido!

Era el mundo de la pasión bravía. ¿Quién no recuerda la escena de aquel adolescente hermoso, romántico, Jorge Isaacs, cuando el coronel Manuel Tejada le confió la bandera de la Columna Torres en la defensa de Cali? Salió a recibir los aplausos de su gente, de todas las Marías en ciernes, orgulloso de llevar los colores. De repente recordó haber olvidado en la casa la carabina. Había salido fugado del hogar, temeroso de despedirse de los suyos, de su madre. Tuvo que volver a sacar el arma, y encontró que su madre le esperaba a la puerta para entregarle la carabina y decirle: ¡A pelear por la patria! — (Exclusivo para LA NACION.)

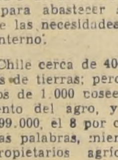
G. A.

De RUBEN CORVALAN

La Reforma Agraria

CHILE no podrá resolver sus problemas económicos, sin resolver previamente su problema agrario. El país podría alimentar fácilmente a 20 millones de habitantes y, aún, exportar saldos de producción, si cultivara racionalmente sus tierras. Sin embargo, en la actualidad no puede alimentar a 7.000.000 de personas, y debe importar fuertes cantidades de artículos alimenticios para abastecer suficientemente las necesidades del consumo interno.

Hay en Chile cerca de 400.000 propietarios de tierras; pero, de éstos, menos de 1.000 poseen el 92 por ciento del agro, y los restantes 399.000, el 8 por ciento. En otras palabras, mientras 399.000 propietarios agrícolas son dueños de predios antieconómicos (minifundios), los 1.000 restantes poseen latifundios de tales dimensiones, que no necesitan ser explotados en su totalidad para proporcionar a sus dueños ingresos altamente satisfactorios.



Todo ha conspirado para que el campo chileno permanezca improductivo: la existencia del inquilinaje, que es un resabio feudal; lo bajo de los impuestos que gravan las tierras baldías; el tamaño enorme de los grandes fundos, y la falta de inversiones en obras de limpieza y regadío.

Chile podría regar sus suelos desde La Serena al Sur en óptimas condiciones, porque posee ricas fuentes cordilleranas y abundantes depósitos de aguas subterráneas, que le pondrían a cubierto aún de las grandes sequías; pero los grandes propietarios jamás han creído necesario realizar inversiones en obras de limpieza o regadío, ni presionar a los Gobiernos para que las realizaran.

El país tiene hoy uno de los más altos índices de crecimiento de la población en América, y si no logra aumentar rápidamente, urgentemente —el precio de grandes inversiones—, su actual producción agrícola, tendrá que seguir importando, cada vez en mayor escala (en proporción geométrica), mayores y más grandes volúmenes de artículos alimenticios, gastando así en bienes de consumo los recursos de monedas extranjeras que necesita para otras actividades vitales del país, como la importación de bienes de capital.

El problema agrario es, pues, fundamental para Chile.

Hay que crear conciencia de la necesidad de modernizar los métodos de explotación; hay que realizar un censo agrario y un inventario científico del potencial productivo del agro chileno; hay que imponer fuertes impuestos a las tierras improductivas (de acuerdo con su productividad en potencia), para obligar a sus dueños a hacerlas producir o a liquidarlas; y el Gobierno debería ayudar a la redistribución de la tierra, participando activamente en la compraventa de predios e impidiendo que éstos caigan en manos de personas que permanecerían ausentes de la tierra...

Quien así se expresa, en forma casi textual, no es un político de izquierda, ni un comunista, y ni siquiera un socialista o un cristiano de avanzada social. Es el Dr. Gene E. Martin, profesor de la cátedra de Geografía Latinoamericana en la Universidad Central del Estado de Oregón, en los Estados Unidos, a quien un periodista chileno, Jorge Elliot, acaba de entrevistar en la Unión, y cuyas declaraciones aparecieron en la edición del martes último en el vespertino "El Debate".

El Dr. Martin permaneció un año en nuestro país, becado por la Fundación Dougherty, profundizando estudios sobre el problema agrario chileno, que fue el tema de su tesis doctoral.

No es, pues, un lego en la materia quien opina sobre nuestro problema agrario, sino un experto norteamericano, a quien por modo alguno podríamos sindicar de pro izquierdista. Y es él quien afirma que la solución del problema económico chileno no podrá encararse en forma integral y racional, mientras "previamente" no se resuelva "el problema agrario".

Para el Dr. Martin existe, pues, en Chile, "un problema agrario", y la forma de afrontarlo, siendo múltiple en sus aspectos prácticos, es única en su contenido esencial: la reforma substancial de nuestras actuales estructuras económico-sociales en el agro. Es decir, la reforma agraria. Y una reforma no para veinte años más, sino inmediata, urgente, porque el problema que busca resolver es, también, inmediato y urgente.

Cuando el Gobierno actual patrocinaba ante el Banco Mundial los créditos necesarios para llevar a la práctica el "Plan de Desarrollo Agrícola y de Transportes", estaba echando las bases de esa reforma en uno de sus aspectos más importantes: el del aumento de las inversiones públicas en caminos, puertos, obras de regadío, electrificación, etc. La escasa acogida que encontró la petición chilena —lamentablemente— en los círculos dirigentes del Banco Internacional, ha retardado la realización de ese propósito y corresponderá, en consecuencia, al nuevo Gobierno, a la Administración que asuma la dirección de los negocios públicos el 4 de noviembre próximo, preocuparse en forma primordial de hacer frente, decididamente, a la solución de este problema, primario para el futuro de la economía nacional.

La reforma agraria —una reforma racional que promueva el cultivo intensivo de las tierras baldías y que ordene una más justa redistribución de los predios rurales— debe constituir, a nuestro juicio, uno de los puntos básicos de un buen programa de Gobierno, y, en consecuencia, no debería ser ajeno a la plataforma programática que exhiban, ante la opinión pública, los diversos candidatos a la Presidencia de la República.

R. C.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público" — Ibsen)

ESCUELA DE INVIERNO EN COPIAPO

Señor Director:

Hace pocos días terminó en esta ciudad sus labores la Primera Escuela de Invierno, establecida por la Universidad Técnica del Estado. Para los habitantes de esta capital provinciana, ha sido un motivo de satisfacción que se hayan traído a su seno cursos como los que se dictaron. En general, las actividades culturales no abundan en Copiapó, aunque sus pobladores vemos con máximo agrado que se nos ilustre y distraiga con misiones de esa especie.



Los copiapinos hemos visto que las clases dictadas bajo el patrocinio de la Universidad Técnica se han atenido tanto a los intereses regionales como a los grandes temas de la cultura filosófica y científica. Ambos aspectos representan factores de complementación y enriquecimiento de la mentalidad de quienes aquí viven deseosos de superarse y perfeccionarse individualmente. Si bien el ritmo de la existencia provinciana suele ser algo lento, no está de ningún modo dormido, y basta una incitación adecuada para ponerlo efectivamente en marcha.

Entre las consecuencias felices de los referidos cursos, está el que se haya entusiasmado a los copiapinos para celebrar dignamente el centenario del fallecimiento de don José Joaquín Vallejo (Jotabeche). Al parecer, los organismos culturales, educacionales y municipales de la capital de Atacama se habían distraído en cuanto a que el 27 de septiembre venidero se cumple exactamente el centenario aludido. Uno de los profesores destacados desde Santiago, movilizó a los copiapinos, por medio de la prensa y la radio locales, para preocuparse de dar a dichas efemérides el realce que se merece.

Creo, señor Director, que interpreto el sentir de esta ciudad al hacerle llegar estas modestas palabras de gratitud para la Universidad Técnica del Estado.

(Fdo.) — **Juan Guarachi B., Copiapó.**

LOS ESCRITORES A CONTRAPELO

Señor Director:

Una de mis aficiones es la lectura. Lo hago sin otro propósito que distraerme e ilustrarme un poco. A menudo siento la satisfacción de encontrar libros que unen lo bello a lo inteligente. Esto es, se cumple para mí la finalidad que persigo en mi modesta afición de lector.

Pero a veces, señor Director, suelo incurrir en cierto tipo de veleidad. Me esfuerzo en descubrir nuevos horizontes en mis curiosidades. Y ese esfuerzo termina por llevarme a leer a escritores que se inician en las letras. Pues bien, algunos revelan poseer condiciones naturales bastante aceptables que, tras un ulterior cultivo, pudieran darles fisonomía y rango de autores valiosos. Pero en la enorme mayoría de los casos, uno se encuentra con que sólo se trata de personas sin ninguna vocación literaria.

A estas personas deseo hacerles un ruego por intermedio de LA NACION. Por favor, ausculten con cuidado, con serenidad y con objetividad las auténticas tendencias de su espíritu. Ensayen en otras formas de arte, busquen en la investigación científica, tanteen en los vericuetos tecnológicos. En fin, esmérense en hallar nuevas dimensiones en sus propias carreras profesionales, pero no atenten contra la paciencia de los lectores.

Creo, señor Director, que este deseo representa el modo de pensar y de sentir de numerosos individuos como yo. Ojalá los aludidos comprendan el alcance de tan humilde insinuación.

(Fdo.) — **Rodrigo Yáñez K., Providencia.**

REAJUSTE DE PENSIONES

Señor Director:

Modestamente quiero dar a conocer por intermedio de su prestigioso diario, las esperanzas y alegría con que reciben los pensionados por invalidez y vejez las noticias, cuando tratan de darle solución por intermedio de reajustes automáticos a las bajas pensiones que otorgan los Servicios de Seguro Social, que están muy alejadas del costo real de la vida.

Por informaciones que dio a conocer el Consejero obrero del S. S. S. don Manuel Hormazábal Morales, quien asistió en Concepción a las Jornadas de Estudios denominadas "Operación Racionalizadora", que fue presidida por el Director General de estos Servicios, Dr. Manuel de Viado, y con la asistencia de altos jefes y administradores de los S. S. S.

Entre los muchos estudios y modificaciones futuras que se proyectaron para los Servicios de Seguro Social, figura el reajuste automático de las pensiones de sus imponentes.

Es justicia humana que se preocupen de las bajas pensiones que reciben los viejos, o inválidos obreros, que dejaron la mayor parte de su vida en las industrias o talleres y que con su esfuerzo ayudaron a formar grandes fortunas y que hoy día además de sus dolencias sufren las consecuencias de sus míseras pensiones.

Los pensionados del S. S. S. tienen plena confianza que el H. Consejo, su Director General y altos jefes de estos Servicios buscarán la forma más conveniente para darle solución a la aflictiva situación en que se encuentran los pensionados de los S. S. S.

Saluda muy atte. al señor Director

Rafaél Schaaf C. (Pensionado 349.569.)

EN T. BAQUEDANO.—

LOS ESCRITORES Y ARTISTAS PROCLAMAN A S. ALLENDE

Hoy, a las 21.30 horas, en el Teatro Baquedano, los artistas y escritores proclamarán la candidatura presidencial del senador Salvador Allende, durante una velada de especial interés cultural, a la que el comando de la campaña invita a toda persona que desee concurrir. La entrada es gratuita.

El programa de la reunión contempla la presentación de números de ballet, música de cámara, escenificaciones de "La Araucana", de Ercilla; pasajes de la vida de O'Higgins, Santiago Arcos, Eusebio Lillo, poetas populares, y otros. Actuarán poetas, se hará la proyección de cuadros históricos, representativos de la cultura chilena, música nortina, pascuense, colonial y actual. Se presentarán en escena María Maluenda, Inés Moreno, Margot Loyola, Carmen Bunster, Lucila Durán, Claudia Paz, Blanca Hauser, el conjunto Cuncumén y otros. Se transmitirá la grabación hecha por el artista norteamericano de color, Paul Ribeson, dedicada a la Pampa.

Oradores de la proclamación serán los escritores Pablo Neruda, Benjamín Subercaseaux, Volodia Teitelboim, Alfonso Jorquera, Carlos Isamit y el candidato.

JUVENTUD.— Como acto preparativo del Festival de Juventudes, a efectuarse el domingo próximo en el Teatro Caupolicán, esta tarde invadirán el centro de la capital los estudiantes allendistas, quienes recorrerán las calles Alameda, Amunátegui, Compañía, y se concentrarán en la Plaza de Armas, para luego dirigirse a la Plaza Vicuña Mackenna.

PERIODISTAS.— Numerosos otros nombres se han agregado a la lista de adherentes al almuerzo que mañana ofrecerán a Allende los periodistas que han adherido a su postulación. La manifestación tendrá lugar en el Restaurante Cuba.

PROFESORES.— A las 17 horas del sábado, en el Teatro Iris, profesores de todas las ramas de la enseñanza proclamarán la candidatura presidencial del senador Allende, quien esbozará su programa educacional de gobierno. La concentración terminará con un desfile hacia la Plaza Bulnes.

ARAUCANOS.— También este sábado, a las 18 horas, en Huérfanos 1549, se efectuará una concentración organizada por el Comando Araucano. Durante la manifestación se desarrollarán números artísticos araucanos. Harán uso de la palabra los señores Carlos Hualquiñir, Jacinto Huarapil, Pedro Galindo, Alejandro Serani, Pedro Foncea y el candidato presidencial de la Izquierda.

DEMOCRATICOS.— La Junta Provincial de la Juventud Democrática efectuará mañana un ampliado de los militantes del primer distrito, en Santo Domingo 1269. En esta reunión se acordará la presentación de la juventud democrática en el Festival de Juventudes, a realizarse el domingo en el Teatro Caupolicán.

JIRA.— Un recorrido por la comuna de Providencia hará mañana el senador Allende, quien especialmente visitará industrias y hospitales. Irá, entre otras, a las fábricas Sederías Chile, Fantuzzi, Girardi, Binfa, población de los areneros, Hospitales San Luis, El Salvador y Calvo Mackenna.

A ANTOFAGASTA E IQUIQUE SE DIRIGIRA MAÑANA FREI

A Iquique y Antofagasta se dirigirá mañana el candidato presidencial senador Eduardo Frei Montalva. Hoy será proclamado en Maipú y Talagante; ayer visitó industrias del tercer distrito.

En este último, estuvo en la fábrica Lenkritex y en la Barraca Vizcaya, donde obreros que han adherido a su postulación le ofrecieron cocteles para exteriorizar su adhesión. Conversó con los propietarios y trabajadores de la fábrica textil Valech; fue a la industria de materiales de construcción de la firma Domingo Matte, y en la tarde recorrió las dependencias de los talleres gráficos Universo, donde trabajan alrededor de 300 operarios.

A las 17 horas inauguró una secretaría de su campaña en la Plaza Zañartu. Posteriormente, en el Casino del Estadio Nacional, se reunió con los comités del personal de ese campo deportivo y del Instituto Bacteriológico, oportunidad en que hablaron varios dirigentes sindicales y el candidato. Después inauguró una secretaría en Almagro con Montenegro, y visitó los comités de Villa Macul, Punta de Rieles y Santa Julia.

En la noche, Frei fue proclamado por los empleados fiscales, durante una comida que se le ofreció en el Restaurante Cuba, a la que concurrieron —dice un boletín oficial— alrededor de dos mil quinientas personas. Hicieron uso de la palabra durante la manifestación el señor Santiago Pereira, presidente del comando, y el abanderado demócratacristiano.

Por la vía aérea, Frei se dirigirá mañana a Antofagasta y el sábado irá a Iquique, accediendo a invitaciones que le han formulado sus partidarios en esas ciudades del Norte Grande.

APROBADO EN COMISION DEL SENADO PROYECTO SOBRE JUNTA DE ARICA

Las Comisiones Unidas de Hacienda y de Economía del Senado aprobaron ayer, en general, el proyecto que crea la Junta de Adelanto de Arica, persona jurídica de derecho público, encargada de fomentar la producción, en general, el progreso del departamento de Arica.

Iniciada la discusión particular, fue aprobado el artículo 1.o, que es el que crea dicha Junta, quedando el debate pendiente en el artículo 2.o, que legisla sobre composición de este organismo y calidades de sus miembros.

CONGRESO DESPACHO EL PROYECTO:

REAJUSTARAN DERECHOS DE MATRICULA

Son los que se cobran en los Colegios secundarios y profesionales

Reformas a Continuidad de la Previsión también quedaron finiquitadas

Mensaje sobre la revalidación de certificados de estudios

Presidida por don Rafael de la Presa sesionó ayer la Cámara de Diputados.

CERTIFICADOS DE ESTUDIOS.— En la Cuenta se informó de un Mensaje del Ejecutivo, por el cual se inicia un proyecto de ley que fija las condiciones por las cuales los certificados de estudios, expedidos en el extranjero, serán válidos en nuestro país. Para ello se requerirá un pronunciamiento previo del Ministerio de Educación.

PLAZO DE URGENCIAS.— Los diputados Eugenio Ballesteros y Juan de Dios Reyes, a nombre de las Comisiones de Gobierno Interior y de Higiene, respectivamente, pidieron que se cambiase el plazo de las urgencias, respecto del proyecto que crea el Consejo Nacional de Turismo y del proyecto que establece la Medicina Curativa para los empleados particulares.

Conociendo de oficios del Ejecutivo, la Cámara había acordado "suma urgencia", que significa despacho dentro de cinco días, para estos proyectos.

Los diputados mencionados expresaron que ese plazo era exiguo, en razón de la extraordinaria importancia de ambas materias.

La Cámara recalificó estas urgencias, convirtiéndolas en "simples", lo que significa despacho dentro de 30 días.

FACIL DESPACHO.— Se aprobaron los siguientes proyectos:

1) Destina fondos para celebrar el Centenario de la fundación de la ciudad de Puerto Varas.

2) Autoriza a la Municipalidad de Algarrobo para invertir los saldos de dinero que quedaron depositados después de pagarse el empréstito autorizado por la Ley 11.657.

3) Modifica el DFL 375, que otorgó franquicias a las nuevas industrias que se instalen fuera de la provincia de Santiago.

Este proyecto tuvo su origen en el Senado, donde tendrá que cumplir un tercer trámite constitucional, debido a que la Cámara le introdujo las siguientes enmiendas: a) Del Sr. Musalem, que amplía de 5 a 10 años el plazo para acogerse a las referidas franquicias, y b) De los señores Valdés Larraín y De la Presa, que extiende esas franquicias a las industrias que también se instalen en la provincia de Santiago, con la sola excepción del Departamento de Santiago.

Por haber llegado la hora, quedó pendiente la discusión de la moción que concede un nuevo plazo a los ex parlamentarios y ex regidores, para acogerse a los beneficios de la Ley 11.657.

ORDEN DEL DIA.— Se aprobaron las modificaciones introducidas por el Senado a los siguientes proyectos:

I) Modifica la Ley 10.986, sobre Continuidad de la Previsión;

II) Autoriza a la Municipalidad de Rauco para contratar un empréstito;

III) Autoriza al Presidente de la República para vender los terrenos fiscales que indica, ubicados en Antofagasta, a la Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas denominada "Trabajadores de la Salud de Antofagasta Ltda".;

IV) Fija los derechos de matrícula en los establecimientos de enseñanza secundaria y profesional. Este proyecto eleva de 1% a 2 por ciento por referidos derechos, los que se calculan de acuerdo con el costo medio anual por alumno, fijado por Decreto de Hacienda, y los que podrán pagarse en dos cuotas semestrales. Además, se establece que los padres que tengan más de un hijo en un mismo colegio, sólo pagarán el 50 por ciento de los derechos de matrícula correspondientes.

Con el pronunciamiento de ayer de la Cámara, estos proyectos quedaron totalmente despachados por el Congreso Nacional.

Se aprobó, además, el veto del Ejecutivo al proyecto que transfiere al Consejo de Deportes de Taltal, a título gratuito, un inmueble fiscal ubicado en dicha ciudad. Allí dicho Consejo instalará su sede central.

HORA DE INCIDENTES.— El señor Acevedo, del FRAP, denunció despidos arbitrarios de obreros en el fundo Santa Rita, de Buin.

El señor Gómez, radical, rindió homenaje a la Cámara Central de Comercio, con motivo del centenario de su fundación.

El señor Cornejo, del mismo partido, pidió solución para el problema de la paralización de construcciones, en Constitución.

Los señores Fuentes y Flores Castelli, también radicales, aludieron, respectivamente, a la crisis habitacional existente en Temuco y en Chillán.

El señor Guerra, liberal, se refirió a la situación de los obreros a contrata y a trato del ferrocarril de Arica a La Paz, y pidió una revisión de los cánones de las casas construidas por la Fundación Viviendas de Emergencia, en la Población "Graciela Letelier de Ibáñez", de Arica, los que fueron alzados, cuando dichas casas fueron traspasadas a la Corporación de la Vivienda.

El señor Loyola, conservador unido, criticó la proyectada importación de 100 mil quintales de trigo argentino.

BONIFICACION INDUSTRIAL PARA IQUIQUE Y PISAGUA APROBO SENADO

Este proyecto quedó totalmente despachado por el Congreso

Nuevos beneficios para los abogados y obreros portuarios

Quinto trámite para el camino Arica - Quellón

Quedó totalmente despachado por el Congreso el veto del Ejecutivo al proyecto que establece una zona franca aduanera especial para los departamentos de Pisagua, Iquique, Taltal y Chañaral. En su sesión ordinaria de ayer, el Senado, al igual que la Cámara de Diputados, aprobó las observaciones formuladas por el Presidente de la República a esta iniciativa. Los senadores Faivovich, Mora y Larraín se felicitaron de la solución propuesta por el Jefe del Estado al diferendo suscitado con motivo de algunas de las disposiciones que contenía el proyecto aprobado primeramente por el Parlamento.

Parte principal del veto aprobado es la supresión del inciso cuarto del artículo 2.o del proyecto, que autorizaba la libre importación en Iquique y Pisagua, con las divisas provenientes de las exportaciones de artículos y manufacturas producidos en esos departamento, las que se liquidarían al precio del mercado. En subsidio se aprobaron disposiciones nuevas, propuestas por el Ejecutivo, que consultan un sistema de bonificación para las exportaciones que se efectúen en los departamentos señalados, que se financiará con el producido del impuesto a las compraventas en los mismos, a contar del 1.o de enero de 1959.

CAMINO LONGITUDINAL.— Un quinto trámite constitucional deberá cumplir en la Cámara el proyecto que consulta recursos para la pavimentación del camino longitudinal de Arica a Quellón, en razón de que el Senado rechazó numerosas de las insistencias acordadas por los diputados. Ellas se refieren a la destinación de fondos para la construcción de caminos regionales.

BASQUETBOL.— Sobre tabla, y en los mismos términos en que lo hizo la Cámara de Diputados, el Senado despachó el proyecto que destina la suma de 180 millones de pesos para el financiamiento del III Campeonato Mundial de Básquetbol, a realizarse en Chile, en 1959.

El proyecto quedó en condiciones de ser comunicado al Ejecutivo para su promulgación como Ley de la República.

ABOGADOS.— La Sala aprobó y despachó una moción de los senadores Faivovich y Quinteros, que establece que los abogados jubilados podrán solicitar de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas que sus pensiones mensuales les sean reajustadas hasta un monto equivalente al promedio de las rentas imponibles que hubieren percibido los Ministros de la Corte de Apelaciones de Santiago, durante el período comprendido entre la fecha de su jubilación y la de la solicitud de reajuste, más un interés del 6 por ciento anual.

El reajuste correspondiente al período transcurrido entre la fecha de jubilación y la de la solicitud deberán pagarlo los propios beneficiados, quienes, para tal efecto, podrán solicitar a la Caja un préstamo, que cubrirán con una cuota mensual equivalente al 2.25 por ciento del monto de la deuda.

PORTUARIOS.— Fue despachado con modificaciones, en segundo trámite, el proyecto que modifica el régimen previsional de los personales de empleados y obreros del Servicio de Explotación de Puertos. Uno de los artículos dispone que los beneficios que pague la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, a los obreros y empleados del organismo mencionado, se liquidarán sobre la base del promedio de las rentas percibidas durante los últimos doce meses, para lo cual estos personales impondrán en la Caja respectiva una cotización adicional de un 2 por ciento sobre su renta imponible.

Otro de los artículos establece que los obreros auxiliares que se desempeñan en el Servicio tendrán derecho al salario o jornal mínimo garantido para los días domingo y festivos, para lo cual se requerirá que hayan trabajado todas las veces que se les llame durante la semana, incluso en horas extraordinarias, y que en la misma semana hayan completado en total 48 horas de trabajo, a lo menos.

OTRAS MATERIAS.— Con modificaciones y en segundo trámite, el Senado despachó un proyecto que declara que el reajuste de las pensiones de jubilación, retiro y montepío a que se refiere el artículo 7.o de la ley 12.006 y la ley 12.141, también comprende a las pensiones de imponentes de instituciones previsionales que cesaron en sus funciones el último día de los años 1954 y 1955, y cuyas pensiones se otorgaron a contar del 1.o de enero de 1955 y 1956, respectivamente.

En los mismos términos en que lo hizo la Cámara, se despachó el proyecto que cambia un ítem del Presupuesto vigente, beneficiando a la Cruz Roja de Traiguén en la suma de tres y medio millones de pesos, destinados a la compra de un edificio.

COMERCIO.— Al comienzo de la sesión, el senador Cerda, conservador unido, rindió homenaje a la Cámara Central de Comercio con motivo de cumplir esta entidad el centenario de su fundación.

CONDECORACION MUNICIPAL PARA SENADOR FAIVOVICH

En la Sala de sesiones de la Municipalidad de Santiago se efectuará hoy, a las 20 horas, una reunión de la Conferencia Nacional de Municipalidades, con el objeto de otorgar una condecoración municipal al senador don Angel Faivovich, con motivo de su permanente colaboración a las Municipalidades.

El senador Faivovich es autor de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades, promulgada en 1939, y de la Ley de Juzgados de Policía Local. Además, ha patrocinado otros numerosos proyectos de ley en beneficio del Poder Comunal.

La distinción que le será entregada en esta ocasión es la primera que concede la Conferencia Nacional de Municipalidades, y fue acordada en el último Congreso de Municipios celebrado en Santiago, en el año 1957 y ratificada posteriormente por el Comité Ejecutivo de este organismo.

Al término de la sesión, a la cual han sido invitados los parlamentarios y Alcaldes de la provincia, se efectuará una manifestación en honor del senador Faivovich, en el Palacio Cousiño.

Almacenes París hizo entrega de premios del sorteo mensual "El Barril Millonario"



Parte de los agraciados con premios del "Barril Millonario" de Almacenes París antes de recibir los paquetes con mercaderías

Siete agraciados con el primer Sorteo Millonario de Almacenes París, que seguirá realizándose mes a mes por esta prestigiosa casa comercial, han cobrado ya sus premios, consistentes en cien mil pesos en mercaderías, a su entera elección en los veinte departamentos de esta casa comercial. Son ellos las siguientes personas: señora Ester de Casas Cordero, domiciliada en Eloy Rosales 4675; señora Otilia R. de Pérez, de Pasaje República 20; señora Emma de Sánchez, de Población Pedro Montt, casa 5, N.o 2122; don Roberto Flores Acevedo, de Toro Mazzote 256; señorita Amalia Cinsentti, de Quillin 3362, Macul; don Valentín Robles V., de Hamlet 4297, de Santiago; señora Berta de Valenzuela, de Eyzaguirre 19, San Bernardo. El premio mayor de un millón de pesos en mercaderías, que favoreció a la boleta 5888, perteneciente al señor José Jaraba, de la ciudad de Valdivia, será cobrado en la presente semana por el agraciado, quien viajará especialmente a esta ciudad para tal fin.

EL SORTEO. — Almacenes París, de larga vida comercial en esta capital, en el deseo de beneficiar a su clientela, ha instituído mes a mes, a contar desde julio, un sorteo mensual con 2 millones de pesos en premios en mercaderías. Un premio mayor de un millón de pesos y 10 premios menores de cien mil pesos cada uno. El primer sorteo, ante el notario público don Rafael Zaldívar, se realizó el viernes último, con la asistencia de numeroso público poseedor de boletas de compra. La lista de agraciados con los premios que se han indicado, se ha publicado en la prensa local hasta el lunes último.

Estos sorteos continuarán realizándose mes a mes, con la seriedad ya establecida, ante notario público. Pueden participar en él todas las personas que compren en Almacenes París, cualquiera que sea el valor de su adquisición. Como antecedente podemos señalar que, entre los agraciados en el sorteo reciente, hay personas que adquirieron un modesto par de soquetes para dama. Todos, en general, son antiguos clientes de esta casa comercial, y han manifestado sus agradecimientos por este obsequio formulándose el propósito de continuar con mayor entusiasmo haciendo sus compras en Almacenes París.

BLOQUE ESTUDIA OBLIGATORIEDAD DEL DOBLEZ LATERAL EN LA CEDULA

Proyecto de ley del senador Palacios considerarán las directivas de los partidos

En la tarde de ayer volvieron a reunirse los dirigentes de los partidos que forman el bloque parlamentario de mayoría, con el objeto de seguir ocupándose del acuerdo del Tribunal Calificador de Elecciones, que declaró innecesario el doblez lateral de la cédula única.

PROYECTO DE LEY.— Al término de la reunión, el senador Galvarino Palacios reveló que había elaborado un proyecto de ley que contiene ideas expresadas por dirigentes de todos los partidos del bloque, acerca de este problema.

Este proyecto quedó sometido, desde ayer, a la consideración de todas las directivas de los partidos miembros del bloque de mayoría, cuyos presidentes o delegados darán una respuesta, en una nueva reunión que se celebrará el próximo martes.

Aunque el senador Palacios se excusó de ofrecer detalles sobre el contenido de su proyecto, admitió que éste contiene disposiciones destinadas a hacer obligatorios los dobleces de la cédula única. Agregó que otras disposiciones se refieren a posibles inhabilidades de los miembros del Tribunal Calificador de Elecciones, y que, inclusive, se consulta un recurso especial, ante la Corte Suprema, contra los fallos o resoluciones del Tribunal Calificador, cuando éste se exceda en sus atribuciones.

Reiterando declaraciones anteriores, el senador Palacios sostuvo que dicho tribunal, al declarar innecesario, en su última sesión, el doblez lateral de la cédula única, no sólo había contravenido la ley, sino la Constitución.

URGENCIA Y DECRETO.— Contestando a una pregunta, el senador Palacios dijo que si el bloque acepta patrocinar un proyecto de ley, como el que él ha sugerido, se pedirá el patrocinio del Ejecutivo, mediante el recurso de la urgencia.

BOSSAY INICIO NUEVA JIRA POR ZONA DE CONCEPCION

El senador Luis Bossay Leiva, candidato radical a la Presidencia de la República, inició ayer su nueva jira por la provincia de Concepción, después de haber terminado su recorrido por la de Arauco.

Mientras tanto, en Santiago, los dirigentes de su campaña continúan los preparativos para la marcha del miércoles de la próxima semana. Constará esta demostración de fuerzas de cuatro columnas, denominadas CORFO, que saldrá de Plaza Baquedano; Petróleo, que lo hará de Estación Central; Huachipato, desde Plaza Artesanos, y Paipote, desde Plaza Ercilla. Los organizadores han informado que hasta el momento se cuenta con la participación de más de 70 carros alegóricos.

En relación con esta marcha, ayer se efectuaron varias reuniones. Algunas de ellas fueron las del comando de profesores normalistas, de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, comando de obreros y empleados de la ETCE, de pobladores de Quinta Bella, del Comando Nacional Femenino, etc.

A las 19.30 horas de hoy se reunirá el comando nacional de obreros y empleados municipales, cuyos integrantes se concentrarán el 13 en el Parque Forestal, para formar parte de la columna que saldrá desde Plaza Baquedano. Los trabajadores municipales encabezarán sus cuadros con los regidores y alcaldes de las comunas de la provincia de Santiago.

La esposa del candidato, señora Marta H. de Bossay, visitará hoy los centros evangélicos de Quinta Normal, acompañada del Pastor Francisco Anabalón. Con anterioridad asistirá a un té que le ofrecerán damas radicales e independientes de Ñuñoa. Mañana reanudará sus visitas a las poblaciones.

INDEPENDIENTES DE LAS COMUNAS 5a. y 6a. PROCLAMAN A ALESSANDRI

Industrias de la capital y sus alrededores ha visitado en los dos últimos días el candidato presidencial, senador Jorge Alessandri. Ayer estuvo en el mineral de cobre "La Africana", donde conversó con empleados y obreros. Concurrió a una reunión del comité de obreros independientes de la fábrica de uniformes militares "Domingo Awad", y en la tarde asistió a una proclamación que le ofrecieron los integrantes del Comando del Servicio Nacional de Salud, acto que se realizó en el Restaurante Santiago.

El Comando de Independientes de las comunas quinta y sexta, proclamará a Alessandri, a las 19.30 horas de hoy, en el Teatro Balmaceda. El acto contará con la animación de varios artistas, entre los que se cuentan María del Carmen, Pirulete y Los Puentealtinos.

Para el domingo próximo, a las 10 horas, en el Teatro Balmaceda, se ha programado la proclamación del candidato por el Partido Demócrata, que preside el señor Alfonso Trejo. A las 13 horas del mismo día, profesores que han adherido a esta postulación, ofrecerán a Alessandri un almuerzo, en el Hotel Crillón. Las adhesiones se reciben en Valentín Letelier 1376, teléfono 87972, y en el establecimiento mencionado. El miércoles 13 lo proclamarán los gremios de la carne, en su sede social de Nataniel 1910. También ese día, a las 18.30 horas, en Santa Rosa 70, Alessandri recibirá la adhesión pública del Comité Araucano.

COMANDO DEL SEGUNDO DISTRITO.— Ha quedado formado el Comando que dirigirá los trabajos electorales de esta candidatura en el segundo distrito de Santiago. Lo presiden los diputados Juan Valdés Riesco y Emilio Meneses Dávila. El Comité Ejecutivo está integrado por don Arturo Calvo Garrido, presidente; señores Ramiro Sepúlveda Aguilar y José Láscar Láscar, vicepresidentes; señora Blanca Orrego, secretaria; don Federico Fauré Palet, tesorero; don Miguel Luis Amunátegui, protesorero; señores Fernando Prieto Concha, Héctor Lehuedé, Enrique Alcalde Cruchaga, Fernando Ochagavía y Oscar Lehuedé, directores. El Comando atiende diariamente, de 12 a 13 horas, en Agustinas 1639.

DIRECCION ELECTORAL ARREGLARA SITUACION A BORRADOS REINSCRITOS

El Director subrogante del Registro Electoral, don Oscar Rojas Astaburuaga, informó ayer que los ciudadanos a quienes les ha sido revalidada automáticamente su inscripción electoral, en virtud de la ley 12.927, y que se encuentren reinscritos, pueden pasar a las oficinas de esta Dirección, con el objeto de arreglar su situación.

El señor Rojas dice que así se evitarán caer en las sanciones que dicha ley señala, para el ciudadano que tiene doble inscripción, o que, aprovechándose de esta circunstancia, vota más de una vez.

UNIFICACION DE CAMARAS DEL COMERCIO MINORISTA AUSPICIA LA CAMARA CENTRAL

Fue una de las conclusiones de la Asamblea Plenaria conmemorativa del Centenario de la Fundación de la Cámara Central de Comercio.— Concurrió el Ministro de Economía y Comercio señor Luis Correa Prieto.

VALPARAISO. — Prosiguieron desarrollándose en Valparaíso y Viña del Mar los actos conmemorativos del centenario de la fundación de la Cámara Central de Comercio.

Entre los de mayor importancia y trascendencia efectuados en el día figuró la gran asamblea plenaria de estudio sobre los problemas que afectan al comercio.

PRESIDIUM DE LA ASAMBLEA. — Esta plenaria a la que concurrieron los delegados de las 53 cámaras y organizaciones comerciales afiliadas a la Cámara Central de Comercio, estuvo dirigida por el siguiente Presidium, señores Tomás Eduardo Rodríguez, presidente titular de la Cámara; Pedro Ibáñez Ojeda, primer vicepresidente; Gustavo Lange, presidente de la Cámara de Comercio de Valparaíso y Adolfo Braun, presidente de la Cámara de Comercio de Santiago.

APROBADO EL TRABAJO DE LAS COMISIONES.— La asamblea se impuso del informe de las comisiones de trabajo, sobre los respectivos problemas que les correspondió estudiar y que se refieren a los puertos libres, impuestos a las compraventas y tributos, régimen de cambios y comercio exterior, intervención del Estado, organización y coordinación gremial, transportes y política portuaria, y otros de no menos importancia.

Las conclusiones propuestas por las comisiones fueron aprobadas por unanimidad, salvo algunas que tendrán pequeñas modificaciones. Todas estas conclusiones "in extenso" serán dadas a la publicidad.

UNION DE LAS CAMARAS MINORISTAS.— El principal de los acuerdos adoptados en la plenaria fue la propender a la unidad de todas las Cámaras de Comercio Minorista existentes en el país, para así armonizar su acción en beneficio del comercio minorista y sus relaciones con el comercio mayorista y el público consumidor y a fin de que el comercio minorista obtenga un digno trato por parte de los Poderes Públicos y pueda influir unitariamente en la dictación de las leyes destinadas al progreso del comercio y al bienestar de sus miembros.

Se facultó al presidente de la Cámara Central de Comercio para obtener la solución de todos los diferendos y problemas existentes entre las Cámara de Comercio Minorista del país.

ALMUERZO EN EL CASINO DE VIÑA DEL MAR.— Después de una reunión de directorio que se efectuó a las 12.30 horas, se invitó a los delegados concurrentes a os actos conmemorativos del primer centenario de la Cámara Central de Comercio a un almuerzo en los comedores del Casino Municipal de Viña del Mar, el que fue ofrecido por el presidente de la institución, señor Tomás Eduardo Rodríguez, haciendo uso de la palabra a continuación el presidente de la Cámara de Comercio de Santiago, señor Adolfo Braun; el presidente de la Cámara de Comercio de Valparaíso, señor Gustavo Lange y, finalmente, el Ministro de Economía y Comercio, señor Luis Correa

DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA CAMARA. — Después de evocar los primeros años de la Cámara Central de Comercio y rendir homenaje a los 128 fundadores en 1858, hace una breve reseña histórica de la institución y resalta la labor realizada por la institución y sus hombres más destacados hasta el día de hoy.

A continuación expresó: "El comercio es la esencia de la humanidad, es libre como el espíritu del hombre y está al servicio del hombre; pero no de un hombre determinado, sea éste gobernado o gobernante; y lo mismo que el hombre y que la sociedad a quienes sirve necesita de libertad para vivir, para buscar su expresión, para realizarse plenamente.

El comercio existe y crece con las necesidades del momento y, por lo tanto, es cambiante, no en sentido veleidoso, sino en lo mutable y en consonancia con la velocidad que el progreso ha dado a la existencia humana. Las condiciones sociales de ayer no son las de hoy, ni serán las de mañana; por eso fracasan los sistemas que a veces algunos dirigentes pretenden imponer desde el cerrado sitial de su autoridad, apoyándose en el absurdo de que el tiempo ha detenido su carrera, y creyendo en la permanencia de la naturaleza humana y no en su crecimiento y desarrollo continuo.

"El error de Luis XIV, dijo un escritor inglés, fue pensar que la naturaleza humana iba a ser siempre la misma. El resultado fue la Revolución Francesa. Admirable resultado, porque todos los resultados de los errores gubernamentales son siempre admirables". Yo me atrevo a agregar que, a veces, son terribles.

Pero no quiero cansarlos más con estas disquisiciones.

Para terminar solamente deseo expresar que ,aún cuando materialmente la Cámara Central de Comercio ha trasladado sus oficinas a Santiago, víctima involuntaria de un absorbente centralismo del que no somos responsables, su espíritu creador vive a lo largo de todo el territorio; está en todas y cada una de las Cámaras de Comercio del país, que son los eslabones de esta cadena; y lo mismo que de una cadena, puede decirse de la Cámara Central que es tan sólida como cada uno de sus eslabones.

Al reunirnos hoy aquí, en este maravilloso puerto, y frente al ancho Océano Pacífico, rendimos homenaje a la ciudad que fue la cuna de su fundación. Porque aquí nació esta entidad, hoy centenaria, porque aquí se formó y porque aquí vive".

DISCURSO DEL MINISTRO DE ECONOMIA.— El Ministro de Economía, don Luis Correa Prieto, hablando en nombre del Gobierno, después de referirse a la trayectoria de la Cámara Central de Comercio y la labor realizada en sus 100 aos de existencia, expresó: "La economía del país es un todo, en el cual juegan con independencia los diversos y más variados intereses. El papel del gobernante consiste en hacer justicia, pero una justicia, que, por sobre todo, responda a un propósito nacional. Allí reside el cuidado primordial de un gobernante, y para ello es menester tener la entereza e independencia suficientes para sobreponerse a las presiones de sectores, que, a veces, defienden tercamente intereses particulares, tal vez legítimos, pero que resultan restringidos ante el común interés.

Hizo un detenido análisis de la política seguida por el actual Gobierno en materia de precios y de lucha contra la inflación, como así mismo, de los esfuerzos para mejorar el standard de vida de la población. "Nuestras riquezas requieren —dijo— para ser convertidas en bienestar de maquinarias y equipos técnicos que representan cuantiosas inversiones, cual cuantiosos ahorros. Para ello es indispensable atraer los capitales del exterior, ya que los nuestros son insuficientes.

"La labor gubernativa es difícil e ingrata. El Gobierno del General Ibáñez, en estos últimos años, ha tenido que enfrentar dificultades que parecían insuperables; una inflación descontrolada apareció primeramente como un escollo insalvable para el desarrollo de nuestra economía. Una acción, enérgica y valiente, pocas veces antes igualada, ha permitido en parte controlar el fenómeno inflacionario. Luego, la violenta caída del precio del cobre en los mercados mundiales, provocó una delicada escasez de divisas para las importaciones vitales del país, y lo que es particularmente grave, el desfinanciamiento fiscal, con la repercusión consiguiente en las actividades nacionales, y esto, para citar solamente dos de los serios problemas que ha debido afrontar el país en este corto período".

CONSEJO NAVAL APROBO PROPUESTAS PARA VENDER TRES BARCOS DE BAJA

Se informaron desfavorablemente propuestas para enajenar el ex acorazado "Latorre" y otros barcos.— S. E. decidirá en definitiva.

VALPARAISO.— El Consejo Naval reunido en Valparaíso para tratar principalmente sobre las propuestas para adquirir algunos de los barcos de la Marina de Guerra dados de baja por haber cumplido con exceso el tiempo para su servicio, acordó informar favorablemente, para el definitivo pronunciamiento de S. E. el Presidente de la República, las ofertas hechas para la compra del ex buque hidrográfico "Vidal Gormaz" en la suma de un millón 350 mil pesos, hecha por el señor Jorge Gustavo Espinoza de Santiago; para la compra del ex remolcador "Freire" en la suma de 950 mil pesos, hecha por el señor Juan Puangue González, de Talcahuano, y la compra de la ex barcaza "Canavé" por la suma de un millón de pesos, hecha por el señor Nené Remy Maillet Alvarez, de Talcahuano.

Estas firmas antes de recibirse de ellas deberán integrar en arcas fiscales los valores correspondientes.

Con respecto a las demás propuestas, seis en total, de las nueve presentadas, será S. E. el Presidente de la República quien se pronuncie, habiendo sido desfavorablemente informada por el Consejo Naval su enajenación en las condiciones ofrecidas por las firmas interesadas en adquirir otras unidades, entre ellas el ex acorazado "Almirante Latorre".

Movimiento de vapores

LLEGAN:

HOY:
GRETA DAN, de Nueva Orleans.
MAIPO, de San Vicente.
KYOYU MARU, de Kobe.
LONTUE, de Antofagasta.
SAN VICENTE, de Antofagasta.

SALEN:

HOY:
MAIPO, para Nueva York.
CHILOE, para Antofagasta.
OSORNO, para Arica.
RIO PASTAZA, para el Perú.

MAÑANA:
NAVARINO, para Punta Arenas.
KYOKEY MARU, para el Japón.
GRETA DAN, para Nueva Orleans.

PRORROGA DEL PLAZO PARA REVALORIZAR BIENES Y PARTIDAS DEL ACTIVO

En conformidad al Art. 103, de la Ley N.o 12.861, de 7 de febrero de 1958, cuyos efectos han sido prorrogados por el Art. 17 de la Ley N.o **12.919, de 1.o de agosto de** 1958, los contribuyentes de Tercera y Cuarta Categorías de la Ley de Impuesto a la Renta podrán **revalorizar, por una sola vez, PAGANDO UN IMPUESTO UNICO DE** 10%, **todos los bienes y partidas que constituyen su activo,** y que el Art. 27 de la Ley N.o 11,575 no permite revalorizar, como ser: materias primas, productos elaborados, mercaderías, minerales, animales o ganados, y otros bienes semejantes, cuya producción o venta constituye el objeto o giro de la industria o negocio. Podrán también revalorizarse los valores mobiliarios (acciones, bonos, etc.), créditos y depósitos en monedas extranjeras y las monedas mismas.

Esta revalorización especial comprenderá solamente inventarios de bienes y partidas del activo que los contribuyentes tuvieran en existencia o disponibles para la producción o venta el día 7 de febrero de 1958.

Para acogerse a esta franquicia, los contribuyentes deberán presentar, en las Oficinas de Impuestos Internos correspondientes, una declaración en que se incluya una relación simple de los bienes o mercaderías que desean revalorizar, con indicación de sus cantidades o volúmenes y con columnas que contengan los respectivos precios o valores anteriores y los nuevos valores o precios que se pretenda asignarles, los que no podrán ser superiores a los niveles del mercado, al 7 de febrero de 1958.

El plazo para presentar las declaraciones VENCE EL DIA 16 DE AGOSTO PROXIMO

El plazo para cancelar el impuesto único del 10% VENCE EL DIA 16 DE SEPTIEMBRE DE 1958

Solicite mayores informaciones en el Departamento de Renta de la Dirección General de Impuestos Internos, en las Administraciones de Zona o Inspecciones respectivas.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

ACTOS EN HOMENAJE A BERNARDO O'HIGGINS

ANGOL.— Con asistencia de autoridades civiles y militares, en una reunión a que citó el Intendente, señor Arnoldo Stegman, quedó aprobado el programa de celebración de la semana de O'Higgins y que culminará con la colecta y acto público, a realizarse el día 20 de agosto. Después de un breve cambio de ideas quedó elaborado un programa de charlas, las que serán dictadas en los diferentes colegios por oficiales del Regimiento "Húsares". El día 20, además de la colecta destinada a reunir fondos para el monumento al prócer, se realizará en la plaza de Armas un acto alusivo a la celebración del natalicio de Bernardo O'Higgins y al que se invitará a presenciar al público de Angol.

PROGRAMA DE LA SEMANA DE O'HIGGINS. — El siguiente es el programa elaborado en la Intendencia, el lunes último, para realizarlo en los días que anteceden al 20 de agosto: Conferencias en los siguientes establecimientos: Liceo de Hombres, teniente coronel, señor Ramón Valdés; Liceo de Niñas, mayor señor Arturo Lazo; Escuela Técnica, subteniente, señor D. Castro; Escuela Agrícola "El Vergel"; subteniente señor M. Díaz; Escuela Industrial subteniente, señor J. Pantoja; Instituto Comercial, subteniente, señor J. Herrera; Colegio Santa Ana, teniente, señor E. Castellón; Grupo Escolar, subteniente señor H. Leiva; Escuela N.o 1, teniente, señor H. Witto; Escuela N.o 2, subteniente, señor H. Leiva; Escuela N.o 3, teniente señor H. Bustos; Escuela N.o 7, subteniente, señor H. Witto.

EL DIA 20 DE AGOSTO.— Formación de parada del Regimiento "Húsares", en la plaza de Angol, frente al busto a O'Higgins. Al acto asistirán las autoridades provinciales, establecimientos educacionales y otras instituciones locales.

PROGRAMA.—11 horas: Formación. Honores a las autoridades; izamiento de la bandera y coro de la Escuela Normal; alocución patriótica por el capitán Carlos de la Barra D.; Himno a O'Higgins, por la Escuela Normal; colocación de ofrendas florales en el busto de O'Higgins; ceremonia de relevo del porta estandarte del Regimiento; Himno del Regimiento "Húsares", a tres voces, por conscriptos del Regimiento; desfile del Grupo frente al busto de Bernardo O'Higgins.

(EL CORRESPONSAL.)

EL PROCESO DEL WHISKY:

SE INVESTIGA EN VALPARAISO LA FALSIFICACION DE LAS ETIQUETAS

VALPARAISO.— Con relación a las grandes falsificaciones de whisky descubiertas en la capital y en la que, implicadas varias personas que se encuentran detenidas, el Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago, señor Arnoldo Astroza, ordenó extender las investigaciones a Valparaíso y Viña del Mar, donde se habrían impreso las etiquetas falsas mediante las cuales se daba al whisky la apariencia de legitimo.

Según nos informó en la tarde de ayer el Subprefecto de Investigaciones de Valparaíso, señor Gustavo Segura Basaure, se están realizando varias diligencias, las que, como es natural no pueden ser reveladas, a fin de asegurar el buen éxito de las pesquisas.

Se estima que en alguna imprenta de Valparaíso o Viña del Mar, se han confeccionado esas etiquetas, las que están fielmente imitadas, entre ellas las que corresponden a las famosas marcas "White Horse", "Black and White", "Grand Old Parr", "Bells" y otras.

La pista sobre el sitio donde se confeccionaban las etiquetas la habría suministrado el detenido José Otárola, funcionario de los Ferrocarriles quien le habría manifestado al juez que las etiquetas se pegaban en una casa de Viña del Mar, habitada por unos individuos a quienes se les conoce por "Los Zorros".

Detectives de la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones de la capital, acompañados de Inspectores de Impuestos Internos se trasladaron a esta provincia para realizar las pesquisas del caso.

Las diligencias en Valparaíso y Viña del Mar están orientadas a establecer el sitio preciso donde se falsificaban las etiquetas, lo que se estaría realizando desde hace 8 años, o sea el mismo tiempo que con singular éxito ha estado actuando esta audaz y bien organizada banda de falsificadores que vendían por legítimo un whisky elaborado a base de whisky nacional o importado, adulterado en gran proporción con agua potable, alcohol agrícola, virutilla de roble americano o tintura de caramelo.

Como es del dominio público se encuentran detenidos, además del mencionado José Otárola, Pedro Valverde Hermosilla, Domingo Rosales Castillo y Julio Ferrada Bravo, este último agente comisionista.

GESTIONES DE CENTRO PARA EL PROGRESO:

Fondos para camino La Unión-Corral

CORRAL.— Viajarán a Santiago las autoridades y representantes de organizaciones gremiales representadas en el Centro para el Progreso, para intervenir nuevamente ante los personeros de Gobierno a fin de que se cumpla con las promesas obtenidas por la comisión que viajó en el mes de junio último, las que se harían efectivas en el curso del mes de agosto.

Como ya hemos informado se prometió a Corral otorgar fondos para el camino Corral-La Unión provenientes del segundo trimestre de la Ley del Cobre, los que son distribuidos en los primeros días de este mes. Esta es la principal misión que deben cumplir los representantes corraleños, como también obtener que no sean rebajados los 50 millones que para la misma ruta han sido considerados en el presupuesto para el año próximo.

OTRAS GESTIONES.— También se celebrará una entrevista con los representantes de la Cía. Manganeso Chile que está interesada en instalarse en la planta de la ex Esval actualmente en liquidación. De acuerdo a los positivos resultados de las pruebas preliminares en la fabricación de este compuesto, se quiere saber en forma oficial la resolución de los propietarios de Cía. Manganeso Chile.

La Comisión aprovechará la oportunidad para visitar nuevamente los Laboratorios Hidrográficos de Peñaflor en donde a esta fecha debe estar terminada la maquetta de la red fluvial de Valdivia y la zona del puerto de Corral. Según lo manifestaron los ingenieros a cargo de la obra y el señor Ministro de Obras Públicas, con el acto de poner agua a la maquetta se darán por iniciadas las experiencias de afinar los procesos de la escala del modelo, de acuerdo a las condiciones comprobadas en la naturaleza, para enseguida iniciar los estudios de las diversas soluciones que se han planteado.

Por otra parte ante los principales de la Caja de Crédito Prendario se harán gestiones a fin que se dé ocupación en la Sucursal que será abierta en Valdivia, a parte del personal de empleados desahuciado de Altos Hornos.

INTEGRAN LA COMISION.— La comisión está integrada por el Alcalde de la comuna, señor Francisco Stamp; regidor señor Cipriano Mediavilla, presidente del Centro para el Progreso, señor Sergio Campos; secretario zonal marítimo, señor Roberto Cárdenas; presidente del Sindicato de Navegantes, señor David González, y posiblemente un representante de la Cámara de Comercio Minorista.— (CAMPOS, Corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

CARRERA (Quilpué 417).— Camino de gloria.
CONDELL (2027).— Antonio de Padúa y Otero.
COLON (2949).— La herencia de un condenado.
IMPERIO (4567).— Permiso bajo palabra de honor.
METRO (2111).— El árbol de la vida.
MUNICIPAL (Viña 81739). — Otelo.
OLIMPO (Viña 81380).— Y Dios creó a la mujer y El hombre pacífico.
PACIFICO (5067).— Sexto campeonato mundial de fútbol.
REAL (2640).— Debut de Imperio Argentina y Angel Pericet.
REX (Viña 85050).— Fiesta en el corazón.
VALPARAISO (5522).— Un rey en Nueva York.
VELARDE (Valparaíso, 4654).— Sayonara.
VELARDE (Quilpué 342). — La mujer robada.
VICTORIA (3778).— Zanzabuco y Fuego sobre Arizona.

NOTA: Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

DONACION ROTARIA A CARCEL DE VICTORIA

VICTORIA.— Se efectuó la ceremonia de transmisión de mando en el Rotary Club de Victoria, asumiendo la presidencia para el período 1958-59, el señor César Ruiz Urrea, y la vicepresidencia, don Saúl Casanueva Sanhueza.

El resto del directorio lo integran los señores Marcelo Gay, Sabas Messer, Julio Verdugo, Otto Berg, Raúl Labbé y Rodolfo Rogazi.

Al acto concurrieron autoridades civiles, militares y eclesiásticas y numerosas delegaciones de entidades congéneres del departamento y de las provincias de Malleco y Cautín.

En esta oportunidad, el Rotary hizo entrega al Alcalde de la Cárcel de una sala con diez camas destinadas a menores recluidos, y cuyo costo es superior a un millón de pesos. Está dotada de catres, ropa de cama y muebles. Además de esta donación, los rotarios han hecho extensiva su ayuda a los hogares de niños femenino y masculino de la ciudad, a los que continuamente presta valiosísimo apoyo.— — (ESTANISLAO ESPINOZA, corresponsal).

NUEVO EDIFICIO DE LA CAJA DE EE. PARTICULARES EN ANTOFAGASTA

Ceremonia de gran significación hubo con este motivo

Una ceremonia sencilla, pero de gran significación enmarcó la entrega de un nuevo edificio, construido por la Caja de Empleados Particulares, a la ciudad de Antofagasta. Presidió el acto, que con tal motivo tuvo lugar, el vicepresidente de la institución, don Enrique Méndez Carrasco, quien viajó a la provincia nortina acompañado del gerente general. Estuvieron presentes también en la ceremonia los parlamentarios consejeros, don Domingo Cuadra Gazmuri y don Ramón Silva Ulloa, junto a las primeras autoridades antofagastinas encabezadas por el Intendente de la provincia, Alcalde de la ciudad, jefes militares, navales, aéreos y dirigentes nacionales y provinciales de la Confederación de Empleados Particulares de Chile. Con ellos, caracterizados representantes de la industria, banca y comercio, recibieron esta nueva obra de progreso que ese Instituto de previsión entrega al país. Es así como cuenta Antofagasta con un nuevo edificio moderno, construido a un costado de la Plaza de Armas, que consta de 4 pisos, teatro, locales comerciales y 63 departamentos de renta, más el recinto disponible para el funcionamiento de la sucursal de la Caja.

IMPRESION DE LAS AUTORIDADES SOBRE LA LABOR HABITACIONAL DE LA CAJA.— Los discursos pronunciados y las opiniones personales expresadas por las autoridades concurrentes, a la prensa local, constituyeron expresivos testimonios de reconocimiento a la labor constructiva que la Caja viene realizando a través del país en el plano habitacional. Ejemplo de ello, son las palabras pronunciadas por la dirigente de la CEPCH, doña Rosalía Figueroa, quien manifestó: "Nuestra organización, reconoce y deja constancia de la labor que ha venido realizando don Enrique Méndez Carrasco desde su cargo de vicepresidente de nuestro instituto de previsión". Por su parte, el Alcalde de Antofagasta, don Osvaldo Mendoza, dijo lo siguiente: "He hablado ya como antofagastino, ahora debo hacerlo como Alcalde, porque como Alcalde, debo expresar a la Caja de Empleados Particulares los agradecimientos de la Municipalidad de Antofagasta, ya que este organismo es el que recibe directamente los beneficios de esta obra de progreso". Finalmente, el vicepresidente, don Enrique Méndez Carrasco, se refirió a la tarea que se ha impuesto, diciendo: "He llegado ahora a Antofagasta cumpliendo grata misión de entregar viviendas a lo largo de todo el país. Este requisito fundamental de la previsión se ha venido concretando de Arica a Magallanes. Hemos contribuido así, a todo lo que significa adelanto positivo para el país en el orden urbanístico, dando satisfacción a los anhelos del Presidente de la República, en el sentido de proporcionar comodidades y facilidades a los imponentes al poner a su disposición locales dotados de recursos para su mejor atención".

VISITA A LA POBLACION "LA GRAN VIA".— El señor Méndez Carrasco, acompañado de autoridades de la Caja, parlamentarios y personalidades locales, visitó posteriormente la población "La Gran Vía", cuyos trabajos de construcción se encuentran en las finales, faltando solamente la ejecución de las obras de alcantarillado para proceder a la entrega de 132 de las casas que la componen. La referida población, que consta de 340 viviendas modernas, será entregada en sucesivas etapas. Hasta el momento se tiene programada la entrega de 132 en octubre; 60 más en diciembre, y finalmente 148 en marzo.

NUEVO EDIFICIO EN ARICA.— El vicepresidente de la Caja continuó viaje a Arica para concurrir allí a la inauguración del edificio que se destinará al funcionamiento de la sucursal de la institución. Este edificio de hermosa presencia y cómoda distribución, fue entregado a la ciudad ante parlamentarios, gobernador del departamento, Alcalde de la comuna, comandante de la guarnición, gobernador marítimo, autoridades eclesiásticas y dirigentes de los empleados particulares. Concretó en esta forma el pensamiento de la población ariqueña, don Víctor Idro M., presidente de la Asociación de Empleados Particulares de Arica.

Despiden al Obispo Salinas Fuenzalida

ANCUD. — Fue homenajeado por amigos y feligreses en el salón del Colegio de la Inmaculada Concepción, el Obispo de Ancud, Monseñor Augusto Salinas Fuenzalida.

La permanencia de este prelado fue de ocho años en Ancud, siendo destinado por la Santa Sede a la Diócesis de Linares.

ESCAPADA DE UN OBRERO.— La suerte favoreció al obrero José Celestino Nahuelhueique, de ... años de edad, al salvar en una caída al vacío, mientras transitaba por las inmediaciones del Matadero Municipal. En ese sitio quedaron profundos hoyos al retirarse servicios de pozos negros.

Las autoridades comprenderán con el caso que hoy comentamos que es indispensable tomar las medidas urgentes para evitar cualquiera desgracia irreparable en el futuro. — OSCAR MARTINEZ, corresponsal.

Veintisiete años después de su muerte, don BERNARDO O'HIGGINS fue sepultado en el Cementerio General de Santiago, en el mausoleo que adquiriera su propio hijo. Nuestros soldados custodian ahora sus restos y la ciudadanía venerará su memoria en el Monumento Nacional que erigiremos todos los chilenos con el producto de la EROGACION del miércoles 20 de este mes.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N.o 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.o 421, del 14 de abril de 1932).

PABELLON 17.— ADULTOS.— 737, Fidel Corvalán C.

PABELLON 19.— ADULTOS.— 77, Edilio Guzmán M.; 85, Víctor Morales O.; 197, Bartolo Pichihuan; 221, Dolores Góngora M.; 229, Eugenio Neveu L.; 237, María Vergara M.; 277, María Pinto Y.; 449, Herminia Maller; 573, Blanca Machuca P.; 581, Samuel Loyola A.; 601, Joaquín Catalán M.; 661, Rosa Guerrero A.; 725, Regina Cabello C.; 732, Enrique Urzúa M.

GALERIA 1.— ADULTOS.— 84, Luis Rubio Célis; 151, Josefina Videla; 539, Elena Orellana; 542, Ludovina Reyes.

GALERIA 2.— ADULTOS.— 865, María Guzmán G.; 866, María Olavarría; 919, René Schaad M.; 933, Baltazar Trujillo; 957, José Bobadilla H.; 993, César Pascual Rodríguez; 994, Ricardo Gloria Godoy; 1585, María Flores Z.

GALERIA 7.— ADULTOS.— 6890, Hernán Gamboa C.; 7514, Antonio Mancilla.

GALERIA 9.— ADULTOS. — 10811, José Hidalgo P.; 10847, Isabel Díaz R.; 11726, Casimira Soto O.; 11772, Alberto Parker O.; 12023, María Avilés R.; 12656, Carlos Martínez; 13385, Emelina Santibáñez; 13640, Manuel Delgado P.; 13756, Bernardino Latorre B.

GALERIA 11.— ADULTOS.— 167, Federico Jeres J.; 319, Inés Escudero; 362, María del R. Olivarez; 375, Camilo Muñoz V.; 410, Josefina Oyarce; 415, María Silva C.; 495, Elba Mulock L.; 498, Teresa Pica Vásquez; 607, María Vera G.; 643, Leonor Núñez E.; 651, Luis Rodríguez M.; 691, Manuel 2.o Pérez C.; 895, Ernesto Gálvez P.; 927, Francisco Espinoza C.; 1025, Armando Gajardo R.; 1207, Amandina Riquelme; 1355, Juan Catalán V.; 1378, Olga Rojas Q.; 1405, Matazo Tauchida; 1556, Filomena Elgueta C.; 1580, Juan Valenzuela C.; 1595, Hilario Jara Guerra; 1644, Héctor Adaro Bravo; 1683, Rosa Lucio Jara; 1804, Segundo Flores; 1891, Juan Orellana R.

SECC. NORTE PIEDRA.— ADULTOS.— 600, Mercedes Espinoza; 2548, Rosa Calderón O.

SECC. NORTE LADRILLO.— ADULTOS.— 267, Odilia Pinto L.; 831, Adela Lépes G.; 856, Filomena Tenderini; 902, Belisario Godoy M.; 1014, Tránsito Núñez M.; 1030, Juan J. Donoso E.; 1125, Yolanda Espinoza P.; 1142, Catalina Thomas Ballester; 1201, Rudecindo Erazo F.

SECC. ORIENTE PIEDRA.— ADULTOS.— 158, Alberto Vigoroux; 1455, Jorge Muñoz.

SECC. PONIENTE.— ADULTOS.— 509, Zacarías Correa; 1104, Marcelina Muñoz M.; 2756, Manuel Tamayo L.; 2817, Eliseo Molina Lazo; 2863, Luz Zamorano M.

PABELLONES 17, 18 Y 19.— PARVULOS.— 219, Luis Ungemach; 228, Héctor Riveros; 110, Mario Vásquez V.; 280, N. N. Gazmuri V.; 297, Lidia Benavente; 53, María de L. Flores A.; 55, N. N. Rosales N.

NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N.o 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.o al 10, inclusive, de agosto de 1958) y en un solo diario.

SANTIAGO, 1.o de agosto de 1958.

EL ADMINISTRADOR

De N. YAÑEZ SILVA

Oleos de Manuel Casanova Vicuña

(Previsión Banco de Chile)

POCAS pinturas representan mejor una persona, o una personalidad, como lo hacen los cuadros de Manuel Casanova Vicuña. Todas sus telas, y en especial sus marinas, nos lo muestran lo que es: un hombre de estilo mesurado, una voz en sordina, una sonrisa que muy pocas veces se cuaja tumultuosamente en la carcajada, pálido, elegante, con ropas obscuras o grises, una armonía y una mesura en todo, en lo que hace y sobre todo en lo que pinta, en lo que juzga, en lo que censura e elogia.

Dije en una, o, varias ocasiones que sus cuadros eran elegantes, que se veían muy bien en un salón. Y me pregunto: ¿cómo, de qué manera una marina puede ser elegante? Hay retratos elegantes, pero no hay marinas elegantes; hay o suelen haber naturalezas muertas elegantes, como las de Chardin, por ejemplo, pero ¿qué se hace o cómo se pinta una marina elegante?.

Preguntadle eso a Manuel Casanova Vicuña, y él sólo os responderá con su más pálida y desvaída sonrisa, os tomará de los hombros, os dará un abrazo, y dirá a vuestro oído unas palabras amables de hombre bien educado, de hombre elegante, pero con todo eso no habéis tenido respuesta alguna a la pregunta.

Y no la hay, porque es un misterio. Paúl Chabas, también era elegante, y nadie sabía por qué lo era. Pero el misterio de las marinas elegantes de Casanova, es un misterio mucho más impenetrable. No es el color bien armonizado, no son sus gamas a veces extrañas, no es su conocimiento y destreza en el oficio. Puede ser todo eso, y nada, porque nadie en el mundo sabe cómo puede ser elegante una marina. Y las de Casanova Vicuña lo son. Poned un Sorolla, vibrante, luminoso, chocante de color, en un salón, por ejemplo estilo Felipe, o estilo Imperio, y detona. Poned un mar de Casanova, y al instante armoniza con el mueblaje, con el ambiente, con el estilo. Se ve bien, no detona, entra en el total. Hasta una marina de su señor padre, don Alvaro, gris un poco, pero una del hijo, está como en su casa, como en su hogar, como si allí hubiese estado toda la vida, y como si se hubiese comprado junto con todo aquel atrezo.

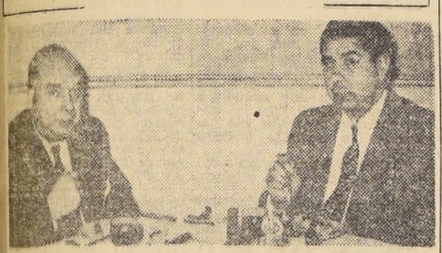
Es cosa muy rara. Se me dirá que sus claros de luna, que ese color bajo, que ese gris, es lo que hace el milagro. Nó, porque cambáis por un [illegible] y pongo un nombre grande, y también detona, no vive con el conjunto, o por muy amarillento o por muy tumultuoso. Pero Manuel Casanova, sabe el secreto de los salones para que sus marinas estén bien, y éste es el motivo por qué las compra la gente de alcurnia social.

Y esta elegancia es cabal, es total. Se diría que el cuadro no tiene más ni menos, que está en lo justo. Saber el oficio, saber el aliño, que se pone para un salón a media luz, saber o haber nacido, llevando en la sangre, ese medio tono de la supremacía de la elegancia, y, del saber estar en sociedad. Estas marinas son bien educadas, salieron de un instituto inglés, en el que había un taller muy limpio y muy aseado. No hay allí olor a aceite de linaza, hay marina, nada más.

Cosa curiosa, secreto de este pintor, único en nuestro arte. Había anotado algunas telas, pero no anotó a última hora ninguna; si fuera un poco o un mucho pretencioso, me quedaría satisfecho, con lo que dejo dicho.

N. Y. S.

CITA EN EL "EMBAJADOR"



El diputado señor Herminio Tamayo, con el gerente de la Pesquera Iquique, señor Juan Rendic, departen amablemente sobre los problemas regionales en uno de los ángulos del EMBAJADOR, el nuevo restaurant de moda del Gran Santiago.

CLUB DE BRIDGE "CHILE".-

Resultados de la última sesión ordinaria: Este-Oeste: 1.o, Juan Aguirre-Patricio Claro, Gabriel Brunster-Alfredo Palacios, Elizabeth Mayanz-Henri Arditi; 2.o, Pedro Feldmann-Gerardo Hand Leo Walder-Peter Walder; 4.o, Wade Naron-Francisco de Vanderasz; 5.o, Gaby Jarpa de Vanderasz-Aranka Pollak, Adriana Urrutia-Marcelo Pinto, Eugenio de la Maza-Jorge Ready, Julien de Prehala-Ladislao Prehala y otros.

Norte-Sur: 1.o, Nora de Rafael-Roberto Asriel (65%), Jacobo Kraizel-José Wurgaft; 2.o, Ana de Golath-Emmy de Kaufman; 3.o, Margarita de Kohn-Alicia de Lazlo; 4.o, Paulina Urzúa de Palacios-Adolfo Rojas; 5.o, Frieda de Agosin-Sy Weiss; 6.o, Walter Kohn-Pedro Lizana, Elena Herrera de Aguirre-Carmen Rivadeneira de Martínez; 7.o, Marta Rivera de Rivera-Raquel Torretti, y otros.

Obtuvo el título de Gran Master Patricio Claro y el de Vice Master, Jacobo Kraizel.

Hoy jueves a las 20.15 horas tendrá lugar la primera sesión especial del mes. El lunes 11 habrá otra ordinaria libre. El club invita a todos los aficionados a asistir a las sesiones de Bridge Duplicado sin necesidad de ser socios. Todas las reuniones se efectúan en el Hotel Carrera.

COPA CHILE.— Hoy jueves, es el último día de inscripción. Se advierte nuevamente que únicamente serán consideradas las inscripciones que estén formalizadas y canceladas en su totalidad antes del cierre.

REUNION CIENTIFICA. — Hoy jueves, a las 19 horas se llevará a efecto una reunión de la Sociedad Chilena de Historia de la Medicina en el Aula del Instituto de Neurocirugía (J. M. Infante 553). El programa estará a cargo del Dr. Ignacio González Ginouvés, quien desarrollará el tema: "Del cólico miserere a la apendicitis (historia de la apendicitis), y del Dr. Adolfo Reccius, de Valparaíso, que se referirá a "El primer caso de apendicitis operado en Chile".

Se invita a todo el cuerpo médico, estudiantes de Medicina y personas que tengan interés en los temas.

TE.— La niñita María Gloria Paredes Fierro, con motivo de cumplir siete años, ofreció el sábado en su residencia de Vitacura, un té a un grupo de amiguitas.

Recepción en la Embajada de Bolivia en su Día Nacional



Con motivo de celebrarse ayer el 133.o aniversario de la Independencia de la República de Bolivia, el Embajador del país hermano, señor Renán Castrillo, ofreció anoche una recepción en la sede de esa misión diplomática. En los grabados aparecen, de izquierda a derecha, la señorita Elena Lazcano; la señora Rosa de Herrera, la señora Elena Serrano de Zara, la señora Olga Bluske de Castrillo, la señora Graciela Letelier de Ibáñez; el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, saludando a la señora de Castrillo; el Director del Protocolo, señor Hernán Cuevas; el Embajador, señor Renán Castrillo; el Secretario General de Gobierno, señor Mario Ciudad Vásquez; el Primer Mandatario; el Ministro de Defensa Nacional, general de división señor Luis Vidal Vargas, y el Ministro de Agricultura, señor Elzo Pertuiset.

CULTOS EN LA RECOLETA DOMINICA.— Hoy jueves, como ya es habitual, se realizan los cultos especiales, consagrados a la Virgen de Pompeya, que se venera en este templo, ubicado en Avenida Recoleta N.o 759. Las festividades en su honor, que cuentan con un crecido número de fieles, culminan con la santa distribución, a las 19.15 horas, celebrándose, además, misa y comunión de los fieles, rezo del santo rosario, novena de Pompeya y cánticos marianos.

DON OSVALDO SAINTE-MARIE RECIBIO LA GRAN CRUZ DE BOYACA.-

En una ceremonia realizada al mediodía de ayer en la sede de la Embajada, don Osvaldo Sainte-Marie recibió la Gran Cruz de la Orden Boyacá, distinción con que esa nación reconoce su labor en favor del acercamiento chileno-colombiano.

Le impuso las insignias el Embajador Eduardo Bónitto y entre los asistentes a la ceremonia se contaban los Ministros del Interior, Relaciones Exteriores, Defensa Nacional, Justicia y Agricultura; el Subsecretario de RR. EE., funcionarios del Protocolo, jefes de las Fuerzas Armadas, autoridades y diplomáticos.

SESIONA LA AMERICAN SOCIETY OF CHILE.— Hoy se llevará a efecto en el Hotel Carrera la primera sesión-almuerzo de agosto de la American Society of Chile, entidad que agrupa a los miembros de la colonia norteamericana residentes en el país.

El señor Ernest C. Watson, decano de la Facultad del Instituto de Tecnología de California, que se encuentra en Chile invitado por la Universidad de Chile, dará una conferencia relacionada con temas de su especialidad.

ENFERMO.— Se encuentra enferma en su residencia la señora Isolina Mendoza de Carvajal.



Una acuarela de Hardy Wistuba, que figura en la exposición de pintores allendistas.

LOS PINTORES ALLENDISTAS HOY INAUGURAN EXPOSICION.-

Esta tarde se efectuará la interesante exposición anunciada por los pintores adherentes a la candidatura presidencial del senador Salvador Allende. La inauguración tendrá lugar a las 19 horas, en el local de la Sala Chile, Gran Avenida número 2656, y ofrecerá un valioso conjunto que abarca más de 60 obras, entre paisajes, figuras, cuadros de flores, dibujos y grabados, originales de los destacados artistas Héctor Pino, Walter Duhalde, Nemesio Antúnez, Osvaldo Reyes, Margot Guerra, Gustavo Leiva, María de Rojas, José Romo, Federico Jarvis, Manuel Carvallo, Gregorio de la Fuente, Victor Orellana, Marcial Lema, Humberto Martínez, Sergio Montecino, Arturo Pacheco Altamirano, Julio Antonio Vásquez, Hardy Wistuba, Fernando Morales, López Ruiz, Gustavo González, Alberto Méndez, Guillermo Rojas, Héctor Rogers, Pedro Cárcamo, Vitervo Sepúlveda, Adolfo Berchenko, Camilo Mori, Waldo Vila, Carlos Ruiz, Ximena Cristi, Henriette Petit, Carlos Issamit, Vargas Rosas e Israel Roa.

El candidato presidencial, senador Salvador Allende, especialmente invitado al acto inaugural, será festejado, juntamente con los pintores exponentes, con un coctel de camaradería. Esta significativa exposición ha sido organizada por el presidente del Comité de Artistas Plásticos de San Miguel, regidor Julio Palestro y los pintores Héctor Pino y Manuel Carvallo. El monto total que arroje la venta de los cuadros exhibidos, ha sido ofrecido por los pintores adherentes a la candidatura presidencial del senador Allende, para contribuir a los gastos de la campaña de su candidato.

TE-CANASTA, EN EL CRILLON.— Hoy, a las 17 horas, se efectuará un té-canasta, en el Hotel Crillon, con un desfile de modas de avanzada, que presentará el nuevo modisto chileno, con estudios en París y Buenos Aires, Emilio.

Emilio, con cuatro hermosas mannequins vivants, exhibirá 40 preciosos modelos de temporada primavera-verano, con líneas audaces y modernas, que favorecen los estilos orientales, y anexándose por completo de la moda saco.

Emilio, al igual que los modistos de París, está dejando libre expresión a los movimientos femeninos, con modelos de encantadora belleza y fascinación.

Las adhesiones para esta exhibición con té-canasta se pueden retirar en el mismo Hotel Crillon.

EN LA EMBAJADA ARGENTINA.-

Hoy, a las 21.30 horas, en la residencia de la Embajada, el Encargado de Negocios de la República Argentina, Ministro Consejero, don Ernesto A. Nogués, ofrecerá una comida en honor del Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Alvaro Droguett del Fierro.

Han sido invitados el H. senador don Eduardo Moore Montero y señora, el Director Político de la Cancillería, Embajador don Luis Melo Lecaros; el Director de Ceremonial y Protocolo, Embajador don Hernán Cuevas Yrarrázaval y señora; el Director Económico, Embajador don Fernando Illanes y señora; don Hernán Figueroa Anguita y señora; el Encargo de Negocios de España y señora de Solano; el Encargado de Negocios del Uruguay y señora de Domínguez; el Subdirector Económico de la Cancillería, Ministro don Rafael Vergara Tagle y señora; el Agregado Naval a la Embajada Argentina, Capitán de Navío don Carlos López y señora; el Consejero de la misma Representación Diplomática, don Rubén A. Ferreyra y señora; el Jefe de Gabinete de S. E.; el Ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Mardones y señora; don Antonio Tagle Valdés y señora; el Primer Secretario de la Embajada argentina, don Marcos A. Roca y señora; la señora Julia del Carril de Brown y señoritas Blanca Eyzaguirre y Silvia del Fierro.

ASOCIACION DE CONDECORADOS PONTIFICIOS.— Por especial encargo del señor presidente de la Asociación de Condecorados Pontificios, invito a los miembros de la Asociación a las solemnes Honras Fúnebres que se oficiarán en la Iglesia Catedral, hoy a las 10 horas, en memoria del Excmo. señor Mario Zanin, fallecido en Buenos Aires, donde desempeñaba el alto cargo de Nuncio Apostólico.

Esta irreparable pérdida para la iglesia, afecta hondamente a esta Asociación que contó siempre con su inteligente y bondadosa cooperación.

DIPLOMACIA.— El Embajador del Ecuador, Excmo. señor Fidel López Arteta, y señora, de López, ofrecerán el domingo 10 del presente una recepción en la sede de la embajada, con motivo de celebrar el día Nacional de su país.

COMIDA. — La señorita Raquel Valdés Ortúzar, ofreció el sábado pasado en su residencia de la Avenida Tajamar, una comida, a un grupo de sus amistades.

RECEPCION.—La señora Rosa Bilbao de Arenas, ofreció ayer, con motivo de cumplir ochenta años, una recepción a sus parientes y amigos.

Transmisión del Mando habrá hoy en Colombia

Asume el Dr. Alberto Lleras Camargo

BOGOTA, 6 (UPI).— En vísperas de asumir el Poder, el Presidente Electo, Alberto Lleras Camargo, mantiene en absoluta reserva la composición del Gabinete Ministerial Bipartidista que nombrará para dar comienzo a la etapa de Gobiernos de Unión Nacional que formarán la "segunda República".

Es probable que la nómina sólo se conozca después de que Lleras haya presentado juramento ante el Congreso en Pleno, durante una ceremonia para la cual se han preparado ya los más mínimos detalles. Sin embargo, aún los elementos muy allegados al nuevo Mandatario negaron tener indicios sobre los Ministros que serán nombrados.

De acuerdo con la reforma constitucional, que formalmente entrará en vigencia mañana, al posesionarse Lleras, habrá igual número de Ministros liberales y conservadores. En todas las demás posiciones directivas del Estado se observará la misma distribución paritaria para cumplir la reforma constitucional con la cual los dos partidos esperan desterrar la violencia política del país.

Sin embargo, el gran interrogante en los medios políticos es si Lleras llamará o no a colaborar a los sectores del conservantismo "independiente" que se opone a Laureano Gómez, el ex Presidente conservador que lo apoya firmemente. Los directores del movimiento conservador "independiente" visitaron esta mañana a Lleras y han anunciado que su actitud será de expectativa ante el nuevo Gobierno.

Gómez tomará el juramento a Lleras, en su carácter de Presidente del Congreso, y luego pronunciará un discurso al cual responderá el nuevo Mandatario con otro en el que esbozará su programa.

Lleras y Gómez se entrevistaron durante dos horas y analizaron la situación general del país. Medios políticos anticiparon que en esa conferencia se acordaron los últimos detalles sobre la forma en que principiará a practicarse la Unión Nacional, tan pronto como Lleras se posesiones.

Aunque todos los colombianos están seguros de que Lleras y Gómez ratificarán mañana la política bipartidista, hay la natural expectativa por conocer sus discursos. Los dos dirigentes acordaron desde 1956 esa política y luego lograron imponerla a cada uno de sus partidos, que han mantenido al través de la historia del país una rivalidad enconada.

La celebración de un nuevo aniversario de la fundación de Bogotá sirvió como preludio para los sobrios pero solemnes actos de mañana. Toda la ciudad está engalanada con banderas nacionales y desde anoche entró en vigencia una estricta ley seca para prevenir cualquier desorden.

El programa oficial de posesión principió a desarrollarse esta mañana, cuando los miembros de las misiones diplomáticas especiales visitaron al Canciller Carlos Sanz de Santamaría. Esta tarde presentaron sus cartas credenciales a la Junta Militar de Gobierno. El viernes, las misiones diplomáticas presentarán su saludo oficial al nuevo Presidente, quien les ofrecerá el sábado una recepción de gala en el Palacio Presidencial.

REANUDAN VUELOS SOBRE ISRAEL CON DESTINO A JORDANIA

WASHINGTON, 6 (UPI). — Informantes enterados declararon hoy que el Gobierno de Israel ha resuelto permitir que los aviones de los Estados Unidos reanuden sus vuelos sobre el territorio nacional con destino a Jordania.

Dijeron que se espera que dentro de pocas horas se reanuden los vuelos de los aviones norteamericanos que transportan combustible y materiales para las fuerzas inglesas en Jordania.

Israel retiró su permiso anteriormente en esta misma semana después que recibió una protesta de la Unión Soviética. Los rusos dijeron que tal permiso hacía de Israel una cómplice en la "agresión" anglonorteamericana en el Cercano Oriente. Sin embargo, el Gobierno israelí negó ayer a través de su Embajada en esta ciudad que la prohibición fuera efecto de la presión rusa.

Los informantes manifestaron que el Secretario interino de Estado, Christian Herter y el Embajador israelí Abba Erban, se pusieron ayer de acuerdo, durante una entrevista en el Departamento de Estado, para que se reanudaran los vuelos norteamericanos y que los detalles fueron atendidos en Jerusalén.

En la guillotina fue ajusticiada asesina de 20 años de edad

PARIS, 6 (UPI).— Jean-Claude Vivier, de 20 años de edad, escribió hoy una carta a su madre, tomó la comunión y luego fue serenamente a morir en la guillotina por uno de los más horripilantes crímenes cometidos en Francia, en años recientes.

Vivier y Jacques Sermeus, también de 20 años de edad, fueron condenados a muerte por asesinar a una jovencita y a su novio en el Parque de St. Cloud en los suburbios del oeste de París.

Las víctimas Nicole de Poue y Joe Tarrage, fueron muertas a tiros y robadas de 1.500 francos ($ 3.50). El doble asesinato conmovió a París.

Una de las últimas preguntas hechas hoy por Vivier fue:

—¿Y qué pasó con Sermeus?

—No le han olvidado, fue la respuesta.

Lo que no se le dijo a Vivier fue que la vida de su compañero había sido salvada por una apelación. La apelación de Vivier fue rechazada a las 4.30 A. M. de hoy. Murió al amanecer.



WINTERHAVEN, California.— El actor Charles Chaplin, hijo, toma de la mano a su nueva esposa, Susan Magness, de 28 años, después de la boda efectuada aquí el 5 del presente. La pareja, que fue casada por el Rev. Don Mitchell, espera pasar su luna de miel en Palm Springs, California.— (RADIOFOTO UPI.)

Referendum popular en Francia

Franceses deberán pronunciarse sobre la nueva Constitución

PARIS, 6 (UPI). — El Gabinete francés decidió hoy que el proyecto de Constitución de la "Quinta República Francesa" sea sometido a un referéndum popular el 28 de septiembre próximo.

La nueva Constitución, propuesta por el general Charles de Gaulle, daría fuertes poderes al Presidente de la República y privaría de una buena parte de su autoridad a la Asamblea Nacional, asegurando así a Francia gobiernos más estables.

La mayoría de los observadores creen que, a pesar de la oposición ya declarada de los partidos de izquierda, el proyecto será aprobado por la nación. También creen que, si así ocurre, el general De Gaulle reemplazará eventualmente al actual Presidente René Coty, asegurándose así un prolongado período como líder de Francia, con amplísimos poderes para designar Primeros Ministros, disolver la Asamblea Nacional en caso de necesidad y servir de "árbitro" en todo lo que se refiera a los intereses de la nación.

En una reunión celebrada hoy, el Gabinete resolvió también que en el referéndum del 28 de septiembre puedan votar los franceses residentes en el extranjero. Según el Ministro de Información, Jacques Soustelle hay unos 700.000 franceses que viven en países extranjeros, incluyendo unos 400 mil con derecho a voto.

El proyecto de Constitución preparado por De Gaulle se encuentra actualmente en manos de un "Comité Consultivo Constitucional", de 39 miembros, que espera concluir su labor de pulir algunas de sus disposiciones hacia el 15 de agosto.

Soustelle dijo hoy que De Gaulle asistirá personalmente una reunión del Comité, el viernes en la tarde, "para dar algunas explicaciones sobre varios puntos" del proyecto.

(Un diario de París, el "Paris-Journal", afirmó hoy que De Gaulle anunciará ese día que está dispuesto a dar una independencia inmediata, pero condicional, a las posesiones francesas en Africa, si aceptan una Federación Francesa-Africana de vínculos sueltos y permiten que Francia maneje sus relaciones exteriores. Esta información no ha tenido confirmación en los círculos oficiales.)

Si la nueva Constitución es aprobada en septiembre, habrá después una elección general. La fecha más probable de esta elección es el 5 de noviembre.

La impresión general es que la nación aprobará la Constitución por mayoría abrumadora. En 1945, la Constitución de la débil Cuarta República, la actual fue aprobada sólo por un tercio del electorado. Otro tercio votó en contra y el otro se abstuvo.

Los observadores creen que, en el caso de que su Constitución sea rechazada, De Gaulle se retirará de nuevo de la política para dejar al país entregado a su suerte.

El resultado, en ese caso, según muchos temen, sería probablemente una revolución de los elementos de la extrema derecha en ya revuelta en Argel, el 13 de mayo, condujo a De Gaulle de regreso al poder. Esos elementos están actualmente colocados en posiciones claves.

Cooperación de EE. UU. en la solución de crisis levantina

WASHINGTON, 6.— (UPI). —El Presidente Eisenhower declaró hoy que, Estados Unidos aportará su concurso a cualquier plan de las Naciones Unidas para garantizar las fronteras levantinas y extender ayuda económica a esa perturbadora región.

También dijo que Estados Unidos confiaba que la Unión Soviética haría lo mismo y se atendría al compromiso así contraído.

En su conferencia de prensa de esta mañana, el Presidente no dijo, sin embargo, que Estados Unidos propondrá la garantía de las fronteras y la ayuda económica en la reunión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas que probablemente se iniciará la próxima semana en Nueva York para considerar la crisis levantina. Eisenhower dijo sólo que Estados Unidos prestaría su colaboración si ese plan era adoptado.

El Presidente insistió en que Estados Unidos y las Naciones Unidas deben hacer algo positivo para poner fin el torbellino en el Cercano Oriente. No sugirió medidas específicas, pero reveló que, si la proyectada reunión especial de jefes de gobierno en torno a la mesa del Consejo de Seguridad se hubiera realizado, Estados Unidos habría concurrido a ella dispuesto a discutir la neutralización de esa turbulenta región. La conferencias de jefes de Gobierno, sin embargo, fue arruinada ayer por el líder soviético Nikita Khrushchev.

Khrushchev propuso, en cambio, una reunión especial de la Asamblea General para considerar la crisis levantina, y Estados Unidos aceptó la idea de inmediato.

Eisenhower, declaró hoy, sin embargo, que Estados Unidos irá a la Asamblea General resuelto a exigir que ésta no limite la discusión a lo que calificó de el pequeño Líbano, sino que vaya a la causa básica de la efervescencia en la zona levantina, es decir, a lo que él y el Secretario de Estado, John Foster Dulles han llamado repetidas veces la "agresión indirecta" de Rusia.

El Presidente admitió que la "agresión indirecta" es algo difícil de probar, pero dio a entender que Estados Unidos podría hacerlo en la Asamblea. Eisenhower señaló que este país ha dado a conocer ya una serie de 125 hechos e incidentes que prueban la infiltración extranjera en Líbano, y dijo que todos esos hechos e incidentes, junto con la sorpresiva revuelta en Irak, constituían para él una prueba clara.

Esta fue la primera conferencia de prensa del Presidente desde el 2 de julio y su primera reunión con los periodistas, desde que las tropas norteamericanas fueron enviadas a Líbano el 15 de julio.

Eisenhower rechazó enérgicamente las acusaciones de Rusia en el sentido de que Estados Unidos ha cometido una agresión en Levante, y afirmó que toda la historia de postguerra muestra que esas acusaciones caben más a Rusia que a este país.

El Presidente declaró también que asistirá personalmente a la reunión de la Asamblea, si ello es necesario o conveniente, y que, aunque no sabía si otros jefes de Gobierno pensaban hacer lo mismo, nada impediría que lo hicieran, si así lo desearan.

DAVIS BATIO MARCA DE 400 VALLAS: 49"2

BUDAPEST, 6 (UPI). — Glen Davis, de Estados Unidos, estableció un record mundial de los 400 metros con vallas.

Davis cubrió la distancia en 49,2 segundos, para superar su propio record anterior de 49'5 segundos.

Presidente brasileño viajaría a la India

NUEVA DELHI, 6 (UPI).— Según dice la prensa local, el Presidente de Brasil, Juscelino Kubitshek, hará una visita a India a fines de este año, o a principios del próximo.

El Presidente brasileño sería así el segundo Jefe de Estado en visitar a India este año. El otro fue el Presidente soviético.

La visita de Kubitshek se considera de especial importancia en los círculos diplomáticos locales, ya que Brasil está encargado de los asuntos de Portugal en India.

ITALIANO SIROLA ELIMINO A AYALA

HAMBURGO, 6.— (UPI).— El chileno Luis Ayala fue eliminado del torneo internacional de tenis que se juega aquí, por el italiano Orlando Sirola.

Este último ganó por 5/7, 6/2 y 6/3, en el partido de tercera rueda que disputaron esta tarde.

En otro encuentro de la misma rueda, Sven Davidson, Suecia, eliminó a Roger Becker, Gran Bretaña, 6/4, 7/5, y Billy Knight, Gran Bretaña, ganó a Warren Woodcock, Australia, 2/6, 7/5, 6/4 y 6/3.

Batallón está cercado por fuerzas de F. Castro

LA HABANA, 6.—(UPI). — La radioemisora de los rebeldes cubanos volvió al aire hoy para desmentir el anuncio hecho anoche por el Gobierno de que sus fuerzas habían obtenido una "victoria decisiva" en la provincia de Oriente.

Por el contrario, la radio advirtió por tercera vez que las fuerzas rebeldes de Fidel Castro "aniquilarán" a un batallón del Ejército al que tienen atrapado, según sostienen, "si no se rinde".

El Comando del Ejército anunció anoche que sus tropas habían infligido una "derrota decisiva" a los rebeldes que descendieron de las montañas de la provincia de Oriente para atacar un "batallón perdido". La lucha, añadió, duró tres días.

La emisora rebelde fue escuchada de nuevo hoy tras un silencio de tres días. Al anunciador explicó que la radio estuvo silenciosa, a causa de la presencia de aviones "[illegible] gos" sobre las vecindades [illegible] cuartel general de Castro y [illegible] temor a que las señales [illegible] les fueran utilizadas para [illegible] lizar el lugar en que se [illegible] cuentra el transmisor [illegible] tino.

El locutor denunció [illegible] que aviones del Gobierno [illegible] bardearon y ametrallaron [illegible] campamento donde los rebeldes tenían a un grupo de [illegible] ros tomados al Ejército [illegible] ficios claramente marcados [illegible] la Cruz Roja en los techos.

La radio informó [illegible] que continúa la actividad [illegible] frente central cubano, [illegible] cuentes escaramuzas en [illegible] de Casilda, en la provincia [illegible] las Villas, pero no dio [illegible]

La transmisión [illegible] aparentemente a causa [illegible] aviones del Gobierno [illegible] volando sobre la región.

Mensaje de Hernán Siles al Parlamento de su país

LA PAZ, 6.— (UPI). — El Presidente Hernán Siles Zuazo envió al nuevo Congreso, que hoy dio comienzo a sus sesiones, un mensaje en el que dijo que, "el principal propósito del Gobierno, es elevar el nivel de vida de las clases campesinas, obreras y medias, en circunstancias que parecen conducir al desmoronamiento social".

Siles leyó su mensape personalmente.

Acudió al Congreso esta tarde, poco antes de comenzar la sesión.

Lo recibió, como es costumbre, una comisión especial, presidida por el Presidente del Senado, Federico Alvarez Plata.

A la solemne sesión de apertura asistieron todos los Ministros del Gobierno y como invitados especiales, los diplomáticos extranjeros.

Por la noche se celebró en Palacio, una recepción en honor de las misiones diplomáticas extranjeras.

Siles indicó en su mensaje que el país atraviesa por una situación difícil, ocasionada en el orden económico por el hecho de ser Bolivia un país me nos exportador (de estaño), y en el orden social, "por las crisis internas originada por los sectores de izquierda y derecha".

"Bolivia vive hoy sin paz —dijo el Presidente— y su vocación de trabajo está erosionada [illegible] las conspiraciones [illegible] y los actos subversivos".

Siles manifestó que "el [illegible] do revolucionario [illegible] ne dos grandes problemas [illegible] resolver: el de estimular [illegible] mo y el mejoramiento [illegible] no de los niveles de producción dad y el de mejorar la vida [illegible] pueblo".

El Presidente dijo que [illegible] via encuentra dificultades [illegible] resolver los dos problemas [illegible] que disminuyen nuestros [illegible] sos financieros externos y el [illegible] greso de divisas sufre una [illegible] tica reducción del 30 por [illegible] y aumenta por lo tanto la [illegible] nerabilidad externa de [illegible] economía, como ha [illegible] la de todas las economías [illegible] guarnecidas de América".

Siles dijo también que el [illegible] pósito de su Gobierno es el crear una "economía mixta" [illegible] la cual trabajen en colaboración empresas públicas y [illegible] privadas, "laborando [illegible] damente con la actividad [illegible] Estado, la actividad de los [illegible] culares".

El Primer Magistrado de Bolivia explicó la crisis del [illegible] ño, haciendo una reseña [illegible] pleta de lo sucedido a los [illegible] cios del estaño, "cuyo índice [illegible] de 132 en 1951, descendió [illegible] tinuamente hasta 1955, [illegible] fue de 98, se recupera en [illegible] y vuelve a descender en 1957 [illegible]



EL CAIRO.— El Presidente de la República Arabe Unida, Gamal Abdel Nasser (derecha), conferenciando con el enviado del Presidente Eisenhower, Robert Murphy, aquí, ayer. Después que canceló la entrevista, señalada para las 8 de la mañana, Murphy pasó el día esperando pacientemente en la Embajada de Estados Unidos a que Nasser dicidiera llamarlo.— (RADIOFOTO UPI)

Programa de seguridad para el Cercano Oriente

NACIONES UNIDAS, 6. — (UPI).— Los Estados Unidos y sus aliados más allegados trabajan hoy en un programa de seguridad para el Cercano Oriente, que será presentado a la sesión extraordinaria de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se espera comience aquí el lunes.

Los Estados Unidos, que aceptaron rápidamente el desafío de la Unión Soviética para que se celebre una sesión extraordinaria de la Asamblea General, se proponían presentar sus términos para una discusión amplia de la situación levantina cuando el Consejo de Seguridad se reúna mañana por la tarde.

El Consejo debe considerar la exigencia rusa de que se celebre una reunión de la Asamblea General, para sacar a las fuerzas norteamericanas y británicas de el Líbano y Jordania. Los Estados Unidos habían presentado antes una petición, ante el Consejo para que la sesión de la Asamblea discutiera la amenaza al Líbano y se esperaba que el tema fuera [illegible] do para discutir toda la [illegible] ción levantina.

Esta noche se pronostica que el Consejo aprobará la [illegible] ción norteamericana.

Los informantes norteamericanos se negaron a dar detalles del programa que los Estados Unidos someterían a la consideración de la Asamblea, [illegible] el Presidente Eisenhower dijo a los reporteros en una conferencia de prensa en Washington que no se limitaría al "pequeño Líbano" e indicó que [illegible] mente se pediría una garantía de las Naciones Unidas —[illegible] la participación de Rusia— [illegible] las fronteras de los países [illegible] Cercano Oriente.

En los círculos de la India [illegible] conjeturaba que el [illegible] Ministro de aquel país, [illegible] harlal Nehru, vendría [illegible] sesión de la Asamblea [illegible] sobre todo si Eisenhower [illegible] Primer Ministro británico, [illegible] rold Macmillan resuelven [illegible] cerlo también.

DEL AUSTRALIANO ELLIOTT

Record extraordinario para la milla: 3'54"5

Futbolerías

EN LA MAÑANA y la tarde de ayer, en la cancha del Country Club, se cumplió la segunda práctica de los seleccionados A y B, bajo el control del entrenador Fernando Riera. Se controló la asistencia de los 32 jugadores convocados. O sea, un verdadero record, que habla bien de la responsabilidad con que han tomado su designación. El entrenamiento consistió, como en la práctica inicial, de carreras, piques, manejo del balón, pases, sistema de defensa y de ataque, con cambios de juego, para finalizar con mavimientos individual y de conjunto, proyectados para que se vayan conociendo y se adapten unos a otros, a su juego.

—oOo—

DESPUES de algunas gestiones realizadas por el directorio de la Asociación Central, se fijó el programa de la 11a. fecha del campeonato de primera división. Quedó así: sábado 9, en Estadio Independencia, Universidad Católica-Green Cross, domingo 10 en Santa Laura, Magallanes-Universidad de Chile, y Audax Italiano-O'Higgins; en San Eugenio, Ferrobadminton-Unión Española; en La Serena, La Serena-Everton; en Valparaíso, Wanderers-Palestino; y en Talca, Rangers-Colo Colo.

—oOo—

ANTE LA voluntaria ausencia de Gonzálo Carrasco, en el plantel de Green Cross que se cotejará con la U. C., es más que probable que su puesto sea ocupado por el puntero Sepúlveda. Carrasco solicitó a su entidad que no lo incluyera, pues no desea ser rival del cuadro de la Universidad, donde él sigue sus estudios.

—oOo—

LA CBD envió una comunicación a su congénere de Argentina, ofreciendo un equipo seleccionado de Río de Janeiro, para actuar en Buenos Aires, en un match a beneficio de los damnificados de la reciente inundación. La fecha del partido será fijada en futuras conversaciones.



"A GAZETA ESPORTIVA" CON S. E.— El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, recibió ayer en la mañana, en audiencia especial, al periodista brasileño, de "A Gazeta Esportiva", de Sao Paulo, Emilio Colella. El colega paulista le presentó los saludos del periodismo brasileño y le manifestó su complacencia por el hecho de que, durante la Administración del Excmo. señor Ibáñez, haya obtenido Chile la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962. El Primer Mandatario agradeció la atención e hizo buenos recuerdos de sus amigos brasileños. En el grabado, el Excmo. señor Ibáñez del Campo junto al colega Emilio Colella, acompañado del presidente del Círculo de Periodistas Deportivos, Pedro Gajardo C., y del Corresponsal de "A. Gazeta Esportiva", en Chile, Federico Martínez Morales.

Superó así, ayer, los 3'58" de su compatriota Landy

DUBLIN, 6.— (UPI).— El delgado y musculoso Herb Elliott, de Australia, corrió esta noche la milla (1.609 metros), más fantástica en la historia del deporte y estableció un nuevo record mundial en el torneo por invitacion, que se celebra en el Estadio Santry, con un tiempo de tres minutos 54,5 segundos.

Elliott superó el record anterior, que no ha sido ratificado todavía, de Derek Ibbotson, quien había corrido la distancia anteriormente, en tres minutos 57,2 segundos, y el record aceptado del australiano John Landy, cuyo tiempo fue de tres minutos 58 segundos.

El corredor australiano también superó la marca mundial de los 1.500 metros, con 3.39.6, pero este tiempo no se podra homologar por no haber sido tomado oficialmente. El record oficial de 3.40.6 pertenece al húngaro Istvan Roszavolgyi, que ayer señaló en Budapest 3.40.3, marca aún pendiente de homologación.

Elliot dejó muy atrás a su rival principal, el australiano Mev Lincoln, cuyo tiempo para la milla fue tres minutos 55,9 segundos. Lincoln, como puede verse, también batió el record mundial. El irlandés Ron Delany quedó e ntercer lugar, con un tiempo de tres minutos 57.5 segundos.

Los tiempos de Elliott por vuelta fueron los siguientes: primera vuelta: 58 segundos. Media milla: un minuto, 58 segundos. Tres cuartos de milla: dos minutos 59 segundos, y milla completa: tres minutos 54,5 segundos.

Desde el instante de la partida, el australiano Albert Thomas estableció un fuerte tren, yéndose al frente para mantenerse allí con Lincoln muy cerca y Elliott tercero.

En la tercera vuelta, Lincoln se fue al frente, siguiéndole de cerca Elliot, y Delany, animado por las aclamaciones de la multitud, realizaba un gran esfuerzo.

Poco después de sonar la campana, Elliott se fue a la delantera y en la segunda curva de la última vuelta, tomó mucha ventaja. Después, Elliott dominó completamente, aunque Lincoln marcó el mejor tiempo de su vida a casi 14 metros detrás. Delaney derrotó al neozelandés Murray Halberg, para el trecer puesto.



EMILIO VALDES, Vidal, González, Alvarado y Silva, formaron la línea de ataque del equipo del Internado que jugo en Lima. El interior Julio Alvarado, resultó el goleador del campeonato, con 6 tantos, siguiéndole Basilio González del mismo Internado, con 3. También hicieron 3: Iwasaki (Guadalupe), Arévalo (Guadalupe), Altuna (San José de Chiclayo), Bravo (San Luis de Ica) y Alarcón (Independencia, de Arequipa). Con respecto al partido final, en que el Internado perdió con Guadalupe por 3 a 2, el diario "El Comercio", dijo: "Un empate hubiera sido un justo premio a los esfuerzos de los chilenos que dominaron durante todo el segundo tiempo. Los mejores jugadores del torneo fueron Ricardo Pastor, del Guadalupe, y Julio Alvarado, del Internado".



PLANTEL COMPLETO.— Este es el plantel completo de jugadores que llevo el Internado en su jira a Lima. En la fila de atrás, de izquierda a derecha: Vera, Caravia, Retamales, Contreras, Valentini, Signe, Campos, Aguilera, Mario Valdés, Vergara y Gallardo. Segunda fila en el mismo orden: Jimeno, Emilio Valdés, Boris Vidal, González, Alvarado, Varela, Silva e Hidalgo.

REGRESO EQUIPO DEL INBA.-

"Con un poco de suerte pudimos ganar el campeonato de Lima"

Declaración a su arribo a Los Cerrillos de los futbolistas del Internado Nacional Barros Arana.— Presidió la delegación, el Rector señor Orlando Cantuarias Valdivieso, quien viene muy bien impresionado.

EN un cuadrimotor de LAN-CHILE arribó ayer a Los Cerrillos, a las 15.25 horas, la delegación del Internado Nacional Barros Arana, cuyo cuadro superior de fútbol compitió en un torneo especial internacional realizado recientemente en Lima, correspondiéndole ocupar el tercer lugar, conjuntamente con el Colegio Independencia de Arequipa, y luego de haber disputado la final del torneo con el Colegio Nuestra Señora de Guadalupe. En este partido decisivo, el triunfo correspondió al equipo de Guadalupe, por 3 tantos contra 2.

Una delegación de alumnos del Internado y familiares de los viajeros, dieron la bienvenida a la delegación presidida por el Rector del Internado, don Orlando Cantuarias Valdivieso, quien se manifestó muy complacido del buen éxito de la jira, agregando que el equipo nacional, con un mínimo de suerte, pudo adjudicarse el título de campeón. Declaró también que la delegación había recibido solícitas atenciones en todas partes y que, en tal sentido, venía muy bién impresionado.

CON BORIS VIDAL.— El interior derecho titular del cuadro del Internado, declaró a LA NACION: "Claro que pudimos mejorar de colocación y hasta salir campeones, pero ustedes saben que, a veces, el factor suerte es muy importante. Me parece que nos perjudicó un poco el desconocimiento que teníamos de una cancha demasiado blanda, aparte de que nunca habíamos jugado de noche. Pero, en fin, que todo nos sirva de experiencia. De nuestro equipo, creo que los mejores fueron: Jimeno, Signe, Valentini, Alvarado y González. Valentini gustó tanto a los peruanos, que recibió ofrecimientos para profesionalizarse de parte de los clubes Alianza y Universitario. Debutamos con Arequipa, en una actuación falsa, pués nunca nos "encontramos", y conseguimos igualar a 3, luego de ir en desventaja de 3-0. Enseguida volvimos a empatar, ahora con Ica. Ibamos ganando 1-0 pero, entre otras cosas, se nos lesionó Caravia, un half notable y muy útil al cuadro. El tercer partido constituyó un interesante triunfo para el Internado, por 3 a 1, sobre el Chiclayo, uno de los equipos más técnicos del torneo. Y... bueno, después vino la final con Guadalupe. Nos ganaron 3-2 y se llevaron el título. Nosotros dejamos de ser invictos y salimos terceros".

—¿Bién atendidos, Vidal?

—Magnífico. Al comienzo extrañamos un poco la comida, pero luego nos fuimos acostumbrando. Muchas atenciones y... muy simpáticas las limeñas. Habrá que escribir seguido al Perú...



MAGALLANES.— Victoria estrecha, pero merecida, fue la de los albicelestes sobre los rojos, por 3 goles contra 2. Bien se vio la defensa de Magallanes y muy efectiva la delantera. Oteiza, Zúñiga, Galaz y Orellana, destacaron en el cuadro de la "Academia".

EN LAS RESERVAS.-

Triunfos para Audax, Magallanes y Ferro

Empataron ayer a 1 gol Colo Colo con Santiago

EN LA TARDE de ayer, en las canchas de Santa Laura y San Eugenio, se disputaron los encuentros restantes de la 2.a fecha del torneo oficial de la División de Reservas. En este ocasión, Audax Italiano se impuso a Universidad Técnica, por 2 - 1, Magallanes venció a Unión Española, por 3 - 2, Ferrobadminton triunfó sobre Iberia, por 2 - 1 y Colo Colo y Santiago Morning, empataron a 1 gol.

En la reunión de Santa Laura, se controló la entrada de 324 personas, que pagaron $ 31.840.— y en San Eugenio, ingresaron 1.198 personas, pagando $ 117.430.—.

El encuentro de Audax y U. Técnica, fue controlado por Alberto Vásquez y los equipos alinearon así.

AUDAX ITALIANO (2): Cañete; Ramírez, Miranda y Logán; Carvajal y González; Parra, Toledo, Ivanovic, Valdés y Vial.

U. TECNICA (1): Cantillana; Azola, Lagos y Yáñez; Mosser y Caballero; Encina, Arenas, Blavia, Tormo y Núñez.

José Flores dirigió el partido de Magallanes y U. Española y los equipos alinearon así:

MAGALLANES (3): Méndez; Carmona, Oteiza y Molina; Zúñiga y Gaete; Pérez, Zin, Galaz, Orellane y Zamorano.

U. ESPAÑOLA (2): Vergara; Cid, Rojas y Otazo; Miranda y Hormazábal; Núñez, Cubillos, Paredes, Ruiz y Arroqui.

En el match de Ferro - Iberia intervino como árbitro Hugo Palacios. Los equipos alinearon así:

FERRO (2): Segovia; Ruz, Carmona y González; Salinas y Sanhueza; I. Alvarez, Hirlart, Del Río, Arraño y H. Alvarez.

IBERIA (1): H. Galarce; E. Galarce, Jorge Márquez y Márquez, Daniel Muñoz y J. Salinas; Labra, Peña, Araya, S. González y Calderón.

En el empate de Colo Colo con Santiago, arbitró Mario Canessa y los equipos formaron así:

COLO COLO (1): Santander; Cortés, Villarroel y Soto; González e Isaac Carrasco; Ramírez, Cremaschi, G. Villarroel, Toro y Herrera.

S. MORNING (1): Arredondo; Cruz, Jara y Fuentes; Garcés y Ríos; Aguila, Torres, Martínez, Fuenzalida y Suazo.

Fútbol de la Liga Deportes de Ñuñoa

La segunda rueda del torneo anual de la Liga de Deportes de Ñuñoa que agrupa a catorce clubes de los diversos sectores de la Comuna, se cumplirá este fin de semana. El sábado en tercera división, en cancha Pingüinos, 16 horas, Pingüinos con Torturas. Cancha Estudiantes 15 horas. Chuingam con R. Bisquert, 16 horas, Estudiantes con Sporting.

Estadio Nacional, cancha 2, 15 horas, Gitanos con Tigres; 16 horas, Rupán con Chumingos. Domingo: Estadio Nacional, cancha 10, Half Duck con Israelita 10 horas, y Fenómenos con Guima, 11 horas. Segunda y primera divisiones, sábado 9, cancha Pingüinos, Pingüinos con Tortugas, 15 horas; Cancha Half Duck, Half Duck con Israelita y Estadio Nacional, cancha 15, Fenómenos con Guima. Domingo 10, Estadio Nacional, cancha 11, R. Bisquert con Chuingam, 10 horas; cancha Estudiantes, Estudiantes con Sporting; Nacional, cancha 8, Chumingos con Rupán y Estadio Municipal de Ñuñoa, Gitanos con Tigres.

Acta de la primera reunión de la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago

En Santiago, a cinco de agosto de mil novecientos cincuenta y ocho, a las dos de la tarde, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del departamento de Santiago, en la oficina del CONSERVADOR DE BIENES RAICES que suscribe, y bajo la presidencia del Defensor de Menores, don ARTURO GUZMAN REYES, y con asistencia del notario suplente, don FRANCISCO PEREZ ERRAZURIZ; del Tesorero Comunal de Quinta Normal, don CARLOS VILLANUEVA ESCOBAR; del oficial del Registro Civil, don Alfredo Benavides Salas, y del Conservador de Bienes Raíces, don ALVARO BIANCHI PAZ, que actuó de secretario.

La Junta tomó conocimiento que el día cuatro de septiembre próximo deberán efectuarse las elecciones para elegir Presidente de la República, y procedió a designar a los vocales que actuarán en dicha elección, como también a fijar los locales en que funcionarán las mesas receptoras de sufragios en cada una de las comunas del distrito.

En consecuencia, las designaciones en referencia recayeron en los siguientes ciudadanos.

Teniendo presente que las mesas receptoras de sufragios que funcionaron en las pasadas elecciones de senadores y diputados actuaron las mismas personas que lo hicieron en esa oportunidad, y que las nuevas se designaron a los ciudadanos que se indican.

Comuna Quinta Normal

Local de funcionamiento: José Joaquín Pérez esquina Molina Lavín.— Escuelas N.os 187 y 192

1a. Sección

Manuel F. Yáñez Avendaño
Oscar H. Mardones Contreras
Enrique Garrido Galaz
Maximiliano Garrido García
Osvaldo del C. Padilla Inostroza

2a. Sección

Rigoberto Cerda Carvajal
Amadeo Gómez Rojas
Juan M. Parra Parra
Juan de D. Gutiérrez Fernández
Carlos Benois Isineau

3a. Sección

Juan G. Hormazábal Gómez
Adolfo Tapia Ibáñez
Luis A. Sepúlveda Candia
José D. Ibarra Poblete
Pedro Oyanguren Alcaux

4a. Sección

José A. Sepúlveda Cáceres
Guillermo E. Lizana Toledo
Manuel Galleguillos de la Cerda
Félix Benavides Machuca
Eduardo Gajardo González

5a. Sección

Abelardo Contreras Jara
Julio C. Valdenefro Carvacho
Fidel Correa Santander
Ismael 2.o Díaz Díaz
Luis Rojas Maulán

6a. Sección

Manuel C. Martínez Ramírez
Julio Jiménez Abarzúa
Fernando Baltierra Velasco
Humberto Cuevas Muñoz
Ruperto S. Acuña Celis

7a. Sección

Carlos Díaz Avendaño
Agustín Moya Martínez
Ignacio Castañeda Hormazábal
Alberto Escobar Jeldres
Manuel A. Catalán Molina

8a. Sección

Luis Celis Méndez
Ricardo Sepúlveda Koppe
Jorge Sandoval Gamboa
Arturo Carbone Cubillos
Alfredo Geraldo Jerez

9a. Sección

Enrique Guajardo Ibacache
Osvaldo Ilabaca Dinamarca
Reinaldo Berna Armijo
Luis A. Setter Ortiz
Juan Núñez

10a. Sección

Domingo Millán Apeleo
Oscar Toledo
Jorge Márquez Ríos
José Luis Meza Videla
Leonidas F. Alvarez Aros

11a. Sección

Obdulio Henríquez Silva
Carlos Vega Meza
Leopoldo A. Candia Candia
Leoncio Muñoz Santander
Froilán 2.o Pino López

12a. Sección

Eduardo Figueroa Zúñiga
José A. Lobos Rojas
Pablo Richardi Brumero
Gustavo Guerrero Campos
Juan Velden Ordenes

13a. Sección

Enrique Castro Soto
Raúl Indo Torrejón
Angel Sáenz Jiménez
Quintín Rojas Gálvez
Sixto Gajardo Yáñez

14a. Sección

Angel S. García Huidobro Díaz
Humberto Vera Araya
Carlos Hernán Becerra
Carlos H. Mezzano Valenzuela
Daniel O. Venegas López

15a. Sección

Gustavo Neveu Jorgei
Lautaro Valdivia Guerra
Luis O. González González
Guillermo Correa Molina
David A. Flores Contreras

16a. Sección

Raúl Zárate Manríquez
Gilberto Ibáñez Rizzi
Luis A. Osorio Guzmán
Carlos Saavedra Loyola
Manuel Zelada Ortega

17a. Sección

Floridor E. Ayala Díaz
Arturo E. Garay Bierkelbach
Carlos Alberto Fuentes
Manuel Alberto Tapia
Jorge Consuegra Consuegra

18a. Sección

José Ibáñez Encina
Humberto Silva Guzmán
Emiliano Mora Vergara
Javier E. Mena Vergara
Gastón Gallardo Montalva

19a. Sección

Ernesto Devia Vera
Luis Antonio Tillería
Manuel Cerda Madrid
Germán Galaz Núñez
Arturo Aguirre Ibáñez

20a. Sección

José Sáez Sandoval
Oscar Navarrete Sepúlveda
Eduardo Briceño Palma
Osvaldo Cabrera Espinoza
Luis Gómez Muñoz

21a. Sección

Honorio Guerrero Ortega
Anguiolillo Olmedo Matamala
Daniel Moraga Rodríguez
Mario Faúndez Bernabé
José E. Chaul Arellano

22a. Sección

Raúl F. Puelma Pérez
Braulio Piñeiro Sepúlveda
José del T. Lagos Villablanca
Manuel Riquelme Fica
Juan Gallardo Callejón

23a. Sección

Guillermo Gómez Flores
Alfonso Pacheco Alvarado
Fernando Fernández Fuentes
Jaime M. Rodríguez Suárez
Luis Alberto Rubio

24a. Sección

Eduardo Oliva Marchant
Luis A. Migueot Rojas
Ricardo Canales Leyton
Manuel Tapia Villanueva
Jorge Villaseca Martínez

25a. Sección

Roberto Montero Rojas
Orlando Villari Garrido
Julio Kasmpffer Villagrán
Alberto Vergara Rodríguez
Marcial Salinas Fariña

26a. Sección

Jorge Seco Iglesias
Víctor R. Zamora Olguín
Luis Riquelme Lara
Omar A. Garrido Izquierdo
Alfonso Sena Lira

27a. Sección

Carlos Rivera Martínez
Nicolás Villagrán Villagrán
Luis Ravello Cornejo
Luis G. Villagrán Valenzuela
Juan Francisco García

28a. Sección

Samuel 2.o Izquierdo Gatica
José A. Escalona Grez
Raúl Aguila Riveros
Juan Riveros Chaparro
Luis A. Poblete Gómez

29a. Sección

José P. de la Plata Gallardo
Benjamín R. Auguin Hofer
Luis Aliro Allendes
Manuel H. Adrián Sanhueza
Clemente Astorga Leiva

30a. Sección

Luis Navarrete Vásquez
Carlos Durán Rioja
Roberto Zambra Rollando
Raúl Jorquera Fuentes
Hiparco Bravo Moya

31a. Sección

Tulio Goncálves Ramos
Luis O. Silva Cabello
Dagoberto Cepeda Campillay
Salvador Reyes Hernández
Víctor M. Navarro Núñez

32a. Sección

Eleazar 2.o Miranda Ossandón
Alejandro Godoy Varela
Pablo R. Araya Ruedlinger
Estanislao Espínola Duque
Eduardo González Ramos

33a. Sección

Daniel Nieto Silva
Osvaldo Valdivieso Donoso
José N. Arellano Ruiz
Miguel Poblete Benavides
José Irarrázaval Martínez

34a. Sección

Ricardo Roldán Roldán
Braulio R. Basaure Rojas
Matías del C. Guerrero Tapia
Carlos Arce González
Alfredo Fontecilla García Huidobro

35a. Sección

Manuel Cisternas Neira
Germán Ramírez Cuevas
Manuel 2.o Aránguiz Chaparro
Luis A. Alcérreca Aliaga
Luis Valencia Gutiérrez

36a. Sección

Humberto F. Canessa Fernández
Oscar A. Mora Méndez
José 2.o Zúñiga Castillo
Arnaldo Ríos Barrera
Ricardo Ignacio Rossel

37a. y 38a. Secciones

José Cubillos Valenzuela
Heriberto Cifuentes Fernández
Osvaldo Leiva Olea
Julio Chavarría Jara
Armando Espinoza Núñez

39a. Sección

Bernardo Martí Valenzuela
Jorge Nouveau Venegas
Carlos E. Solís Molina
Luis E. González Cataldo
Luis Hernández Saldías

40a. Sección

Luis A. Rivera Gallegos
Humberto Venero Chacón
Carlos E. Molina Hernández
Gerónimo Rojas Tapia
Francisco J. Pérez Quintana

41a. Sección

Aniceto Macho Carrillo
Eduardo Martínez Ceverín
Oscar R. San Martín Fuentes
Juan Aedo Ramírez
Santiago Carreño Monge

42a. Sección

Raúl F. López Vera
Alejandro Madrid Gatica
Emilio Vásquez Miranda
Bernardo Martí González
Rubén Benítez Díaz

43a. Sección

Moisés Covarrubias Cépedes
Angel Fuentes Navarro
Carlos González Soto
Eduardo Becerra Rodríguez
Oscar E. Jorquera Tagle

44a. Sección

Francisco González Guzmán
Faiso Rubén Pérez
Mario Saavedra Núñez
Víctor E. Urtuvia Rivera
Ramón A. Hernández Sandoval

45a. Sección

Vidal Muñoz Suazo
Julián Rey Guerrero
Mario Alvarez Oteiza
Pablo M. Osses Aliaga
Sergio G. Vidal Spinelli

46a. Sección

Enrique Donoso del Pino
Manuel López Espinoza
Juan E. Armijo Ducaud
Carlos R. Wegmann Blaser
Rubén O. Arriagada Reyes

47a. Sección

Heraldo A. Muñoz Pérez
David Rodríguez Zuleta
Rogelio Leiva Pastenes
Juan Zúñiga Elizondo
Carlos Hernández Velásquez

48a. Sección

Miguel E. Escobedo Morales
Armando S. Aránguiz Guzmán
Lizardo Garrido Pérez
Luis Humberto Muñoz
Carlos R. Jaramillo León

49a. Sección

Augusto Zamorano Guerra
Héctor Catalán Cárdenas
Guillermo S. Gajardo González
Sergio M. Vicencio Marambio
Alejandro M. Vásquez Soto

50a. Sección

Aurelio Hupat Medel
Sergio Cantuarias Vivián
Carlos Jerez Pinto
Juan Sepúlveda Coppa
Rafael 2.o Aravena Arancibia

51a. Sección

Luis A. Ramírez Valenzuela
Arnoldo Cortez Poblete
Rodolfo Díaz Arancibia
Eugenio Arcos Miranda
Raúl Morales Jara

52a. y 53a. Secciones

Rubén Oyarzún Escobar
Matías Vargas Escobar
Julio L. Bolados Salomo
Carlos G. Tores Muñoz
Mario N. Saavedra Osorio

54a. Sección

Luciano Ponce Vergara
Joaquín Dauden Porcar
José E. Valenzuela San Martín
Wenceslao Martínez Palma
Samuel R. Ibáñez Morales

55a. Sección

Luis Jiménez Farías
Sergio Guzmán Peña
Sergio Pinto Hernández
Angel Vilchez Cortés
Raúl Tapia Aranda

56a. Sección

Juan Fuentes de Genaro
Santiago Fuentes Rosales
Roberto A. Farías Guzmán
Dagoberto E. Lastra Meza
Luis N. Hernández Guzmán

57a. Sección

Osvaldo Cornejo Guerra
Manuel Morgado Pérez
Luis Cisternas Jadies
René O. Piña Martínez
Julio Atencio Gómez

58a. Sección

Rudecindo Pardo Bascur
Juan Cornejo Venegas
José M. Pino Garay
Enrique 2.o Chavez
José M. Marchant Fuentes

59a. Sección

Juan A. Davagnino Escobar
Juan L. Meza González
Oscar Benítez Arias
Luis Labra Castro
Gilberto Marttinotti Olivos

60a. Sección

Antonio D. Acuña Agrella
Jorge Haddad Sánchez
Clenardo Valdebenito Fuentes
Jorge González Astorga
Benito Barrera Rojas

61a. Sección

Juan S. Gutiérrez
José A. Sanhueza Vega
Luis A. Iturrieta Díaz
Ricardo Alvarez Tapia
Carlos M. Solís Díaz

62a. Sección

Heriberto Mella Contreras
Pedro Reyes
Ricardo Riveros Cavieres
Oscar Vildósola Venegas
Manuel S. Rojas Maldonado

63a. Sección

Gilberto Morales Jara
Mario A. Fernández Rojas
Eduardo Henríquez Olivarez
Manuel Valenzuela Villela
José R. Riquelme Pinto

64a. Sección

Julio Salvo Menbielle
Juan A. Sánchez Gutiérrez
Luzmenio Quezada Quezada
Dantón E. Ramírez Ciuffardi
Seint Vera Flandes

65a. Sección

Juan Labarca Toledo
Efraín Hernández Guzmán
Gonzálo Navarrete San Félix
Jorge E. Palma Parga
Julio Enrique R. Sánchez

66a. Sección

Alberto Muñoz Valerio
Honorio González Salinas
José Carrasco Moya
Eugenio Carrasco Araya
Ramon S. Rodríguez García

67a. Sección

Carlos González Labraña
Manuel Muñoz Torres
Ramón E. Escobar Leiva
Ricardo Bustamante Rojas
José Guajardo Alvarado

68a. Sección .. .. ..

Miguel Aragonés Picart
Pedro Guajardo San Martín
Héctor Quinteros Ortiz
Víctor M. González Cornejo
Germán Torres Rodríguez

69a. Sección

Aurelio Grandón Sepúlveda
Julio Cerda Vega
Oscar Caballero Vergara
Ricardo Gaete Reyes
Andrés Nilo Rojas

70a. Sección

Guillermo del Carmen González
Jorge E. Muñoz Pizarro
Remigio A. Aranda Ruiz
Raúl Herrera Sepúlveda
Rosalindo Serrano Reyes

71a. Sección

Tomás E. Prado Prado
Osvaldo Saiz Pantoja
Juan B. Venegas Díaz
Manuel Alberto González
Roberto M. Miranda Rivera

72a. Sección

Luis A. Díaz Leiva
Juan E. Leiva Vargas
Ismael Molina Tapia
Enrique Fuenzalida Torres
Alamiro Guerra Bertolatti

73a. Sección

Roberto Figueroa Carrasco
Juan Segundo Hermosilla Araneda
Luis Alberto Toro Fuentes
Pablo Pizarro Vargas
Jorge Walker Torres

74a. Sección

Eduardo Cofré
Carlos E. Digmann Vilchez
Eduardo Azagra Araos
Francisco R. Alfaro Zúñiga
Manuel E. Fernández Coude

75a. Sección

Sergio Albornoz Rodríguez
Eugenio Barría Ruiz
Oscar Calderón Bravo
Floridor Pino Allendes
Manuel R. Fernández Flores

76a. Sección

Hugo A. Hurtado Sayes
José R. Castillo Canales
Mario del C. Pisperguer Arancibia
Santiago A. Acevedo Raggio
Luis A. Rojas Baeza

77a. Sección

Carlos Valladares Escobedo
Osvaldo Aguilera Cifuentes
Luis Urzúa Alcaide
Oscar A. Núñez Suárez
René Stuardo Bustamante

78a. Sección

Luis A. Grez Vergara
Mario Muñoz Guzmán
Rolando Espinoza Alvarez
Héctor M. Mira Donoso
Julio Torrijos Fernández

79a. Sección

Oscar Urbina Tapia
Luis Lavín Barriga
Guillermo Cornejo Sanhueza
José R. Pizarro Farías
Sergio G. Coppa Mendoza

80a. Sección

Rodolfo Santander Araya
Javier Yávar Romo
Valentín Hinojosa Quiroz
Andrés Cárcamo Vilchez
Alberto O. Valencia Riveros

81a. Sección

Emilio Saavedra Quilodrán
Juan A. Candia Guzmán
Sergio F. Sánchez Ravello
Enrique Espinoza Caneo
Hipólito Rubilar Salazar

82a. Sección

Adrián Abarca Avilés
Jorge Cruz Bascuñán
Reinaldo J. del Valle Ruiz
Rubén Espinoza Briceño
Raúl O. Gutiérrez Cabello

83a. Sección

José A. Devia Jorquera
Juan R. Galdámez Galdámez
Sergio Lara Rojas
Sergio Hernández Vargas
Luis Castro Vergara

84a. y 85a. Secciones

Manuel Santana Vera
Julio E. Fuentes Olivares
Carlos A. León Llanos
Domingo 2.o Catalán Luco
Carlos P. Moreno Barriga

86a. Sección

Víctor 2.o Moncada Fozzi
Diego del T. Linares Moraga
Jorge R. Villalobos Toro
René P. Schwartzman Quinteros
José I. Briones Fuentes

87a. Sección

Leopoldo T. Céspedes López
Héctor J. Astorga Acevedo
Fidel S. Castillo Gómez
Javier Aliste Díaz
Mario A. González Peña

88a. Sección

Eduardo B. Muñoz Cáceres
Antenor Henríquez Medina
Julio C. Moreira Vera
Gilberto Pozo Fernández
Héctor C. González Iturrieta

89a. Sección

Hugo E. Silva Calderón
Luis A. Bahamóndez S.
Ernesto M. Duarte Arrue
Raúl Contreras Irarrázaval
Mario Morales Soto

90a. Sección

Mario A. Romero Martín
Juan R. Martínez Apablaza
Enrique 2.o Ross Cottezo
Manuel G. Espinoza Carrasco
Fernando Guerra Santos

91a. y 92a. Secciones

Luis A. López Nievas
Sergio G. Vergara Adasme
José R. Candia Sepúlveda
Juan A. Garrido Herrera
René A. Contreras Villavicencio

93a. Sección

Abel Sepúlveda S.
Artimidoro San Martín Torres
José Campillay Videla
Enrique Moreno Pacheco
Medardo Silva Alarcón

94a. Sección

Héctor González Salvo
Juan Vega Olivares
Jorge Muñoz Montero
Carlos Jiménez Jiménez
Amado Salinas Toro

95a. Sección

Santiago Araya Monzzón
Nelson Rodríguez González
Juan Flores Azagra
Juan Cárdenas Dotte
Luis Carvajal Retamal

96a. Sección

Guido Cuevas Pizarro
Alamiro Moraga Sáez
Manuel Vásquez Landeros
Víctor Riquelme Riquelme
Alberto González González

97a. Sección

Julio Requena Cortez
Samuel Troncoso Torrez
Angel María Vásquez
Pablo Quiguandón Jara
José Maripangui Muñoz

98a. Sección

Marcel Gregorio Morales
Víctor Acuña Muñoz
Alfredo Carrasco Valenzuela
Guillermo Concha Rodríguez
Manuel Zamorano Jara

99a. Sección

Eliecer Troncoso Chaves
Alejandro Mellano Ponce
Alnaldo Fernández Sotomayor
Raúl Fuentes
Roberto Ibáñez Villanueva

100a. Sección

Luis Fernández Riffo
Juan Plaza Pérez
Luis Fuenzalida Aravena
Juan Fuentes Carrasco
Mariano Gajardo Mora

101a. Sección

Patricio Ortega Barattini
Jorge Marín Riveros
Juan Cid Moreno
Jorge Luque Farías
Juan Aguilar Navarro

102a. Sección

Pedro Cáceres Gómez
Tomás Gómez Olmedo
Nelson Medina Alaoarce
Juan Aqueveque Aedo
Oscar Cocco Ruiz

103a. Sección

Julio Araya Pérez
Carlos Cabeza Peralta
Oscar Navarro Cavieres
Ignacio Ibarra Maigret
Ramón Lecaros Ramírez

104a. y 105a. Secciones

José Ataúlfo Núñez
Raúl Orlando Hernández
Luis Pereira Rojas
Héctor Bustamante G.
Buenaventura Letelier Sh.

106a. y 107a. Secciones

Raúl Robledo Silva
Carlos Gordillo Escobar
Jaime Alvarez Vásquez
José Vaga Barrera
José Santiago Tapia

MUJERES

Local: Escuela N.o 192, Molina Lavín N.o 99

1a. Sección

María I. Quiroz Santis.
Elvira E. Cabezón Plata.
Aurora García Castillo.
Ignacia Mejías Contreras.
Aída Arce Catalán.

2a. Sección

Graciela Correa Santander.
Adriana Quezada Ilabaca.
Graciela López Navarrete.
Leonor Valdivia Guerra.
Berta A. Núñez Donoso.

3a. Sección

Matilde Vilchez Ramírez.
Clara Espinoza.
Raquel Flores Reyes.
Eufemia Aceituno González.
Norma Gajardo González.

4a. Sección

Olga Villarroel Pino.
Delia Schmied Marambio.
María Madrid.
Irma Cruz Vidal.
Juana M. Escárate Díaz.

5a. Sección

Leontina Pacheco Vásquez.
Lina Pérez Pérez.
María Araya Vergara.
Mary Hayes Besoaín.
Olimpia Iribarren Mundaca.

6a. Sección

Blanca del C. Estay.
Mercedes Cabrera Consuegra.
Marta Torres Rojas.
Marina Cabrera Consuegra.
Ernestina Espinoza Castro.

7a. y 8a. Secciones

Ana A. Toledo González.
Yolanda Mella Carter.
Ruth Ponce de León Escudero.
Eliana Cataldo Rey.
Isabel Ortún Tricio.

9a. Sección

María L. Báez Vergara.
Regina Escorza Marín.
Sara Escobar López.
Rosalba del Valle Jorquera
Liliana Avila Sandivares.

10a. y 11a. Secciones

Alicia Acevedo Raggio.
Elena Cavieres Barra.
Concepción Espada Pérez
Sara Herrera Peña.
Lidia Tapia Aguirre.

12a. Sección

Ana Gamboa Díaz.
Juana González Azócar.
Lila Barros Fuentes.
Raquel Zañartu Silva.
Olga Sandoval Sepúlveda.

13a. Sección

Graciela Bravo Leal.
Eliana Cantin Ruz.
Irma González Siré.
Jovita I. Candia Guzmán.
Alicia Tapia Arancibia.

14a. Sección

Irene López Sáenz.
Aída del C. Toro Soto.
María Barrera Serrano.
Ester Mendoza Ulloa.
Delia Campos Mañan.

15a., 16a. y 17a. Secciones

Sara A. Camus Ibarra.
Inés Isamite Quevedo.
Nieves R. Soler Ferrer.
Irma de las M. Osses Miranda.
Raquel de las M. Montecinos Gutiérrez.

18a. Sección

Rosa Betancour Muñoz.
María E. Gálvez Sánchez.
Nelly Avila Sandivares.
Olga Gálvez Sánchez.
Carmen L. Salinas Orellana.

19a. Sección

Olga Miranda Arriaza.
Petronila A. Moraga Tapia.
Ana Donoso Cabello.
Inés Rodríguez Suárez.
Olga Doralisa Pizarro.

20a. Sección

María L. Castro Castro.
Georgina G. Zapata Savaresse.
Emma Aguilar Galleguillos.
Berta del C. Montero Lagos.
Agustinas del C. Anativia Rojas.

21a. Sección

Cremilda Riffo Riffo.
María E. de la Lastra Marchant.
Marena E. Avendaño Avendaño.
Javiera Vásquez Moraga.
Raquel Hernández Zamudio.

22a. Sección

Yolanda Palacios Muñoz.
Marina Núñez Donoso.
Berta Piña Roselli.
Lidia Elgueta Cadiu.
Amelia M. Decazer Milletto.

23a. Sección

Elba Urriola Labarca.
Hilda Soto Castañón.
Ada Herrera Santelices.
Zoila Sotomayor Carrasco.
Julia Briceño Acuña.

24a. Sección

Nelly V. Escobar Ortiz.
Filomena Ibarra Guerra.
Rosa Barrios Pérez.
María Ester González.
Ema Fernández Montalva

25a. Sección

Albertina del C. Astudillo.
Graciela Rubio.
Elena Riquelme Conejeros.
Josefina del C. Espinoza Michel.
Eliana O. Carril Vallejos.

26a. Sección

Eliana E. Saavedra Campos.
Inés Luisa Ferreira.
Aura R. Verdugo Rojas.
Adriana Trouche Sofs.
Juana Molina Campos.

27a. Sección

Clorinda Tapia Arancibia
Otilia Castro Molina.
Ofelia del C. Salinas [illegible]ñez.
Blanca Rosa Reyes T[illegible]
Elba Rubio Rubio.

28a. Sección

Olga Lira Zúñiga.
Lucía L. Araya Fuenz[illegible]
María O. Fredes Ram[illegible]
Silvia E. Villagra Sal[illegible]
Clara Adriana Díaz [illegible]rrasco.

29a. Sección

Eliana O. Lember Oliv[illegible]
Augusta Marcussi Val[illegible]zuela.
Teresa Barahona Rive[illegible]
Purísima Rojas Acev[illegible]
Yolanda Negrete Cant[illegible]

30a. Sección

Josefina González Orb[illegible]ja.
María Luisa Vásquez.
María Orellana Barra.
Filomena Bustamante P[illegible]redes.
María Inés Azócar Pare[illegible]

31a. Sección

Hilda Sepúlveda Valen[illegible]
Hilda del C. Albornoz R[illegible]driguez.
Rosa A. Bórquez Ara[illegible]
Marta Marchant Car[illegible]
Hermosina Ramírez Gi[illegible]

32a. Sección

Victoria Maldonado Re[illegible]
Rebeca Zamorano He[illegible]
Graciela Alvarez Moren[illegible]
Fresia Silva Carter.
Nubia Sepúlveda Vale[illegible]la.

33a. Sección

Albina Gómez Cisterna
Zoila R. Muñoz Cácer[illegible]
Tránsito del C. Fa[illegible] Soto.
Rosa A. Vargas Bere[illegible]
María A. Tapia Hern[illegible]

34a. Sección

Adriana Neira Gonzál[illegible]
Amanda Cáceres Roj[illegible]
Ema Vigne Villarroel
Blanca Aguilera Díaz
Teresa Aguilera Ast[illegible]

35a. Sección

Ana Elena Véliz Sil[illegible]
María Aída Tapia.
Angela Verdugo Mor[illegible]
Dominga Araya Bra[illegible]
Luisa Maturana Ortiz

36a. Sección

Yolanda Herrera Ort[illegible]
Ana Luisa Tonolli G[illegible]
Silvia L. Navarro Nú[illegible]
Adriana del C. Pastén [illegible]rías.
Sara Miranda Oliv[illegible]

37a. Sección

Alicia Díaz Escobar.
Albertina Schultz Sa[illegible]
Elba Fonseca Riveros.
Marta Pinchetti Pon[illegible]
Olga Zamora Valencia

38a. Sección

Lucy Gutiérrez Enca[illegible]
Laura Sepúlveda Vega.
Margarita Zelada.
Blanca Mardones Mal[illegible]do.
Alicia Gonzalez Suárez

39a. Sección

Elena Henríquez Fue[illegible]
María Castillo.
Sara Jaramillo Beller.
Aurora Sanhueza Rivas.
Irma Opazo Jaque.

40a. Sección

Norma Miranda Letel[illegible]
María Dolores Gaete
Carmen Cataldo Cal[illegible]
Flor Fernández Alvarez
María S. Herrera Or[illegible]

41a. Sección

Lía Gutiérrez Bello
Dina Glafira Díaz
Graciela Olea Vargas
Gilda Godoy Solas
Leonor González Gómez

42a. Sección

Edith Mercado Abell[illegible]
Rebeca Valdés Tapia
Silvia Núñez Acevedo
Inés Cerda Martínez
Hilda del C. Contreras

43a. Sección

Ana Guajardo Morales
Rosa Barbastre Varas
María González Bianchi
Manuela Reyes Velarde
Raquel Córdova Molina

44a. Sección

María Elisa Hernández
Aída Sepúlveda Oliva
María Padilla González
Matilde Rodríguez Velos[illegible]
Adriana Ortega C.

45a. Sección

Flora Contreras Leyton
María Flores Cabeza
Margarita González F[illegible]
Violeta Calderón
Ema Barahona Reyes

46a. Sección
Eliana Díaz Lobos
Zubelina Palacios Gallardo
María Hilda Tapia
Inés Ramírez Célis
Ana Salas Jerez

47a. Sección
Alidia Lazo Guerra
Carmen Hermosilla Cáceres
Rosa Vernazza Costa
Adriana Vargas
María Contador Núñe·

48a. Sección
Clara Ormeño Ormeño
Ana Cáceres Jofré
Julia Fica Espina
Paulina Santibáñez Vera
María Zúñiga Fernández

49a. Sección
Erlinda Jorquera Jorquera
Nora González Quintanilla
Auristela del Carmen Gallardo
Marta Arancibia Campos
Julia Blet Valenzuela

50a. y 51a. Secciones
Elena Flores Gavilán
Delisa González Quezada
María Martínez Lizama
Magdalena Gálvez Sánchez
Alicia del C. Caro Faúndez

52a. Sección
Eliana Jiménez Avila
María del Tránsito Leiva
Silvia Becerra Acevedo
Otilia Vera
Luisa López Briso

Comuna Conchalí

VARONES

Local: Municipalidad

1a. Sección
Arturo Araya Silva
David Moyano Jorquera
Luis A. Leal Valdivia
Hernán Mandujano González
Víctor Jofré Zamorano

2a. Sección
Gumercindo Medel
Humberto Montoya Reyes
Antonio Zamorano Baier
Fernando Gormáz González
Luis A. Fuentealba Pávez

3a. Sección
Juan G. Jeldres Avila
Sinesio Santis Rojas
Lorenzo A. Osses Horta
Luis G. Prado Pacheco
Manuel Vera González

4a. Sección
Claudio Julia Bauzá
Eduardo Allende Villota
Raúl Núñez Loyola
Ramiro Santelices Zegovia
Samuel Pino Aravena

5a. Sección
Luis A. Zúñiga Cornejo
José Ignacio Fuentes
Gregorio Dehnhard Parada
Luis Dehnhard Parada
Humberto Díaz Reveco

6a. Sección
César A. Bustos Araya
Julio Droguett Lira
Israel A. Romo Valdivia
Mateo 2.o Rojas Mella
Maximiliano Lobos Gálvez

7a. Sección
Mario Andreoli Bustamante
Ricardo Escobar Alvarado
Raúl A. Ahumada Callejas
Guillermo Espinoza Atabales
Francisco F. Flores Navarro

8a. Sección
Rosendo Reyes Osorio
David Leiva Vásquez
Julio Olivares Valenzuela
Eduardo Astroza Sáez
Humberto R. Fuentes Gutiérres

9a. Sección
Nicanor Hormazábal Fernández
Federico J. Schall Ebner
Luis E. Cabanne Vidal
Benito Reyes Bernales
Carlos Correa Dighero

10a. Sección
Enrique Barros Mandiola
Andrés Uribe Vera
Teobaldo Díaz Medina
Augusto Carrié Moreau
René M. Arancibia Camus

11a. Sección
Oscar M. Martínez Navarro
Rosalindo Ravello Reyes
Oscar Campos Ruz
Juan Ovalle Moraga
Raúl Cañas Montenegro

12a. Sección
Julio O. Herane Matte
Luis Urbano Espinoza
Enrique Waltermach Moreno
Angel C. Muñoz Gajardo
Enrique Molina Baeza

13a. Sección
Guillermo Molina Palma
Carlos Hernández Bustamante
Bernardo Peña Rojas
Diego Díaz Arias
Carlos Rojas Cádiz

14a. Sección
Francisco Vitaljie Kuljis
José 2.o Iglesias González
Julio Vásquez Navarrete
Fernando Urcullo Rosas
Egbelto Rojas Rojas

15a. Sección
Antonio Rojas Campoverde
Abelardo Escobar Ortega
Juan Medina Silva
Manuel Araya Magna
Félix Ernesto Robles

16a. Sección
Juan de D. Vera Alarcón
Enrique Lizana Ibarra
Víctor Salinas Muñoz
Pedro Flores Quiroga
René A. Miranda Petit

17a. Sección
José Jerez Vivanco
Guillermo Santos Mondaca
Clenardo Segura Campos
Juan Valencia Cordero
Jorge Mardones Marquéz de la P.

18a. Sección
Jorge R. Molina Albornoz
Alfonso Torres Romero
Gilberto Pizarro Muñoz
Mario M. Rueda Pávez
Juan E. Zavala Moreno

19a. Sección
Enrique Octavio Rojas
Rogelio de la Fuente Caamaño
Héctor Reyes Toro
Humberto Machuca Soto
Carlos Valencia Pino

20a. Sección
Germán Marchant Silva
Alfredo Lado Montalva
Ramón A. Puente Martínez
Guillermo Mandiola Ovalle
Antonio Moneta Herrera

21a. Sección
Alejandro Ruiz González
Alberto Tapia Cabrera
Julio A. Vieyra Jallejas
Nicanor 2.o Vidal Escobar
Luis A. Torres Echeverría

22a. Sección
Claudio Amaro Rocuant
Lorenzo Coll Pons
Luis Mandiola Ovalle
Luis A. Hidalgo Soto
Luis E. Núñez Nieto

23a. y 24a. Secciones
Jorge Marín Jiménez
Manuel Meneses González
Anselmo Córdova Malaret
Cornelio 2.o Bañados Serey
Emiliano S. Campos Venegas

25a. Sección
José Concha Figueroa
Manuel Díaz Hidalgo
Manuel Fuentes Sánchez
Gabriel Bravo Montenegro
Nolberto López Carrillo

26a. Sección
Eduardo Wensloe González.
Aureliano Duarte Duarte.
Segundo Campusano Leiva.
Juan S. Chanría Parra.
Luis H. Herrera Moreau.

27a. Sección
Víctor Prieto Avendaño.
José B. Meza Navarro.
Víctor Rodríguez Zúñiga.
Raúl A. Morales Calderón.
Osvaldo Vidal Ramírez.

28a. Sección
Jorge Retamales Moreno.
René A. Weiss Camino.
Samuel Soto Muñoz.
Julio Flores Sotomayor.
José M. Carrasco Uribe.

29a. Sección
Lorenzo Acuña Maluenda.
Juan Miranda Leaño.
Gabriel Novoa Baeza.
Gilberto A. Jara Vivanco.
Luis A. Sepúlveda Jiménez.

30a. Sección
Juan Gayán Campos.
Diego Rivera Vásquez.
Luis E. Leal Pérez.
Juan E. Astudillo Iturrieta.
Carlos E. Cambiazo Torres.

31a. Sección
Asoldo Urbina Cabañas.
Heriberto A. Gutiérrez Garrido.
Moisés Pradenas Granadinos.
Víctor M. Espinoza Espinoza.
Justo P. Muñoz Ramírez.

32a. Sección
Ciro Poblete López.
Pedro Fontova Torrent.
José Rosales Ferrari.
Carlos Miranda Flores.
Antonio Cepeda Narváez.

33a. Sección
Honorio Lezana Moreno.
Daniel Saavedra Leiva.
Alberto Huerta Zech.
Sergio Araya Leyton.
Ricardo Villena Cabezas.

34a. Sección
José M. Lobos Monsalves.
Luis A. Bilbao Rivas.
Enrique Muñoz Avilés.
Demetrio González López.
Guillermo Lagos Cifuentes.

35a. Sección
José J. Ramírez Nieto.
Luis A. Olavarría Osses.
Carlos Román Urrutia.
Germán Scholz Olivares.
Luis Alcadio Sepúlveda.

36a. Sección
Domingo Mancilla Araya.
Rubén Muñoz Mendoza.
Ernesto Alejandrino Aravena.
Mauricio Martínez Silva.
Antonio Sepúlveda Balmor.

37a. Sección
Francisco Caro Parraguez.
Enrique González Escobar.
Luis Sepúlveda Rivas.
Luis Hidalgo Díaz.
Jeremías Avalos González.

38a. Sección
Jorge Gajardo Ruiz.
José Serrano Castellano.
Manuel A. Carreño Navarro.
José Contreras Herrera.
Juan Vergara.

39a. Sección
Froilán Villalobos Gutiérrez.
José Mario Quiroz Cárter.
Luciano Martínez Olate.
Daniel Andrade Sepúlveda.
Luis Caro Madariaga.

40a. Sección
Antonio Musa Soremán.
Luis Arancibia Osses.
Humberto R. Galaz Morales.
José Jaime Isamit Pérez.
Sergio N. Contreras González.

41a. Sección
Zacarías Sobarzo Espinoza.
Hernán Saavedra Becerra.
Hernán Abrigo Alburqueque.
Samuel Contreras Strange.
Héctor Quiroga Córdova.

42a. Sección
Luis A. Abrigo Alburqueque.
Ricardo A. Villanueva Pavez.
Juan Moreno Cabello.
Fernando Gutiérrez Mares.
Julio 2.o Gamilán Candia.

43a. Sección
Santos Jorquera Jorquera.
Romelio Rubio Carrasco.
Jorge Retamal Retamal.
Guillermo L. Jerez Olave.
Víctor M. Carrasco Délano.

44a. Sección
Juan R. Vera Silva.
Julio Villanueva Milanés.
Manuel J. Gatica Sepúlveda.
Sergio Ahumada Vilchez.
Oscar Merellano Lira.

45a. Sección
Jorge Alejandro Méndez.
Fernando Rojas Miranda.
Carlos Gmo. Vásquez González.
Mario H. Iturrieta Labra.
Luis A. González de la Barra.

46a. Sección
Rosamel 2.o Iturrieta Vera.
Luis Valdés Cáceres.
Agustín Ferrer Loezer.
Manuel Bugueño Rocha.
Fabiano A. Donoso Rosso.

47a. Sección
Guillermo Muñoz.
Luis Alberto Moncada.
Serafín Vera Urra.
Teodoro Arredondo González.
Teodoro Muñoz Cid.

48a. Sección
Juan de la Cruz Aguilera.
Ismael Concha.
José Gutiérrez Coloma.
Daniel Saavedra Arancibia.
Juvenal Estrada Aguilera.

49a. y 50a. Sección
Manuel Herrera Ramírez.
Eugenio Providell Toledo.
Víctor Manuel Gómez Gómez.
Pedro López Cañas.
Juan Maldonado Figueroa.

51a. Sección
Víctor Lira González.
Luis A. Alcántara Rebolledo.
Alonso Tejo Medel.
Luis A. Barría Azócar.
Manuel Mesina Calvo.

52a. Sección
Manuel Arroyo Hodges.
Fernando Opazo Mujica.
Juan León León.
Raúl E. Marchant Moreno.
Flavio H. Farías Mora.

53a. Sección
Jaime P. Gutiérrez Saavedra.
Francisco Cabañas Medina.
Luis H. González Venegas.
Oscar A. Valles Soto.
Arturo S. Lagos Roa.

54a. Sección
Ciro A. Zúñiga Miranda.
Diego A. Moraga Contreras.
Luis R. Seguel Moraga.
Luis O. Lorca Miranda.
Leonel A. Sandoval Rubio.

55a. Sección
Carlos H. Jonhson Llona.
Enrique Belarmino González.
Víctor Poblete Riquelme.
Carlos A. Zurita Rivas.
Patricio A. Salaberry Espina.

56a. Sección
Carlos H. Riutort Zapata.
Emilio Navarrete Romero.
Emeterio H. Moreno Donoso.
Luis Alberto Pérez Jerez.
Gerardo Henríquez Vega.

57a. Sección
Osvaldo A. Contreras Soto.
Faustino del C. Espinoza Pozo
Francisco A. Fernández Olivares.
Pompeyo Prieto Maruri.
Jorge Manuel Vera Alarcón.

58a. Sección
Isidro Luengo Tapia.
Zoilo S. García Otárola.
Ernesto Gómez Gazzano.
Humberto Liberona Yáñez.
Ricardo F. Chercau Díaz de Valdés.

59a. Sección
José del C. Venegas Villarroel.
Hernán E. Durán Araya.
Alberto E. Núñez Saavedra.
Carlos A. Pérez Sánchez.
Víctor Manuel Espinoza.

60a. y 61a. Secciones
Osvaldo Astudillo Alarcón.
Humberto Guzmán Mena.
Carlos Espinoza Gálvez.
René Bustamante Lobos.
Miguel Ortega González.

62a. Sección
Luis Rogelio Michea.
Luis Martínez Herrera.
Juan Sepúlveda Sepúlveda.
Héctor Díaz Arias.
Luis Rojas Rojas.

63a. Sección
Rafael Toro Pavez.
Luis Flores Riquelme.
Waldo Henríquez Cabrera.
Manuel Ortega Bastías.
Lincoyán Schmidt M.

64a. Sección
Carlos Solari Palma
Humberto García Ortiz
Artemio Oñate Troncoso
Guillermo Jaña Rozas
Manuel Rojas Farías

65a. Sección
Julio Pineda Sepúlveda
Daniel Cárdenas Salas
Orlando Fuentes López
Emilio Vivanco Torres
Manuel Pardo Donoso

66a. Sección
Eheribert Piña Góngora
Vladimiro Olguín Herrera
José Celedón Hernández
José Jofré Romo
Luis Candia Astete

67a. Sección
Nelso Figueroa Olguín
Francisco Becerra Ruiz
José Castillo Ortega
Andrés Pavez Román
Samuel Meller Espinoza

68a. Sección
José Tapia Vilkes
Néstor Fernández Saavedra
Iginio Aguilera Yokens
Tomás Lloyd Miranda
Luis Castellano Rojas

69a. Sección
Diego Carreño Rodríguez
Jorge Césped Valdivia
Manuel Berríos Severino
Renato Ramírez Ramírez
Nolberto Contreras Zambrano

70a. y 71a. Sección
Fernando Castro González
Víctor Guerrero Rivera
Germán Raimondi Carrasco
Alejo Corvalán Fuentes
Eugenio Miranda Zárate

72a. Sección
Antonio Donoso Rebeco
Víctor Donoso Díaz
Hernán Rodríguez Herrera
Juan Ríos Ríos
Luis Santander Arias

CONCHALI

MUJERES

Local: Escuela N.o 43 de mujeres, Independencia 2884.

1a. Sección
Elena Vidal Salazar
Mercedes González
Mercedes Hormazábal
Gertrudes Urbina Ibáñez
Lucía Costa Canales

2a. Sección
Marta E. Soto Ibarra
Carmen Huerta Calderón
Romelia Miranda Allende
Emilia Ramos Orellana
Ercilia Herrera Toro

3a. Sección
Ernestina Otarola Otárola
Aurelia Alarcón Molina
Elcira Campos Leiva
Ester Aldana Fontecilla
Eudocia I. Vergara Araya

4a. Sección
Adriana Yañez Castro
Yolanda Malbrán Adonis
Aurelia Rojas Leiva
Olga Maldonado Riveros
Lila Gabarroche González

5a. Sección
Elvira Salazar Tapia
Olga Muñoz Olivo
Juana Salazar Tapia
Lidia Alvarez Cuevas
Victoria E. Wensloe González

6a. Sección
Julia Guerra Lara
María Silva Silva
Luisa Larenas Olave
Eliana Contador Corrotea
Olga Gaete Contreras

7a. y 8a. Sección
María Aróstica González
Irma del C. Baeza
Ernestina Vega Vargas
Hermosina del C. Tapia Rubilar
Edelmira García Villagrán

9a. Sección
Mercedes Valdés Valenzuela
Petronila Serrano Sepúlveda
Sara del R. Clavero Paredes
Mireya Rojas Venegas
Alicia Moreno Aguila

10a. y 11.a Sección
María R. Vargas Valenzuela
Elena Mares Montoya
María Donoso Duarte
Otilia del C. Devia Hormazábal
Regina Cabrera Hernández

12a. Sección
Rosa Sobarzo Villegas
Eliana de las M. Espinoza Rozas
Adriana A. Goycolea Quezada
Hilda G. Vega Muñoz
Victoria Navarro Ortega

13a. Sección
Cristina Arias
Amelia E. Rosales Fuenzalida
Alicia Varas Garate
María Campos Alvarez
Ana Berríos Lemus

14a. Sección
Olga de las M. Rodríguez Medo
Inés Salazar Vera
Eliana Niñez Mira
Eduvigis Vargas Cárcamo
Luisa Alvarez Cuevas

15a. Sacción
Gumercinda Allendes
Edna Urbinas Cabañas
Olga Garrido Herrera
Irma Carrasco Riquelme
Inés Cortés Miranda

16a. Sección
María Urrutia Sáez
Amelia Velozo Muñoz
Rosa Valdivia Ortiz
Eliana Zapata Vergara
Mercedes Herrera

17a. Sección
Amalia Yañez Fariña
Nilda Araya Figueroa
Labra Araya Labarca
María Soto Rojas
Catalina Troncoso Seguel

18a. Sección
Ana Flor Troncoso Robles
Rosa E. Tapia Cabrera
Silvia Oyarzún Figueroa
María I. Zúñiga Sánchez
Leontina Elgueta Herrera

19a. Sección
Adriana Valenzuela Ramírez
María T. Fuentes Pizarro
Elsa Alviña Daza
Elsa Hermosilla Muñoz
Eugenia Molina Garrido

20a. Sección
María I. Campos Ruz
Carmen Laborda Núñez
Digna Medina Valenzuela
María Grimanefa Herrera
Adriana N. Caroca Quezada

21a. Sección
Guillermina Castañeda Villarroel
Olga Reyes Ramírez
Alba A. Labraña Rojas
Teodolinda Rodríguez Rodríguez
Margarita Brito Gálvez

22.a Sección
María A. Guerrero Vergara
María R. Lastra Canales
Inés Ponce Rojas
Teresita Lira González
María E. Silva Toro

23a. Sección
Emilia de las M. Grau Arellano
Elena Toledo Bahamondez
Elena Gracia Consuegra
Alicia Tirapegui
Guillermina Parra Espinoza

24a. Sección
Griselda del C. Lagos Farías
Mercedes Alvarez Donoso
Lidia del C. González López
María J. Jara Parra
Yolanda Catalán Marzant

25a. Sección
Amelia Lopez Maldonado
Rebeca Figueroa
Cora Candia Acuña
Juana R. Guerra Lara
Zunilda H. Hernández Alvarez

26a. Sección
Rosa E. Valenzuela Voguel
María I. Garate Silva
Blanca E. Jorquera Alvarez
Clorinda I. Peirano Soto
Elena Herrera Fernandez

27a. Sección
Norma del C. Horta Sepúlveda
Irma Aguirre González
Hilda del C. Díaz Catalán
Ana I. Rubio García
Graciela del C. Guajardo V.

28a. Sección
Marta del C. Calquín González
Carmen Morales Zúñiga
Rosa Tapia Ramírez
Elena Cabello Infante
Margarita Morales Soto

29a. Sección
Yolanda M. Soto Fuentes
Mercedes Maturana Valdivieso
Raquel Bravo Ramírez
Teresa Soto Soto
María Gómez Aguilera

30a. Sección
Georgina Aranda Díaz
Olimpia Vásquez Retamal
Rosa Bernal Vergara
Olga Maldonado Cancino
Aida Lobos Galdames

31a. Sección
Eugenia Ibáñez Canales
María Quezada Araujo
Berta Mejías Rojas
Rosa Edelmira Astorga
Consuelo Anadón Pincheira

32a. Sección
Regina Alfaro Pinto
Yolanda González Ortega
Ana Ziantard Cabrera
Ester Ibáñez Green
Eliana Orrego Orrego

33a. y 34a. Secciones
Rosa Torrealba Riveros
Cecilia Flores Astorga
María Calderón Acevedo
Alicia Núñez Vargas
Guillermina Cáceres Alvarado

35a. y 36a. Secciones
Corina Díaz Vergara
Filomena Castro Neira
Magaly Sánchez Herrera
Uberlina Díaz Hidalgo
Elena Barrera Rubilar

Comuna Barrancas

VARONES -

LOCAL: Municipalidad

1a. Sección
Vicente Francovich Román
Carlos Castro Chávez
Víctor M. Martínez Anglas
Reinaldo Rojas González
Pedro Leonardo Minio F.

2a. Sección
Antonio Tarraza Peña
Enrique Flores Céspedes
Luis A. Contreras Romero
Lionilo Moreno Sotolicheo
René Valdivieso Ferrari

3a. Sección
Vicente 2.o Torres Silva
José E. Herrera Olguín
Carlos Besoain Indo
Enrique G. Correa Montero
Segundo Villavicencio Silva

4a. Sección
Alberto Ortega Guajardo
José Palominos Vidal
Amador Cerda de la Barra
Gregorio A. Uronea Ansuarena
Ernesto Rodríguez Herrera

5a. y 6a. Secciones
Abel Zamorano Farías
Pedro Alvarado Zamorano
Raúl Lorca Tobar
Lizardo Peñaloza Barrios
José Villalobos Méndez

7a. Sección
Pedro 2.o Vega Aros
Florián Guerrero Díaz
Luis Armando Machuca Fierro
Raúl A. Osorio Villarroel
Julio Pereira Chávez

8a. Seccion
Leopoldo Alvarez Olguín
José L. Bravo Jerez
Nemesio Díaz Díaz
Luis A. Romero Godoy
Roque del T. Valenzuela Jaque

9a. Sección
Hernán H. Castillo Tello
Belisario Barrera Zamorano
Antonio Flores Briceño
Enrique Ortega Bustamante
José R. Navarro Gutiérrez

10a. Seccion
Juan Bravo Ulloa
Jorge J. Vásquez Lopez
Luis Carreño Molina
Francisco Pérez Pavez
Eduardo M. Troncoso Donaire

11a. y 12a. Secciones
César A. Jara Vallejos
Pedro Leal Hernández
Guillermo Leiva Bravo
Juan Silva Soto
Alejandro 2.o Zúñiga Rojas

13a. Sección
Manuel 2.o Bustos Pozo
Aurelio Pavez Pavez
José Carrasco Flores
Antonio P. Valle Santander
Archivaldo Villalobos Moraga

14a. Seccion
Juan de D. Valdivia Cabrera
Héctor H. Aravena Torres
Miguel Astroza Contreras
Agustín Tapia Sánchez
Nicanor 2.o Cartes Monge

15a. Seccion
José S. Venegas Ramírez
Tomás A. Thompson Canales
Mario R. Venegas Ramírez
Luis Contreras Díaz
Juan Pablo Zapata Ortiz

16a. Seccion
Manuel F. Guzmán Carrasco
Renato Barahona Ossés
Faustino 2.o Liberona Avila
Manuel Guzmán Ravello
Rodolfo Ramírez Ureta

17a. y 18a. Secciones
José M. Castillo Salvo
Manuel Contreras Sepúlveda
Atanasio Urbano Fuentes
José M. Valverde Valenzuela
Sergio 2.o Pizarro Mena

19a. Sección
Luis Alberto Villanueva
Alfredo Cerda Durán
Jorge C. Villablanca Etchegoyen
Luis A. Quezada Vergara
Daniel Avarias Gallego

20a. y 21a. Secciones
Sergio A. Henríquez Cataldo
Mario A. Alfaro Moreno
Vital Echeverría Díaz
Mario Galindo Acosta
José L. Hernández Hernández

22a. Sección
Emiliano Marín Ancavil
Daniel A. Castillo Jorquera
Juan L. Meneses Pérez
Jorge W. Collao Medina
Carlos I. Henríquez Lobos

23a. Sección
Jorge Olivares Palacios
Juan A. Lagos Cerda
Osvaldo Pereira Aguilera
Hernán Silva Labbé
Enrique López

24a. Sección
Julio Muñoz Donoso
José Godoy Araya
Ricardo Andrade Núñez
Alejandro Segundo Quezada Bizama
Froilán Zavala Ortega

25a. Sección
Humberto del C. Jeria Meléndez
José R. Cuadra Vilches
Luis A. Armijo Rojas
Ramón Paz Araya
Antonio López Sasso

26a. Sección
Enrique Vergara Vergara
Osvaldo Avendaño Pérez
Waldo Lorca Núñez
Osvaldo Murga López
Aquiles Patiño Ramírez

27a. Sección
Jorge Burgos Contreras
Sergio M. Sánchez Morales
Oscar Araya Silva
Bonifacio Pablo Lobos
Emiliano Espinoza

28a. Seccion
Manuel A. Pino Vargas
Héctor G. Beceta Farías
Pedro 2.o Farías Sepúlveda
Alfonso Cifuentes Stockebrand
Manuel Alvarez González

29a., 30a. y 31a. Secciones
Leopoldo Camus Ovalle
José Robles Santander
Humberto Hormazábal
Hugo Pino
José Morales Grandón

BARRANCAS— MUJERES

LOCAL: Esc. N.o 184. — San Pablo esquina A. Prat

1a. Sección
Aurelia Espinoza Cerón
Elcira del C. Ganora Aranda
Lastenia Vega Erazo
Elena del C. Quiroz Alfaro
Ana D. Carrasco Cañas

2a. y 3a. Secciones
María E. Allendes Bravo
María Figueroa Casas Cordero
Clemencia Tagle Riesco
María Muñoz Durán
María L. Saavedra Salinas

4a. y 5a. Secciones
Edelmira Pacheco Vera
Celia Donoso Sepúlveda
Inés Espinoza Bravo
Ema Vizcarra de la Barra
Luisa E. Muñoz Cerda

6a., 7a. y 8a. Secciones
Yolanda Castillo Lopez
María L. Contreras Tapia
Ana R. Quiroz Alfaro
Rita del C. Venegas Ramírez
Julia Verdugo Gaete

9a. Sección
Fresia Sepúlveda Vera
Aida Constancio Constancio
Felisa A. Rojas Morales
Olga Bravo Silva
Olga Inés Sazo Sazo

10a. Seccion
Marta E. Guajardo Orellana
Rosa E. Calderón Rodríguez
Elba Apablaza Riquelme
María C. Apablaza Riquelme
Carmen López Cabrera

11a. Seccion
Leonor Castillo Lopez
María M. Barrera Oyarce
Juana Pizarro Mena
Alicia Amalia Ochoa
Aida de las Mercedes Baeza

12a. Sección
Flor E. Sotomayor Velásquez
Hilda E. Santiago Ahumada
Yolanda Salas Zúñiga
Emilia R. Araya Vera
Laura Becerra Olguín

13a. y 14a. Secciones
Lidia del C. Inostroza Olivares
Guillermina Antúnez Poblete
Elsa Pinto Martínez
Elba Flores Neira
Iris Gallardo Aguilera

15a. Sección
Olga Gamboa Santibáñez
Olga M. Alvarez Vidal
Ana Parada Monsalvez
Juana Vidal Gaete
María Parraguez Fernández

16a. Sección
María Yáñez Barrera
Sara Rojas Rojas
Graciela Hormazábal Mendoza
María M. Roldán González
Olga Acevedo Yaitén

17a. Sección
Sonia de la Barra Jorquera
Angela Ríos Fernández
Gladys Baeza Calderón
Graciela Román Duarte
Marta Salvo Carranza

18a. Sección
Alicia Palacios Medina
Edelmira Escobar Pizarro
Hilda Aguirre Lopez
María Soto López
Graciela Galdames Céspedes

19a. Sección
María Romero López
Auristela Vergara Palacio
Luz Pérez Zúñiga
Yolanda Arenas Peñailillo
Ruth García Peña

20a. Sección
Norma Chávez Urbina
María Briones Briones
Estefanía Rojas Cerda
Rebeca Cantillana Pérez
Violeta Reyes Alvarado

Comuna Renca

VARONES

LOCAL: Municipalidad

1a. Sección
Raúl Quinteros Vásquez
Joaquín Fuentes Carrillo
Luis Retamales Barrios
Luis R. Lepe Rivera
Osmán R. Pérez Benites

2a. Sección
Víctor Muñoz Santiago
Ernesto Meriño Saldaña
Gilberto Vega Espinoza
Mario Rojas Contreras
Alejandro Lobos Yáñez

3a. Sección
Luis Lombardi Campos
Luis H. Osorio González
Jorge Gajardo Mousoot
Enrique Díaz Arraño
Oscar López Benavides

4a. Sección
Alejandro Orellana Carreño
Santiago Trincado Gómez
Armando Lillo González
Jorge Valenzuela Jerez
Bernardo Torres Villalobos

5a. Seccion
Eduardo Muñoz Pereda
Juan de la C. Sáez Labra
Juan 2.o Acevedo Aliaga
Arsenio Guerra Rozas
Homero Enrique Gárate

6a. Seccion
José Altamirano Jara
Carlos Enrique Valdes
Roberto Vásquez Parra
Luis A. Miranda Reyes
José A. Morales Moyano

7a. Seccion
Ernesto Rojas Esparza
Fernando Riquelme Ramos
Manuel Mardones Astudillo
Nicolás Bustamante Davis
Lorenzo del C. Herrera López

8a. Sección
Enrique Guicherd Solís
Manuel Núñez Fuentes
Venancio Castillo Palacios
Ricardo Muñoz Concha
Domingo Elgueta López

9a. Sección
Alberto Jiménez Mora
Alfredo Alfaro Olivares
Washington Moaut Etchepare
Raúl Vildósola Lobos
Manuel S. Urzúa Osorio

10a. Sección
Enrique Jiménez Palma
Juan Rodríguez Gallardo
Efraín del C. Bravo Vergara
Jaime Salas Dávila
Pedro S. Suito Miranda

11a. Sección
Pedro Vega Durán
Ramón O. Núñez Valencia
Eusebio Soriano Arnaiz
Luis A. Hormazábal Vega
Luis Arturo Catalán

12a. Sección
Alvaro Tricalloty Roldán
Carlos Guerra Gutiérrez
Carlos Castro Romo
Carlos Peñailillo Ortiz
Guillermo Perea Guerrero

13a. Sección
José Gajardo Roco
Pedro Vergara Moreno
Carlos Frías Ruiz
Juan Fuentes Piña
Jorge Duarte Conejeros

14a. y 15a. Secciones
José Guillermo Valenzuela
Pedro Solís Ortiz
Arturo Torres Puebla
Leocadio Oviedo Lermanda
Sergio R. Gutiérrez Espinoza

16a. Sección
Jorge Pavez Ovalle
Manuel M. Durán Pérez
Manuel E. Briones Rodríguez
Guillermo Dobbs Barragán
Carlos A. Merino Solar

17a. Sección
Miguel Valenzuela Santander
Emilio Aravena Correa
Edmundo Guerra Aguirre
Nicolás Núñez Vicencio
Abelardo Valdés Santis

18a. Sección
Fernando Duque Duque
Luis Pérez Mella
Pedro Flores Rodríguez
Raúl Merino Villalobos
Pedro 2.o Tapia Carmona

19a. Sección
Fidel Osorio González
Enrique Ponce Gallardo
Raúl Salinas

Guillermo Cuevas Aravena
Osvaldo Rivera Miranda

20a. Sección

Servando Aguilera Goycochea
Miguel A. Montero Ortega
Aníbal H. Zárate Méndez
Erasmo Hernández Toledo
Julio Pérez Rojo

21a. y 22a. Secciones

Víctor Osorio Castro
Luis A. Gajardo Iturriaga
Enrique Jiménez Palma
Jorge F. Carvacho Flores
Ives René Hugot Gandón

23a. Sección

Gabriel 2.o Ojeda Naranjo
Juan E. Farías Palma
Temístocles N. Lobos Aguirre
Gilberto G. Montaño Lucero
Camilo Arias Ortega

24a. Sección

Manuel O. Aguilera Espinoza
Delfín Figueroa Acuña
Armando E. Lillo Miranda
Ramón E. Mardones Astudillo
Octavio Galmades González

25a. Sección

Pedro E. Solís Reyes
Fernando Zelaya Bravo
Lorenzo López Zúñiga
Francisco J. Peña Pavez
Alfredo S. Bravo González

26a. y 27a. Secciones

Emilio R. Meneses Dávila
Rodolfo A. Vargas Fernández
Marcos G. Olivares Herrera
Gerónimo Zúñiga Velásquez
Francisco J. Ramírez Vergara

28a. Sección

Miguel Cupper Godoy
Luis Avila Inostroza
José Oñate Carrasco
Luis Contreras Iturrieta
Luis Quintanilla Soto

29a. Sección

Leoncio Andreu Navarrete
Tulio González Murúa
Miguel Riquelme Inostroza
Manuel Cerda Saavedra
Moisés Ulloa González

30a. Sección

Eduardo Verdugo Montoya
Manuel Espinoza Palma
Eduardo Baeza Castillo
Rosalindo Molina Bobadilla
Samuel Bañados Villalobos

31a. Sección

Luis Vergara Arias
Osvaldo Pacheco Menéndez
Omar Iturrieta Lagos
Rubén Armijo Mora
Manuel Riquelme Enríquez

32a. y 33a. Secciones

Guillermo Narcel Molina
Alejandro Muza Toro
Ramón Vargas Morales
Juan Burgos Venegas
Eduardo Benítez Bustamante

RENCA: MUJERES
Local: Municipalidad

1a. Seccion
Luisa Garrido Vásquez
Lidia Mariscal Lobos
Julia González Cavieres
Inés Jorquera Romero
Isabel Voigt Wurtech

2a. Sección

Valentina Marmentini Rivera
Carmen Tagle Zañartu
María E. Mandiola Muñoz
Inés del C. Cano Olivera
Berta Campos Echeverría

3a. Sección

María Miranda Bolívar
Rosa Cortínez Lemus
Rebeca Solís Reyes
Elena Espinoza Carrasco
Pablina del C. Muñoz Gálvez

4a. Sección

Bristela Retamales Salinas
Wanda Rojas de la Barra
María Cameratti Gómez
Elena Hidalgo Salinas
Margarita Moreno Lucero

5a. Sección

Dina del C. Jara Aburto
Marina Gómez Rodríguez
María Elena Alarcón
Lucía A. Krauss Cisterna
Ana L. Corvalán Poblete

6a. Sección

Delia Hernández Díaz
Eliana B. Muñoz Concha
Carmen Julia Tapia
Fresia Díaz Pacheco
Elsa Elena Coloma López

7a. y 8a. Secciones

Ana Isabel Tapia Michea
Violeta Ortega Henríquez
Silvia Troncoso Peña
Marsella Perón Guajardo
Eduvina González Miranda

9a. Sección

Amelia Cárcamo Figueroa
Ester de las M. Yáñez Guzmán
Eva G. Lobos Yáñez
Matilde Santibáñez Rubio
María Ester Chacón

10a. Seccion

Clara Vicencio Albornoz
Emilia G. Tapia Pizarro
Ernestina Díaz Saldaño
Amada Briceño Cubillos
Eliana Galarce Caro

11a. Sección

María E. Valderrama Rocha
Olga Alvarado Poblete
Luisa Santander Inostroza
Virginia Vera Alvarez
María Navarrete Inostroza

12a. Seccion

Ema Moreno Moreno
Mercedes Prado Escobedo
María Bobadilla Toro
Rebeca Arriagada Vásquez
Amanda Castillo Rodríguez

13a. Sección

Virginia Castillo Contreras
Carmen Waltemach Cartagena
Rosa Elena González Gómez
Elsa Venegas Abarzúa
Elisa Araya Zapata

MUJERES

14a. y 15a. Secciones

Marta Portalier Jiménez
Eliana Chaparro Lobos
Orfelia Sánchez Cubillos
Marta Suazo
Hilda Riveros Rivera

16a. y 17a Secciones
María Carvajal Ceballos
Irma L. Araya León
Olivia Damann Vera
Eliana Moya Morales
Felisa Mediavilla García

18a Sección

Flor Rubilar González
María Cid Vilkes
Marta Bell Pacheco
Sonia Gárate Moreno
Guillermina Navarrete Fuentes

19a Sección

Adriana Vidal Rubio
María Pinto Pinto
Marta Rosa Lillo
Uga Lillo Miranda
Yolanda Márquez Gutiérrez

20a. y 21a. Secciones

Vera Gutiérrez Meza
Fanny Flores Abarca
Edith Cabrera Reynel
Aída Garrequinos Mortorell
Teresa Vivanco Díaz

Comuna Lampa

VARONES

Local: Municipalidad

1ra. Sección

Juan E. Zelada Santibáñez
José Marcos Lacalle
Oscar Sagredo Sagredo
Gustavo E. Olivares Rojas
Osvaldo Davis Mancilla

2a. Sección

Lorenzo Osorio Sepúlveda
Mario Rubio Tobar
José Espinoza Orellana
Carlos E. Carreño Trujillo
Gustavo Segovia Tobar

3a. Sección

José T. Flores Soto
Delfín Tapia Labarca
Alberto Peña Bustamante
Francisco J. Silva León
Antonio 2.o Ponce Vieira

4a. Sección

Ascanio Providell Contreras
Segundo González Palacios
Carlos Messina Astudillo
Mario Müller Aste
Ernesto Cuadrado Sánchez

5a., 6a. y 7a. Secciones

Daniel Zelada Gómez
Raúl Zelada Santibáñez
Francisco O. Huichipoco Matta
Héctor Mario Messina Astudillo
Juan de D. Fernández Guajardo

8a. Sección

Segundo Rodríguez Baez
Humberto Milo Urrutia
Luis Pulgar Araya
Julio Carreño Trujillo
Amulio Aliaga González

9a. Sección

Raúl Mordones Salinas
David R. Villalón Manzano
Edmundo Robles Toledo
José V. Díaz Michea
Guido Vera Valdebenito

10a. Sección

Francisco Ochagavía Hurtado
Julio Benois González
Luis D. Palavecinos Tobar
Fernándo J. Undurraga Fabres
Hernán G. Infante Piña

11a. y 12a. Secciones

Antonio Pregge Bellini
Manuel Arancibia Araya
Juan Cancino Mora
Luis Mera Orellana
Luis Plaza Lucero

MUJERES

Local: Municipalidad

1a., 2a. y 3a. Secciones

Palmira Díaz Hurtado
Clara Benítez Sánchez
Ana del C. Zelada Gómez
Rosa Tobar Díaz
Melania Rivas Peralta

4a. y 5a. Secciones

Ignacia del C. Ortega Ortega
Rosa Román Pasténes
María Teresa Gutiérrez
Sara Donoso Osorio
Elsa Aguilera López

6a., 7a. y 8a. Secciones

Juana O. Villalobos Lobos
Irma Naranjo Pastén
María Velásquez Velásquez
Rebeca Durán Vera
Palmira Araya García

9a. y 10a Secciones

María Maldonado Herrera
Lady Alvarez Alvarez Gallardo
Ana Orozco Gallardo
Consuelo Meneses Alfaro
María Meneses Mandiola

Comuna Colina

—VARONES

Local: Municipalidad.

1a. Sección

José Fuentealba Uribe.
Oscar Arancibia Cossio.
René Catalán Benavente.
Hegidio López López.
Luis Favio García Swart.

2a. Sección

Raúl González.
Luis A. Arriata Lazo.
Gustavo de la Torre Encina.
Fidel Silva Silva.
Samuel Escobar Moreno.

3a. Sección

Gustavo Segovia Alvarez.
Segundo Díaz Barros.
Guillermo Silva Medina.
Dagoberto Aránguiz Arancibia.
Carlos C. Quiroga Carvajal.

4a. Sección

Juan Contreras Guerra.
Manuel Cuevas.
Juan Quiero Gaete.
Gustavo Guerra Labraña.
Juan Miqui Urra.

5a. y 6a. Secciones

Están extraviadas.

7a. y 8a. Secciones

Jorge Izquierdo Vega.
Julio F. Ulloa Fuentes.
Pedro H. Pinto Alcaíno.
Enrique Díaz Vásquez.
Francisco Jiménez Calderón.

9a. Sección

Ramón Aros Jaramillo.
Iván Roa Aravena.
Enrique Hartard Hartard.
Oscar E. Zorrilla Espinoza.
Fidel Vega Reinoso.

10a. y 11a. Secciones

René Lopehandía Monarde.
Juan R. Vargas Solís.
José A. Espinoza Orellana.
Jacobo Rojas Villanueva.
José Tapia Meneses.

12a. y 13a. Secciones

Luis Garcés Grez.
Armando Molina Palma.
Gastón Leiva Videla.
José del C. Zúñiga Catalán
Baldomero Villega Montes.

14a. y 15a. Secciones

José Yavar Marín.
Mariano León.
José Romualdo Naeza.
Juan Solís Solís.
Ramón Contreras González.

COLINA — MUJERES

Local: Municipalidad

1a. Sección

Ana González Olivares.
Juana Palacios Ortiz.
Rosa Silva Urrutia.
Alicia Fontt Sanmonte.
Amada Moraga Moreno.

2a. Sección

Carmen R. Calderón.
Inés Navarro López.
Graciela Calderón Arancibia.
Luisa Frey Gabler.
Estela Guerra.

3a. Sección

María Calvo Badilla.
Alicia Serrano Palma.
Inés Undurraga Ossa.
Virginia Puga Pérez.
Raquel Solar Lamas.

4a. y 5a. Secciones

Manuela Arce Fuentes.
Marta N. Fuentealba Uribe.
Clorinda Palacios Ortiz.
Elena Jerez Palma.
Carolina Rodríguez Zapata.

6a. Sección

Marta Araos Izquierdo.
Rosa Vega Reinoso.
Norma A. Herrera Carrasco.
Rebeca Miranda Corriales.
Albertina Urrutia Silva.

7a. y 8a. Secciones

Elena Dial Grez.
Marta Ramírez González.
Dulia del C. Bravo Salinas.
Lucrecia Vásquez Sánchez.
Blanca Jiménez Ramírez.

9a. y 10a. Secciones

Carmen Soto Carvallo.
Victoria Ramírez Ramírez.
Esmeralda Peñaloza Peñaloza.
Adriana Morán Petitpos.
Seminaris Guevara Lazo.

Comuna Til-Til

VARONES

Local: Escuela Pública N.o 167

1a. Sección

Carlos A. Gamboa Barry.
Ramón Soto Paredes.
Alberto Vargas Otárola.
Carlos J. Segovia Garay.
Crisóstomo S. Donaire Acevedo.

2a. Sección

Gamoliere Silva Velásquez.
Fernando Aguilar Garay.
Orcar Corey Salvatierra.
Miguel 2.o Astorga Jorquera.
Hernán A. Jiménez Monrroy.

3a. y 4a. Secciones

Oscar Rojas Silva.
José A. Verdugo Mesina.
Fernando Alvarez de Araya.
Juan L. Leiva Carvajal.
René 2.o Acuña Goycochea.

5a. Sección

Ricardo Oteiza Núñez.
Agustín Astorga Segovia.
Agustín Yáñez Arroyo.
Benjamín Soto Túnez.
Manuel Gamboa Menares.

6a. Sección

Máximo Cordero Pérez.
Luis Fabres Jorquera.
Raimundo del R. Villalón A.
Abel Velásquez Gaete.
Rolando Palominos Abarca.

7a. Sección

Jorge Arancibia Tapia.
Héctor A. Cerón Valenzuela.
Víctor M. Sotomayor Serey.
Juan O. Prado Ortega.
Hugo A. Prado Ortega.

8a. Sección

Jalil User Henríquez.
Cosme Sepúlveda Jorquera.
Luis O. Quiñones.
Sergio Núñez Ulloa.
Valericio R. Valle Marambio.

9a. Sección

Luis A. Pizarro Guerrero.
Miguel Lillo Lucero.
Alfredo Silva Alvarado.
Gilberto Menares Menares.
Hugo R. Astorga Salinas.

10a. Sección

Juan de la C. Barrera Demarche.
Belisario 2.o Ampuero Mendieta.
Hernán J. García Acevedo.
Julio Cáceres Urbina.
Luis H. Carrasco Gálvez.

11a. y 12a. Secciones

Enrique Melendes Melendes.
Juan López Díaz.
Julio Soto Chacón.
Julio Saavedra Zalazar.
Fanor Donoso Godoy.

MUJERES

LOCAL: Escuela Pública N.o 167.

1a. y 2a. Secciones

Clorinda Oteiza Núñez
Gabriela Núñez Núñez
Clara Lemus Ortega
Marina Labarca Espinoza
Olga Labarca Espinoza

3a. y 4a. Secciones

Adriana Montenegro Cabrera
Carmen Astorga Jorquera
Georgina Montenegro Cortés
Casilda A. Prado Ortega
Inés Jiménez Vega

5a., 6a. y 7a. Secciones

Olga R. San Juan
Olga Gómez Prado
Luzmira Astorga Bravo
Ema Cambas Parra
Amanda Mella Valenzuela

8a. y 9a. Secciones

Lilyan Collarte Tobar
Alicia Paycho Morales
Elba Graciela Vergara
Graciela López Fibla
María Villablanca Buzio

Comuna Quilicura

- VARONES

LOCAL: Municipalidad.

1a. Sección

Fernando Hurtado Cartagena
Oscar Garrido Quezada
Víctor Zúñiga Liberona
Mario F. Marín Rivera
José Pedro Escobar Baeza

2a. Sección

Avelino Marín Rivera
Jorge Bardeau Fenicier
Luis H. Pavez
Camilo Muñoz Pavez
Segundo Riveros Jerez

3a. Sección

Jorge Puelma Correa
Luis Quezada Labra
Osvaldo Escobar Baeza
Alfonso Zegers Rodríguez
Diego M. Portales Calvo

4a. Sección

Eusebio Bustamante Suárez
Luis Sanhueza Ramírez
Francisco Téllez Arrizaga
Luis A. Núñez Castillo
Sergio Romo Lira

5a. y 6a. Secciones

Alberto Bravo Bravo
Manuel Vergara Antúnez
Osvaldo Cabezas Núñez
Luis Larenas Cordero
Juan Bta. González Julliem

7a., 8a., 9a. y 10a. Secciones

Hugo Kruman Saavedra
Jorge Gómez Auger
Carlos Kruman Valencia
Rigoberto Gutiérrez R[illegible]ros
Luis O. Lorca Guajardo

11a. y 12a. Secciones

José Núñez Romero
Armando Tepper Alvarez
José Pérez Torres
Raúl Buster Tagle
David Orellana Villegas

QUILICURA — MUJERES

LOCAL: Municipalidad

1a. Sección

Lidia M. Silva Gómez
Margarita Mendoza M[illegible]
Nelly Martínez Domínguez
Rosa E. Rojas Alen[illegible]
Verónica Vergara Q[illegible]

2a. Sección

Celinda B. Romo M[illegible]
María Soto Dapello
Clotilde Bastías Araya
Juana Torres Felsman
Graciela Salinas Lar[illegible]

3a., 4a. y 5a. Secciones

María Heredia Núñez
Catalina Auger Auger
María Eyzaguirre Díaz
Olga Serrano Albanez
Mafalda Gómez Marín

6a., 7a. y 8a. Secciones

María Cáceres Maldonado
Laura Covarrubias O[illegible]
Julieta Elizalde González
María Romo Lira
Loreto Valdebenito J[illegible]niano

9a. y 10a. Secciones

Italia Milanno Ramírez
Marta Riveros Letelier
Mariana Villagrán S[illegible]
Rosa Vozzold Lapeluz
Fresia Villegas Pérez

El secretario dio cuenta de un oficio del señor Alcalde de Conchalí, que solicita el cambio de los locales en que funcionan actualmente las mesas receptoras de sufragios de esa comuna, por ser muy estrecho para el número de mesas que funcionarán.

Se ordenó hacer las publicaciones y enviar las comunicaciones que ordena la ley.

La Junta, por unanimidad, rechazó esta petición, en virtud de lo dispuesto en los artículos treinta y uno y treinta y siete de la Ley de Elecciones, que no autoriza estos cambios.

Se levantó el acta, y para constancia firman: (firmados) ARTURO GUZMAN REYES.— FRANCISCO PEREZ ERRAZURIZ.— CARLOS VILLANUEVA ESCOBAR.— CONFORME: ALVARO BIANCHI PAZ, Notario, Conservador de Bienes Raíces y Secretario del Segundo Distrito electoral de Santiago.

Dirección General de los Servicios de la Armada
PROPUESTA PUBLICA N.o 1.549

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por lo siguiente puesto en el Arsenal Naval de Valparaíso:

Aplicadores para pistones de diferentes medidas; Botas de goma; Dinamómetros; Guantes de asbesto; Trajes de asbesto; Manómetros; Mangueras; Extinguidores; Jarcia de manila; Equipos de buceo completos; Camisetas; Calzoncillos y medias para buzo; Válvulas de bronce, etc.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Departamento de Adquisiciones), el LUNES 25 DE AGOSTO DE 1958, A LAS 16 HORAS.

Datos y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, 2.o piso y en Santiago, calle Agustinas N.o 1022, 10.o piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
Solicítanse Propuestas Públicas

para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en la calle BLANCO, de la Comuna de LA CALERA, con un Presupuesto Oficial de $ 12.535.843.—

APERTURA: Alcaldía de LA CALERA el martes 12 de agosto de 1958, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N.o 723, Santiago o en la Delegación de QUILLOTA.

EL DIRECTOR

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
Solicítanse Propuestas Públicas

PARA LA ADQUISICION DE 300 TONELADAS NETAS DE EMULSION ASFALTICA

Que se abrirán el día martes 12 de agosto a las 11 horas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Maquinarias y Conservación, Moneda 723, 4.o piso, Oficina 412.

Bases y antecedentes podrán retirarse de la Oficina de Partes, (Moneda 723, 3er. piso) de lunes a viernes de 15 a 17 horas; sábado de 9 a 12 horas.

EL DIRECTOR

FUERZA AEREA DE CHILE
PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a PROPUESTAS PUBLICAS por confección de 10 escotillas para proveer a la Fuerza Aérea de Chile.

Bases y demás antecedentes relacionados con esta PROPUESTA, podrán solicitarse diariamente en el Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Subdepartamento de Adquisiciones en el País, 2.o piso Oficina B-31, del Ministerio de Defensa Nacional, haciéndose presente que sólo se entregarán a los interesados que presenten documentos que los acrediten como representantes de firmas solventes, que puedan responder a las exigencias de esta propuesta, la que será abierta el día 18 de agosto de 1958 a las 16 horas, en la oficina del Comandante del Material, 2.o piso Oficina B-22, Ministerio de Defensa Nacional.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

CORPORACION DE LA VIVIENDA
PROPUESTAS PUBLICAS
Población "Chacra La Palma", de Santiago

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de alcantarillado y agua potable, y la construcción de 216 casetas sanitarias correspondientes a la Población CHACRA LA PALMA, de Santiago.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos, con 10 días de anticipación a la fecha de apertura de las propuestas, en el Registro General de Contratistas de la Corporación en Primera Categoría.

Las propuestas se abrirán el día 25 de agosto del presente año, a las 11 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones, planos y demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar desde el 5 de agosto en curso.

Se hace presente a los señores contratistas que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos hasta las 12.30 horas del día 16 de agosto del presente año.

SANTIAGO, agosto de 1958.

ENRIQUE BERGUECIO GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

REMATE JUDICIAL

Por resolución del 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se fijó el día 27 de AGOSTO de 1958, a las quince horas, fin llevar efecto subasta ante Juzgado, Parcelas 58 y 60 fusionadas Colonia "PAINE" pertenecientes a D. MANUEL O'RYAN CORNEJO, y ubicadas en este Departamento.

MINIMUM: $ 6.000.000.—

PAGADERO AL CONTADO

Boleta: 10% del mínimum a la orden del Tribunal. Más antecedentes: Juicio CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA CON DON MANUEL O'RYAN CORNEJO, sobre Requerimiento de Pago, que se sigue ante el 4.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago.

EL SECRETARIO

Prórroga del plazo para declarar rentas omitidas o nuevos capitales

Por Ley N.o 12.919 se ha ampliado hasta EL DIA 16 DEL PRESENTE el plazo para presentar esta clase de declaraciones.

Al formular sus declaraciones dentro del plazo señalado, los contribuyentes tendrán importantes franquicias legales, tanto en el monto del impuesto, CUYA TASA UNICA ES DEL 10%, como en la forma de pago que podrá efectuarse EN SEIS CUOTAS MENSUALES IGUALES.

Las oficinas de Impuestos Internos del país proporcionarán las informaciones necesarias a quienes deseen acogerse a estas franquicias.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

12 CARRERAS COMPONEN EL PROGRAMA QUE PRESENTARA EL CLUB EL VIERNES 15

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.
A las 12 horas
18 Rapine, 57; J. L. Silva
17 Palma Real, 56; O. Hermosilla
11 Triestina, 55; E. Frías
1 Hindú Game, 54; G. Jorquera
4 Trinquete, 54; J. Jerez
13 Rouen, 53; N. N.
14 Zulla, 53; H. Rivera
16 Anjovino, 52; R. Hevia
9 Dien Bien Phu, 52; F. Zúñiga
2 Tupal, 51; A. Jaque
6 Cursado, 50; L. Fuentes
7 Saudaces, 50; J. Parra
8 Repillo, 50; N. N.
10 Burlona, 49; G. Saavedra
1 Cabañero, 49; N. N.
14 Uruguaya, 49; S. Vera
3 Limnorea, 48; N. N.
13 Chañal, 48; E. Peña
15 Turbado, 47; Rª Valenzuela
SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.
A las 12.30 horas
10 Apolítica, 52; M. Gatica
13 Brownie, 52; E. Soto
2 Da Gavea, 52; R. Parodi
3 Filigrana, 52; J. Barrios
5 Garifa, 52; A. Núñez
11 Huerta Grande, 52; A. Jaque
4 Kuka Mía, 52; A. García
7 María Soberbia, 52; H. Pilar
6 Mociña, 52; R. Valenzuela
1 Saturnalia, 52; C. Pezoa
9 Solución, 52; L. G. Farmer
12 Venturosa, 52; S. Vera
8 Vilely, 52; O. Muñoz
TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.
A las 13.05 horas
10 Apolda, 52; R. Valenzuela
11 Batisfera, 52; O. Muñoz
13 Bella Noche, 52; Edo. Soto
7 Blue Gift, 52; F. Toro
8 Boscosa, 52; S. Vergara
5 Estoica, 52; L. G. Farmer
4 Galga Rusa, 52; J. Chamorro
9 Marea Alta, 52; E. Peña
3 Marlinda, 52; C. Pezoa
12 Roquete, 52; R. Parodi
1 Rosita Santa, 52; L. A. García
2 Samantha, 52; R. Gatica
6 Tierra Derecha, 52; G. Jorquera
CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.
A las 13.45 horas
7 Filibustero, 56; E. Araya
9 Mi Preciosa, 56; J. Escobar
4 Embrujado, 54; N. N.
14 Jadisha, 53; N. N.
8 Tory, 53; A. Urrutia
15 Asten, 52; L. G. Farmer
16 Dorado, 52; F. Zúñiga
3 Felicidad, 52; A. Núñez
13 Ksarina, 53; F. Toro
12 Bi, 51; N. N.
18 Plamígera, 51; M. Yáñez
10 Taguita, 51; N. N.
5 Luin Chin, 50; H. Obregón
11 Owan, 50; J. Cornejo
6 La Florista, 49; R. Valenzuela
2 Vistosa, 49; E. Peña
1 Miss Soraya, 48; N. N.
17 Scout, 48; N. N.
QUINTA CARRERA.— 2.400 metros.
A las 14.20 horas
4 Chevalier Philippe, 62; J. Escobar
2 Coronado, 51; L. G. Farmer
6 Galgo de Oro, 51; J. Chamorro
5 Teósofo, 47; H. Pilar
1 Brocal, 45; H. Obregón
3 El Nene, 45; S. Vera
CARRERA "A".— 1.600 metros.—
4 Quillantal, 58; L. Espinoza
2 Urgel, 54; N. N.
1 Fez, 52; R. Parada
3 Incógnita, 45; R. Gatica
SEXTA CARRERA.— 1.600 metros.—
A las 15 horas
4 Leyda, 57; E. Soto
6 Finiquito, 54; E. Araya
3 La Señoría, 53; J. Chamorro
5 Orlass, 53; L. G. Farmer
12 S. Princess, 52; A. Núñez
10 R. Cristina, 49; H. Pilar
2 Genuina, 47; C. Paredes
9 Amalfi, 45; C. Zúñiga
11 Feudal, 45; N. N.
8 Floretista, 45; A. Jaque
1 K. S. I., 45; F. Arredondo
7 Uncoyén, 45; S. Vera
SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.
A las 15.40 horas
5 Matarazzo, 57; A. Olivares
8 Gladstone, 56; E. Araya
14 Mitigal, 54; J. Escobar
10 Antiray, 53; E. Peña
9 Jerarca, 51; M. Yáñez
6 Mileo, 51; C. Pezoa
13 Saltamonte, 51; F. Arredondo
7 Thunder Boy, 50; L. G. Farmer
3 Lololino, 48; R. Gatica
12 Miranda, 48; F. Toro
15 Morsa, 48; H. Basay
4 Warm, 48; H. Obregón
1 Prodigioso, 47; A. Núñez
11 Chosette, 45; S. Vera
2 Pola, 45; N. N.
CARRERA "B".— 1.000 metros.—
3 Pierrot, 60; R. Parodi
1 Submarino, 55; E. Araya
2 Venturina, 52; O. Muñoz
OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.
A las 16.25 horas
13 Lagardere, 55; E. Araya
8 Oldsmobile, 55; N. N.
17 Auster, 54; J. Chamorro
15 Monitor, 53; J. Escobar
5 Rabanito, 52; O. Muñoz
12 El Carril, 51; J. L. Silva
6 Soren Viviance, 51; L. Fuentes
1 Plumilla, 50; H. Salas
2 Sittingbull, 50; N. N.
10 Mapuche, 48; E. Peña
14 Silver, 48; F. Toro
3 Sorpresivo, 48; R. Valenzuela
11 Cosetta, 47; H. Obregón
16 La Baquedano, 47; H. Pilar
7 Acústico, 46; H. Rivera
4 Galgo Gris, 46; S. Vera
9 La Rambla, 45; N. N.
NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.
A las 17.10 horas
15 Jardín, 56; R. Parodi
6 Endilgada, 55; E. Araya
3 Malvilla, 54; N. N.
16 Tunisia, 54; J. Escobar
14 Camelot, 53; F. Zúñiga
1 Columbia, 52; O. Muñoz
13 Macero, 52; M. Yáñez
7 El Mandarín, 51; N. N.
9 La Pelaíta, 51; R. Valenzuela
8 Tanaguarema, 51; C. Paredes
4 Cepal, 50; O. Castillo
10 Groza, 50; L. Fuentes
12 Lee, 50; C. Pezoa
3 Goldito, 49; E. Peña
11 Indo, 47; H. Rivera
5 Muchacha, 47; A. Jaque
DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.
A las 18 horas
5 Bien Recibido, 57; C. Pezoa
17 King Alfred, 55; E. Araya
14 Alegadora, 54; O. Muñoz
9 Lirquén, 54; E. Saavedra
11 Pequeco, 54; H. Basay
13 Praxiteles, 54; J. Olivares
15 Crespón, 53; N. N.
16 Dragona, 53; F. Toro
8 La Guadalupe, 53; U. Gaete
1 Darius, 52; M. Yáñez
10 Federación, 51; N. N.
7 Clodiana, 50; H. Pilar
2 Turista, 50; R. Valenzuela
6 Zapatón, 50; A. Núñez
12 Trotil, 49; G. Jorquera
4 Valerita, 49; L. G. Farmer
3 P. Charles, 48; R. Gatica

Inscripciones para las carreras del viernes 15 de agosto en el Hipódromo Chile

Premio LUIS GUTIERREZ ALLIENDE.— 1.500 metros. — Clásico.— Handicap

Llancanelo	54	M. Bowman	50
Lazulita	58	C. Gandolfo	49
Rebobado	57	Calificador	48
Quidico	54	Skooter	46
Fel	51	Disparado	45
Jacky Bar	51	Urgel	45
Carlyle	54	Amaniña	51
Ciruelo	54	Aisén	51
M. Real	53	C. de Marfil	51
Besarabia	52	La Intrusa	51
Turbado	52	Chaza	50
Emulación	54	Estática	50
Acidia	53	Famita	50
Don Camilo	53	Violetera	50
Castilla	52	Tarawa	49
Plastic	52	Séptima	48
Gosse, ex M.		Tulahuén	48
Pata	51	Fumaral	48
Penny Rock	51	Sheyla	47

DIFERENCIAS:

De primera a segunda, 15 kilos; de segunda a tercera, 10 kilos; de tercera a cuarta, 7 kilos; de cuarta a quinta, 7 kilos; de quinta a sexta, 6 kilos; de sexta a séptima, 7 kilos.

NOTA A JINETES.— Séptima, 5a. serie; octava, 2a. serie; novena, 4a serie; décima, 3a. serie.

Los retiros y compromisos de montas, vencen hoy a la hora de costumbre.

Caballos que bajaron seis kilos extras en el handicap: Castilla, Estática, Gosse, ex Mala Pata, y Sheyla.

Premio NIEVE BLANCA.— 1.200 metros.— Primera serie

Rembrandt	64	Obsequio	53
Conde Hugo	61	Artigas	50
Negrito	60	Viluco	50
Tolstoy	59	Campanillea	50
Nopal	59	Amapola	49
Disparado	58	Bluopal	48
S. Mesa	55	M. Alicia	47
Qué Tal	54	Don Otto	46
Cho Cho San	53	Destacada	45
Yankin	53		

SEGUNDA SERIE.—

Madrás	58	Belle Aurore	52
Regimiento	56	Fletamar	51
Quivira	55	Mi Viejo	51
Franchute	55	Aristodemo	50
Más Respeto	55	Nibelungo	50
Brasilian	54	Rififi	50
Otómano	54	Florón	49
Peter Tom	54	Frosia	49
Auzerre	53	Agrado	48
Fiat	53	Fragor	48
Orlof	53	Reseco	48
P. Condado	53	B. Verde	47
Herminio	53	Torpedero	47
Mayita	53		

TERCERA SERIE.—

Infierno	56	L. Croice	51
Pazhina	55	Nahar	51
Laberinto	55	Morrow	51
All Seer	54	Sureña	51
Golden Bird	54	Carmina	50
Riflet	54	Silabario	50
General Dean	54	Guerrera	49
Long Beach	54	Qué Sé Yo	49
La Vesna	53	Contulmo	49
Stambul	53	Sorbete	49
Baloteo	52	El Huasito	48
Mariveles	52	Tarasca	48

CUARTA SERIE.—

Carlita	55	Hardness	51
Marroquí	54	Polvorina	51
Nachito	54	Golden Fire	51
Oriundo	54	Terracota	50
Coloso	53	Barú	[illegible]
Ministerio	53	Burntin	50
Reina	53	Turbio	50
Roccaviva	53	West Cross	50
Fumarola	53	Cinchazo	49
Ligera	52	Contragolpe	49
Soda	52	Pomaire	49
Tamara Ly	52	Lili Ann	48
Discutida	52	Senescalía	48

QUINTA SERIE.—

Jirón	58	Amortizado	51
Historic	55	Fast Lady	51
Remezón	55	Piélago	51
Tisala	54	La Chismosa	51
Azar	54	Jenny Diver	50
Don Abel	54	Chamúdez	49
Toni Moró	53	El Puntero	49
M. Pollo	53	Icaria	49
Afrodita	52	Mozuela	49
[illegible]	52	Bologna	49
Jerico	52	Remolona	48
Flamígero	52	Tagus	48
[illegible]	52	Baladí	48

SEXTA SERIE.—

[illegible]	54	Pitanay	50
Inventado	54	A. A. Pato	50
[illegible]	54	Chamel	50
Tirador	54	Nurelya	50
Libra	54	R. D'Atout	50
Siempre	54	Impecable	49
[illegible]	54	M. Princess	49
[illegible]	53	Montemar	49
[illegible]	53	P. Celeste	49
[illegible]	53	Kecha	49
[illegible]	52	Mentor	49
[illegible]	53	M. Picadilly	49
[illegible]	50	Sea Breeze	49
[illegible]	50		

SEPTIMA SERIE. — Jinetes aprendices

M. del Plata	56	Claridad	55
Propiciatorio	56	Emancipada	54

Premio MUSCARIA.— 1.400 metros.— Condicional.— Serie A

Aligador	56	Internado	56
Amaducho	56	Nardo	56
As de Oros	56	Nardo	56
Bamako	56	Night Sun	56
Buril	56	Parecido	56
Carozzi	56	P. de Oro	56
Danés	56	P. Mío	56
Dominium	56	Quick Ideal	56
Duján	56	Tennessee	56
Euclides	56	Tipazo	56
Gallón	56	Tunuyán	56
Ilque	56		

SERIE B.—

Alassio	56	Entusiasmo	56
Aldar	56	Extraño	56
Aniñado	56	H. Prince	56
Bell Boy	56	Lázaro	56
Beret Basque	56	Lorencino	56
Camambú	56	Ling Tan	56
Domingo	56	Ministro	56
Don Iván	56	My Game	56
El Cachorro,		Predicador	56
ex Financiero	56	Rashid	56
El Cha Cha		Winston	56
Chá	56	Wotan	56

AVISO (Carreras de Eliminación): Por haberse completado la cuota de caballos de eliminación destinados a Hipódromos de provincias, se anulan las siguientes carreras de eliminación:

P. 15a. Carrera de Eliminación (24 de agosto).

P. 17a. Carrera de Eliminación (21 de septiembre).

Anulado por estar suspendido por Veterinaria: Guante Blanco.

Anulado por estar suspendido: Tremendo.

Anulados por estar inscritos para el día 10 de agosto (Tercera serie e inferiores): Alarco, Beit Jalá, Bella Mazarín, Conjuración, Correltuana, El Simún, Escudero, Frívolo, Frontal, Gracia, Jardín, Mascarilla, Ranieri y Samlet.

ART. 314, inciso 2:o: De acuerdo con el Reglamento de Carreras (Artículo 314, inciso 2.o), los caballos inscritos en carreras clásicas o especiales, no serán retirados de oficio por falta del compromiso de monta, como es usual en los handicaps.

Por lo tanto, se ruega a los señores preparadores que no deseen correr sus caballos en carreras clásicas o especiales, envíen el correspondiente retiro. El incumplimiento a esta disposición será severamente sancionado por la H. Junta de Comisarios. (Multa de $ 10.000 a $ 100.000.)

Jinetes y competidores de las carreras del próximo domingo en el Sporting Club

PRIMERA CARRERA.— 1.300 mts.— Premio FRANKLIN.— A las 12 horas.— 8a. serie.— Jinetes aprendices
7 Braveri, 56; E. Romero
14 Eterolf, 53; S. Benavides
5 Capitanía, 52; J. Manríquez
6 Ventisquero, 50; F. Pizarro
9 Luminaro, 52; J. Puyol
2 Seducción, 52; A. Hughes
11 Say When, 51; G. Farfán
8 Gran Pdte., 50; H. Soto
3 Luquete, 50; R. Durán
4 Cordial, 49; L. Mejías
1 Firica, 49; S. Arellano
12 Orquídea, 48; E. Muñoz
10 Bouffonne, 46; F. Aniñir
13 Fraxinela, 45; R. Quiroz
Corrales: 3 con 4, y 6 con 7.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 mts.— Premio FAMA.— A las 12.30 horas. Tres años, perdedores
4 Joyero, 54; S. Arellano
11 Sinaica, 53; G. Cortés
13 W. Girl, 53; E. Muñoz
12 L. Montez, 47; M. Vignolo
6 Pelping, 52; L. Mejías
8 Riachuelo, 52; I. Saavedra
10 Aparecida, 50; S. Benavides
2 Prédica, 50; F. Pizarro
3 Canadá, 48; J. Pacheco
1 Britannia, 46; G. Farfán
7 G. Dama, 46; F. Aniñir
5 Barloa, 45; R. Durán
9 Bellaria, 45; N.N.
Corrales: 1 con 2, y 3 con 4.
TERCERA CARRERA.— 1.300 mts.— Premio FLIP.— A las 13 horas.— Séptima serie
4 Indio, 54; E. Romero
7 Juvenil, 54; J. Puyol
14 El Tetrarca, 52; G. Farfán
8 Spitfire, 52; M. Guerrero
5 Polcana, 51; I. Saavedra
13 Tentempié, 51; S. Benavides
1 Leonidas, 49; G. Mancilla
2 Arnaldo, 46; G. Cortés
12 Solita, 49; A. Hughes
6 Flamarión, 48; F. Pizarro
10 Manón, 48; J. Pacheco
11 Corona, 46; R. Quiroz
9 Ficelle, 45; N.N.
3 Jaivón, 45; R. Durán
Corral: 7 con 8.
CUARTA CARRERA.— 1.300 mts.— Premio FRANCON.— A las 13.35 horas.— Sexta serie
8 Fragancia, 53; M. Guerrero
2 Acogedora, 52; G. Núñez
13 Naranjero, 52; R. Arredondo
9 Arenque, 51; M. Toro
7 Calambour, 51; E. Muñoz
10 La Comed., 51; I. Saavedra
3 Lamermo., 51; S. Benavides
1 Alí Khan, 50; J. Manríquez
12 Atlas, 50; S. Arellano
5 Demoníaca, 50; H. Quijada
11 La Chismosa, 49; G. Farfán
6 Teluro, 49; R. Quiroz
14 Virgencita, 49; A. Hughes
4 Resolana, 48; R. Durán
QUINTA CARRERA.— 1.500 mts.—
Premio FRIGIO.— A las 14.10 horas.— Serie B
2 Bitter, 60; L. Valenzuela
6 Cocoliso, 58; A. Tapia
1 Torreblan., 58; M. Guerrero
4 Folklore, 52; S. Arellano
3 G. Dean, 56; E. Romero
9 Felicitation, 53; J. Pacheco
10 Nicaragua, 50; M. Vignolo
8 Idealista, 51; I. Saavedra
5 Otago, 50; F. Pizarro
7 Tinterillo, 49; G. Farfán
Corrales: 3 con 4, y 6 con 7.
SEXTA CARRERA.— 1.300 mts.— Premio FAVILIA.— A las 14.45 horas.— Quinta serie
2 S. Loren, 55; L. Rodríguez
11 Cachaco, 53; J. Manríquez
8 Sembra, 53; M. Guerrero
14 Loustau, 52; R. Arredondo
9 Waldorf, 52; S. Maira
13 P. Melba, 51; Santibáñez
7 Yerno, 51; H. Soto
5 Festival, 47; J. Pacheco
3 Menelik, 50; F. Pizarro
12 Terraza, 50; G. Farfán
10 P. Niño, 49; N. Bravo
1 Primacía, 47; S. Arellano
4 Satisfecho, 47; M. Vignolo
6 Festejado, 46; G. Cortés
Corral: 7 con 8.
SEPTIMA CARRERA.— 1.500 mts.— Premio FRIGIO.— A las 15.20 horas.— Serie A
13 Brillante, 58; Valenzuela
3 Casablanq., 58; E. Romero
8 Martell, 56; A. Tapia
9 M. Lyss, 55; O. Saavedra
10 Ventilador, 53; G. Saavedra
5 Norway, 55; R. Pinto
1 P. Grande, 55; J. Manríquez
14 Motemei, 51; M. Guerrero
11 Kaolín, 50; R. Durán
6 Boree, 49; S. Arellano
4 Sulfón, 49; I. Saavedra
7 Agradable, 48; F. Pizarro
2 Pola, 47; M. Vignolo
12 Tabo, 45; J. Pacheco
Corral: 4 con 5.
OCTAVA CARRERA.— 1.300 mts.— Premio FARAON.— A las 15.55 horas.— Primera serie
11 Cheyenne, 57; E. Romero
1 S. Amaro, 56; A. Tapia
3 Farnesino, 54; E. Muñoz
6 Ruoipillán, 47; M. Vignolo
5 Hurón, 52; R. Arredondo
8 L. Dust, 52; J. Pacheco
10 Reward, 52; M. Guerrero
4 Comotuna, 51; S. Arellano
9 Veragua, 50; D. Santibáñez
7 Chaltén, 49; G. Farfán
2 Altier, 48; R. Durán
Corral: 3 con 4.
NOVENA CARRERA.— 1.300 mts.— Premio FELPA.— A las 16.55 horas. Cuarta serie
3 Mau Mau, 59; R. Soto
1 Maricunga, 56; L. Valenzuela
6 El Croca, 55; J. Pacheco
12 Policarpio, 55; E. Romero
7 Ma Pu Fu, 54; O. Saavedra
4 Mi Taia, 53; R. Pinto
10 Danielito, 52; R. Durán
8 Solterona, 52; M. Guerrero
11 Monsanto, 49; G. Farfán
5 Medina, 51; E. Muñoz
2 B. Fox, 50; H. Quijada
9 Chevriere, 45; M. Vignolo
Corrales: 1 con 2 y 3, y 7 con 8.
DECIMA CARRERA.— 1.300 mts.— Premio FULLERO.— A las 17.15 horas.— Tercera serie
11 Covadonga, 56; N. Bravo
1 Espumoso, 56; G. Lerma
13 Guaguallc, 56; M. Guerrero
4 Giarda, 56; E. Romero
2 Nairobi, 54; H. Soto
8 R. Isabel, 53; J. Pacheco
10 Bélgica, 52; R. Durán
3 Busquillo, 52; D. Santibáñez
12 Guerlain, 52; E. Muñoz
9 Recocido, 52; I. Saavedra
14 Bienvenú, 46; M. Vignolo
5 Fairchild, 50; G. Núñez
6 Paralito, 50; E. Pizarro
7 Genealogía, 49; G. Farfán
Corrales: 2 con 3, 5 con 6, y 10 con 11.

UNDECIMA CARRERA.— 1.100 mts. Premio SALERNO.— Tercera serie.— A las 18 hrs.— Relación telefónica
14 Tanguito, 59; J. Escobar
9 Miraguema, 57; C. Pezoa
1 A. Tierna, 54; H. Rivera
7 Pillito, 54; E. Araya
6 Regañón, 53; A. Núñez
2 Monticelli, 52; O. Muñoz
12 Otoño, 51; E. Soto
10 Lóriga, 50; M. Gatica
11 Fineza, 46; R. Valenzuela
4 Jardín, 49; N.N.
13 Remador, 49; F. Gatica
3 Dudo, 48; A. Jaque
8 Mateo, 47; H. Obregón
5 Delmonte, 46; C. Zúñiga
15 Quemada, 45; S. Vera

SOLICITA AUTORIZACION PARA RECORRIDO

ARTURO MUÑOZ ARRIAGADA, carnet número 3455136, ha elevado una solicitud a la HONORABLE JUNTA PROVINCIAL REGULADORA DEL TRANSITO DE CONCEPCION, en que pide la concesión del recorrido de Locomoción Colectiva Rural entre CONCEPCION — FLORIDA, QUILLON — NUEVA ALDEA — ÑIPAS — SAN IGNACIO y vice-versa.

Se hace la presente publicación, en cumplimiento a las disposiciones del decreto 121 del 28 febrero 1957 de la Subsecretaría de Transportes.



CANTA HOY.— El aplaudido barítono chileno Joaquín Umarán, que se presentará hoy en la ópera de Giordano, "Andrea Chenier", animando el papel de Carlos Gerard.

Aguda comicidad muestra nueva revista del Opera

Una vez más los cómicos de la Compañía Bim Bam Bum, que ocupan el escenario del Opera, demuestran que son los mejores. Nos referimos a Iris del Valle, Gabriel Araya, Chito Morales y Eugenio Retes. Ellos, con su gracia, hacen reír al más exigente de los espectadores.

En cuanto a los cuadros musicales, tenemos que destacar al humorista nacional Lucho Navarro, el trío Les Ettoile, integrado por Manon Duncan, Alberto Sicardi y Alba Reyes; el cantante brasileño Domingo Santos y muchos otros más, que dan singular atracción a la nueva revista "Señor espectador, a Ud. lo necesito".

"Andrea Chenier" cantan esta tarde en el SATCH en función de abono

Mario Pasquetto, Umarán y María Glode, protagonistas

A las 18.30 horas de hoy, en cuarta función de abono, la compañía lírica organizada por la Sociedad Nacional de Arte Escénico Musical, ofrecerá en el Teatro SATCH una de las versiones predilectas del público, la ópera de Giordano "Andrea Chenier", página que será dirigida por el maestro director y concertador Roberto Puelma.

El papel protagonista de esta ópera estará a cargo del aplaudido tenor Mario Pasquetto, que se presentó con esta ópera en Italia, habiéndola estudiado bajo la propia dirección de su autor. En los otros papeles estelares actuarán la soprano María Glode y el joven barítono Joaquín Umarán, estando el resto de los papeles a cargo de Hanny Hampel, Noemí Lancellotti, Delia Durán, Italia Toconi, Mariano de la Maza, Carlos Clerc, Gabriel Silva, Agustín Letelier, Oscar Escobar, Fernando Hurtado y Armando Vargas. El ballet de Octavio Cintolesi tiene en esta ópera destacada actuación.

Aniversario del Teatro Talía será conmemorado

El 12 del presente mes celebrará su cuarto aniversario el Teatro Talía, sala que ha destinado la Sociedad de Autores para desarrollar una labor de difusión teatral, la que ha cumplido según el plan trazado. En esta pequeña y acogedora sala se han desarrollado actos culturales, conferencias, presentación de conjuntos aficionados y compañías profesionales que han estrenado exclusivamente obras chilenas.

Ahora está en cartelera, "Matrimonio para tres", comedia humorística de Miguel Frank, que ha obtenido gran éxito de crítica y público, y en la que destaca la labor de Julita Pou e Ignacio Otero.

PROXIMOS ESTRENOS DE PELICULAS

"LA RUTA DE ESTRELLAS".— Esta producción que muestra el primer viaje espacial de los astronautas rusos, en la cual se entremezclan la ciencia con la ficción, será dada a conocer próximamente por Grandes Películas S. R. L.

"PAGARON CON SU SANGRE".— La Empresa Yazigi reabrirá pronto el cine Río, con el estreno del drama de acción del sello Artistas Unidos "Pagaron con su sangre", film en el que intervienen Barry Sullivan, Denis O'Keefe y Mona Freeman.

"EL BALLET BOLSHOY".— La Organización Rank anuncia para dentro de poco el estreno del film "El Ballet Bolshoy", película que muestra al afamado cuadro coreográfico ruso en sus más celebradas creaciones. Esta película ha sido filmada en tecnicolor.

"DUELO DE TITANES".— Para el martes se ha fijado en la pantalla del cine Windsor la película de acción "Duelo de titanes", muestra fílmica del sello Paramount, con Burt Lancaster y Kirk Douglas en los papeles estelares.

"EL TERROR DEL HIMALAYA".— El rotativo Roxy anuncia para mañana el estreno de la película de acción "El terror del Himalaya", film del sello Paramount.

"GAS-OIL".— La Organización anuncia su próximo estreno en los Teatros Bandera y Dante con película de gran acción: "GAS-OIL", interpretada por Jean Gabin y dos atrayentes damas; Jeanne Moreau y Ginette Leclerc. Es un drama en los caminos de Francia, donde un hombre pierde la vida y una mujer se interpone. Jean Gabin, agota su paciencia y destroza la siniestra red que lo envuelve.













GUIA PROFESIONAL

INFORMACIONES COMERCIALES

PROPORCIONADAS POR JARAS Y SOTTA Y CIA., CORREDORES DE LA BOLSA DE COMERCIO - NUEVA YORK 61. FONOS 82995-98 - CASILLA 1610

El Mercado de Valores

Bastante activo y con sus precios sostenidos estuvo el Mercado Bursátil, durante las dos ruedas de ayer.
Los mejores conformes se obtuvieron en Oro, Banco de Chile, Farmo Química, Papeles y Cartones, Tattersall, Tamaya, Copez y Envases.
Se transaron 66.400 pesos oro; 5.638.600 en bonos, y 766.034 acciones.
Hubo 45 alzas y 20 bajas.
Al cierre, el Mercado quedó con tendencia sostenida.

Desarrollo de las operaciones

12.500 Dollars O. I. C., 1.112.
17.000 Oro, 24.300.
9.000 Oro, 24.300.
30.300 Oro, 24.400.
1.000 Garantía F. 7-1, 84.
1.207.000 Caja 6 3|4, 54.
1.006.000 Caja 6 3|4, 55.
100.000 Hipotec. Chile 6-1, 44 1|2.
2.280.000 Bco. del Est. 10-6, 75.
5.000 Deb. Tarapacá Ch. N., 300.
1.000 Deb. Tarapacá G. A., 320.
1.000 Deb. Tarapacá G. A., 330.
2.000 Deb. Tarapacá Ch. A., 380.
1.000 Deb. Tarapacá G. A., 350.
1.000 Deb. Tarap. Ch. A., 380 OD.
400 Deb. Tarapacá Ch. N., 300.
300 Bco. de Chile, 4.750.
100 Bco. de Chile, 4.750 OD.
200 Bco. de Chile, 4.750 OD.
200 Bco. de Chile, 4.750.
2.000 Bco. de Crédito, 215.
100 Bco. Español, 295.
200 Bco. Hipotecario, 680 OD.
158 Bco. Hipotecario, 680.
200 Bco. Edwards, 520.
8.500 Bco. Israelita, 170.
200 Bco. Italiano, 145.
3.000 Bco. de Osorno, 195.
2.100 Bco. de Osorno, 190.
900 Bco. Sud Americano, 390.
300 Bco. Sud Americano, Septiembre 23, 410.
175 Bco. Sud Americano, 390.
3.000 Huanillos, 14.
4.000 Lota, 107.
500 Monserrat, 89.
4.900 Punta de Lobos, 71.
2.728 Punta de Lobos, 72.
5.000 Presidenta, 16.
700 Tamaya, 109.
2.000 Colcura, 152.
2.000 Colcura, 154.
700 T. del Fuego, 790
8.700 T. del Fuego, 780.
4.000 Iquique Port., 260.
1.000 Caupolicán, 12.
1.000 Paños de Tomé, 67
3.000 Sedylan, 27.
100 Tej. El Salto, 29.
2.100 Tej. El Salto, 31.
10.000 Tex. Progreso, 21 1|2.
603 Vestex, 205.
1.000 C. Melón, 405.
600 C. Melón, 408.
400 Cervecerías, 900.
1.100 Cervecerías, 905.
3.900 Cervecerías, 900.
502 Cinzano, 100.
3.000 Cía. Industrial, 44.
1.000 Cía. Industrial, Sep. 23, 45.
3.000 Elect. Industrial, 57.
4.000 Farmo Química, 24.
10.000 Farmo Química, 24 1|2.
21.000 Farmo Química, 25.
600 Gas de Stgo., 62.
300 Industrias Varias, 67.
2.080 Insa, 280.
2.000 Insa, 275.
1.000 Insa, Sep. 2, 285.
5.000 Insa, 285.
4.800 Interamericana, 33.
400 Pap. y Cartones, 460.
1.000 Pap. y Cartones, Sep. 23, 470 OD.
1.100 Pap. y Cartones, 460.
700 Pap. y Cartones, 465.
95 Pap. y Cartones, 450.
1.000 Pap. y Cartones, 465.
500 Pap. y Cartones, Sep. 23, 480.
2.000 Pap. y Cartones, 465.
2.500 Pap. y Cartones., 470.
500 Pap. y Cartones, 475.
4.800 Pap. y Cartones, 480.
1.100 Pap. y Cartones, Sep. 23, 485.
1.000 Pap. y Cartones, 480.
500 Pap. y Cartones, Sep. 23, 485.
500 Pap. y Cartones, 480.
1.000 Pap. y Cartones, Septiembre 2, 475.
300 Pap. yC artones, 475.
400 Pap. y Cartones, Septiembre 2, 475.
900 Pap. y Cartones, Septiembre 23, 478.
1.500 Pap. y Cartones, Septiembre 2, 475.
900 Pap. y Cartones, 470.
9.000 Pesquera Iquique, 16.
3.000 Pizarreño, 50 OD.
5.000 Pizarreño, Sep. 23, 51.
8.000 Pizarreño, Sep. 23, 52.
600 Pizarreño, 50.
2.700 Ref. de Viña, 215.
60 Renta Urbana, 209.
1.000 Renta Urbana, 210.
2.400 Renta Urbana, 209.
1.300 Renta Urbana, 210.
1.500 Renta Urbana, 209.
16.100 Tattersall, 147.
3.730 Tattersall, 148.
1.000 Teléfonos, ex. div., 74.
300 Vapores, 465 OD.
1.800 Vapores, 470.
500 Vapores, Sep. 83, 478.
1.000 Vapores, 470.
300 Vidrios Planos, 140.
600 Volcán, 71 OD.
34.998 Envases, 15.
1.550 Fensa, 13.
1.000 Indac, 72.
8.200 Madeco, 78.
2.600 Mademsa, 61.
3.000 Mec. Industrial, 36.
3.600 Mec. Industrial, 36.
3.000 Dollars O. I. C., 1.114.
4.900 Oro, 24.400.
3.200 Oro, 24.380.
2.000 Oro, 24.300.
728.000 Deuda Interna 7-1, 84.
300.000 Hip. Chile 10-6, 75.
200 Deb. Tarap. Ch. A., 380 OD.
2.400 Deb. Tarapacá Ch. A., 390.
1.600 Deb. Tarapacá Ch. N., 300.
500 Deb. Tocopilla "A", 1.118 OD.
200 Bco. de Chile, 4.770 OD.
100 Bco. de Chile, 4.770.
100 Bco. de Chile, 4.850.
100 Bco. de Chile, 4.850 OD.
100 Bco. de Chile, 4.850.
50 Bco. de Chile, 4.880.
50 Bco. de Chile, 4.880 OD.
700 Bco. de Chile, 4.900.
200 Bco. de Chile, 4.900 OD.
350 Bco. de Chile, 4.900.
2.000 Bco. de Concepción, 150.
1.000 Bco. Español, 291.
1.500 Bco. Español, 290.
500 Bco. Español, 291.
100 Bco. Español, 290 OD.
2.600 Bco. Español, 291.
432 Bco. Hipotecario, 680.
2.500 Bco. Hipotecario, 690.
1.000 Bco. de Osorno, 190.
4.000 Aucanquilcha, 80.
10.000 Carahue, 3 1|4.
5.000 Carahue, 3.
20.000 Carahue, 3 1|4.
85.000 Carahue, 3 1|2.
71.000 Carahue, 3 1|4.
3.000 Condoriaco, 13 1|2
700 Disputada, 262.
10.000 Huanillos, 14.
100 Lota, 108.
100 Lota, 109.
2.800 Lota, 110.
1.000 Monserrat, 85.
1.000 Monserrat, 83.
700 Ocurí, Sep. 2, 570
200 Ocurí, Sep. 2, 565.
500 Ocurí, Sep. 23, 570.
2.800 Ocurí, 550.
2.200 Ocurí, Sep. 23, 565.
1.000 Tamaya, Sep. 23, 113.
1.000 Tamaya, 111.
2.000 Tamaya, 112.
1.000 Tamaya, Sep. 23, 114.
1.000 Tamaya, Sep. 2, 113.
4.000 Tamaya, 113.
1.000 Tamaya, Sep. 23, 115.
3.500 Tamaya, 113.
2.000 Tamaya, Sep. 23, 116.
5.500 Tamaya(Sep. 2, 114.
7.000 Tamaya, Sep. 23, 116.
9.500 Tamaya, 113.
500 Tamaya, 113 OD.
900 Colcura, 154.
2.100 Colcura, 155.
5.000 Colcura, 156.
1.000 Copihue, 55.
5.000 T. del Fuego, 785.
7.900 T. del Fuego, 790.
1.000 T. del Fuego, 795.
1.000 Viña C. y Toro, 130.
300 Viña La Rosa, 115.
8.600 Lautaro, 760.
600 Divesa, 10.
45 Divesa, 9.
480 Fiap, 46 OD.
8.000 Tej. El Salto, 31.
700 Tex. Progreso, 21 1|2.
460 Vestex, 205.
400 Yarur, 212.
2.250 Yarur, 210.
1.000 Bima, 72.
500 Carozzi, 91.
1.000 C. Melón, 406.
2.000 C. Melón, 410.
32 Cinzano, 100.
2.000 Colorantes, 87.
3.000 Cía. Industrial, 45.
3.000 Cía. Industrial, 45.
900 Copec, 103.
500 Copec, 104.
20.800 Copec, 105.
1.000 Copec, Sep. 23, 110 OD.
5.000 Copec, Sep. 23, 110.
5.550 Copec, 105.
10.000 Elect. Industrial, 57.
20.400 Farmo Química, 25.
400 Hucke, 278.
1.000 Ind. Bellavista, 82.
1.000 Insa, 290.
6.000 Insa, 295.
2.000 Interamericana, 33 OD.
9.000 Interamericana, 33.
500 Interoceánica, 45.
600 Loza de Penco, 35.
7.600 Loza de Penco, 36.
2.000 Muelles, 12.
1.000 Pap. y Cartones, Septiembre 23, 480.
1.000 Pap. y Cartones, 472.
500 Pap. y Cartones, 470.
800 Pap. y Cartones, Septiembre 23, 480.
7.500 Pizarreño, Sep. 23, 54.
100 Ref. de Viña, 215.
4.600 Renta Urbana, 210.
1.300 Saavedra Benard, 190.
36 Sogeco, 48.
1.000 Sogeco, 52.
2 Soprole B, 3.300.
200 Vapores, 475.
1.000 Vapores, Sep. 2, 480.
500 Vapores, 475.
500 Vapores, Sep. 2, 480.
700 Vapores, 475.
3.500 Cobre Cerrillos, 23
2.700 Indac, 73.
1.500 Indesa, 13.
16.000 Fensa, 14.
2.000 Madeco, 76.

COBRE EN LONDRES

PRIMERA RUEDA

£ por toneladas largas
Disponible: £ 208.05.00, comprador. £ 208.10.00, vendedor.
Fluctuación: £ 0.15.00, alza.
A 90 días: £ 208.10.00, comprador. £ 208.15.00, vendedor.
Fluctuación: £ 0.15.00, alza.
Tendencia: Más firme.
Ventas: 1.650 toneladas largas.

SEGUNDA RUEDA

Disponible: £ 206.15.00, comprador. £ 270.05.00, vendedor.
Fluctuación: £ 1.10.00, baja.
A 90 días: £ 207.05.00, comprador.
£ 207.010.00, vendedor.
Fluctuación: £ 1.05.00, baja.
Tendencia: Apenas sostenida.
Ventas: 450 toneladas largas.

PRECIOS AL CIERRE

	Agosto 5	Agosto 6	Fluct.
ORO FISICO	24.200	24.300 v	+100
BONOS FISCALES			
Deuda Int. 7-1	84	84 e	
Garantía 7-1	84	84 e	
Paviment. 7-1	84	84 e	
BONOS HIPOTECARIOS			
Caja 6¾	53	55 t	+2
Hip. Chile, 6-1	44	45 c	+¾
Hip. Chile, 10-6	75	75 c	
Banco Estado, 10-6	75	75 t	
BONOS INDUSTRIALES			
Deb. Tocopilla	1.120	1.118 t	−2
BONOS SALITREROS			
Tarapacá G|A	320	350 c	+30
Tarapacá Ch|A	360	390 c	+30
Tarapacá Ch|N	300	300 t	
Tarapacá G|N	280	280 n	
BANCARIAS			
Central	19.600	19.600 n	
Concepción	165	150 t	−15
Crédito	215	215 t	
Chile	4.700	4.900 t	+200
Edwards	510	520 c	+10
Español	295	291 c	−4
Hipotecario	675	690 c	+15
Italiano	145	145 t	
Israelita	170	170 t	
Osorno	190	190 v	
Sud Americano	390	390 t	
Talca	350	350 n	
MINERAS			
Aucanquilcha	80	80 t	
Carahue	3½	3 t	−½
Carmen	3	3⅛ v	−⅛
Cerro Grande	490	490 cn	
Condoriaco	13	13½ t	+½
Chañaral	7¼	7½ c	+¼
Disputada	262	265 c	+3
Huanillos	14	14 t	
Lota	104	110 c	+6
Merceditas	25	25 n	
Monserrat	89	83 t	−6
Ocurí	600	565 cp	−35
Oploca	400	400 v	
Oruro	740	740 c	
Presidenta	16	16 t	
Punta de Lobos	71	72 t	+1
Tamaya	109	116 vp	+7
AGRICOLAS Y GANADERAS			
Aisén	6.000	6.000 c	
Cisnes	1.000	1.000 c	
Colcura	145	156 t	+3
Gente Grande	575	575 c	
Laguna Blanca	2.850	2.850 n	
Sacol	115	116 c	+1
Tierra del Fuego	795	795 c	
Viña Concha y Toro	135	130 c	−5
Viña La Rosa	115	115 t	
SALITRERAS			
Anglo Lautaro "C"	750	760 c	+10
Iquique	252	260 t	+8
Tarapacá	161	161	
TEXTILES			
Caupolicán	12	12½ c	+½
Chiteco	50	50 n	
Divesa	10	11 e	+1
Fiap	48	46 t	−2
Paños Bellavista	64	64 v	
Paños Concepción	16½	16½ c	
Paños de Tomé	68	67 v	−1
Rayonhil "A"	14¾	14½ v	−¼
Sedylan	27	27 v	
Tejidos El Salto	29	31 t	+2
Textil Progreso	21½	21½ t	
Textil Viña	28	28 c	
Vestex	205	205 t	
Yarur	205	215 cp	+10
INDUSTRIALES Y VARIAS			
Arrocera Ega	105	105 n	
Bima	70	72 t	+1
Carozzi	91	91 t	
Cemento Melón	402	410 e	+8
Cervecerías	890	900 t	+10
Cinzano	100	100	
Club de Golf	120.000	120.000 e	
Cola	70	68 v	−2
Colorantes	88	87 c	−1
Cía. Industrial	43	45 c	+2
Copec	103	105 c	+2
Cristalerías	38	38 n	
Chiprodal	40	40 c	
Chiprodal	40	40 c	
Elect. Industrial	57	57 t	
Farmo Química	23	25 t	+2
Fertilizantes	49	49 c	
Fósforos	127	127 v	
Gas de Santiago	61	62 t	+1
Gas de Valparaíso	43	43 n	
Hucke Hnos.	274	278 t	+4
Ind. Bellavista	84	82 e	−2
Industrias Varias	58	57 t	−1
Insa	280	295 t	+15
Interamericana	34	33 c	−1
Interoceánica	45	47 c	+2
La Rural	105	105 e	
Loza de Penco	34	36 e	+2
Lucchetti	40	40 n	
Molino El Globo	90	90 n	
Muelles	12½	12 t	−½
Naviera Arauco	68	70 c	+2
Pap. y Cartones	465	480 vp	+15
Pesquera Iquique	16	16 v	
Pizarreño	50	54 vp	+4
Polpaico	114	120 c	+6
Refractarios	36	36 e	
Refinería de Viña	217	215 c	−2
Renta Urbana	210	210 t	
Saavedra Benard	190	190 v	
Sanitas	54	54 v	
Sogeco	51	52 t	+1
Soprole "B"	3.300	3.300 t	
Tabacos	112	112 e	
Tattersall	147	148 t	+1
Teléfonos, X. D.	75	74 t	
Universo	18	18 c	
Vapores	465	475 c	+10
Vidrios Planos	143	140 t	−3
Volcán	71	71 t	
Zig-Zag	40	40 n	
METALURGICAS			
Cic	91	91 n	
Cobre Cerrillos	23	23 t	
Electro Met.	100	100 n	
Envases	14	15 t	+1
Fensa	13	14 t	+1
Indac	70	73 c	+3
Indesa	13	13 c	
Indura	13	15 c	+2
Madeco	76	75 t	−1
Mademsa	61	61 t	
Mec. Industrial	36	36 c	
Socometal	50	50 n	
SEGUROS			
Ch. C. Grales. X. D.	125	120 n	
Ch. Cons. Vida	300	280 v	−20

Bolsa de Valparaíso

Precios al Cierre proporcionados por Jaras y Sotta, Prat 639. Fono 4917. Casilla 163-V

Precio del cierre a las 13 horas:
Oro, 24.500 t
Chile, 4.900 t
Crédito, 215 e
Edwards, 515 t
Español, 290 e
Hip. Chile, 675 t
Israelita, 170 v
Italiano, 142 e
Sud Americano, 390 v
Carmen, 3 c
Merceditas 20 c
Monserrat, 90 v
Ocurí, 570 v
Lobos, 73 t
Tamaya, 112 e
Lota, 110 c
Envases, 15 e
Fensa, 14 1|2 e
Madeco, 78 1|2 e
Arauco, 68 t
Coronel, 350 v
Interoceánica, 45 1|2 t
Muelles 12 1|2 v
Vapores, 475 v
Carozzi, 89 1|2 e
Cem. Melón, 410 c
Cer. Unidas, px., 908
Cicoma, 90 c
Cola, 67 v
Copec, 105 t
Fertilizantes, 80 e
Hucke, 276 t
Industrial, 45 1|2 t
Ind. Varias, 68 t
Loza de Penco, 37 e
Luchetti, 40 c
Papel y C., 470 e
Perlina, 48 t
Pesquera, 16 v
Pizarreño 49 e
Polpaico, 120 c
Ref. Viña, 217 v
Refractarios, 37 c
Saavedra B, 1.550 e
Tabacos, 114 t
Tattersall, 148 1|2 t
Vidrios, 142 c
Bellavista, 61 e
Caupolicán, 12 t
Tej. El Salto, 30 t
Vestex, 204 t
Colcura, 155 v
T. del Fuego, 790 e
Gente Grande, 580 e
Viña C. y Toro, 128
Anglo L., 760 c
Iquique Port., 262.
Ch. Cons. Grales (x), 121 t
Araucanía, 310 c
Germania, 310 c

Sociedades Anónimas

SEGUROS GERMANIA: agosto 14; neto $ 16.40 ... sus oficinas y Junta Ord... agosto 14 por Memoria y Balance.
SEGUROS ARAUCANIA: ... a agosto 14; neto $ 16.40 ... 14 y Junta Ordinaria agosto 14 ... Memoria y Balance.
TELEFONOS: agosto 8 a ... 15; neto $ 1.64 agosto 16 en oficinas.
CHILENA CONSOLIDADA GENERALES: agosto 6 a agosto 11; neto $ 4.10 agosto 11 en Banco Edwards.
INDUSTRIAL BELLAVISTA: ... to 6 a agosto 12; Junta Ordinaria agosto 12 tratar Memoria y Balance.
INDUSTRIAL DE LOS AN...: agosto 9 a agosto 19; Junta ... ordinaria agosto 19 tratar venta un inmueble de la Sociedad.
HUANCHACA: agosto 8 a ... 23; Junta Extraordinaria ... para resolver sobre la compra acciones de Cía. Minera ... na.
COPIHUE: agosto 18 a ... Junta Ordinaria agosto 23 por Memoria y Balance.
MOLINERA PEREZ COTAPOS: agosto 11 a agosto 16; emisión 1.125.000 accs. 1x4.33 liberadas $ 50 valor nominal.
COLORANTES: agosto 8 a ... to 24; emisión de 1.400.000 ... 1x1 liberada de $ 50 valor nominal.
INDAC: agosto 8 a agosto 11; emisión de 3.200.000 accs. 1x1 liberada de $ 50 valor nominal.
HUCKE HERMANOS: agosto ... agosto 30; Junta Ordinaria agosto 30 por Memoria y Balance y emisión de 1x9 liberada de $ 10 valor nominal. Las fracciones serán vendidas y su producto entregado a quienes corresponde.

BAJA DEL COBRE EN LONDRES Y N. YORK

NUEVA YORK, 6 (UPI).— Un importante fundidor bajó hoy el precio del cobre en medio centavo, de modo que quedó en 26 1|2. Esto deja sin efecto el aumento a 27 centavos la libra fijado el viernes por las firmas fundidoras para el metal.

EN LONDRES

LONDRES, 6 (UPI).— Al cierre del mercado de hoy el cobre quedó con baja de 1|2 a 3|4 libra esterlina por tonelada. Se vendieron 2.100 toneladas.

La entrega inmediata cerró a 206 3|4 comprador y 207 1|4 vendedor. A tres meses, 207 1|4 y 207 1|2.

Estaño: Sin cambios, venta de 130 toneladas. Ago., 730 1|2 comprador y 731 1|2 vendedor; Oct., 735 y 736.

Plomo: Sin cambio, a baja de 1|4, venta de 1.400 toneladas. Ago., 72 1|2 comprador, y 72 5|8 vendedor; Oct., 73 1|4 y 73 1|2.

Zinc: Sin cambio, a baja de 1|8. Venta de 700 toneladas. Ago., 64 1|2 comprador y 64 5|8 vendedor; Oct., 65 1|8 y 65 1|4.

Cambio Libre

Dolar cheque	1.100.—	1.110.—
Dolar billete	1.106.—	1.118.—
Nacional billete	24.60	25.40
Soles peruanos	45.—	46.50
Bolivianos	0.10	0.13
Uruguayos	160.—	164.—
Cruzeiros	8.—	8.50
Libras esterlinas	3.060.—	3.100.—
Francos suizos	258.—	261.—
Liras		18.02
Francos franceses		2.65
Pesetas		21.70
Billet		21.20
Marcos		266.—

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

55) JUDICIALES y LEGALES

TERCER JUZGADO CIVIL.— NULIdad matrimonio, 3883-57, Rivera C., Ana Lidia con Burger Arriagada, Ernesto, ordenóse notificar a demandado citado siguiente auto prueba: Santiago, julio catorce de 1958. Vistos: Se recibe a prueba la causa por el término legal y se fija como hecho controvertido el siguiente: Domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de celebración del matrimonio y durante los tres meses anteriores a la manifestación. Garbarini. Fernández Consecuencia demandado citado notifico efectos legales. Fernández. Secretario. (55) 7-8 P.

POSESION EFECTIVA HERENCIA intestada Filomena Clotilde Aguilera Araya, concedió Primer Juzgado Civil, julio 31, a Glarfira Leontina Aguilera Araya.— Secretario. (55) 8-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Hernán Indalicio Cortés Maldonado, a Hernán Indalicio y Diego Cortés Walker, y sin perjuicio derechos cónyuge Virjinia Walker Rivas.— Secretario. (55) 8-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Antonio y Jorge Estrada Martínez, posesión efectiva de doña María Inés Martínez Ramírez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, don Antonio Estrada Cazoria. (55) 8-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Norma Eliana e Ilda Ruth Moreno Garrido, posesión efectiva de don Lorenzo Moreno Mendoza, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Leudelina Garrido viuda de Moreno. (55) 8-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a don Luis, Clara, Rosa y Timoteo Elgueta Guzmán, posesión efectiva de don Modesto Fernando Elgueta Herrera, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña María Adelina Guzmán Vilches. (55) 8-8 P.

CITACION.— POR RESOLUCION DE fecha 1.o de agosto de 1958, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, dictada en los autos sobre nombramiento de curador del menor Augusto Segundo Espinoza Contreras, cítase a sus parientes y al señor Defensor Público a la audiencia del día 8 del actual, a las 15 horas. (55) 8-8 K.

SOLICITA MERCED DE AGUA.— IGnacio Pérez Rebolledo, domiciliado en su fundo "Nebuco", comuna y departamento de Chillán, provincia de Ñuble, a US. respetuosamente expone: Con el objeto de mejorar el regadío de mi fundo, de 500 hectáreas, más o menos, que en la época de estío carece de agua suficiente, porque los ríos disminuyen notablemente su caudal, vengo en solicitar de US. una merced de agua permanente, a base de la construcción de un tranque, alimentado exclusivamente por aguas lluvias, captadas por canales naturales que nacen y las recogen en la misma propiedad y la entregarían en la represa que se construiría para tal objeto. El tranque quedaría situado en el potrero N.o 33 de mi fundo, con capacidad de 74 hectáreas, y que deslinda: al norte, fundo "Espinal"; al sur, fundo "Bellotas"; al poniente, fundo "Maitenes", y al oriente, con el potrero N.o 35, de 75 hectáreas. El punto exacto del tranque en proyecto queda entre los kilómetros 14 y 15 del camino longitudinal a Bulnes, 1.500 metros, más o menos, hacia el oriente, en línea recta. La capacidad de embalse es de más de un millón de metros cúbicos, que regarían aproximadamente 150 hectáreas. El aprovechamiento de dichas aguas se haría por canales construídos dentro de mi propiedad. Acompaño plano del estudio del tranque, de acuerdo con las leyes en vigor y con estos antecedentes espero se me conceda la merced solicitada. Es gracia.— Al señor Intendente de la Provincia. Chillán.— Chillán, 23 de julio de 1958. Recibida en la Secretaría de esta Intendencia, con esta fecha, y siendo las 11 horas. Chillán, 24 de julio de 1958. N.o 350. Vista la solicitud adjunta, resuelvo: Publíquese dicha solicitud, por tres veces consecutivas, en el diario La Discusión, de esta ciudad, y en el diario La Nación, de Santiago, por cuenta del interesado, en conformidad a las disposiciones legales que rigen sobre esta materia.— Juan Forch Petit, Tte. coronel de Ejército, Intendente suplente Ñuble. — Rolando Paredes Quijada, Secretario Asesor. (55) 8-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Emilio Saragoni Marzzoli, a Roberto Enrique, Teresa Rogelia, Sofía Elvira, Héctor Fernando y Olga Saragoni Hidalgo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Dominga del Carmen Hidalgo Arredondo. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 8-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Carolina San Román Orrego, a Carolina Eugenia y Lucía Florencia Acuña San Román.— Secretario. (55) 8-8 P.

QUIEBRA ABELARDO ROBLES CORtés. Quinto Juzgado Civil. Resolución 10 enero 1958, túvose verificado crédito Horacio Fones y Raquel Mosquera, por $ 158.000. Secretario. (55) 7-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencias intestadas de Rosario Sepúlveda Sepúlveda y Pedro Segundo Cifuentes Morales, a Olivia, y Alicia Guadiela Cifuentes Sepúlveda.— Secretario. (55) 8-8 P.

JUZGADO SAN MIGUEL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada Aliro Gómez Pavez, a hijos legítimos Nora Nely y Eliana Gladis Gómez Wilhem, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Emilia Wilhem Fritz.— Secretario. (55) 8-8 P.

JUZGADO SAN MIGUEL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada Carlos Enrique Pinto Alfaro, a hijos legítimos Carlos Aníbal, María Teresa, Marta Elena y Luis Enrique Pinto Concha, habidos matrimonio con doña María Concha Solís, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Carmen Marta Alvarez Medina.— Secretario. (55) 8-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veintitrés julio 1958, concedió posesión efectiva herencia testada de Signe Lidia Petre Egnell, a Ana Greta Ekwall Petre. (55) 7-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción treinta y uno julio presente año; concedió posesión efectiva herencia intestada Adrián Figueroa Ibáñez a Jaime Ramón, y María Marta Figueroa Lasalle, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Rud' Romero Morales. El secretario. (55) 7-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción cuatro agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia parte testada y parte intestada de Raúl Salinas Cerda a Mercedes Balmaceda de Salinas; Juan Pablo y Raúl Salinas Balmaceda, sin perjuicio derechos la primera como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 12 agosto presente año, 16 horas, en mi oficina Bandera 342. El secretario. (55) 7-8 P.

AMPLIACION INVENTARIO.— El 8 agosto presente año, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342, practicaré ampliación inventario solemne bienes Enrique Galleguillos Galleguillos, ordenado resolución 23 julio presente año, expediente Primer Juzgado Civil, N.o 10580. El secretario. (55) 7-8 P.

EN CUMPLIMIENTO DEL ARTICUlo 378 del Código del Trabajo, se comunica, que ante la Inspectora del Trabajo, señorita Gloria Marambio Leiva, se efectuó el 5 de agosto de 1958, en calle Compañía N.o 1087, la elección del directorio del Sindicato Profesional de Empleados de Librerías, período 1958-1959. Resultaron elegidos: Presidenta, Inés del Canto Bustos; secretario, Francisco Olave López; tesorera, Graciela Campbell de Zapata; directores, Carlos Mourgues Pasal y Carlos Bravo Rombado. (55) 9-8 P.

NOTIFICACION. — RESOLUCION Tercer Juzgado Civil, autos 514-57, ordenose notificar avisos a Teresa González González siguiente resolución: Santiago, 23 mayo 1958. Vistos: Recíbese causa a prueba, versando sobre domicilio y residencia contrayentes a la fecha celebración matrimonio y en los tres meses anteriores.— Secretario. (55) 7-8 P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Blanca Eduvina Díaz García, a hijos legítimos Blanca Elena Rosa y Cantalicia Ana del Tránsito Morales Díaz. Practicaré inventario solemne mi oficina, 17 presente, 16 horas.— Secretario. (55) 9-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Ester Alcalde Lecaros, a Eliana Gonzalo y Manuel Figueroa Alcalde. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 9-8 P.

EN LO PRINCIPAL, CON LOS DOcumentos que acompaña, solicita la merced de agua para regadío que indica.— Señor Intendente de la provincia de Maule.— Rafael Villalobos Sepúlveda, agricultor, domiciliado en Avenida Buzeta N.o 4554, de la ciudad de Santiago, a US. digo: 1.— Soy propietario, como lo acredito con la copia autorizada de la escritura de adjudicación otorgada en la Notaría de Parral con fecha 5 de junio de 1957 y con la inscripción de dominio a mi nombre, con certificado de estar vigente, que acompaño, de la hijuela Primera del fundo Las Higueras, de doscientas dieciocho hectáreas de superficie, ubicada en la subdelegación de Caracol, del departamento y comuna de Cauquenes de la provincia de Maule, que limita: norte, hijuela N.o 2 en mil ochocientos veinticinco metros; sur en mil quinientos sesenta y tres metros con sucesión de Eulogio Hernández y Juan Miguel Espinosa; oriente, río Perquilauquén en mil doscientos cuarenta metros, y poniente, camino público en mil cuarenta metros. 2.o.— Para regar una superficie aproximada de treinta hectáreas, limitada por el río al oriente, una quebrada al poniente y por los deslindes norte y sur del fundo, deseo obtener una merced de agua, proveniente del río Perquilauquén, con el cual colinda mi propiedad por el deslinde oriente, de ochenta y cinco litros por segundo. 3.o. — Esta merced de agua, la aprovecharé, como he dicho, en el regadío de treinta hectáreas aproximadamente, a razón de tres hectáreas diariamente. 4.o — La captación de las aguas estará ubicada en un solo punto dentro del fundo, en la parte colindante al río Perquilauquén, a más o menos seiscientos cincuenta metros del deslinde sur. 5.o.— La captación de las aguas se hará por elevación mecánica con bomba centrífuga de ocho pulgadas de diámetro y motor diesel, de 26 H. P. 6.o.— Por constituir el río Perquilauquén límite natural de la propiedad, no será necesario establecer servidumbre alguna para la conducción de las aguas ni que se hará por terrenos de mi exclusivo dominio. 7.o.— La merced que solicito será por su naturaleza de ejercicio permanente y discontinuo. 8.o.— Los detalles técnicos referentes al regadío mismo que se realizará por medio de elevación mecánica se contienen en la memoria explicativa adjunta. 9.o.— Acompaño a ésta solicitud los siguientes antecedentes: a) títulos mencionados en el N.o 1. b) croquis de ubicación de la parte por regar. c) comprobante de ingreso en Tesorería por la suma de $ .... 10.— El río Perquilauquén es de aguas superficiales, corrientes y recorren los departamentos de Parral y Cauquenes. 11.— El caudal mínimo de las aguas del río en el punto de la captación es de quinientos litros por segundo. 12.— El único aprovechamiento de agua conocido es el de don Domingo Navarrete, ubicado aguas abajo, fundo Los Navos, de más o menos sesenta litros por segundo. Por tanto: de acuerdo a lo dispuesto en los artículos 261 y siguientes del C. de Aguas, a US. suplico, se sirva, previos los trámites legales, concederme la merced de agua para regadío que solicito.— Intendencia de Maule, 16 de julio de 1958. — N.o 273.— Por presentada la solicitud de merced de agua para regadío que antecede, de don Rafael Villalobos Sepúlveda, publíquese por tres veces, dentro del plazo de sesenta días, contados desde esta fecha, en el periódico "La Verdad" de Cauquenes y en el diario "La Nación", de Santiago. — Anótese.— Crispulo Oyarzún Coronado, Intendente de Maule.— César Toledo Aguilar, secretario asesor abogado. (55) 7-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Bagdaser Bagdassarian Terzian a Ebrouky Bagdassarian Terzian.— Secretario. (55) 7-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de María Yazigi Catalán, a Jorge, Marco Antonio Julio, Víctor, Juan, Alicia, Elena, Elías y Eduardo, sin perjuicio derechos cónyuge Salvador Salum Yarruch. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas.— Secretario. (55) 9-8 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— NULIdad matrimonio, 3077-57, ordenó notificar demandada Gabriela Molina Sánchez, siguiente auto prueba. Santiago, julio siete de 1958. Vistos: Se recibe a prueba la causa por el término legal y se fija como hecho controvertido el siguiente: domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de celebración del matrimonio y durante los tres meses anteriores a la manifestación. Garbarini. Fernández. Consecuencia notifico demandada efectos legales. Fernández. (55) 7-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva de Blanca Hoffmann Frederick, a Malvina María Margarita y Blanca Luisa Isabel Micaela Lira Hoffmann; Rafael Augusto Undurraga Lira; Arturo, María de la Luz, Sergio José María y María Teresa Palacios Lira. Tramítase beneficio artículos 40-44 Ley 5427.— Secretario. (55) 8-8 P.

QUIEBRA LUIS AHUES SABAT.— Cuarto Juzgado Civil. En junta acreedores celebrada 27 junio 1958, declaranse aceptadas proposiciones convenio formuladas deudor. Fecha, 9 julio 1958, secretario tribunal certificó concurrencia mayorías legales favor convenio. Resolución 10 julio 1958, declárose acordado convenio y notificación extracto acta convenio y resolución aprobatoria mismo. Secretario. (55) 7-8 P.

NOTIFICACION.— ANTE TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentóse Luis Gonzalo Fernández Campillay, empleado, domiciliado Huérfanos 1117, interponiendo demanda nulidad matrimonio celebrado 15 septiembre 1953, ante Oficial Civil Circunscripción San Miguel contra cónyuge Yolanda Eugenia Lopetegui Branada, labores casa, cuyo domicilio ignora. Fundamenta acción en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia prescritos por ley dentro esa Circunscripción. Primer otrosí, documentos. Segundo, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 24 abril 1958. Por interpuesta la demanda traslado; al primer otrosí, como se pide con citación; al segundo, téngase presente. Garbarini, Retamal. Posteriormente solicita notificación por avisos, y cumplidos trámites ordenados Juzgado decretó notificar demandada por medio tres avisos en diarios "La Nación" y "El Debate" sin perjuicio correspondiente inserción "Diario Oficial". En consecuencia notifico a Yolanda Eugenia Lopetegui Branada, demanda y providencias insertas.— Secretario. (55) 7-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia testada don Moritz Trautmann Menko, herederos testamentarios hijo Hans Trautmann Lion y conyuge Emilie Lion viuda de Trautmann, sin perjuicio sus derechos.— Secretario. (55) 7-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía amplió posesión efectiva herencia intestada de Jorge Carmona Yáñez concediéndola a María de la Luz y Alicia Larenas Carona.— Secretario. (55) 7-8 P.

QUIEBRA SOC. CANO HNOS.— CUARto Juzgado Civil. Por resolución 30 julio 1958, señalóse audiencia, 21 agosto 1958, a las 15 horas, para celebración junta acreedores para discutir y votar la ampliación plazo comisión liquidadora para realización activo sociedad Cano Hnos. Secretario. (55) 7-8 P.

QUIEBRA GUADALUPE DEL CARmen Larenas. Por resolución de 20 de junio de 1958, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarada en quiebra doña Guadalupe del Carmen Larenas, comerciante, Avda. Recoleta N.o 355. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en diario "La Nación".— El secretario. (55) 9-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Jesús María Horta Valdenegro, a Horacio Jesús Horta Díaz, Amanda Horta Madrid, y cónyuge, Herminia Madrid Sánchez.— Secretario. (55) 9-8 K.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— El diario de Anna Frank.
CAMILO HENRIQUEZ.— Esta señorita Trini.
COUSIÑO.— Cía. de Revistas Humoresque.
L'ATELIER.— El prestamista.
MARU.— El hombre del siglo.
OPERA.— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.
PRINCESA.— Cía. de Revistas Picaresque.
SATCH.— Lírica ópera Nacional. Andrea Chennier.
TALIA.— Matrimonio para tres.

CINES

ALAMEDA.— R.: Proa a las nubes y La vida empieza en la Malasia.
ALCAZAR.— R.: Locos peligrosos, Hombre, mujer y lobo.
ALMAGRO.— R.: Torpedos humanos y Pasión gitana.
ALHAMBRA.— R.: Martes trágico, Arenas del desierto.
AUDITORIUM.— R.: La intocable, Noticiarios.
AMERICA.— R.: Sin ley y sin alma, La mujer que yo adoro, La mujer desnuda.
ANDES.— R.: Escribió su nombre con balas, La sombra y Agregados.
ASTOR.— M., V. y N.: El incomparable Godfrey, Not.
AVENIDA MATTA.— R.: El mar no perdona, Gigante, Baluarte heroico.
BANDERA.— M., V. y N.: S. O. S. Scotland Yard. Not.
BALMACEDA.— R.: Los solteros, Los mujeriegos.
BAQUEDANO.— Mentir o morir, Cinco tumbas.
BLANCO ENCALADA.— R.: Vasallos del mal, Tres hombres en mi vida.
BRASIL.— R.: Pesadilla, Cazador de escándalos.
CAPITOL.— R.: Serenata en México, El mar no perdona, Ay calypso no te rajes.
CARRERA.— R.: Kid Tabaco, Carnaval en Brasil.
CALIFORNIA.— M., V. y N.: Las 7 colinas de Roma. Not.
CENTRAL.— M., V. y N.: Santa Juana, Noticiarios.
CERVANTES.— M., V. y N.: La mujer de negro, Noticiarios.
CINELANDIA.— R.: El ferroviario, Not. y Agregados.
CINE RIO.— R.: María Antonieta. Not.
CITY.— R.: Matanza en los muelles, Not.
CINE SUR.— R.: Mujercitas, 2.o festival de Tom y Jerry.
COLON.— R.: Cabalgata del circo, Buenos Aires, mi tierra querida y Entre la espada y la pared.
CONTINENTAL.— M., S., V. y N.: El escorpión negro, Noticiarios.
CHILE.— R.: Pánico mortal, Sed de pasión, Wichita.
DANTE.— R.: Oh, doctor. Not.
DUCAL.— M., V. y N.: Las noches de Cabiria, Noticiarios.
IGAÑA.— V. y N.: Las llaves secretas, Noticiarios.
EL GOLF.— M., V. y N.: Las puertas rojas, Noticiarios.
EL SALTO.— R.: Amor indio, Leven ancla, Gitana blanca.
ESMERALDA.— R.: Hermano en armas y Bandido.
FLORIDA.— M., V. y N.: Kalapalos, Not.
GRAN AVENIDA.— R.: Pasión gitana y Torpedos humanos.
HUELEN.— M., V. y N.: El secreto sellado, Not.
HOLLYWOOD.— R.: El diablo del desierto, Spartacus, el gladiador.
IDEAL CINEMA.— R.: Santos, el magnífico, Los malditos de Quantez, Mundos sin fin.
IRIS.— (Descanso).
ITALIA.— R.: Brindis al amor, Faldas a bordo.
KING.— R.: El último cuplé, Not.
LAUTARO.— R.: Amargo desquite, Grandezas que matan, Cartas a mi amada.
LAS LILAS.— M., V. y N.: Prisionero del amor, Noticiarios.
LIBERTAD.— R.: Jesse James contra los Dalton, Fuego en tus labios.
LIDO.— M., V. y N.: Una parisién. Not.
LIRA.— R.: Una cita de amor, Jaguar, Choque de pasiones.
LO CASTILLO.— M., V. y N.: Ese juego que llaman amor, Noticiarios.
LO FRANCO.— R.: Marcado para morir, Tizoc, amor indio, Ay calypso, no te rajes.
MAIPO.— R.: Kid Tabaco y Carnaval en Brasil.
MAYO.— M., V. y N.: El pequeño muck, Noticiarios.
MARCONI.— R.: El diablo del desierto, Spartacus, el gladiador.
METRO.— M., V. y N.: Las 7 colinas de Roma. Not.
MIAMI.— R.: El último ciudadano, Noticiarios.
MINERVA.— R.: Continente perdido, Grito de libertad.
MIRAFLORES.— R.: Un tigre en el cielo, Te quiero siempre, Agregados.
MISTRAL.— R.: Proa a las nubes, Mi vida empieza en la Malasia.
MONUMENTAL.— R.: La última vez que vi París, Mi tío Jacinto, y Pánico mortal.
MODERNO.— R.: Picnic, Zarac, Demonios del cielo.
NACIONAL.— R.: La cabalgata del circo, Entre la espada y la pared, Buenos Aires, mi tierra querida.
NAVIA.— La torre del crimen, El peor pecado.
NILO.— M., V. y N.: Don Quijote. Not.
NORMANDIE.— R.: Vividora y La dicha de ser mujer.
NOVEDADES.— R.: Fórmula secreta, Bandidos famosos.
O'HIGGINS.— R.: Jesse James contra los Dalton y Fuego en tus labios.
PACIFICO.— M., V. y N.: Chantaje. Not.
PRAT.— R.: La cabalgata del circo, Entre la espada y la pared, Buenos Aires, mi tierra querida.
PALACE OVALLE.— R.: La emuladora, Amargo desquite, Los valentones.
PLAZA.— M., V. y N.: Prisionero del amor, Noticiarios.
PEDRO DE VALDIVIA.— M., V. y N.: Patrulla infernal.
PORTUGAL.— R.: Los tres mosqueteros y medio y Tropicana.
REAL.— M., V. y N.: Casta Diva, Noticiarios.
RECOLETA.— R.: Flor del trópico, Engaño fatal, y Sin ley y sin alma.
REGINA.— M., V. y N.: Oh... doctor y Noticiarios.
REPUBLICA.— R.: Cuando el alma sufre y En el cielo no hay caminos.
REX.— M., V. y N.: Sayonara, Noticiario.
RIALTO.— R.: El globo rojo, Si todos los hombres del mundo.
RITZ.— R.: Cómo matar a un tío rico, Noticiarios.
RIVIERA.— R.: El secreto del capitán Hollard, El 5 de la muerte.
ROXI.— R.: La hija del Dr. Jekyll. Not.
ROMA.— R.: Casino de la muerte, El último matón.
SANTA LUCIA.— M., S., V. y N.: El escorpión negro, Noticiarios y Agregados.
SAN ANTONIO.— R.: Wanda, la pecadora, Noticiarios.
SANTIAGO.— R.: Campeonato mundial de fútbol, Not.
SAN MIGUEL.— R.: La mujer sin pasaporte, Leven ancla, Traición de mujer.
SAN MARTIN.— R.: Casta de roble, Not. y Agregados.
SAO PAULO.— R.: Canción inolvidable. Not.
SEPTIEMBRE.— R.: La mujer secuestrada, La impostora, Un viaje a Italia, Dick Tracy contra el crimen.
SELECTA.— R.: Reparaciones.
TIVOLI.— R.: Algo de todo y para todo, Festival Columbia, Not.
TOESCA.— R.: Almas perversas, Agregados.
VALENCIA.— R.: Muñecas delatoras, Engaño fatal.
VERDI.— R.: Hermanos en las armas, Bandido.
VICTORIA.— R.: Campeonato mundial de fútbol, Noticiarios.
VIENA.— R.: El bufón del rey, Más vivo que muerto, La carrera de la muerte.
WINDSOR.— M., V. y N.: El puente sobre el río Kwai. Not.
YORK.— R.: Algo para recordar. Not.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (de San Bernardo).— R.: Amor sin mañana, Tres amores en París.
MUNICIPAL (de San Bernardo).— R.: Tú y las nubes, El niño y el toro, a beneficio de los EE. Municipales.
NACIONAL (de Puente Alto).— R.: Gritenme piedras del campo, El rostro de un malvado, Siete hombres furiosos.
CINE EL BOSQUE (Paradero 32). V. y N.: Juego de pijama, Noticiarios.
CERVANTES (de San Antonio).— R.: Mujer de las camelias, La que no se debe amar.
MAIPU.— R.: Locos peligrosos, El paso de la cañada.
PEÑAFLOR.— R.: Teatro del crimen, El rehén.
PLAZA (de Puente Alto).— R.: París de mis amores, El príncipe negro.
TALAGANTE.— M., V. y N.: Jugándose la vida, Noticiarios Metro y chileno.



PAREJA ESTELAR DE LA OBRA DEL TEATRO MARU.— Interpretando papeles hechos a medida para sus facultades, los conocidos artista Mirella Latorre y Norman Day obtienen actualmente un franco y señalado éxito como protagonistas de la comedia de Miguel Frank, "El Hombre del Siglo", que se está representando diariamente en el Teatro Maru. En dicha obra, de regocijantes situaciones humorísticas, Mirella Latorre se desenvuelve con singular soltura y seguridad, poniendo una vez más de manifiesto su dominio del matiz y su atrayente distinción en el juego escénico. Norman Day, por su parte, imprime al papel titular de "El Hombre del Siglo", una curiosa y personal fisonomía que puede clasificarse entre sus mejores labores. Pieza para reír con los acontecimientos de una trama sofisticada, cumple, de sobra, su cometido, y marca una nota óptima en la carrera de comediógrafo de Miguel Frank

"El angel que nos mira", de Thomas Wolf estrenará el Teatro de Ensayo

Frank McMullan dirigirá esta comedia

Han continuado los ensayos de la pieza de Thomas Wolff, "El ángel que nos mira", bajo la dirección de Frank Mc Mullan, que será presentada por el Teatro de Ensayo en la sala Camilo Henríquez, una vez finalizada la temporada con "Esta señorita Trini", que debido al gran éxito obtenido se mantendrá en escena hasta el mes de septiembre. Con esta comedia musical ha sucedido un fenómeno curioso en los espectadores, ya que el público va una y otra vez a presenciar la pieza, y en cada representación encuentra un nuevo motivo de regocijo y agrado. Sus personajes, su argumento, su música, eminentemente nuestros, hacen de "Esta señorita Trini" una obra distinta y verdadera.

Trapecistas y osos comediantes trae el nuevo circo "Las Aguilas Humanas"

La Empresa Chilena Cóndor, además de haber contratado en Alemania la trouppe de seis osos comediantes, que dirige el domador Franz Kramt, para presentarla como atracción máxima del nuevo Circo Las Aguilas Humanas, que debutará en el Teatro Caupolicán en la primera semana de septiembre, firmó también compromiso en los Estados Unidos con The Flying Astoris, tres estrellas del vuelo en el trapecio, que actualmente triunfan en el Madison Square Garden de Nueva York.

Mr. George Geldmann, Mr. Johnny Lewis y Charles Marcazzo, componentes de "Flying Trapeze Airtst's", y su sensacional stunts 1958, "The Triple Pass" (la triple pasada de la muerte a ciegas), llegarán a Chile a mediados de agosto, para ser presentados como la gran atracción central estadounidense que asombrará por su precisión, realismo y técnica norteamericana, que resultará inconcebible para el público sudamericano. The Flying Astoris viajarán a Chile mediante los servicios intercontinentales de CINTA, para inaugurar el nuevo programa internacional que presentará el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas, en el Teatro Caupolicán.



Los niños santiaguinos verán con especial deleite en el nuevo Circo Las Aguilas Humanas, la trouppe de osos comediantes, que juegan, bailan y hacen toda clase de proezas. El grabado muestra a uno de los inteligentes plantígrados jugando a la pelota como un chico travieso.

LOS CONCIERTOS DEL ASTOR:

Obras de Bartok, Ravel y Beethoven dirigirá el maestro Ludwig, mañana

En el segundo concierto en que el maestro Leopold Ludwig dirige a la Orquesta Sinfónica de Chile, mañana viernes, en el Teatro Astor, dirigirá como primer número del programa, el Divertimento para orquesta de cuerdas de Bela Bartok.

Esta obra, escrita en 1939, ocupa un lugar de primer rango en la producción de Bartok y en la música de nuestra época. El Divertimento, para cuerdas, fue compuesto en el estrecho margen de quince días y fue estrenado aquel mismo año por la Orquesta de Cámara de Basilea.

Continuará el programa con "Tzigane", Rapsodia para violín y orquesta, de Ravel, escrita para el célebre violinista húngaro Jelly d'Aranyi, en 1924. El concierto terminará con Sinfonía N.o 3, en Mi bemol mayor, Op. 55, "Heroica", de Beethoven.

Actuará como solista en la "Tzigane", de Ravel, el concertino de la Sinfónica de Chile, Enrique Iniesta.

Charla sobre teatro:

Buenos programas tendrá durante agosto la S.N.A.

CB 57 Radio Agricultura presentará en el presente mes nuevos programas que ya han encontrado acogida entre sus auditores.

Uno de ellos es "Adán, Eva y el Hogar", con libretos de Clemente Andrade Marchant y que animan diariamente Elina Zuanic y Carlos Santa Cruz, de 16 a 17 horas.

Asimismo, en su auditorium de Agustinas 718, la SNA presenta también todos los días "La Caravana de la Juventud", show que cuenta con la intervención de Jorge Romero ("Firulete"), el conjunto folklórico de los hermanos Lagos y la orquesta típica de Luis Toledo.

Dentro de sus programas periodísticos sobresale "Panorama", el que puede escucharse diariamente a las 21.30 horas.

"FELIZ AÑO, AMOR MIO" SE ESTRENARA PRONTO

En breve conoceremos en Santiago la película "Feliz años, amor mío", en la cual toman parte Arturo de Córdoba y Marga López, en los papeles centrales.



MARGA LOPEZ

Como se sabe, el argumento de esta producción azteca está basado en la obra de Stefan Zweing, "Carta de una desconocida", y personas del gremio cinesco que la han visto en proyección privada, nos han manifestado que es ésta una cinta que llega directamente al corazón de la mujer, por su tema eminentemente sentimental, pudiendo decirse que es la mejor que, en su género, se ha producido hasta la fecha en los estudios mexicanos.

Película de Lana Turner estrena hoy el cine Rex

El cine Rex estrenará en sus funciones habituales de hoy la película en vistavisión del sello Paramount, "Víctima de sus deseos", última producción de la hermosa actriz Lana Turner, filmada en Inglaterra.

Se trata de una intensa comedia dramática, en la cual la Turner realiza una ponderable labor, que le valió enaltecedores juicios críticos, tanto en Londres como en los Estados Unidos.

En función popular:

El Experimental da hoy "El Diario de Ana Frank"

Un franco éxito está obteniendo "El diario de Ana Frank", obra que ocupa la cartelera del Antonio Varas, y que recientemente ha estrenado el Teatro Experimental. La historia de la pequeña muchacha judía que supo arrostrar una odiosa persecución racial, las observaciones punzantes acerca de la realidad de nuestro mundo occidental contemporáneo y su profunda fe en los destinos del ser humano, conmueven profundamente al espectador. Hoy es presentada en nueva función popular, a las 19 horas.

Sólo el día sábado "El diario de Ana Frank" se presenta en vermut y noche.

LA NACION

JUEVES 7 DE AGOSTO DE 1958
SANTIAGO DE CHILE

Efemérides de Hoy

7 DE AGOSTO

480.—Las Termópilas.
768.—Esteban III.
1316.—Juan XXII.
1533.—Ercilla.
1648.—El Padre Calazans.
1660.—Velázquez.
1813.—Fin del sitio de Chillán.
1818.—Boyacá.
1838.—Toma de El Callao.
1876.—Mata-Hari.
1911.—La Asistencia Pública.
1947.—La Kon-Tiki.

LAS TERMOPILAS.— Leonidas, a la cabeza de 300 espartanos, defiende el Paso de las Termópilas (Caliente), de un ejército persa muy superior. Al ver lo que iba a suceder, dijo simplemente: "Esta noche comemos en los infiernos". Se ha bordado mucho y se han hecho muchas frases sobre el particular. Pero es muy difícil que ellas sean auténticas, porque nadie escapó para contarlas. Es un buen "test" para ver el espíritu de cachativa de la gente el preguntarle: ¿Cuál de estas dos frases dijo Leonidas. "Esta noche Hades nos dará de cenar" o "Si son tantas las flechas de los persas que oscurecerán el cielo, tendremos la ventaja de pelear a la sombra". El que escoja cualquiera de las dos es porque, en el examen del médico sobre ojo y estómago terminaría chupándose el dedo.

ESTEBAN III.— Estebán III alcanzaba la dignidad pontificia. Estableció que el Papa debe ser elegido por el Colegio de los Cardenales. Se le presentaron dos antipapas rivales: 1.o Constantino, elegido en Bizancio, y 2.o Felipe, de los lombardos. Lo pasó de los más mal.

JUAN XXII.— Jacques d'Euze, era elegido Papa y tomaba el nombre de Juan XXII. Había sido elegido en Lyon, tras dos años de vacancia de la Sede, por la que pocos se interesaban en vista de los agitados tiempos. Fue un buen administrador. Luchó contra el antipapa Pedro de Corvara. Se estableció definitivamente en Aviñón. Tuvo además que enfrentarse a los Fraticelli, que protegía Luis de Baviera, candidato al Imperio y contra los "Cesaropaistas" de Marsiles de Padua y contra Pedro Olivi y Eckhard. Ser Papa y mártir era lo mismo en esos tiempos sin aspirina.

ERCILLA.— Nace don Alonso de Ercilla y Zúñiga, cantor de las glorias de Arauco. Más desinteresado que Pedro de Oña y con una obra más completa, aunque menor en cantidad total, fue tal vez menos poeta. Su cultura era mayor y el haber sido el primero, le dio una gran ventaja. Además el era "chapetón" y el otro indiano. La vieja disputa entre "La Araucana" y el "Arauco domado" está por revisarse.

EL PADRE CALAZANS.— Fallece San José de Calazans, creador de las Escuelas Pías, para niñitos pobres. Hay gentes que le atribuyen milagros, pero no consta.

VELAZQUEZ.— Nace Diego Velázquez que, según muchos es el más grande pintor de todos los tiempos.

FIN DEL SITIO DE CHILLAN.— O'Higgins levanta el sitio de Chillán. Los sitiados, alimentados con substancia de ave, se demostraron invencibles.

BOYACA.—Bolívar derrota a Barreiro de Boyacá y lo hace prisionero. Es la principal batalla de la Independencia de Colombia. Lleva su nombre la Orden Colombiano, con que se premia a los servidores de la patria.

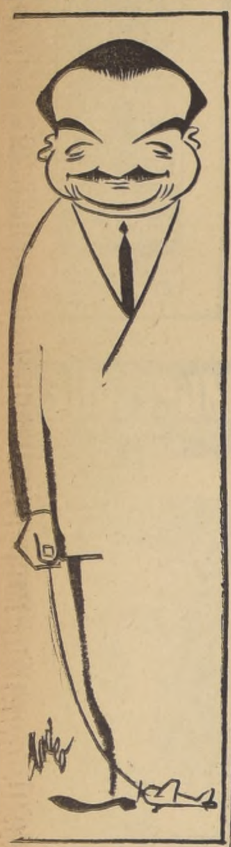
TOMA DE EL CALLAO.— El General don Manuel Bulnes desembarca en El Callao y ordena a los peruanos que entreguen una suma de 20 millones de pesos como indemnización y gastos de guerra. Como no lo hicieran ocupó Lima, tras sangrienta lucha.

MATA HARI — Nace la pobre Mata Hari, "la bailarina de los pies desnudos". Era separada de un oficial holandés de guarnición en Java, el cual era borracho y le pegaba con la misma fusta que usaba para montar. Tal ejercicio terminó por hacerla muy ágil. Y, así, como "no hay bien que por mal no venga", llegó a ser una gran bailarina. Murió fusilada por ser espía alemana. A la hija que tuvo del "jinete" le pasó lo mismo en la última guerra.

LA ASISTENCIA PUBLICA.— Se funda en Santiago la Asistencia Pública, a iniciativa del doctor Alejandro del Río y otros.

LA KON TIKI.— La balsa Kon Tiki llega a Taumutú.

El Rostro del Día



Don Adalberto Fernández, vicepresidente ejecutivo de LAN-CHILE, empresa que recibió ayer un nuevo y valioso aporte para su progreso con la incorporación de modernos cuadrimotores. El señor Fernández viajó en la primera de estas formidables máquinas.



Napoleón a bordo del Northhumberland, según dibujo de uno de los oficiales ingleses

Napoleón en Santa Elena

A BORDO del Northumberland llegaba Napoleón a Santa Elena, después de un viaje de 71 días, muy incómodo.

Llegando dijo que el Almirante Cockbrun era un grosero, y, más tarde lo trataria de "tiburón".

Se alojó en el Briars, donde mucho lo atendieron, pero la comida que venía del Brasil o del Cabo, era pésima y añeja. Se entiende que con excepción del pescado, los pájaros y las frutas que eran de la isla.

Sus cortesanos se peleaban todo el tiempo, especialmente las mujeres que se atribuían recíprocamente las más infamantes profesiones.

Se entretenía en modelar medallas en cera, quemándose los dedos, el jugar whist "con trampa" y otras inocentadas.

En la isla no había más que una tienda, la de un judío que obedecía al nombre de Salomón, en la que ni siquiera había alfileres.

Su mayor entretención era una mocosa llamada Betzy Balcombe, prematuramente desarrollada y muy palomilla que le hizo más de una broma pesada.

Todo, en castigo para que no siguiera acusándola de no hacer sus tareas, cosa en que él la ayudaba.

La cabrita tenía sus catorce años.

Su corte, para evitar roscas con los ingleses, le propuso que abandonara el título de Emperador, por el de Conde Lyon, citando el caso de Luis XVIII. Pero resultó risible porque los condes de Lyon siempre habían sido canónigos.

Finalmente, el 10 de diciembre se instalaba en Longwood y se daba el primer baño desde su salida de la Malmaison. Hacían más de cuatro meses. Luego fue como el anual del español del cuento: "Haya o no haya necesidad".

FEU FOLLET.

Verdad, aunque difícil de creer

LOS ENREDOS DE UN "DIOS".— El Aga Khan IV tiene un nuevo primito, Loel, cuya madre, Dolores Guinness, está casada con Patrick Guinness, que, a su vez es medio hermano del "dios" de los ismaelitas. La mamá de ambos es Joan Jarde-Buller, primera mujer de Aly Khan, con quien contrajo matrimonio al divorciarse de L. Guinness. La situación familiar de Dolores (hija de la tercera esposa de L. Guinness) es tan complicada que su marido es al mismo tiempo, su cuñado. Toda una comedia de enredo que podría representar su pariente, el gran actor Alec Guinness.

Un hijo mal educado

La princesa María Antonia, primera esposa de Fernando VII, hija de la archiduquesa Carolina y del Rey de Nápoles, murió de una tisis maligna, como entonces se decía. Según suele suceder con los enfermos de este tipo, conservó hasta última hora la lucidez de sus facultades mentales, notables por cierto en aquella princesa. Y cuentan que, debido a ello, llamó a su ilustre suegra, a la cual dirigió, en acento debilitado, estas palabras:

—Siento señora bajar al sepulcro sin haber tenido el tiempo necesario para formar el corazón de Fernando, a quien vuestra Majestad no ha sabido educar.

Esta anécdota, según los estudiosos, revela que María Antonia bajó a la tumba impenitente respecto de la conciliación con su suegra. Desde el primer momento es bastante probable que se hayan tenido, ambas mujeres, una antipatía mutua. La reina María Luisa recibió, por ello, en innumerables ocasiones, indirectas y directas sobre su conducta que, por lo demás, era conocida como notoriamente escandalosa. La anécdota se aplica al caso de innumerables madres que, por dedicar su tiempo a otros menesteres frívolos y ligeros, descuidan la tan importante y sustancial tarea de una madre: la de educar a sus hijos. El reproche de María Antonia, según el testimonio de los entendidos, fue justo.

Y—2 RISAS



EL "BAILE DE ESTRENO EN SOCIEDAD" EN VERSALLES.— Luego de la decisión de la Corte británica de suprimir la tradicional ceremonia de presentación de las debutantes en el Palacio de Buckingham, un comité decidió organizar todos los años el "bal des débutantes" en el Invernáculo de Versalles. Una cincuentena de aristocráticas jovencitas de diversas naciones americanas hicieron su estreno en sociedad en el citado baile, que se prolongó hasta el ama[...]. Formaron parejas con las hermosas much[...] numerosos cadetes de la Academia de Saint[...] y de las Escuelas Naval, Militar y de Avia[...]. Vemos aquí, ataviado de lacayo "a la fran[...]" al duque de Brisaac, maestro de ceremoni[...] la fiesta, que presenta a Miss Gloria Ken[...] darse comienzo al baile.— (Foto INTERCON-TINENTALE.)

MISCELANEA INSTRUCTIVA

Ocurrió en los primeros tiempos del estado norteamericano de Nueva Jersey: un individuo debió comparecer en un tribunal por golpear a su mujer. El magistrado descendió de su tarima, y sin mayores formalidades tendió al acusado mediante un "hook" de derecha al mentón.

El tercer año de casados es celebrado como "bodas de muselina".

—oOo—

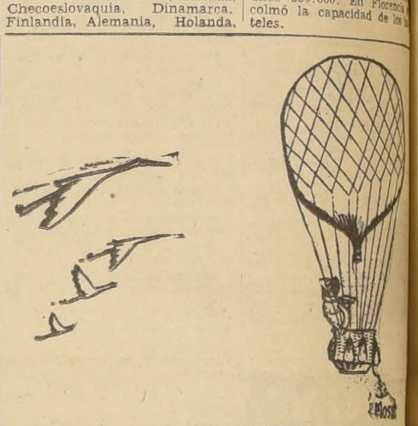
Hace pocos años se descubrió en Cáceres, Extremadura, España, la cripta donde estaba sepultada Francisca Pizarro, hija del conquistador del Perú y de la princesa incásica Inés Yupanqui, hija del inca-rey Huayna Capac.

—oOo—

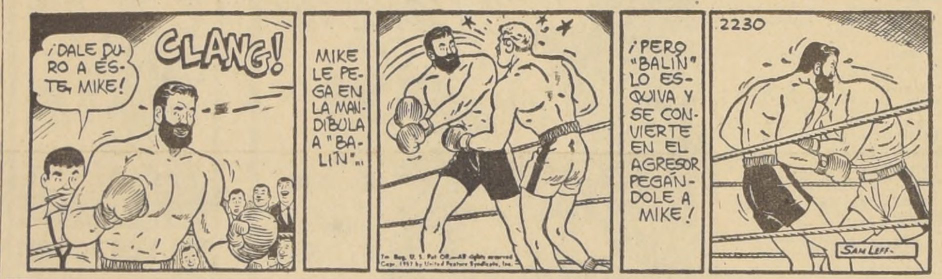
DESPUES de la primera Guerra Mundial (1914-1918), en premio a su heroísmo fue concedido el voto a la mujer en Gran Bretaña, Austria, Canadá, Checoeslovaquia, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Holanda, Hungría, Islandia, Irlanda, [...]ruega, Polonia, Suecia y Yu[...]lavia.

—oOo—

DURANTE las recientes [...]ciones de Semana Santa [...]lia fue visitada, a pesar del [...] tiempo, por cerca de un m[...] de turistas. En Roma [...] unos 350.000. En Florencia [...] colmó la capacidad de los [ho]teles.



KID DINAMITA — POR SAM LEFF



TARZAN — 5260 — AVERIGUACION — Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



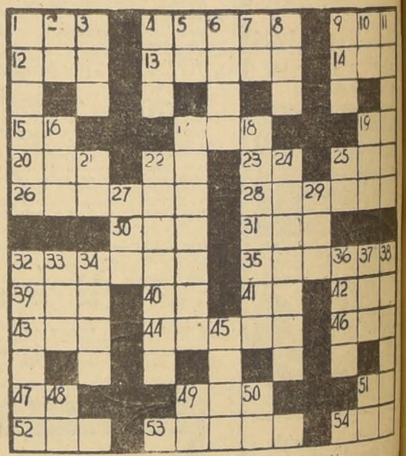
NUEVA AVENTURA DE MONICA LA DETECTIVE



MUNDOS GEMELOS



Palabras Cruzadas



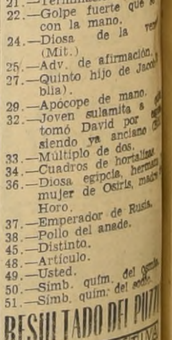
HORIZONTALES

1.—Alga filamentosa de las aguas corrientes.
4.—Galicismo por común, trivial.
9.—Cabriole de dos ruedas.
12.—Metapl. de valle.
13.—Refugio, amparo.
14.—Habla en público.
15.—Prep. que indica la posesión.
17.—Ron, licor alcohólico.
19.—Nota musical.
20.—Interj. ¡Hola! (Col.)
22.—Pron. pers.
23.—Pref. negativo que indica ausencia de
25.—Esencia, naturaleza.
26.—Naturales de Cerdeña, isla de Italia.
28.—Flojo, perezoso.
30.—Afl. del Paraguay, en la frontera del Brasil.
31.—Dueña o señora.
32.—Causen pena, aflijan.
35.—Polvo que queda de una combustión completa.
39.—Comercio en el que se expenden bebidas.
40.—Símb. quím. del tantalio.
41.—Punto único del dado.
42.—Apócope de santo.
43.—Cólera, enojo.
44.—Volcán de Costa Rica.
46.—Se dirigirá hacia un lugar.
47.—Contracción.
49.—Bisonte de Europa.
51.—Adv. de negación.
52.—Cuerpo aeriforme.
53.—Arrima una cosa a otra.
54.—Hijo de Hermes y de la ninfa Dríope (Mit.)

VERTICALES

1.—Familia de mamíferos rumiantes, que comprende los carneros, cabras.
2.—Se dirige hacia un lugar.
3.—Dios de los musulmanes.
4.—Nombre de los maderos atravesados entre ambos lados del buque, para sostener las cubiertas.
5.—El primero en su clase.
6.—Que se halla en la infancia.
7.—Contracción.
8.—Dep. francés; cap. [...]
9.—Pala fuerte con mango [...]go (Mej.)
10.—Terminación de infin[...]
11.—El que cuida de los [...]
16.—Interj. ¡Ea! ¡Hola! (A[...])
17.—Tapar las partes de [...]rado que han quedado [...]
18.—Instrumento músico [...] se hace con una cala[...] (pl.)
19.—Ganado vacuno.
21.—Terminación de infin[...]
22.—Golpe fuerte que se [...] con la mano.
24.—Diosa de la ver[...] (Mit.)
25.—Adv. de afirmación.
27.—Quinto hijo de Jacob [...]blia).
29.—Apócope de mano.
32.—Joven sulamita a [...] tomó David por [...] siendo ya anciano [...]
33.—Múltiplo de dos.
34.—Cuadros de hortalizas.
36.—Diosa egipcia, herma[na] [...] mujer de Osiris, madre [de] Horo.
37.—Emperador de Rusia.
38.—Pollo del anade.
45.—Distinto.
48.—Artículo.
49.—Usted.
50.—Símb. quím. del [...]
51.—Símb. quím. del sodio.

RESULTADO DEL PUZZLE



GREGUERIAS

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

HAY QUIEN se pone el llavero como si fuese un montón de condecoraciones del cinturón.

EL MAR es una escalera mecánica que ha naufragado.

YA SE notaba en su pelo el arado del peine. Así se empieza a ser calvo.

HORMIGA: estudiantina silenciosa.

USABA un perfume a lunares.

"¡SE ME ha salido una ballena!" (puñalada en la región intercostal).

INSOMNIO: sentir pasos sobre el suelo en que ha caído azúcar.

LA NIEVE convierte a los niños en enanitos del bosque.

PLATANO: carta con el sobre amarillo que viene de las sombras selváticas.

HAY UNA confidencia en la rosa que sólo comprende el poeta.

Agenda

HOY. Santos . MAÑANA

ALBERTO — LEONIDAS

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono número 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 13360; Posta Providencia (Manuel Montt 803), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 8204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 9115), Jono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 40058; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

BOLETIN DEL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 6 de agosto de 1958)

Fuera de nieblas matinales en la zona sur, el buen tiempo, con nublados parciales, predominó en todo el territorio. La región antártica acusó nubosidades aisladas.

PRONOSTICO

(Válido hasta las 20 horas)

Continuará el buen tiempo, con cielos casi enteramente despejados en la mayor parte del país. Heladas se registrarán en los valles interiores de la zona central y nieblas matinales en la región sur.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 6).— Máxima: 13,4 grados C. a las 15 horas 30 minutos.— Mínima: 0,8 grado C. a las 6 horas 45 minutos.

Humedad relativa del aire (día 6).— Máxima: 97 por ciento, a las 8 horas 30 minutos.— Mínima: 50 por ciento, a las 15 horas 20 minutos.

SOL (día 7).— Salida a las 7 horas 31 minutos.— Puesta a las 18 horas 7 minutos.

LUNA (día 7).— Salida a la 0 hora 44 minutos.— Puesta a las 11 horas 48 minutos.

FASE: Cuarto menguante.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Buen tiempo. Helada.

TURNO DE BOTICAS

Del 2 al 9 de agosto

Prado, Avda. Independencia 2613; Araya Escón, Santa María 226; Simón, Avda. Independencia 865; Santa Clara, Los Angeles 2601; Maipo, Avda. Recoleta 2151; Pío Nono, Pío Nono 101; Yungay, Avda. Matucana 769; Puentes, Chacabuco 433; Sanax, Mapocho 4125; Simón Bolívar, San Pablo 4745; Blanqueado, San Pablo 5125; Starl, Avda. Bernardo O'Higgins 2682; Gallaso, Avda. Salvador Sanfuentes 2903; Club Hípico, Avda. Blanco Encalada 2198; Scott, Avda. Matta 1399; Bío Bío, Miguel de Cervantes 830; Cóndor, San Diego 401; Universo, Santa Rosa 1500; Veas, Avda. Portugal 201; San Miguel, Avda. Portugal 1980; El Llano, Gran Avenida 3368; San José, San Ignacio 4293; Noll, Avda. Providencia 1312; Suc. Apoquindo, Plaza Las Condes 1985; Plaza Egaña, Avda. Irarrázaval 5701; La Capital, Avda. Miguel Claro 2105; Babel, Diagonal Oriente 3716; Oriente, Los Leones 2006; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

NOTA.— El artículo 61 del Reglamento de Farmacias establece que el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.